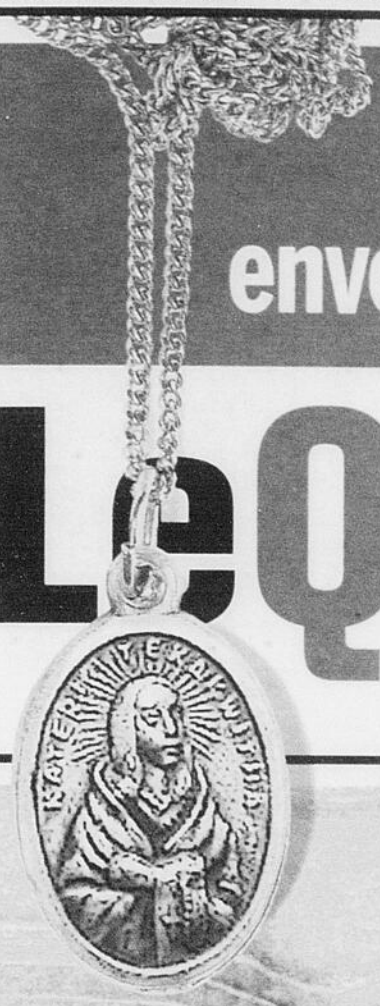
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE MERCREDI 17 OCTOBRE 2012 lequotidien.com 40e ANNÉE • No 15 • DÉPÔT 96 ¢ + TAXES

Kateri Tekakwitha envoûte Mashteuiatsh /3



Archives





Le Quotidien

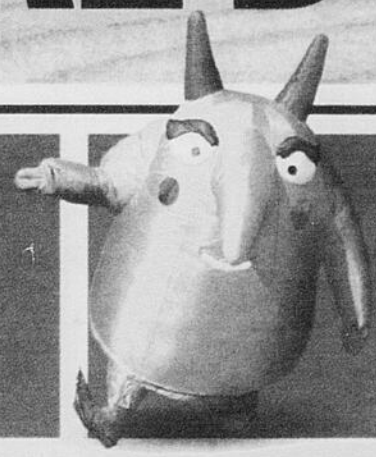
Leader de l'information régionale



Il n'est pas trop tard pour reprendre les soumissions, selon la FTQ

LA GUERRE DU BOIS /2

Photomontage Le Quotidien



Courtoisie

VILLES EN PLEIN ESSOR

Saguenay et Alma dans le portrait canadien /6

Les joueurs des Sags piégés par Juste pour rire /46 et 47

MAZDA3 GX 2012

ÉCONOMIE D'ESSENCE PLUS PERFORMANCE 4,9 L/100 KM SUR ROUTE*

JUSQU'À 1000 KM SUR ROUTE AVEC UN SEUL PLEIN

Louez à partir de 169 $ /mois* 995 $ comptant

Location 48 mois



Prix tout inclus à partir de 17 590 $. Taxes en sus. Modèle (D4XS52AA)

mazda

L'Ami Junior 20

418-545-6555

www.lamijunior.com

545, boul. du Royaume, Chicoutimi

3042004

La FTQ se battra pour le bois

Futur amphithéâtre : le syndicat tentera de faire retarder les soumissions



(Archives)



Louis Tremblay
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La FTQ au Saguenay-Lac-Saint-Jean va remuer ciel et terre afin de convaincre le gouvernement du Québec de retarder le processus de soumissions pour la construction du nouvel amphithéâtre de Québec. Du même souffle, le promoteur devra scinder les appels d'offres séparant la construction de la structure du toit et celle du bol qui comprend la glace et les gradins.

« Ce n'est pas parce que la ministre péquiste Agnès Maltais a peur de décevoir le maire Régis Labeaume et le puissant lobby de l'acier qu'il faut que la filière bois en subisse les conséquences. Le gouvernement, qui versera 200 millions $ dans le projet, doit obliger la Ville de Québec à offrir à l'industrie du bois la possibilité de soumissionner à armes égales contre l'acier », a déclaré le porte-parole régional de la FTQ, Jean-Marc Crevier.

Les travailleurs du bois de la région, particulièrement à Chibougamau, digèrent mal le mépris du maire de Québec à l'endroit de leur industrie. Ils jugent nécessaire d'enclencher la bataille pour permettre à l'industrie de saisir la chance de doter le Québec d'une vitrine technologique extraordinaire pour soutenir ce créneau économique qui allie économie et écologie.

« On peut comprendre que des politiciens ne veulent pas déplaire au maire Labeaume. En même temps, le gouvernement doit aussi prendre fait et cause pour l'industrie forestière qui a été abandonnée au cours des dernières années. On a une industrie qui a besoin de cette vitrine et elle doit avoir la chance de présenter une soumission dans les mêmes conditions que celle de l'acier. On parle souvent des régions lorsqu'il est question du bois, mais on oublie que plusieurs entreprises de sciage opèrent dans les municipalités autour de la Capitale Nationale. C'est le temps ou jamais pour le gouvernement du Québec d'imposer des conditions à la Ville de Québec », reprend Jean-Marc Crevier.

> « On peut comprendre que des politiciens ne veulent pas déplaire au maire Labeaume. En même temps, le gouvernement doit aussi prendre fait et cause pour l'industrie forestière qui a été abandonnée au cours des dernières années. »
>
> - Jean-Marc Crevier



Le maire Labeaume prétextait que l'industrie cherchait à obtenir des avantages variant entre 300 000 $ et 400 000 $ ce qui, selon Crevier, est totalement faux.

(Archives)

Le leader syndical constate qu'au cours des dernières années, les travailleurs ont fait d'énormes sacrifices que peu de monde aurait voulu faire.

« Aujourd'hui, ils ne demandent pas la charité. Ils veulent simplement que le savoir-faire qui a été développé à bout de bras pendant la pire crise de l'histoire puisse faire ses preuves. On ne parle pas d'une structure combinant le bois et l'acier. Ils exigent une concurrence directe et accepteront le résultat », reprend le leader syndical.

Obligation

Les travailleurs jugent qu'il n'est pas trop tard pour faire une pause dans le processus d'appel d'offres afin de permettre à l'industrie du bois d'annoncer ses couleurs.

Jean-Marc Crevier affirme qu'à moins d'un miracle, il n'y aura pas d'ouverture officielle pour une équipe de la Ligue nationale de hockey l'an prochain à Québec. Il n'y a également aucun événement international en vue pour justifier l'obligation d'entreprendre la construction du nouvel amphithéâtre dans la prochaine semaine.

Le syndicaliste espère que les démarches des travailleurs de l'industrie du bois d'oeuvre et de la forêt vont provoquer un éveil de la communauté régionale ainsi que dans celles des autres régions forestières de la Belle Province qui ont beaucoup à perdre dans cette affaire. Il juge que l'industrie du bois doit pouvoir démontrer son savoir-faire et surtout sa capacité de proposer des formules de remplacement qui offrent des avantages économiques.

À ce jour, l'ensemble des Conférences régionales des élus (CRÉ), qui ont la responsabilité de défendre des créneaux d'excellence dans les régions, a gardé le silence depuis la sortie du maire de Québec contre l'industrie du bois lors du dévoilement de la maquette du projet, la semaine dernière à Québec.

Le maire Labeaume prétextait que l'industrie cherchait à obtenir des avantages variant entre 300 000 $ et 400 000 $ ce qui, selon Crevier, est totalement faux. ❑

(Courtoisie Pierre Gill)



Le comité organisateur est composé de **Pierre Gill** du Groupe Voyages Québec, **Jannine Tremblay,** présidente, **Claude Robertson**, membre, **Monique Basile**, membre et de l'abbé **Jean Gagné**, prêtre modérateur. Ils entourent Kateri Tekakwitha, personnifiée par **Shanon Blacksmith**.

Mashteuiatsh s'anime

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

MASHTEUIATSH - Une trentaine de personnes de la communauté de Mashteuiatsh et des environs assistera à la canonisation de la Mohawk, Kateri Tekakwitha dimanche, à Rome.

La délégation quittera Mashteuiatsh dès 14 heures, demain, en direction de la Ville Sainte. Depuis 1987, Kateri Tekakwitha est la patronne spirituelle de la paroisse de la communauté de Mashteuiatsh.

Surnommée la « Lys des Mohawks », elle accédera au rang des saintes de l'Église catholique à l'occasion d'une cérémonie de canonisation qui sera prononcée à Place Saint-Pierre par le pape Benoît XVI.

« En canonisant une personne comme l'a aussi été le frère André, l'Église catholique souhaite proposer à ses membres le témoignage d'une personne aujourd'hui décédée, qui, par sa vie au milieu des siens, s'est avéré être en quelque sorte un modèle, un exemple, une personne à imiter », souligne le prêtre modérateur, Jean Gagné.

> « Nous sommes très fébriles. Les gens ont hâte de prendre part à cette belle aventure. »
>
> - L'abbé Gagné

« Dans toute l'histoire de l'Amérique du Nord, c'est la première femme autochtone à être canonisée. Cet événement est une fierté pour l'ensemble de notre communauté. Kateri Tekakwitha est un symbole très important pour nous », indique Pierre Gill, l'un des membres du groupe qui assistera à ce grand moment.

« Nous sommes très fébriles. Les gens ont hâte de prendre part à cette belle aventure. Ce sera une première visite à Rome pour moi », ajoute l'abbé Gagné.

Soulignons que le voyage durera jusqu'au 26 octobre prochain. Lorsque que pape Benoît XVI a annoncé la canonisation de Kateri Tekakwitha, en décembre 2011, un comité a été mis en place, à Mashteuiatsh, afin de planifier des activités pour souligner l'événement. Une messe d'Action de grâce sera d'ailleurs célébrée à l'église Kateri Tekakwitha de Mashteuiatsh, le dimanche 18 novembre prochain. La cérémonie sera présidée par Mgr André Rivest. ❑



Kateri Tekakwitha

Dimanche à Rome

Kateri Tekakwitha canonisée

LE SOLEIL

C'est dimanche que sera canonisée Kateri Tekakwitha, une première sainte en Amérique du Nord et de surcroît, une amérindienne. Un rendez-vous avec l'histoire de l'Église du Québec.

Kateri Tekakwitha sera reconnue sainte lors d'une cérémonie présidée par le pape Benoit XVI à Rome dimanche. Pour l'occasion, près de 1500 pèlerins canadiens, dont 42 de Québec, partiront aujourd'hui en direction de Rome pour assister à ce moment.

« Cette amérindienne-là, c'est une figure spirituelle importante dans l'humanité », précise Jacques Gauthier, auteur du livre Sainte Kateri Tekakwitha. Première sainte indienne d'Amérique du Nord. « Elle n'a pas écrit, rien fondé, elle n'a pas fait de miracle de son vivant, mais elle devient un modèle, car Jean-Paul II l'a nommée patronne de l'environnement et de l'écologie au même titre que François d'Assise », mentionne l'auteur qui a donné une conférence sur ce personnage de l'Église catholique, lundi soir à Wendake.

« Celle qui avance en hésitant », en langue iroquoise a été béatifiée en 1980 par le pape Jean-Paul II. Née en 1656, elle est la fille d'un chef mohawk traditionaliste et sa mère était Algonquine. Elle a vu le jour dans l'État de New York avant de se rendre à Kahnawake, à l'époque, en Nouvelle-France. Après un mariage forcé, Kateri Tekakwitha désire devenir chrétienne et être baptisée. Elle est morte jeune, en 1680, à l'âge de 24 ans d'une tuberculose. Elle a oeuvré auprès des enfants et des personnes âgées.

Mgr Gérald Cyprien Lacroix, présentement à Rome pour le Sinode sur la nouvelle évangélisation, voit en la future sainte, un modèle pour les jeunes. « Ils peuvent voir en elle un modèle de fidélité à Dieu au coeur d'une époque où ce n'est pas facile de vivre les valeurs de la foi ». ❑

La production d'aluminium a baissé de 10 % chez RTA

MONTRÉAL - Le géant minier mondial Rio Tinto a indiqué mardi que sa production de plusieurs métaux, incluant le minerai de fer et le cuivre, avait augmenté au troisième trimestre, mais que celle d'aluminium avait baissé de 10 pour cent par rapport à l'an dernier même si elle continuait de retrouver son rythme à la suite d'un long conflit de travail au Québec.

La proportion de la production d'aluminium de Rio Tinto Alcan a augmenté de deux pour cent par rapport au deuxième trimestre, à 538 000 tonnes, mais elle a chuté de 11 pour cent jusqu'à présent cette année, comparativement aux neuf premiers mois de 2011.

En juillet, une entente a permis de mettre un terme à un lock-out de 780 travailleurs de l'Usine Alma.

La production de Pacific Aluminium, que contrôle Rio Tinto, a reculé de 13 pour cent durant le trimestre, à 317 000 tonnes. L'entreprise de Londres cherche à vendre ou fermer les 13 actifs de cette filiale.

Le chef de la direction de Rio Tinto, Tom Albanese, a indiqué que la société minière avait obtenu de solides résultats durant le trimestre, incluant des résultats records à ses installations de minerai de fer dans le Pilbara, en Australie.

Les productions de cuivre, de bauxite, d'alumine et de dioxyde de titane ont toutes augmenté par rapport à l'année précédente.

Les marchés demeurent instables mais Rio Tinto fait preuve de ténacité et enregistre de solides résultats, a affirmé M. Albanese.

La production mondiale de minerai fer a augmenté de cinq pour cent, à 67 millions de tonnes. La part de Rio Tinto était de 53 millions de tonnes. ❑

(Presse Canadienne)



AUJOURD'HUI
Possibilité d'averses
Max : 8 • Min : 2

JEUDI
Possibilité d'averses
Max : 16 • Min : 0

VENDREDI
Nuageux
Max : 12 • Min : 4

LEVER
7 h 08

COUCHER
17 h 51

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute : 4 h 46 (4m9)
Basse : 11 h 40 (0m2)
Haute : 17 h 01 (5m7)
Basse : 00 h 26 (0m1)

LA BAIE
Haute : 04 h 38 (5m5)
Basse : 10 h 34 (0m1)
Haute : 16 h 54 (6m2)
Basse : 23 h 14 (-0m2)

INSOLITE

Un « prêtre playboy » s'enfuit avec 1 million $

ZAGREB (AFP) — Un prêtre croate s'est enfui avec un million d'euros issu de la vente illégale d'une propriété de l'Église, a annoncé mardi l'archevêché de Split alors que, selon les médias, l'ecclésiastique s'est enfui avec une femme mariée.

Le prêtre franciscain Sime Nimac avait signé au début de l'année un accord avec une entreprise locale sur la vente pour 1 674 488 $ CAN d'un terrain appartenant à l'Église, selon un communiqué de l'archevêché.

Au mois de mai, l'ancien prêtre de la paroisse de Baska Voda, dans le sud de la côte Adriatique croate, a retiré plus de 980 000 euros (1 262 077 $ CAN) en liquide du compte de la paroisse, « sans explication réelle sur la raison pour laquelle l'argent avait été retiré », a ajouté l'archevêché.

Selon des médias locaux, ce prêtre, âgé de 34 ans et décrit comme un bel homme amateur de vêtements et d'objets de luxe, s'est enfui du pays avec une jeune femme mariée, qui était une employée de la banque d'où l'argent a été retiré. ❑

SOMMAIRE

Arts	26 à 28
Bandes dessinées	30
Bourse	31
Détente	30
Décès	38 à 41
Économie	32
Horoscope	29
Petites annonces	34-35
Sports	42 à 47
Télévision	29

Petite famille victime de rage au volant

Rémi Giroux sans permis pour un an



Serge Lemelin
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Un jeune couple est soulagé de savoir qu'un enragé du volant ne pourra plus conduire pendant les 12 prochains mois et qu'il devra effectuer 100 heures de travaux communautaires pour lui donner l'occasion de réfléchir à son comportement.

Conséquence plus que fâcheuse pour le conducteur dénoncé qui risque de perdre son emploi de débosseleur, selon son avocat.

« Nous sommes très satisfaits », a déclaré la victime à la sortie de la salle d'audition. « La justice a un aspect punitif et dissuasif, comme l'a dit la juge ».

La victime souhaite que les conséquences appliquées aux cas de rage au volant aient un impact sur ceux qui pourraient être tentés de s'en prendre aux autres utilisateurs de la route. La jeune famille a été éprouvée par son expérience. La fille de la femme est restée pendant plusieurs mois nerveuse et craintive sur la route. Les choses se résorbent lentement, avec l'aide du CAVAC.

Colère au volant

Le conducteur condamné, Rémi Giroux, 48 ans, n'avait aucun antécédent de violence. Son passé était sans histoire, hormis une vieille affaire d'entreposage non conforme d'une arme à feu.

Le 20 novembre dernier, Rémi Giroux circulait sur le chemin public à l'approche d'une zone de construction, dans le secteur de Saint-Honoré. Une Mazda le double à une vitesse qu'il estime exagérée en raison des ouvriers qui s'affairent plus loin. Il décide de prendre l'affaire en main et de donner une leçon au conducteur de la Mazda qui est accompagné de sa conjointe et de sa fillette âgée de six ans.

Une première manoeuvre d'approche intimide le couple qui continue sa route. Le véhicule du débosseleur dépasse la Mazda et freine pour montrer son mécontentement de la conduite de la victime. C'est l'inquiétude à bord du petit véhicule.

Finalement, le conducteur du Mazda vire à droite sur un chemin perpendiculaire et s'arrête un peu plus loin pour calmer la petite famille. Le conducteur accusé le suit, le dépasse, se range et recule en sa direction. Il sort de son véhicule et se dirige vers la Mazda. La victime fait de même dans l'intention d'intercepter l'homme en colère pour lui dire de se calmer pour ne pas apeurer les siens.

L'homme tente de frapper la victime qui esquive et réplique par un coup solide. Ébranlé, l'homme perd sa contenance, retourne prendre une barre de fer et demande l'arrêt d'agir.

Plainte

Le coupable a porté plainte à la police qui a porté des accusations de voies de fait et de voies de fait armées. Cette dernière accusation n'a pas été retenue par la juge.

Pour les voies de fait, le représentant du Directeur des poursuites criminelles et pénales, Me Jean-Sébastien Lebel, a recommandé des travaux communautaires et/ou une forte amende. L'avocat de la défense, Me Jean-Marc Fradette, a insisté pour que son client conserve son permis de conduire pour ne pas perdre son travail.

La juge Johanne Roy de la Cour du Québec s'est adressée avec fermeté au conducteur fautif et lui a dit qu'il y a des conséquences à ses actions : « les mesures (sentence) doivent être en lien avec l'obligation de conduire de façon prudente ».

À la sortie de la salle, Me Jean-Marc Fradette a souhaité que son client conserve son emploi. Il a ajouté qu'il avait bien reçu le message. ❑



Véronique Bédard, enseignante en éducation physique, et Pascale Simard, directrice de l'école Médéric-Gravel de La Baie, ont reçu le chèque de 2019 $ du capitaine des Implantés, Pierre Martel, accompagné de ses coéquipiers, Sunny Verrault et Stéphane Bégin.

(Courtoisie)

Grand Défi Pierre Lavoie 2012

185 000 $ aux écoles de la région

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

LA BAIE — L'édition 2012 du Grand Défi Pierre Lavoie (GDPL) aura permis de remettre plus de 185 000 $ à 47 écoles du Saguenay—Lac-Saint-Jean. Au plan provincial, les 800 000 $ récoltés serviront à développer l'activité physique dans les écoles élémentaires.

Au cours des dernières semaines, les 195 formations ayant pris le départ du marathon cycliste de 1000 kilomètres retournent les sommes excédentaires de leur aventure aux écoles élémentaires qu'elles ont parrainées. Cet argent provient des surplus enregistrés après le paiement de l'inscription fixée à 10 000 $.

Au plan régional, l'école Sainte-Bernadette, à Chicoutimi, s'est vue remettre un montant de 9000 $ de la part de l'équipe Pierre Lavoie, l'école primaire Saint-David, de Saint-David-de-Falardeau, a reçu 7400 $ de l'équipe Rio Tinto Alcan, l'école de la Pulperie, de Chicoutimi, a obtenu 6080 $ de Garda/Québecissime et l'école de Saint-Félix d'Otis a encaissé 5046 $ provenant de Rocoto Toyota.

Au total, 15 écoles ont récolté plus de 2000 $, à la conclusion du Grand Défi Pierre Lavoie 2012. Pour les 47 écoles parrainées, la somme amassée a été de 89 000 $.

En plus de ces montants, le GDPL 2012 a aussi remis 72 500 $ en provenance de la Fondation Go pour des projets dédiés aux saines habitudes de vie. Cette somme s'ajoute aux 25 000 $ octroyés à Saint-Félicien, qui a été choisie par les participants de l'événement comme la ville la plus accueillante de la dernière édition. ❑

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3 834 310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT : 545-4664
Lundi au vendredi : 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA : 545-4664
AUTRES : 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél. : 549-4444 Fax : 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél. : 545-4474 Fax : 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

PROFITEZ DE CHAQUE KILOMÈTRE AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV.

VUS DE L'ANNÉE
SELON LE GUIDE DE L'AUTO 2013

L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2013
VUS COMPACT DE L'ANNÉE SELON L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2013

L'AUTO 2013
MEILLEUR ACHAT – MULTISEGMENT COMPACT SELON L'AUTO 2013



5,7 L / 100 km³ sur route
7,8 L / 100 km³ en ville

MAZDA CX-5 2013

Louez le Mazda CX-5 GX à partir de
325 $* /mois
1 995 $ comptant. Location 48 mois.
Prix tout inclus à partir de **24 990 $**. Taxes en sus.

MAZDA3 SKYACTIV 2012

0 % de financement à l'achat jusqu'à 72 mois‡
+ 4 PNEUS D'HIVER Gratuits† à l'achat ou à la location

4,9 L / 100 km³ sur route
7,1 L / 100 km³ en ville

PARCOURREZ JUSQU'À 1 000 KM AVEC UN SEUL PLEIN^Ω AVEC LA MAZDA3 SKYACTIV 2012

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS†
SUR LES MODÈLES 2012 SÉLECTIONNÉS

MAZDA6 2012



Achetez la Mazda6 GS à partir de
19 995 $▲ OU Obtenez **0 %** de financement à l'achat jusqu'à 84 mois‡ sur les modèles Mazda6 GT.

MAZDA3 SPORT 2013



Louez la Mazda3 Sport GX à partir de
199 $* /mois
Location 60 mois.
795 $ comptant.

NOUVELLE OFFRE

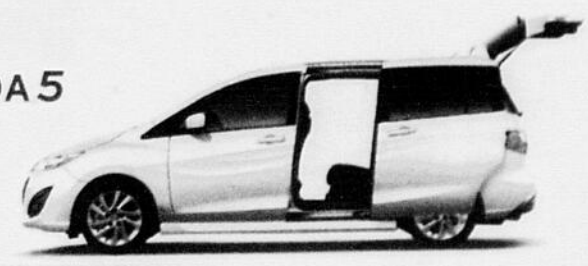
MAZDA2 2012



Achetez la Mazda2 GX à partir de
12 995 $▲ + 4 PNEUS D'HIVER Gratuits† à l'achat ou à la location

MAZDA5 2012

6 SIÈGES PASSAGERS



0 % de financement à l'achat jusqu'à 84 mois‡
Le véhicule le plus écoénergétique de sa catégorie au Canada*.

3042016

CES OFFRES SE TERMINENT LE 31 OCTOBRE

RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE MAZDA OU CONSULTEZ LE **MAZDA.CA** POUR TOUS LES DÉTAILS.

ET VOUS, À QUOI CARBUREZ-VOUS ?

Vous pourriez être admissible à une remise additionnelle° dans le cadre du programme FAITES DE L'AUTO VROUM-VROUM

mazda

Classement des villes en plein essor

Alma recule un peu, Saguenay grimpe

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Alma et Saguenay figurent respectivement aux 18e et 22e rangs au Canada des villes en plein essor. Alma recule de trois rangs en comparaison avec 2011, alors que Saguenay grimpe de 20 rangs dans ce palmarès de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI).

Comme elle le fait chaque année depuis cinq ans, la fédération dresse le tableau des 103 villes canadiennes les plus dynamiques en matière d'entrepreneuriat. Pour 2012, le Québec parvient même à classer 10 localités dans le top 25 du pays.

Ce portrait national dégage des éléments importants pour les localités toujours désireuses d'attirer de nouvelles entreprises. Leur classement au sein de la FCEI donne l'occasion de démontrer leur dynamisme et de préciser les politiques sur la taxation et la réglementation.

En ce qui concerne le classement 2012, Alma a récolté 11 points pour sa présence, 17 points pour la perspective et 25 points sur les politiques locales. Pendant ce temps, Saguenay amassait 10 points pour la présence, 23 pour la perspective et 23 points concernant les politiques de la municipalité.

La fédération tient compte de 14 indicateurs pour évaluer le profil entrepreneurial. Ils sont regroupés dans les catégories présence (proportion de PME et de travailleurs autonomes, diversité industrielle et bassin entrepreneurial), perspective (perception pour le futur, climat d'affaires et satisfaction à l'égard de la vie) et politiques (fiscalité et réglementation).

« Ce sont des éléments qui favorisent l'arrivée d'une entreprise. Un des éléments importants demeure le taux de taxation et toute la paperasse à remplir pour un dirigeant. Celui-ci préfère passer le plus de temps possible à la production et à répondre à ses clients plutôt que de remplir des papiers. Il est important de ne pas étouffer le dynamisme local », explique Simon Gaudreault, économiste à la FCEI.

Alma et Saguenay

Le portrait 2012 montre que Grande-Prairie arrive au premier rang avec une note de 65 pour cent, devant Saskatoon (64 %) et Régina (62 %). Au Québec, Saint-Georges arrive au 11e rang avec une note de 57 pour cent, devant Saint-Hyacinthe (57 %). Alma figure au 18e rang avec une récolte de 53 pour cent, alors que Saguenay se classe 22e à 53 pour cent.

« Nous avons modifié notre méthodologie pour 2012, mais nous avons refait le classement de 2011 pour réaliser un comparatif. Alma recule de trois rangs, car elle se trouvait au 15e rang en 2011. Ce n'est rien de dramatique, car Alma se situe toujours dans le premier cinquième au pays. La différence a pu se jouer sur les points reliés à la perspective, qui sont passés de 20 à 17 », indique M. Gaudreault.

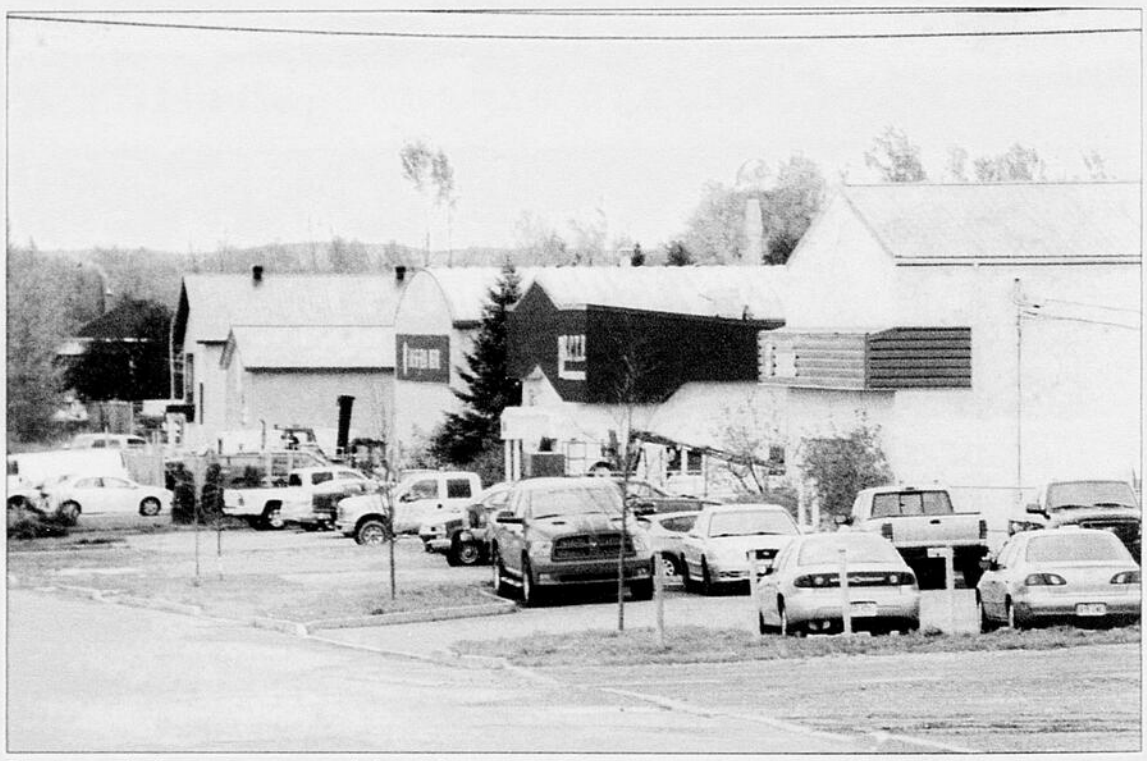
Ce dernier réalise un constat intéressant aussi pour Saguenay qui est passé du 42e au 22e rang.

« Il s'agit de la deuxième plus forte progression au Québec derrière Granby. C'est très bon. Il y a eu un changement dans la perspective (le futur) alors que Saguenay a obtenu un point de plus. Saguenay a réussi à se maintenir alors que d'autres ont reculé. Le climat semble positif à Saguenay », ajoute l'économiste de la FCEI. ❑



Le dynamisme de la ville de Saguenay fait en sorte de faciliter l'arrivée des entreprises.

(Photo Jeannot Lévesque)



Alma songe à ajouter un autre parc industriel sur son territoire en raison de la vigueur du marché.

(Photo Gimmy Desbiens)



(Archives)



(Archives)

« À Alma, nous avons une ville dynamique, axée sur le monde des affaires. Nous avons une bonne équipe en urbanisme et nous regardons pour l'ouverture d'un autre parc industriel. Et nos PME sont dans une forme exceptionnelle. »

- Marc Asselin

« Nous nous sommes améliorés de plusieurs rangs et c'est encourageant. Promotion Saguenay y est pour quelque chose et la bonne ambiance que l'on retrouve à la ville n'est pas étrangère à notre performance. »

-Jean Tremblay

Deux maires très satisfaits

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le dernier classement de la Fédération canadienne des entreprises indépendantes (FCEI) donne les outils aux dirigeants d'Alma et de Saguenay pour attirer de nouvelles entreprises. Chose certaine, les positions des deux villes de la région réjouissent les maires Marc Asselin et Jean Tremblay.

Le classement démontre les points forts des villes et permet aussi de travailler sur des solutions afin d'améliorer le climat d'affaires. Chaque ville pourra faire le diagnostic qui s'impose afin d'augmenter son rang.

« C'est excellent, mais je ne suis pas vraiment surpris. À Alma, nous avons une ville dynamique, axée sur le monde des affaires. Nous avons une bonne équipe en urbanisme et nous regardons pour l'ouverture d'un autre parc industriel. Et nos PME sont dans une forme exceptionnelle.

« Ce qui nous aide aussi, c'est nous que avons un taux de taxation raisonnable et la ville est située au centre de la région. Ce que nous vivons est très positif. Et de voir Saguenay se retrouver dans une bonne position est aussi une bonne nouvelle », constate Marc Asselin.

Au sein de la métropole régionale, le maire Jean Tremblay a identifié quelques points pour expliquer le classement de la ville.

« Nous venons de connaître une excellente progression au classement. Nous nous sommes améliorés de plusieurs rangs et c'est encourageant. Promotion Saguenay y est pour quelque chose et la bonne ambiance que l'on retrouve à la ville n'est pas étrangère à notre performance.

« Ce classement nous donne un portrait de l'ambiance du développement économique de Saguenay. Nous avons la preuve que les choses vont de mieux en mieux et que ça va encore s'améliorer. Il est évident que l'on va se servir de ce classement pour vendre la ville aux entreprises intéressées à s'implanter chez nous », précise le maire de Saguenay. ❑

Carrefour giratoire à Lac-Kénogami

Une solution sera proposée vendredi

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Le ministère des Transports et Ville de Saguenay devraient être fixés vendredi sur la solution qu'ils entendent préconiser afin d'améliorer le chemin Saint-Dominique en éliminant les courbes du Camping Jonquière et de la digue Gagnon.

Selon le conseiller de Lac-Kénogami, Paul-Roger Cantin, le ministère procède à une analyse afin de corriger la géométrie de la route qui pourrait se solder par l'aménagement d'un carrefour giratoire et d'une nouvelle route dans le secteur du chemin de la Rivière. « L'aménagement d'un carrefour giratoire, ce n'est pas encore attaché et il y a encore d'autres possibilités. Il y a divers scénarios sur la table même si on se dirige vers un carrefour giratoire », a commenté M. Cantin.

Ce dernier a rappelé que le chemin Saint-Dominique est largement utilisé en raison de nombreuses résidences permanentes, des chalets de villégiature et du Camping Jonquière. La solution envisagée fera l'objet d'une consultation des citoyens.

Au ministère des Transports, le porte-parole régional, Sébastien Simard, a mentionné que les fonctionnaires affectés au dossier en sont à l'étape de l'étude de tracé.

Selon les estimations préliminaires, il en coûterait autour de 1,5 million $ pour aménager le futur carrefour giratoire à l'intersection des rues de la Rivière et Saint-Dominique. Saguenay a demandé à Transports Québec de lui fournir des estimations plus détaillées des coûts avant de s'engager à signer un protocole d'entente.❑

Culture de marijuana

Une femme acquittée

OTTAWA (PC) - La Cour suprême du Canada a maintenu l'acquittement d'une femme originaire du Québec qui n'avait pas appelé la police pour dénoncer son fils, après avoir découvert que celui-ci cultivait de la marijuana sur sa propriété.

La plus haute cour du pays, dans un jugement rendu à six magistrats contre un, a rejeté l'appel de procureurs du Québec, mardi, et maintenu l'acquittement de Nicole Rochon.

Mme Rochon avait tout d'abord été reconnue coupable en 2006 de production et de possession de cannabis afin d'en faire le trafic.

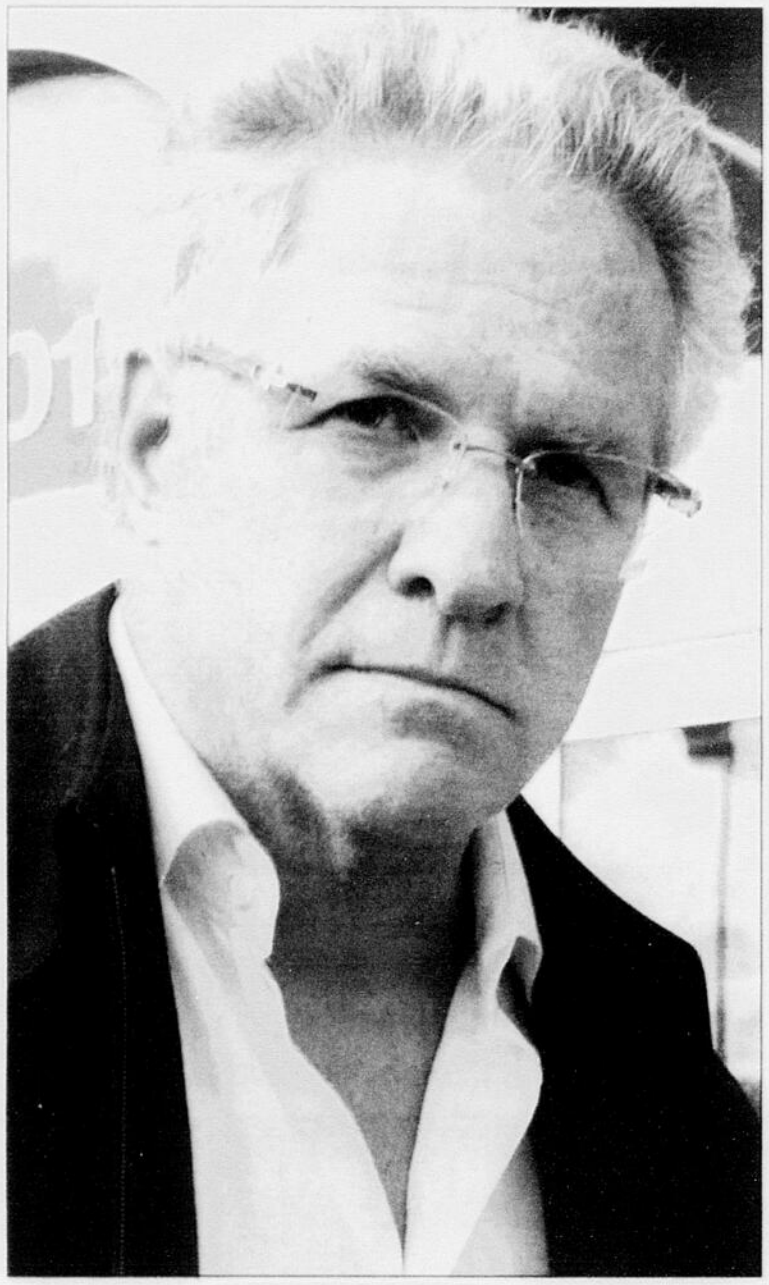
La Cour d'appel du Québec a par la suite renversé ce jugement et acquitté Mme Rochon.

Celle-ci avait confié sa propriété de 35 hectares à son fils, et a découvert, à son retour, que l'endroit était utilisé pour la culture intensive de la marijuana. En deux occasions, elle a demandé à son fils de se débarrasser des plants, ce qu'il a refusé. ❑



« Je dois absolument partir, je

Tony Accurso se retire du monde des affaires et veut céder son



Au téléphone, Tony Accurso, qui s'exprime dans un français de rue bien québécois, était calme, posé, mais résigné à l'idée de se départir de son entreprise.

(Archives La Presse)

Hier matin, Tony Accurso a choisi le quotidien *La Presse* pour accorder sa première entrevue à vie à un média. L'entrepreneur qui défraie la chronique depuis plusieurs mois notamment parce qu'il est l'objet de diverses enquêtes criminelles et fiscales en est venu à la conclusion qu'il doit vendre ses actifs pour le bien de son groupe d'entreprises dont le chiffre d'affaires dépasserait le milliard de dollars.

FRANCIS VAILLES
La Presse

Secoué par les démarches des autorités à son endroit, Antonio Accurso cède à regret l'entreprise qu'il a bâtie depuis 30 ans. L'homme se défend toutefois d'avoir fait progresser ses affaires au détriment d'autrui.

« Je veux juste être bien clair. Je n'ai jamais rien volé à personne. J'ai travaillé comme un chien sale toute ma vie pour bâtir cette affaire-là. Et j'en suis extrêmement fier. Pour le bien des employés, il faut que cette compagnie-là reste au Québec et continue à faire des petits, continue à grandir », a-t-il dit à *La Presse*.

Hier matin, Tony Accurso a choisi *La Presse* pour accorder sa première entrevue à vie à un média. Au téléphone, l'homme qui s'exprime dans un français de rue bien québécois était calme, posé, mais résigné.

« Compte tenu de ce qui se passe, les entreprises ne peuvent plus continuer à grandir avec moi comme responsable. Il faut que je passe le flambeau pour le bien des 3500 employés et de tous les travaux qui s'en viennent. Je dois absolument partir, je n'ai pas le choix », dit-il.

Rappelons que Tony Accurso est l'objet de diverses enquêtes criminelles et fiscales. En avril, dans l'affaire Mascouche, il a été accusé de fraude et de versements d'un pot-de-vin. En août, il a été accusé d'avoir participé à la corruption de fonctionnaires de l'Agence du revenu du Canada. Et plus récemment, l'escouade Marteau et l'Agence du revenu du Québec ont mené des perquisitions dans ses entreprises.

CE QU'IL A DIT...

...SUR LA COMMISSION CHARBONNEAU

« Tant qu'à moi, Lino Zambito fait un esti de paquet de diarrhée verbale. Mais à la longue, tout le monde va être capable d'avoir son mot à dire pour expliquer la situation. »

...SUR SA DÉCISION DE VENDRE

« Compte tenu de ce qui se passe, les entreprises ne peuvent plus continuer à grandir avec moi comme responsable. Il faut que je passe le flambeau pour le bien des 3500 employés et de tous les travaux qui s'en viennent. Je dois absolument partir, je n'ai pas le choix. »

Commission Charbonneau

Au cours de la conversation, Antonio Accurso fait valoir qu'il y a deux côtés à une médaille. Il qualifie « d'écoeurant » le témoignage de l'entrepreneur Lino Zambito à la commission Charbonneau. « Tant qu'à moi, Lino Zambito fait un esti de paquet de diarrhée verbale. Mais à la longue, tout le monde va être capable d'avoir son mot à dire pour expliquer la situation », dit-il.

Ira-t-il témoigner à la Commission ? « Si je suis convoqué, je vais être obligé d'y aller », explique M. Accurso. Ni lui ni ses conseillers juridiques n'ont encore décidé s'il s'opposera à sa présence à la Commission.

Antonio Accurso cède les rênes de son entreprise, mais il dit souhaiter de tout coeur que son « joyau » reste la propriété de Québécois. « Je vais tout faire pour que ça reste au Québec. Il n'y en aura plus, de compagnie de construction québécoise, c'est fini. Je m'enlève de là, il y en a très peu. On parle de Pomerleau, mais Pomerleau est une entreprise générale, elle ne fait pas de civil [routes et ponts] », dit-il.

Au cours des dernières années, l'homme d'affaires controversé a été sondé par plusieurs groupes pour vendre l'entreprise, dont des firmes internationales. Déjà, au printemps 2011, *La Presse* avait appris de plusieurs sources qu'il planifiait sa sortie,

Loto-Québec — Résultats des tirages du : 2012-10-16
lotoquebec.com
Sprint 02 09 10 18 42
Banco 06 07 10 11 13 17 19 30 33 39 40 43 46 49 57 59 61 64 66 67
Astro Jour 10 · Mois AVRIL · Année 93 · Signe BÉLIER
Triplex 02 05 19 21 37
Quotidienne 3 522 4 8416
Extra 6216528
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

PASSAGE
Pour toutes détresses
Groupes d'entraide:
• PERTE DE SANTÉ
• DIVORCE
• DÉCÈS
418-696-8861
deuil.02@hotmail.com
2919130

Promotion en tout temps
LE STADE RESTO-BAR
Chicoutimi
989, boul. Talbot
(418) 549-6119
Rib steak 16 oz 13,95$
Festival de la bière en fût 32 oz
Coors Light · Molson Export · Rickard's
Lundi, mardi et mercredi dès 16 h
Ailes de poulet 49¢ ch.
Salon privé gratuit pour groupe (jusqu'à 60 pers.)
Réservez tôt pour les Fêtes
Menus du midi à partir de 8,95 $
(incluant : soupe, thé ou café et dessert)
3040811

n'ai pas le choix »

« joyau » à des intérêts québécois

en raison de la pression des enquêtes et des institutions financières.

Ses enfants exclus

Aujourd'hui, toutes les options sont ouvertes, y compris la vente pure et simple. L'homme d'affaires a embauché une firme d'experts financiers dont il doit taire le nom pour le conseiller sur les possibilités qui s'offrent à lui. Vente de l'entreprise, morcellement, fusion, cession aux principaux dirigeants en place : tout est sur la table. « Les décisions vont être prises assez rapidement », dit-il.

En fait, une seule option n'est pas dans les cartons : la cession à ses enfants Lisa, James et Marco Accurso. Hier, dans un entretien au journal web *Les Affaires*, Lisa Accurso s'est dite déçue de cette décision. « C'est sûr. J'ai été élevée sur les chantiers depuis l'âge de 9 ans, a-t-elle fait valoir. On est tous les trois formés comme ingénieurs. »

Tony Accurso n'est pas surpris de l'intérêt manifesté par des acheteurs pour le groupe Accurso depuis plusieurs années. « C'est sûr. C'est le joyau du Québec, la meilleure compagnie de construction. Une compagnie reconnue. On a les meilleurs hommes, on a la meilleure machinerie, on a des agrégats, des usines d'asphalte, on a tout, tout, tout. Ce n'est pas une compagnie de broche à foin », dit-il.

Le chiffre d'affaires du groupe Accurso dépasse le milliard de dollars, selon l'homme d'affaires. Il fait valoir qu'il est deux fois plus important que son plus proche concurrent au Québec, en nombre d'heures travaillées par les ouvriers. Les trois quarts du volume d'affaires de l'organisation sont réalisés au Québec ; le reste, dans la plupart des autres provinces canadiennes.

Fonds FTQ et Claude Blanchet

« Moi, j'ai fait mon bout, dit-il. J'ai 61 ans, je commence à être fatigué. J'ai pris une compagnie que mon père avait, avec 75 employés, je l'ai montée à 3500 avec au-dessus d'un milliard de chiffres d'affaires par année, une compagnie 100 % québécoise, bâtie avec le Fonds de solidarité.

« On a fait un miracle dans le contexte. On a réussi à éloigner toutes les entreprises multinationales, on a gardé ça au Québec. C'était ça, la mission du Fonds, avec Louis Laberge dans le temps, et même avec Claude Blanchet dans le temps. Mais là, c'est fini. Moi, je passe à autre chose », dit-il.

Dans un communiqué publié hier après-midi, il a remercié les dizaines de milliers d'employés qu'il a côtoyés au sein de l'organisation au fil des ans, et qu'il qualifie d'inégalables.

« Après plus de 30 ans à la tête de ces entreprises, écrit-il dans le communiqué, je crois qu'il est préférable de laisser la place à des gens plus jeunes et plus énergiques. Je suis né au Québec, et je considère qu'il a été une terre d'accueil chaleureuse pour toute ma famille depuis bientôt un siècle. »❑

Autre texte en page 32 ▸



Le chiffre d'affaires du groupe Accurso dépasse le milliard de dollars, selon l'homme d'affaires. Il fait valoir qu'il est deux fois plus important que son plus proche concurrent au Québec, en nombre d'heures travaillées par les ouvriers.

(Archives La Presse)





ÉDITEUR: MICHEL SIMARD msimard@lequotidien.com • RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD dbouchard@lequotidien.com



François St-Gelais
fst-gelais@lequotidien.com

Maillage aérien

Le maire d'Alma, Marc Asselin, suggère à l'Université du Québec à Chicoutimi d'implanter une chaire de recherche portant sur les drones afin de maximiser les retombées, dans la région, des activités reliées aux avions sans pilote qui se déroulent depuis plus de deux ans à l'aéroport de sa localité.

Effectivement, dans le contexte actuel, l'idée mérite d'être sérieusement explorée.

Lorsque le projet visant l'installation du Centre d'excellence sur les drones (CED) a été dévoilé en exclusivité dans nos pages, en août 2009, il a été accueilli avec scepticisme. Trois ans plus tard, force est d'admettre que le dossier est, sans jeu de mots, fort bien piloté. Le CED vient tout juste de signer un protocole de collaboration et d'échange d'informations avec une université américaine. Dernièrement, plusieurs firmes liées au domaine de l'aéronautique ont annoncé qu'ils s'installaient de manière permanente sur le tarmac de l'aéroport almatois. Les activités du centre sont donc bien lancées, à un tel point que les autorités de l'aérogare doivent désormais composer avec des problèmes de gestion du trafic aérien. Dans les circonstances, on peut cependant parler d'un heureux problème. Après tout, il vaut mieux beaucoup de trafic que pas de trafic du tout !

Partenaire

Compte tenu des succès remportés par le CED et des perspectives favorables dont jouit l'industrie des drones à l'échelle internationale, il apparaît naturel que l'UQAC considère la possibilité de devenir partenaire du projet. À défaut d'implanter une chaire de recherche en bonne et due forme, une démarche longue et financièrement compliquée, on verrait bien l'institution créer un consortium, voire des laboratoires de recherches appliquées dédiés aux drones et à leurs technologies. Cela est d'autant plus vrai que l'université régionale est déjà active dans le domaine de l'aéronautique, via son Centre international de recherche sur le givrage atmosphérique et l'ingénierie des réseaux électriques (CENGIVRE), organisme qui chapeaute les activités du Laboratoire international des matériaux antigivres (LIMA), lequel oeuvre notamment dans les procédés de dégivrage des aéronefs. Le directeur du CENGIVRE, Masoud Farzaneh, est d'ailleurs une sommité mondialement reconnue dans le domaine du dégivrage et de l'amélioration de la résistance au gel d'infrastructures électriques. L'UQAC dispense aussi des cours d'informatique et de génie qui pourraient éventuellement être ajustés aux besoins du CED. Bref, un arrimage entre les deux pôles semble logique. Un tel arrimage permettrait du reste de maximiser les retombées économiques engendrées par le Centre d'excellence tout en facilitant le développement de la filière aéronautique du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Il ne faut pas oublier, en effet, que l'aéroport de Bagotville est aussi en train de se positionner à titre d'incubateur pour des projets reliés à l'aviation civile. Même si on ne parle pas ici de drones mais bien d'appareils traditionnels de tourisme et d'affaires, il reste qu'il existe sans doute suffisamment de similarités et de points communs entre les deux pôles pour que l'UQAC puisse jouer un rôle important dans les deux champs d'expertise.

Expertise

En s'associant au CED d'Alma, l'université régionale pourrait également s'imposer comme chef de file dans l'utilisation et dans le développement d'une expertise civile propre à l'utilisation des avions sans pilote. Pour beaucoup de citoyens et d'observateurs, les drones sont d'abord des aéronefs associés à la guerre et à l'espionnage. Or, cette vision est réductrice. Les avions sans pilote peuvent être utilisés dans le cadre d'une foule d'activités particulièrement intéressantes pour des régions comptant un aussi vaste territoire que le Saguenay—Lac-Saint-Jean : surveillance des forêts contre le feu, survol des cours d'eau en période de crue, détection de gisements miniers, cartographie des zones d'exploitation forestière et suivi du reboisement des parterres de coupe des grandes compagnies, repérage et détection de la faune...

Il y a là un terreau fertile pour les experts du Centre de géomatique du Québec, justement implanté dans les locaux du Cégep de Chicoutimi, institution qui pourrait également bien trouver éventuellement intéressante l'idée de se joindre à l'UQAC et au Centre d'excellence sur les drones d'Alma. Ce qui maximiserait du coup encore davantage les retombées, pour l'ensemble du Saguenay—Lac-Saint-Jean, du CED.

Nos deux superhéros sauveront le projet de douanes



LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Tony Accurso prend sa retraite, prière de ne pas envoyer de roses.

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Faire tomber les préjugés

« Ils seraient capables d'aller travailler. Quand on veut on peut ! Ils passent la journée à rien faire et le premier du mois, ils s'achètent d'la bière ! Il y en a plein qui fraudent le système... ».

Voilà, d'entrée de jeu, en cette Journée internationale pour l'élimination de la pauvreté du 17 octobre, quelques préjugés dont sont victimes, encore aujourd'hui, les personnes appauvries.

Et pourtant !

Si nous nous arrêtions un instant sur les causes qui peuvent mener un être humain vers la pauvreté, si nous essayions de comprendre, nous serions portés à la compassion plutôt qu'au jugement, à l'accueil plutôt qu'au rejet, au respect plutôt qu'à la haine.

Personne ne désire survivre avec 589$ par mois, un revenu de 7000$ par année.

Les raisons qui mènent à demander une aide de dernier recours sont nombreuses : perte d'emploi, séparation, maladie physique, problèmes psychologiques, etc. Personne n'est à l'abri de vivre en situation de pauvreté.

Journée

En cette journée spéciale, j'ai choisi un témoignage désarmant, tiré du document « Le B.S., mythes et réalités », réalisé en entrevue de groupes à Saint-Hyacinthe en 1992, pour expliquer comment une personne appauvrie peut être stigmatisée par le regard, le jugement des autres. « Je pense que ça brime l'individu de toujours être privé matériellement ou de voir que ton pouvoir d'achat est si faible.

Pas parce que tu voudrais impressionner par ça, mais tu voudrais juste te payer un peu de plaisir, ce qui est bien normal.

Je pense que ça brime la vie et que cette frustration devient la réalité de tous les jours. On s'y fait mais on ne l'accepte jamais complètement. Ça brime et ça tue en quelque part... le potentiel de quelqu'un.

Ça t'amène à sélectionner et à te priver et de là, même si tu penses que tu es quelqu'un à l'intérieur, ça vient te rappeler que tu es plus petit que l'autre. » Éliminer la pauvreté, cela ne voudrait-il pas aussi dire éliminer les préjugés que nous entretenons à tort, envers les personnes appauvries ?

Mon souhait en cette Journée internationale pour l'élimination de la pauvreté est que tout être humain soit aimé profondément, sans jugement, avec respect, non pas en fonction de sa pauvreté matérielle mais pour la richesse qu'elle porte en son cœur.

Sonia Côté
Coordonnatrice Loge m'entraide

RÉAGISSEZ À L'ACTUALITÉ !

Votre opinion est importante
Faites-nous part de vos commentaires
redaction@lequotidien.com

Commission Charbonneau

Le procureur en chef démissionne

LA PRESSE

Véritable coup de théâtre, hier, à la commission Charbonneau : le procureur en chef de la Commission, Me Sylvain Lussier, a démissionné de son poste notamment à cause de ses liens passés avec une firme où l'escouade Marteau a mené une perquisition.

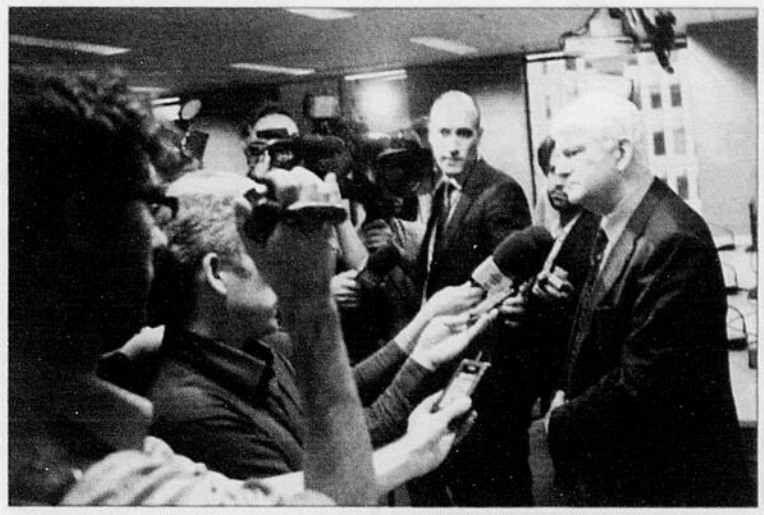
L'avocat a annoncé sa décision lundi soir par lettre aux gens la Commission, soit moins de 24 heures avant que l'escouade Marteau ne frappe à la porte de la société Asphalte Desjardins, de Mascouche, qu'a déjà représentée Me Lussier. Son départ, en plein contre-interrogatoire de l'ex-entrepreneur Lino Zambito, a été rendu public hier après-midi. Selon les transcriptions de la Commission, il n'y avait pas siégé depuis le 17 septembre.

En août, La Presse a révélé que Me Lussier avait défendu Asphalte Desjardins en 2008 dans le cadre d'un litige en Cour supérieure opposant une partie des administrateurs de l'entreprise à la suite d'une cession de parts à Tony Accurso. L'entreprise fait partie des 25 firmes de construction qui ont réclamé au gouvernement les plus importantes sommes supplémentaires par rapport aux contrats initiaux entre 2005 et 2011.

L'avocat avait aussi été critiqué pour son travail dans le Plan Nord, dont l'attribution de certains contrats pourrait aussi se retrouver devant la Commission. Jusqu'en août dernier, son nom apparaissait comme membre de « l'équipe Plan Nord » sur le site de son cabinet d'avocats, Osler, Hoskin et Harcourt. Il avait disparu après un appel de La Presse. Son équipe proposait à ses clients de « rester à l'avant-plan du développement du Plan Nord » en mettant notamment la main sur « les contrats d'ingénierie, d'approvisionnement et de construction ». Plusieurs avaient crié au conflit d'intérêts.

Si Sylvain Lussier estime n'avoir rien à se reprocher, il évoque tout de même « certains doutes soulevés à [son] sujet quant à de possibles apparences de conflits d'intérêts dus à d'anciens dossiers n'ayant aucun rapport avec le mandat de la Commission », pour expliquer son départ.

« Après mûre réflexion, même si ces doutes n'ont aucun fondement, factuel ou juridique, il m'apparaît que l'intérêt public sera mieux servi si je me retire comme procureur en chef de la Commission, de façon à éviter toute possibilité que ma participation puisse mettre en doute de quelque façon que ce soit l'intégrité des travaux de celle-ci », écrit-il dans sa lettre de démission.



Le procureur en chef de la commission Charbonneau, Me Sylvain Lussier, a causé toute une surprise en remettant sa démission hier.

(Archives La Presse)

Il s'y dit « fier » du travail accompli et ne craint pas que son départ mette à mal la Commission.

« Tenant compte de la compétence de l'équipe juridique qui vous épaule, je me sens à l'aise de vous présenter ma démission comme procureur en chef de la Commission d'enquête sur l'octroi et la gestion des contrats publics dans l'industrie de la construction », souligne-t-il.

Peu après sa nomination comme procureur-chef en novembre dernier, La Presse avait interrogé Me Lussier sur les risques d'apparence de conflit d'intérêts, puisque celui-ci représentait à l'époque la Ville de Montréal dans son litige contre le vérificateur général Jacques Bergeron. Le dossier était susceptible de se retrouver devant la commission Charbonneau, ce qui aurait placé Me Lussier dans une position délicate.

Surpris, Me Lussier avait répondu qu'il n'avait pas eu le temps d'étudier la question. Quatre mois plus tard, il avait finalement décidé de rompre ses liens avec la Ville. Il avait précisé ne pas avoir d'entente d'exclusivité avec la Commission, mais il s'était engagé à y consacrer « l'essentiel de [son] temps ». Quelques mois plus tard, il n'avait pas voulu commenter ses liens avec le Plan Nord et Asphalte Desjardins.

De façon intérimaire, c'est le procureur en chef adjoint, Me Claude Chartrand, qui prendra le poste de procureur en chef.

Sylvain Lussier n'a pas répondu à notre demande d'entrevue, hier. ❑

La Ville de Montréal souligne les failles de Zambito

LA PRESSE

La commission Charbonneau a présenté hier les registres téléphoniques de l'ex-entrepreneur Lino Zambito afin d'étoffer ses révélations sur l'existence d'un cartel dans le milieu de la construction à Montréal. L'avocat de la Ville a toutefois profité de son contre-interrogatoire pour tenter de mettre à mal la crédibilité du témoin-vedette.

Le procureur de la Commission, Me Denis Gallant, a déposé les registres du téléphone cellulaire de Lino Zambito obtenus auprès de Telus. On y apprend qu'entre juin 2007 et novembre 2009, l'ex-entrepreneur s'est entretenu à 56 reprises avec l'entrepreneur Nicolo Milioto, de Mivela Construction. Tous les appels ont été de moins de 2 minutes, et la majorité a duré à peine une trentaine de secondes.

Nicolo Milioto a été présenté comme l'intermédiaire entre les entrepreneurs du cartel de Montréal et le clan Rizzuto. Sur une série de vidéos de la Gendarmerie royale du Canada, on le voit recevoir des liasses d'argent de plusieurs importants entrepreneurs de la métropole et les cacher dans ses bas. Les bandes le montrent également remettre les billets à des membres du clan Rizzuto.

Les registres téléphoniques démontrent également les liens étroits entretenus par Lino Zambito avec deux fonctionnaires de la Ville de Montréal qu'il dit avoir corrompus. De juin 2007 à novembre 2009, l'ex-entrepreneur s'est entretenu à 31 reprises avec Luc Leclerc et 33 fois avec Gilles Surprenant.

Fait à souligner, le téléphone cellulaire utilisé par Gilles Surprenant était enregistré à une adresse associée à la fille de Nicolo Milioto. Caterina Milioto était à l'époque employée à la Ville de Montréal. Selon Lino Zambito, M. Surprenant aurait touché 1 % de la valeur des contrats obtenus par le cartel d'entrepreneurs. Luc Leclerc aurait quant à lui obtenu 25 % des extras qu'il réussissait à faire autoriser.

Toujours à la Ville de Montréal, Lino Zambito a également raconté avoir prêté, en 2003, un tracteur au directeur général de l'arrondissement de Saint-Laurent, Robert Fortin, pour des travaux à sa maison de campagne. Il dit l'avoir fait parce qu'il connaissait M. Fortin personnellement, mais aussi pour approfondir ses relations d'affaires avec lui.

Montréal passe à l'offensive

Le contre-interrogatoire a débuté en après-midi. L'avocat de la Ville de Montréal, Me Martin St-Jean, s'est affairé à soulever les failles dans son témoignage afin de creuser un doute sur sa crédibilité.

Me St-Jean a notamment souligné qu'il n'avait pas directement assisté à la remise du pot-de-vin de 300 000 $ qu'aurait reçu l'ex-directeur général de Montréal Robert Abdallah pour avoir imposé l'achat de tuyaux en béton armé d'une firme. Pour seule preuve de ce qu'il avance, Lino Zambito dit qu'il a soudainement obtenu le contrat de 11 millions après avoir accepté.

L'avocat de la Ville a aussi souligné que l'ex-entrepreneur n'avait aucune preuve que la part de 3 % de ses contrats qu'il remettait à Nicolo Milioto se rendait vraiment au parti du maire. « Qu'est-ce qui nous dit que M. Milioto ne gardait pas l'argent pour lui ? » « Je n'avais aucune raison de mettre sa parole en doute, que ça aboutissait bien chez Union Montréal », s'est défendu Lino Zambito.

Me St-Jean s'est également étonné de la mémoire sélective du témoin. L'ex-entrepreneur se rappelle avec précision ne pas avoir reçu d'appel pour truquer un appel d'offres de 2005, mais est incapable de se souvenir quel membre du cartel a décidé la même année de verser 3 % des contrats au parti du maire Gérald Tremblay.

Questionné sur le rôle de son père et de son oncle, à la tête d'Infrabec, Lino Zambito a tenu à prendre toute la responsabilité de la participation de l'entreprise au système de collusion. Il a seulement admis que ceux-ci étaient « au courant » de ses manoeuvres.

L'Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec, qui représente les entrepreneurs et fournisseurs travaillant dans le domaine, a ouvert le bal du contre-interrogatoire. Mal préparé de son propre aveu, son avocat, Me Denis Houle, a tenté de démontrer que Lino Zambito a été approximatif en donnant des chiffres sur le nombre de contrats truqués durant son témoignage. L'ex-entrepreneur a toutefois paru inébranlable. ❑

L'avocat du PLQ ne pourra pas contre-interroger

LA PRESSE

Dans une décision particulièrement sévère, la juge France Charbonneau a refusé hier le droit à l'avocat du Parti libéral du Québec (PLQ) de contre-interroger Lino Zambito sur son témoignage sur le financement illégal de l'ex-ministre Nathalie Normandeau, comme le souhaitait la formation politique.

L'avocat Michel Décary a plaidé hier matin sa demande pour obtenir le statut de participant à la Commission sur l'octroi des contrats dans l'industrie de la construction (CEIC) et a demandé d'avoir accès à tout le témoignage de Lino Zambito, même celui soumis à une ordonnance de non-publication. La commissaire lui a offert un refus catégorique. «Vous auriez eu toute la divulgation si vous aviez été là en temps opportun», a-t-elle lancé, cinglante.

«La participation du PLQ sera limitée au financement des partis politiques et à l'octroi des contrats publics dans l'industrie de la construction, a décidé la juge. Il ne saurait être question de rouvrir les témoignages clos au bénéfice d'un des partis, ayant délibérément choisi d'intervenir à ce stade-ci de nos travaux, et ne jugeant pas utile d'agir avant.»

Cette décision est lourde de sens puisque le PLQ ne pourra pas contre-interroger l'ex-entrepreneur sur ses révélations au sujet d'une activité de financement où 110 000$ auraient été illégalement récoltés pour Nathalie Normandeau. ❑

Rendez-vous régional du 13 au 15 novembre

Un dragon attisera la flamme entrepreneuriale



Le président du CLD Lac-Saint-Jean-Est, André Paradis, François Lambert, cofondateur d'Aheeva et «dragon», ainsi que Fabien Hovington, président du CLD de Saguenay, ont dévoilé la programmation du prochain Rendez-vous régional de l'entrepreneuriat.

(Photo Jeannot Lévesque)

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Avoir la flamme entrepreneuriale, ça peut parfois signifier que l'on doit aborder des sujets chauds afin d'éviter de se brûler les doigts.

C'est en utilisant la thématique de « La flamme entrepreneuriale » que les présidents des CLD de Saguenay et de Lac-Saint-Jean-Est, Fabien Hovington et André Paradis, ont dévoilé la programmation de la 8e édition du Rendez-vous régional de l'entrepreneuriat qui aura lieu du 13 au 15 novembre prochain. Pour l'occasion, les deux présidents ont utilisé la caserne de pompiers de l'arrondissement de Jonquière pour procéder à leur annonce.

À cette occasion, les dirigeants des CLD ont annoncé la participation de François Lambert, de l'émission « Dans l'oeil du dragon », diffusée à Radio-Canada. À titre de conférencier-vedette, M. Lambert sera présent à l'Hôtel Delta, de Jonquière le 15 novembre afin de prodiguer des conseils aux entreprises Horasphère, Ferme BioMed et Chocolat Lulu, dans le cadre d'un concours lancé en septembre dernier par les deux CLD. Ces entreprises ont présenté leur problématique d'entreprise, via un court vidéo, à tous les participants présents lors de la conférence de M. Lambert. Par la suite, ces entreprises bénéficieront de conseils du « dragon » dans la résolution de leurs problèmes.

Le Rendez-vous entrepreneurial se déroulera dans les villes de Saint-Félicien, Saguenay, Dolbeau-Mistassini et Alma avec diverses conférences portant entre autres sur l'importance de l'aspect légal d'une entreprise, sur la façon de gérer ses priorités, la connaissance des marchés, la gestion de la main-d'oeuvre et des médias sociaux, sans compter les séances de « speed-coaching », un cocktail réseautage ainsi qu'un débat d'idées portant sur « Le défi de la main-d'oeuvre » qui permettra à des experts et entrepreneurs de discuter de cette problématique. Enfin, soulignons que le dîner-conférence de M. Lambert sera également l'occasion de dévoiler le « mentor de l'année », désigné après avoir entendu les témoignages entre mentors et mentorés. ❑

EN BREF

RUE MÉZY: CONSTATS D'INFRACTION

CHICOUTIMI (SL) - Le ministère de l'Environnement a récemment fait parvenir des constats d'infraction à Pétroles Cadeko et Spécialistes des freins Villeneuve pour la contamination des terrains de la rue Mézy, dans le secteur nord de Chicoutimi, affirme la Société Radio-Canada.

Les constats sont émis en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement qui prévoit des amendes pouvant varie de 50 000 $ à 500 000 $.

En janvier 2011, des résidents du secteur se sont plaints de fortes odeurs de produits pétroliers. Des travaux d'excavation ont permis de découvrir une contamination importante qui a nécessité l'évacuation, puis la vente de trois maisons résidentielles situées à proximité.

Au cours des mois qui suivirent, d'importants travaux de mise à niveau de la station-service située à proximité sur le boulevard Sainte-Geneviève ont été entrepris.





Colloque VisionGéomatique 2012

Plus de 300 participants attendus

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La géomatique fait désormais partie de la vie de nombreux citoyens qui utilisent leur système GPS pour connaître la route à suivre ou encore pour permettre aux plaisanciers de connaître leur position sur un plan d'eau.

C'est dans cet esprit que plus de 300 personnes sont attendues, aujourd'hui et demain, à la 3e édition du colloque VisionGéomatique 2012, au Centre des congrès Le Montagnais.

L'événement, organisé entre autres par le Centre de géomatique du Cégep de Chicoutimi, se tient sous la présidence d'honneur de Carl Côté, président et associé de Groupe Nippour et Solutio globale informatique.

Selon Josée Dallaire, directrice du Centre de géomatique, pour la première fois le colloque recevra des participants de l'Association de géomatique municipale du Québec, ainsi que du chapitre québécois de OSGeo-qc, une organisation qui développe des applications de cartographie internet à partir de logiciels libres de droits. Mme Dallaire s'est dite très fière que le colloque s'enrichisse de la participation de ces organismes puisqu'ils contribuent au rehaussement de la notoriété de l'événement.

M. Côté rappelle que la géomatique est avant tout un outil d'aide à la décision permettant aux urbanistes de planifier le développement de nouveaux quartiers, aux arpenteurs de réaliser les cadastres de terrains résidentiels, commerciaux ou industriels.

« L'objectif de notre colloque est de faire le pont entre les technologies nouvellement développées et les utilisateurs. Nous voulons qu'un urbaniste qui participe au colloque puisse voir quelle nouvelle innovation va lui permettre d'influencer son travail », affirme M. Côté. Parmi les participants, la Régie de gestion des matières résiduelles du Lac-Saint-Jean y présentera l'expertise développée pour la planification des routes de collecte, ce qui peut permettre à d'autres villes de tirer avantage de cette expérience.

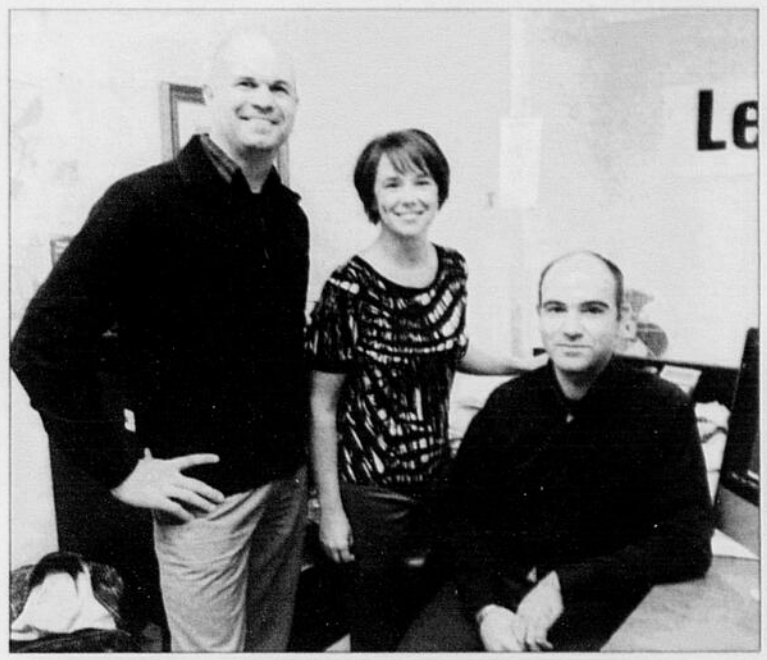
Partage des connaissances

Pour Mme Dallaire, le monde de la géomatique a intérêt à partager ses connaissances et à faire progresser plus rapidement des projets.

Le programme de l'événement prévoit la participation d'une cinquantaine de conférenciers québécois, dont cinq d'envergure internationale, et une quarantaine d'exposants.

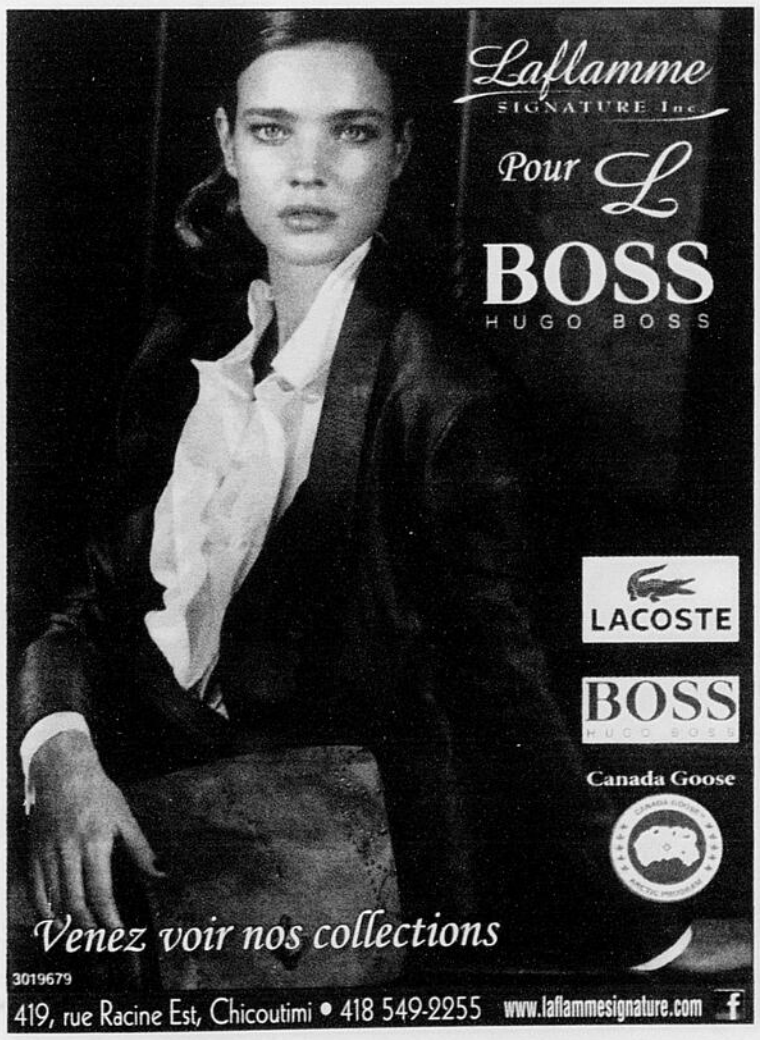
Parmi les conférenciers, on retrouve Nicolas Vila, ingénieur en développement géomatique oeuvrant pour le Groupe Tales. Dans sa carrière, M. Vila a également travaillé pour l'Agence spatiale européenne à l'aide de logiciels développés pour la NASA, servant ainsi de pont entre les deux organismes d'envergure scientifique internationale.

M. Vila a mentionné que de façon générale, le Canada possède une avance au niveau international en géomatique en raison de l'organisation de son territoire en système de cadastres. Ce système est sur le point d'être implanté dans certains pays d'Afrique où rien n'existe au plan de l'organisation territoriale. ❑



(Photo Jeannot Lévesque)

Carl Côté, président d'honneur du colloque VisionGéomatique 2012, Josée Dallaire, directrice du Centre de géomatique du Cégep de Chicoutimi, et Nicolas Vila, ingénieur en développement géomatique, figureront parmi les 300 participants de la 3e édition du colloque VisionGéomatique 2012 qui débute aujourd'hui.





Garage Jean-Pierre Tremblay 2460, rue Bagot La Baie 1737, boul. Talbot Chicoutimi 418-544-4455	Labrecque et Villeneuve 976, boul. Ste-Geneviève Chicoutimi 418-543-4457	Complexe Automobile St-Paul 1129, boul. St-Paul Chicoutimi 418-698-3427
Service de Pneus et Mécanique Ruelland 756, boul. Barrette, Chicoutimi 418-549-5656	Esso Place d'Armes Automobiles inc. 138, Dubé, Chicoutimi 418-549-3514	Garage Méca-Pneus 88, St-Jean-Baptiste L'Anse-Saint-Jean 418-272-2565
Mécanique Alignement Plus 995, boul. St-Jude Alma 418-662-9940	Garage Serge Pruneau 1079, rue Hébert Desbiens 418-346-5606	Mécano-Plus 1893, Wallberg Dolbeau-Mistassini 418-276-9707



// CONFÉRENCE SUR L'ARCHÉOLOGIE

L'Odyssée des Bâtisseurs invite la population à une conférence grand public sur le thème de l'archéologie, qui aura lieu le dimanche 21 octobre de 13 h 30 à 15 h. Le conférencier est Érik Langevin, archéologue responsable du laboratoire d'archéologie de l'UQAC. L'activité est gratuite. Le thème de la conférence sera l'occupation récente de l'île Sainte-Anne par le fondateur Damase Boulanger et sa famille (1864-1920). Cette conférence fait suite aux interventions archéologiques menées à l'automne 2011 par une équipe du laboratoire d'archéologie de l'UQAC. Une vitrine exposant quelques-uns des vestiges archéologiques sélectionnés parmi les 1892 éléments dégagés sera également dévoilée et permettra de mieux comprendre la démarche.

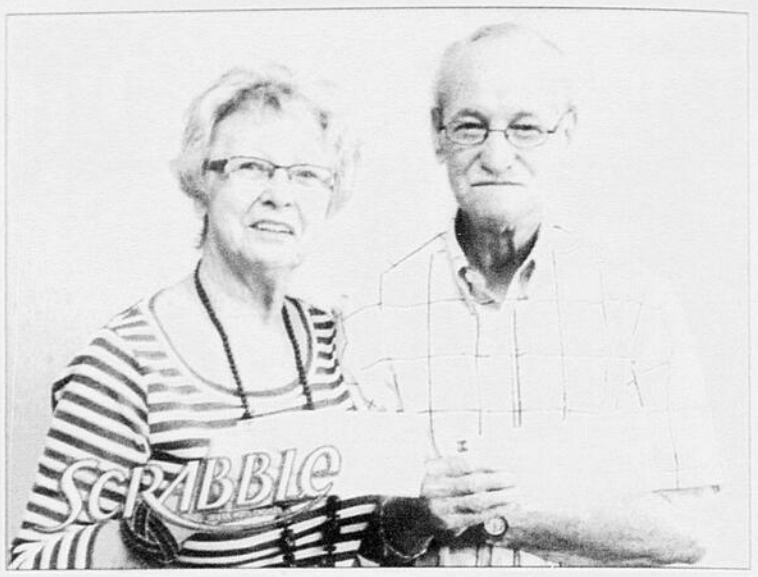
(Courtoisie)



// CHASSE FRUCTUEUSE

Bien connu sur les différents chantiers de construction de la région et chasseur aguerri, Gilles Gauthier (apparaissant au centre avec la veste orange) et ses compagnons de chasse habituels ont connu une autre saison automnale fructueuse en 2012. Il pose ici entouré de Steeve Gravel, Rémi Côté, Marc Côté et André Gagnon. La scène a été croquée dans un lieu évidemment gardé secret, quelque part au nord du Saguenay—Lac-Saint-Jean ! Félicitations aux chasseurs. Ils auront certainement plusieurs bons repas en perspective au cours de l'hiver qui s'annonce !

(Courtoisie)



// SCRABBLE

Pendant que Roger Guay magasinait un veston, son épouse, Ghislaine Côté Guay, a décidé de s'acheter un billet de loterie Scrabble. Elle n'a toutefois pas eu le temps de gratter les cases du jeu avant que son époux ne termine ses achats. M^me^ Côté Guay est donc retournée chez son détaillant pour valider son billet, sans savoir s'il était gagnant. La chance a alors souri au couple du Saguenay-Lac-Saint-Jean, puisqu'un montant de 30 000 $ est apparu à l'écran de la caisse. Plusieurs clients du centre commercial sont alors venus les féliciter ! Le billet chanceux provient d'une tabagie de la région.

(Courtoisie)



// VINCENT MUNIER À ZOOM PHOTO

Zoom Photo Festival Saguenay accueillera le photographe animalier Vincent Munier. Il donnera une conférence à La Pulperie de Chicoutimi au Musée régional le 30 octobre, à 19 h. Le coût est de 30 dollars. Réservez tôt, les places étant limitées (via www.zoomphotofestival.ca ou au 418-698-3100 poste 1300). L'exposition des photographies de Vincent Munier sera présentée à la galerie d'art La Corniche, du 1^er^ au 25 novembre 2012. L'exposition est réalisée avec le Service de coopération et d'action culturelle du Consulat de France à Québec et par les dépanneurs Super Sagamie.

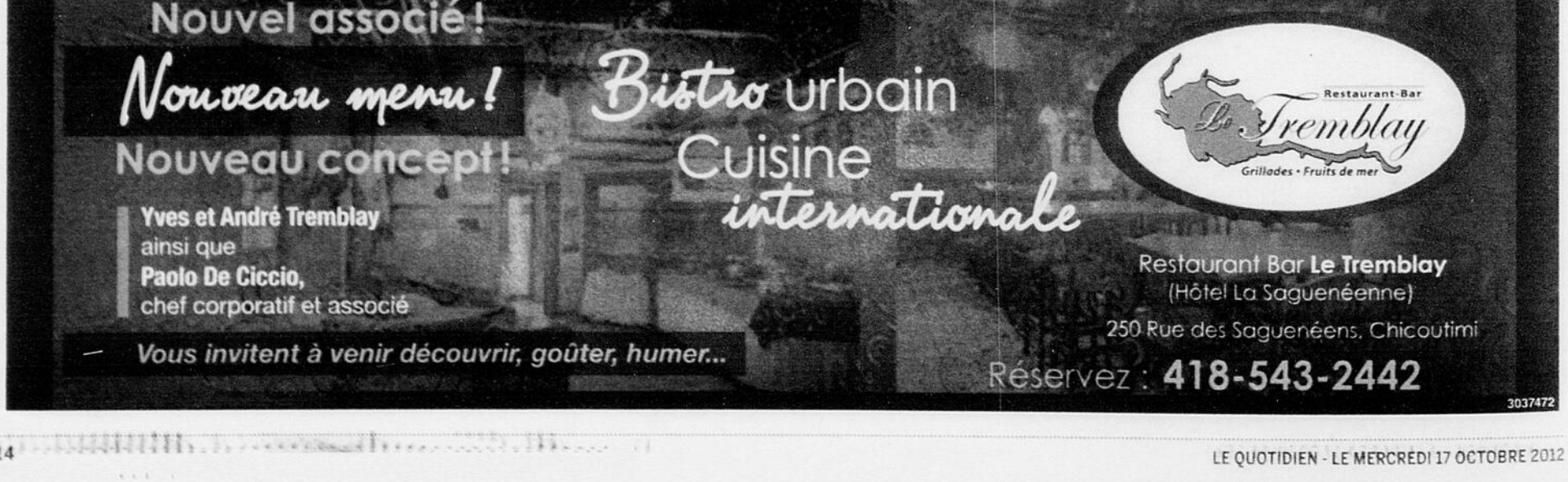
(Archives)



// CONSEILLÈRE JUNIOR AU SÉMINAIRE DES VAINQUEURS

Maude-Marie Boivin-Vaillancourt, âgée de 14 ans et résidente de Normandin, agit à titre de conseillère junior à l'occasion du Séminaire pour enfants amputés *Les Vainqueurs*, qui se tiendra à Québec du 26 au 28 octobre. Elle a fait la demande pour obtenir ce poste afin de pouvoir à son tour répondre aux questions des plus jeunes et leur offrir des conseils sur divers sujets les concernant.

(Courtoisie)



Projet de développement au ralenti à Saint-Félicien

La lenteur du ministère de l'Environnement exaspère

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN — Le conseiller responsable des travaux publics à Saint-Félicien, Luc Gibbons, déplore la lenteur du ministère de l'Environnement à émettre des certificats d'autorisation environnementale.

« Les délais sont longs et nous ne sommes pas en mesure d'obtenir un échéancier qui nous permettrait de bien planifier nos travaux. Ça nous retarde et ç'a créé du mécontentement dans la population », a commenté le conseiller, qui siège depuis plusieurs années à la municipalité.

La ville planifie depuis plusieurs mois de développer de nouveaux terrains résidentiels, mais attend d'obtenir l'autorisation du MENVQ pour amorcer les travaux.

« Nous sommes prêts depuis juin et nous attendons encore les certificats. Ce n'est pas normal. Là, on approche de l'hiver et notre entrepreneur est prêt. Est-ce que ça va coûter plus cher parce que les travaux vont se faire au froid ? Ce qui me choque le plus, c'est que des citoyens étaient prêts à construire leur maison cet été et doivent retarder leur projet », a-t-il critiqué.



Directeur de la ville de Saint-Félicien, Mario Ménard souligne que l'ajout d'exigences de la part du ministère de l'Environnement a eu pour effet d'allonger les délais, depuis quelques années.

(Archives Louis Potvin)

Nouvelles exigences

Le directeur de la ville, Mario Ménard, confirme que les délais sont plus longs qu'auparavant, notamment à cause de l'ajout d'exigences de la part du ministère, dont la conception de plans pour l'écoulement de l'eau pluviale. « Les entrepreneurs sont moins habitués à ce genre de plan, ce qui peut expliquer des délais, mais il semble que dans notre cas, c'est particulièrement long », a-t-il informé.

Mario Ménard espère obtenir le feu vert cette semaine, car un contrat de plus de 521 000 $ a été octroyé à Excavation Michel Paradis pour réaliser les travaux de préparation d'une vingtaine de terrains. ❑

CLINIQUE DENTAIRE
ET D'IMPLANTOLOGIE
FRANÇOIS BLACKBURN

Les implants, la solution pour retrouver une nouvelle qualité de vie

FINANCEMENT
jusqu'à 15 ans

Sur approbation de crédit
Financement 36 mois
sans intérêt avec Accord D

Services de:

- Pose d'implants guidée par ordinateur
- Prothèses sur implants
- Couronnes sur implants
- Scan 3D

418 542-3368
Dr François Blackburn D.M.D.
Dentiste généraliste



Cas effectué par
Dr François Blackburn

Ordre des Dentistes du Québec
ACDQ

3009077

facebook
dentisteblackburn.com
2465, rue St-Hubert, Jonquière



Chronique

EUGÈNE ALLARD
CUISINE ET TENDANCES

Cocotte en fonte ou mijoteuse

Au moment d'acheter une mijoteuse, on se pose toujours la question si nous serions mieux de continuer à cuisiner nos mijotés avec de bonnes cocottes en fonte.

Essayons d'y voir clair...
La mijoteuse est toujours pratique après une longue journée de travail. Se retrouver affamé devant un plat tout prêt, tout chaud est toujours réconfortant.

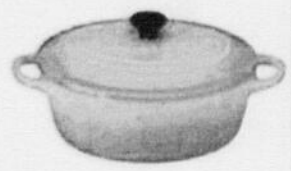


La mijoteuse est ultra pratique. Les aliments y cuisent très lentement. La mijoteuse est exposée à une chaleur indirecte durant la cuisson. Elles sont conçues toutes de la même façon : cocotte amovible en grès émaillé, caisson en métal et couvercle en verre trempé.

Le temps de cuisson est de 4 à 6 heures à 150 °C à réglage élevé, de 8 à 10 heures à 95 °C à faible réglage.

La mijoteuse est sans danger pour la croissance des bactéries. En effet, comme la mijoteuse cuit les aliments à 95 °C minimum, les bactéries n'ont aucune chance de se développer puisqu'elles se manifestent entre 4 °C et 60 °C.

La cocotte en fonte...
Elle permet une cuisson à l'étouffée. La fonte est un excellent conducteur de chaleur donc diffusant progressivement celle-ci. Ovales, on peut y cuire les volailles ou les rôtis, et rondes, elles cuisent les plats mijotés.



L'avantage des cocottes, même anciennes c'est qu'elles peuvent être placées sur une plaque à induction pour rôtir les viandes.

Alors si vous aimez cuisiner à la manière d'autrefois ou bien si vous voulez des viandes qui ont été dorées préalablement, vous pouvez opter pour la cocotte.

Enfin, que ce soit à la mijoteuse ou bien avec la cocotte, votre mijoté sera des plus succulents si vous cuisinez avec amour!!!



Françoise Laforest
Conseillère chez Eugène Allard Libre-Service

2448, des Roitelets
Chicoutimi • 418-549-4747 2817407

Vitesse sur le boulevard Sainte-Geneviève

Pettersen interpelle le ministère

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le conseiller municipal Marc Pettersen demande des actions immédiates pour éviter les accidents impliquant des piétons et des automobilistes sur le boulevard Sainte-Geneviève, dans le secteur nord de Chicoutimi.

L'élu du quartier no 10 a profité de la séance régulière de l'arrondissement de Chicoutimi, hier soir, pour sensibiliser ses collègues autour de la table, les citoyens et le ministère des Transports à apporter des modifications afin de sécuriser l'une des artères les plus achalandées de Saguenay.

« Depuis juin, il y a eux deux accidents impliquant des piétons face au centre commercial du boulevard Sainte-Geneviève. J'ai fait installer la remorque à radar pour sensibiliser les automobilistes, j'ai demandé des opérations radars pour la vitesse et les feux de circulation. Mais visiblement, le message ne passe pas et il faut aller plus loin. Je crois que c'est maintenant au ministère des Transports de s'impliquer », lance Marc Pettersen.

Le conseiller municipal demande donc au ministère d'installer une signalisation spéciale et lui propose des actions.

Il suggère la mise en place de trois gros panneaux de signalisation indiquant les conséquences d'un excès de vitesse en milieu urbain. Il demande aussi que la limite de vitesse de 50 km/h soit inscrite sur la chaussée entre la route de Saint-Honoré et la rue Deschamps, notamment à proximité de la rue Sainte-Marie (Bouffe et plus), près du centre commercial et face au restaurant Tim Hortons.

« Et je demanderai à nos policiers d'apporter une attention particulière à la vitesse dans le secteur et de faire de la sensibilisation auprès des étudiants de la polyvalente Charles-Gravel, afin qu'ils se conforment au Code de la route », dit-il. ❑

BOULEVARD STE-GENEVIÈVE

Limite de vitesse **50 Km/h**

VOTRE VITESSE	Point d'inaptitude	AMENDE
61 Km/h	1	57 $
71 Km/h	2	110 $
81 Km/h	3	191 $
90 Km/h	6	494 $
100 Km/h	10	806 $

(Courtoisie)

Marc Pettersen souhaite qu'un panneau de ce genre soit installé sur le boulevard Sainte-Geneviève.

Sources: ministère des Transports du Québec, Sûreté municipale de Saguenay

GAGNEZ VOTRE
Familiprix
Journée de rêve
d'une valeur de 2000$ le 6 décembre 2012
Cet événement se déroule uniquement dans les Familiprix David Lapierre & Éric Tremblay du 175, boul. Barrette à Chicoutimi et David Lapierre du 2231, rue Roussel à Chicoutimi-Nord

PRIX	COMMANDITAIRES
Facial, manucure, pédicure et épilation	Salon esthétique Annick
Maquillage ainsi que les produits utilisés	Familiprix
Coupe de cheveux et mise en pli	Must Coiffure
Blanchiment des dents	Centre dentaire Karine McLelland et Julie Dompierre
Massage	Baie sur mer
Séance de magasinage	Place Saguenay
Chaussures	Rodrigue le bottier
Bijoux	Véronique Fortier joaillière
Souper	Le Légendaire
Nuitée	Le Montagnais
Chauffeur privé	

Informez-vous auprès de votre cosméticienne
3018058


C'EST LE MOIS DU MANTEAU!
Pour ELLE comme pour LUI
La mode est BELLE et à BONS PRIX!

ODINA SIMARD
RUE ALBERT
LA BAIE
3026710

LE CANADA CRITIQUÉ EN IRAN

TÉHÉRAN, Iran - Deux anciens chefs autochtones du Manitoba ont accordé des entrevues à la télévision d'État iranienne pour dénoncer le traitement des Premières Nations par le gouvernement fédéral.

Terry Nelson et Dennis Pashe ont participé lundi à une série d'entrevues à Téhéran.

Dans certains extraits, M. Pashe déclare que le Canada vise l'extermination des Autochtones.

On peut également voir M. Nelson déplorer la hausse du taux de chômage, les problèmes de moisissures dans les logements et la disparition et l'assassinat de 600 femmes autochtones. Un porte-parole du ministre des Affaires autochtones a déclaré que le ministère était déçu de voir que M. Nelson avait accepté d'être utilisé comme un pion par Téhéran pour détourner l'attention de son propre bilan.

(Presse canadienne)

NOUVEAU DISTRIBUTEUR Husqvarna
CAM-TRAC CHICOUTIMI
Kubota
LA différence
Financement 0%

Série Trac Husqvarna 1827EXLT
2499,99$

Husqvarna 445
PDSF : 469,99 $
Spécial : 369,99$
À l'achat d'une scie à chaîne de la série 400, obtenez en prime une casquette, un coffre à scie, 6 bouteilles d'huile XP et une garantie prolongée de 3 ANS
1560, BOUL. ST-PAUL, CHICOUTIMI
418 698-1188
www.cam-trac.com
2885, AV. DU PONT SUD, ALMA
418 769-1535
3032201

Minicentrale à Val-Jalbert

Le projet se poursuit malgré les protestations

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

CHAMBORD — La Société de l'énergie communautaire du Lac-Saint-Jean garde le cap malgré la vague de protestation contre le projet d'implantation d'une minicentrale hydroélectrique de 16 mégawatts au Village historique de Val-Jalbert.

Le président du conseil d'administration de l'organisme, Denis Taillon, souhaite obtenir le décret gouvernemental qui permettra à la Société d'obtenir les autorisations nécessaires à la réalisation du projet d'ici la mi-novembre.

« Nous avons un calendrier de réalisation serré permettant d'intégrer les travaux de construction aux activités de la saison touristique 2013. Il serait important que la construction de la centrale se réalise au cours de la période hivernale », souligne Denis Taillon.

> Au sujet de l'acceptabilité sociale du projet, la Société de l'énergie communautaire est convaincue que la majorité des citoyens lui fait confiance.

Par ailleurs, il croit que l'arrivée du ministre Daniel Breton (reconnu pour être proche des groupes environnementaux), a accentué le mouvement d'opposition. « Ceux-ci le voient comme un allié. Est-ce que leur stratégie fonctionnera ? J'espère que non », affirme M. Taillon.

Au sujet de l'acceptabilité sociale du projet, la Société de l'énergie communautaire est convaincue que la majorité des citoyens lui fait confiance. « Partout, les gens nous disent qu'ils nous appuient. Nous avons réalisé toutes les étapes de consultation comme nous devions le faire », pointe M. Taillon.

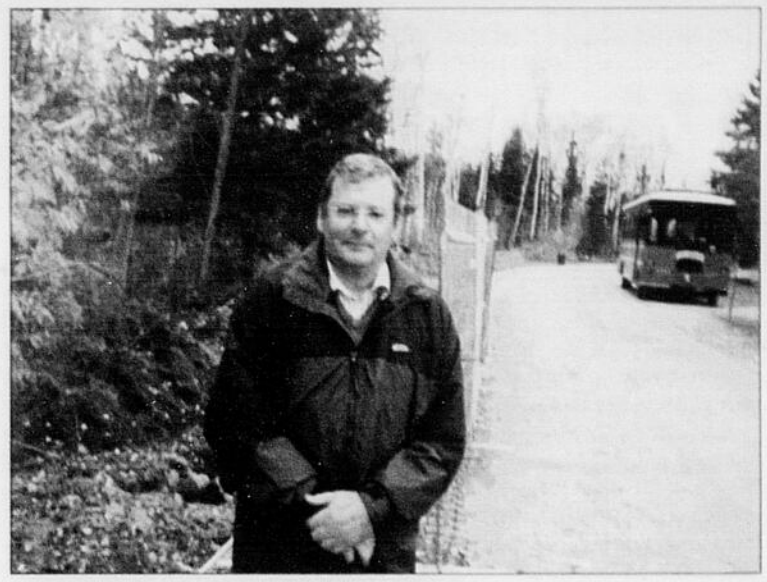
Rentabilité

Denis Taillon reste convaincu que le projet est rentable et que l'ensemble de la communauté pourra profiter de ses retombées.

« Les opposants tentent de faire croire aux gens que le projet ne sera pas rentable. Et pourtant, il n'y a pas si longtemps, ces mêmes groupes criaient au loup lorsque des promoteurs privés mettaient de tels projets sur la table et leur reprochaient de se servir d'une ressource publique pour s'enrichir », rappelle Denis Taillon.

Il cite en exemple les projets réalisés par la Ville de Saguenay qui ont donné des résultats supérieurs aux prévisions, et ce, dès la première année de mise en service. « On a de meilleures conditions de financement que le privé et jusqu'à maintenant, il n'y a pas eu bien des faillites dans ce domaine. Ça devrait rassurer bien du monde », conclut M. Taillon.

Le projet de la Société de l'énergie communautaire du Lac-Saint-Jean représente des investissements de 53 millions de dollars. Dans son rapport d'enquête, qui a été dévoilé en juillet dernier, le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) a donné son feu vert. ❑



Le président de la Société de l'énergie communautaire du Lac-Saint-Jean, Denis Taillon.

(Photo Isabelle Tremblay)

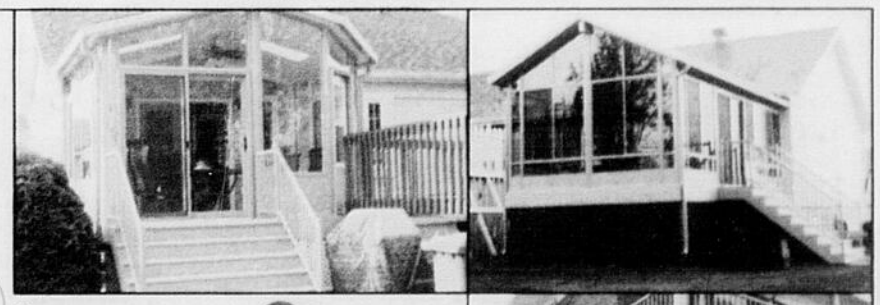




La référence en extension de cils
Offrez-vous l'expérience
À votre service depuis 25 ans
Laser maintenant disponible
DIANE LANDRY
Électrolyse
ESTHÉTIQUE
924, Chabanel, Chicoutimi - 418 549-0908
3040216



R.B.Q. : 5621-4083-01
PATIO NTR
MEMBRANE 100% IMPERMÉABLE
LE VRAI SOLARIUM 3 OU 4 SAISONS
PRODUITS DE QUALITÉ
ESTIMATION GRATUITE
Contactez-nous : pationtr.com
Recouvrement de membrane 100 % imperméable pour :
Patios, terrasses, balcons, marches, planchers de pontons et bateaux, rampes d'aluminium.



Vous caressez le rêve d'avoir un solarium?
Florida Plus
AVEC NOUS C'EST POSSIBLE!
2287, boul. Talbot, Chicoutimi • 418-540-7939 • Grand choix de variétés, modèles et couleurs
3005093

Commission scolaire de La Jonquière

L'équilibre budgétaire est atteint

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

JONQUIERE - Malgré des compressions obligatoires de 1,3 million de dollars, les dirigeants de la Commission scolaire de La Jonquière sont parvenus à atteindre l'équilibre budgétaire pour l'année 2011-2012.

Les commissaires jonquiérois ont accepté le rapport financier de la dernière année, hier soir, lors de sa réunion mensuelle. L'année se termine même avec un léger surplus de 280 414 $ sur un budget de 102 817 000 $.

« Nous avons réussi, car nous sommes parvenus à implanter une culture de réduction des dépenses en collaboration avec le personnel de la commission scolaire. Et nous avons réussi à maintenir les mêmes services aux élèves que nous avions auparavant. Heureusement que nous avons agi dès le départ, ça nous a permis de bien analyser la situation », mentionne Aline Laforge, directrice générale de la CS de La Jonquière.

Il faut se souvenir que le ministère de l'Éducation a imposé des mesures de restrictions budgétaires. L'application de la loi 20 fait en sorte de ne remplacer qu'un départ sur deux à la retraite et de diminuer les dépenses administratives de 10 pour cent.

« Nous avons réalisé une meilleure gestion. Lorsque nous pouvons faire autrement, nous le faisons. Nous avons donc réduit les déplacements pour privilégier les vidéoconférences, coupé dans le perfectionnement et dans la publicité. Nos dépenses administratives sont passées de 6,6 M$ à 6,1 M$ entre les années 2010-11 et 2011-12. Ces efforts nous ont permis de réduire de 17 pour cent les dépenses administratives au lieu du 10 pour cent imposés par le ministère », ajoute la directrice générale.



La présidente de la Commission scolaire de La Jonquière, Josette L. Morin, est entourée de Jean-François Leblanc, directeur des ressources financières, et Aline Laforge, directrice générale.

(Courtoisie)

Dans les chiffres officiels, la CS de La Jonquière va montrer un surplus de 680 414 $ pour le dernier exercice financier. Le ministère a décidé de remettre à l'organisation une somme de 400 000 $ qu'il avait coupé l'an dernier dans le cadre du non-versement de la totalité des allocations pour pallier des augmentations de salaire. Les dirigeants avaient enregistré un manque à gagner de 660 000 $. À la fin, ça se termine à 0 $.

Pour le budget de l'année en cours, la CSDLJ a déjà aboli un poste de gestionnaire, un d'analyste, un autre d'acheteur, d'agent de bureau et de secrétariat.

Les membres de la commission scolaire sont à préparer le prochain budget, le troisième de l'an trois des compressions budgétaires. Le travail s'annonce difficile.

« Nous sommes déjà en mode pour la dernière année des compressions budgétaires afin de le stabiliser. On devrait y arriver en raison de la culture inculquée par la direction générale. Maintenant, nous budgétons en fonction des coupures », indique Jean-François Leblanc, directeur des ressources financières.

« Mais avec des compressions qui pourraient dépasser le million de dollars pour le prochain exercice, la situation demeure préoccupante », a conclu Josette L. Morin, la présidente de la commission scolaire. ❑

Matricule 728

Plaintes suspendues contre les trois hommes

LA PRESSE

Le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) a suspendu les plaintes contre trois hommes interceptés par l'agente Stéfanie Trudeau, mieux connue sous le nom de matricule 728, lors d'une intervention controversée, le 2 octobre dernier.

Les plaintes de voies de fait contre un policier et d'entrave au travail des policiers portées contre Rudi Ochietti, Serge Lavoie et Simon Pagé ne seront pas retenues pour le moment. « C'est toujours possible qu'ils reçoivent une citation à comparaître, mais c'est très rare » dans ce contexte, a indiqué leur avocat, Me Denis Poitras.

Le SPVM a décidé de suspendre les plaintes afin de réviser les dossiers.

Rudi Ochietti a été interpellé le 2 octobre lorsqu'il buvait une bière devant un appartement de l'avenue Papineau. Serge Lavoie et Simon Pagé ont aussi été appréhendés sur les lieux.

L'intervention musclée, captée par un téléphone intelligent, a fait le tour des médias. La policière Stéfanie Trudeau a été suspendue après la diffusion des images et d'une conversation enregistrée tout de suite après les faits, dans laquelle elle s'exprime de manière injurieuse. ❑

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du *Quotidien*.
100 90 80 70 60 50 40 30 20 10
Merci de votre confiance
LeQuotidien 2796252

Réserver
ONGERNEIGE
cet hiver, c'est PAYANT
avec le 1000$
en coupon-rabais!
C'est comme si on vous donnait une enveloppe de beaux dollars à dépenser!!!
Métro P.E. Prix vous donne
10 $ sur 75 $ d'achat
IGA Mellon vous donne
2 coupons de 10 $ pour 100 $ d'achat et plus
Rona l'entrepôt vous donne
15 % de rabais jusqu'à un maximum d'achat total de 3000 $
Piscine Pro vous donne
15 % sur tous les produits de piscine
100 $ sur l'achat d'une piscine ou SPA
Chaussures Claude Lavoie vous donne
20 $ sur achat de 100 $ ou plus en magasin
Lave-Auto 4 saisons vous donne
5 $ pour un lavage intérieur ou extérieur, cire ou antirouille
Garage Conrad Mercier vous donne
10 $ sur un changement d'huile
Coiffure Kavero vous donne
10 $ sur 50 $ d'achat
Spécialité Radiateur vous donne
24 $ sur achat de pneus neufs
20 $ sur nettoyage de chaufferette
Sports Davis vous donne
10 $ sur l'achat de 100 $ et plus
Pizzéria Davis vous donne
5 $ sur achat de 20 $ et plus
Physiothérapie Jean Blackburn vous donne
45 $ sur évaluation complète gratuite et prise en charge rapide
Royal Lepage vous donne
500 $ comptant pour une collaboration de vente ou d'achat d'une maison
Bijoux Fifth Avenue vous donne
10 % sur tout achat de 60 $ et plus
Rembourrage Châteauguay vous donne
100 $ applicable sur rembourrage ou armoire de cuisine
Aspiro Plus vous donne
10 % sur achat de 60 $ et plus en magasin
Chauffage Modarne vous donne
100 $ à l'achat ou 100 $ à l'installation d'un chauffe-eau
Itech informatique vous donne
20 $ sur réparation d'ordinateur ou analyse de réseau
Voyage Vasco vous donne
20 $ à l'achat d'un forfait sud
50 $ sur l'achat d'une croisière
Massothérapie vous donne
10 $ sur soins du dos, durée de 45 minutes
15 $ sur massage de détente, durée 1 h 20
20 % de rabais sur médication naturelle
Énergie Cardio vous donne
60 $ pour 3 évaluations avec un spécialiste
Dentiste Blackburn
100 $ sur un blanchiment de dent
Entreprise P.L. vous donne
20 $ sur le déneigement de votre toiture
Coupe Herbe Saguenay vous donne
30 $ sur un contrat de tonte de pelouse ou nettoyage printanier
Mécanique Danauto vous donne
35 $ pour 5 vérifications de l'auto
Clinique Mon Denturo vous donne
50 $ sur une prothèse avec une consultation gratuite
Golf l'Élan (ONGERNEIGE) vous donne
35 $ pour 4 gros paniers de balles
Carrosserie Guy Dufresne vous donne
100 $ sur réparation de 700 $ et plus
Mont Lac Vert vous donne
20 % de rabais sur une journée de ski pour 2 et/ou 40 % de rabais (glissade en tube, forfait famille)
Clinik Optik Manon Maltais vous donne
50 $ sur achat de lentilles antireflet
Condor Sports vous donne
10 % sur tout en magasin
DÉNEIGEMENT PAYANT $
Empochez des centaines de dollars d'économie!
ONGERNEIGE.com 418-548-7798
3022867

Boutique Folisexe
150, rue Racine Est
Chicoutimi
1915, boul. Talbot
Chicoutimi
1390, avenue du Pont Sud
Alma
Boutique Folisexe
évadez-vous
www.folisexe.com
3016610

Futur centre d'hébergement à Saint-Félicien

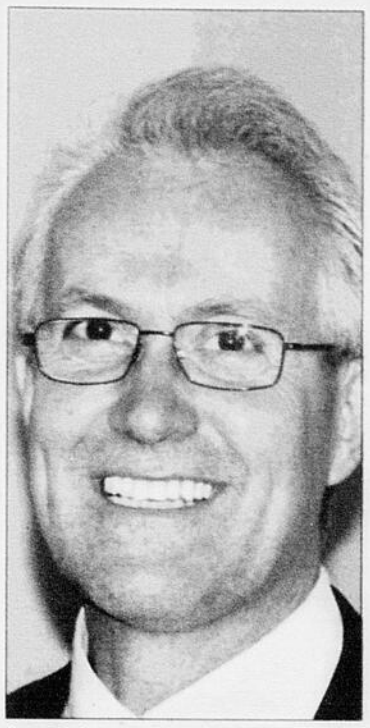
Le promoteur n'avait pas fait de promesse

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN — Le promoteur du futur centre d'hébergement du quartier Sainte-Monique, à Saint-Félicien, ne veut pas passer pour un menteur.

« Je n'ai jamais dit à la ville que je ferais le tour des gens du quartier pour leur parler de mon projet. J'ai seulement consulté deux, trois personnes pour obtenir leur avis », a déclaré Guy Dufour, très mal alaise à la suite de l'affirmation du maire Gilles Potvin, lors de l'assemblée publique du conseil municipal de lundi soir, à l'effet que Guy Dufour se serait engagé à faire une consultation.

Cette nouvelle construction créée la controverse depuis son annonce expéditive, le vendredi 5 octobre. Les citoyens du coin déplorent de ne pas avoir été informés. *Le Quotidien* avait questionné le promoteur quelques semaines avant l'annonce, mais ce dernier ne voulait pas en parler, car les ficelles n'étaient pas toutes attachées.



Guy Dufour ne s'est jamais engagé auprès de la ville pour consulter les gens du quartier Sainte-Monique en prévision de son projet de centre d'hébergement. Il ne veut pas passer pour un menteur.

(Photo Louis Potvin)

Détails à régler

« J'ai signé pour le terrain le jeudi à 16 h 30. Je ne pouvais pas faire d'annonce tant que je n'étais pas propriétaire pour ne pas nuire à la transaction. De plus, pendant les dernières semaines, je devais compléter mon financement et m'entendre avec l'institution financière. C'est pour ces raisons que l'annonce s'est faite en même temps que la pelletée de terre », justifie Guy Dufour, qui regrette la tournure des événements.

M. Dufour ne pensait pas que son projet, qu'il juge important pour la localité, suscite la grogne parce que les résidants perdent un espace vert. « J'ai eu neuf offres de terrains, mais celui-là convenait le mieux, même s'il était plus cher que certains. Je voulais offrir aux personnes âgées un milieu de vie intéressant. Je considère que c'est un plus pour le quartier, ce projet. Je vais offrir aux gens du quartier de faire partie du comité d'amélioration des espaces verts restant », a-t-il souligné.

La commission scolaire s'est engagée à investir la somme de la vente de terrain (99 400 $) dans les écoles de Saint-Félicien.

Rappelons que ce centre d'hébergement pour personnes en perte d'autonomie représente un investissement de 5 millions $ en partenariat public-privé. Il comptera 52 chambres, dont 30 pour des personnes en perte d'autonomie, une section spéciale de 10 chambres pour des personnes ayant une déficience physique et 12 chambres pour du répit-dépannage.

Cette nouvelle construction découle de la décision du CSSS Domaine-du-Roy de fermer une résidence à La Doré. ❑

HORA SPHERE

Horasphère salue la réouverture de l'usine de Dolbeau et l'acquisition de l'usine de St-Félicien par

PRODUITS FORESTIERS RÉSOLU

En offrant les solutions de planification et de gestion d'horaires d'employés ULYS et SHIFT SOLUTION, **Horasphère** est heureux d'accompagner **Produits Forestiers Résolu** dans l'atteinte de ses objectifs.

Horasphère est une entreprise dont le siège social est basé à Chicoutimi. En plus de ses technologies de pointe en planification d'horaires d'employés, **Horasphère** a récemment fait l'acquisition des opérations d'Ulysoft. **Horasphère** dessert fièrement sa clientèle telle que **Produits Forestiers Résolu**, Sucre Lantic, Napa Canada, Via Rail Canada, Garda, Aéroport de Genève, Ville de Montréal, CSSS de Chicoutimi, Desjardins, Transcontinental Interweb, White Birch et bien d'autres.

L'intelligence du temps !

3042891

DELTA
SAGUENAY
HÔTEL ET CENTRE DES CONGRÈS
Réservation: 418.548.3124

Tentez l'expérience tendance

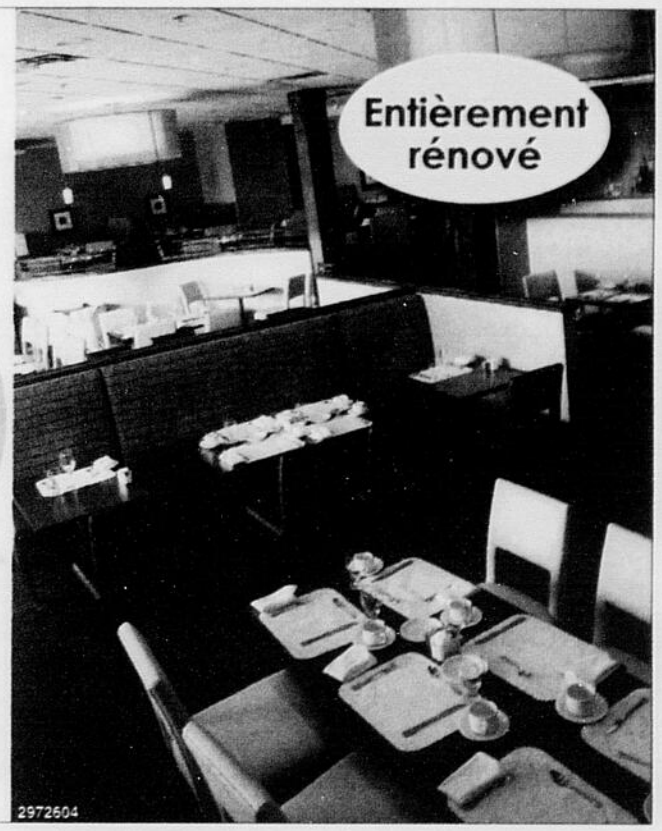
Comptoir tendance

Un **concept unique au Québec** qui propose **fraîcheur** et **santé**.
Du lundi au vendredi en soirée



Buffet du midi : en semaine
Buffet côte de boeuf : samedi soir
L'authentique brunch du dimanche

deltasaguenayhotel.com



2972604

Journée médicale annuelle du CSSS de Chicoutimi

Une conférencière attendue

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La conférence de la directrice du Laboratoire de contrôle antidopage (LCA) de l'INRS, Christiane Ayotte, risque fort d'être très courue à la Journée médicale annuelle 2012 du Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi (CSSSC).

Plus de 150 participants du milieu de la santé doivent participer à cette journée, le vendredi 19 octobre à l'hôtel Le Montagnais. Ils assisteront à l'une des cinq conférences au programme ou participer à l'un des six ateliers portant sur la Toxicologie, la dépendance et autres sujets dangereux.

Mais l'attention devrait être portée sur Christiane Ayotte. Cette sommité traque les athlètes qui utilisent des produits dopants afin d'améliorer leurs performances. C'est le bureau qu'elle dirige qui a épinglé le champion olympique déchu de 1988, le Canadien Ben Johnson, mais aussi le sauteur cubain Javier Sotomayor et le sprinter américain Dennis Mitchell.

Christiane Ayotte, l'un des visages de la lutte au dopage les plus connus au monde, fait tout en son possible depuis près de 30 ans pour rendre la vie impossible aux tricheurs sportifs. Elle le fait pour le compte du laboratoire de l'Institut national de recherche scientifique (INRS) de l'institut Armand-Frappier, de Montréal.

La réputation de M^me^ Ayotte n'est plus à faire. Mais les débuts n'ont pas toujours été faciles, car plusieurs athlètes et fédérations sportives ont mis en doute ses recherches et ses résultats. Ce qui n'est plus le cas depuis plusieurs années.



Christiane Ayotte, directrice du laboratoire de contrôle antidopage de l'INRS.

(Courtoisie)

Les cas de dopage sportif ne cessent de s'accumuler. Même la célèbre compétition de cyclisme du Tour de France n'y échappe pas depuis plusieurs années et encore plus particulièrement avec les accusations déposées contre le septuple champion Lance Armstrong. La journée médicale sera d'ailleurs lancée avec la conférence de la directrice du LCA.

Mais il n'y aura pas que cette conférence qui intéressera les médecins, résidents, pharmaciens, infirmiers et intervenants des différentes sphères médicales. La sergente Suzanne De Larochellière et le docteur René Blais traiteront des drogues de rue. La docteure Sophie Gosselin discutera de l'approche générale d'une intoxication, alors que la docteure Marie-Ève Morin abordera la délicate question de la toxicomanie chez les médecins: une réalité oubliée ou un vice caché?

« Cette journée est organisée par le Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du CSSSC et touche tous les intervenants en santé. Nous voulons mettre au courant les participants des nouvelles drogues, de leurs effets et de la façon de traiter les patients qui se retrouvent avec des problèmes de drogue ou de dopage », indique Jacinthe Bouchard, membre du comité d'organisation.

Après les conférences de la matinée, l'après-midi sera consacré à des ateliers. Ils toucheront les boissons énergisantes, des nouveautés en antidote, de la façon d'aider un alcoolique au bureau, de la dépendance aux opioïdes et des options de traitement, de ce que le patient ne dit pas (par rapport aux drogues) et de l'altération de l'état de conscience.

Les aspects médicolégaux et la façon de ne pas s'intoxiquer entre la déontologie, le médicolégal, l'éthique, la confidentialité et les policiers compléteront la journée. ❑

EN BREF

UN NOM POUR LE NOUVEAU PONT

SAINT-FÉLICIEN — Le nom du nouveau pont de Saint-Félicien a été choisi par le conseil municipal de Saint-Félicien. Il sera dévoilé lors du souper annuel de financement de la Société d'histoire de Saint-Félicien.

« Nous avons finalement fait notre choix et dégagé un consensus. Les six conseillers avaient fait des sondages auprès de la population et moi aussi pour bien mesurer le pouls. Nous sommes satisfaits du résultat même si ça n'a pas été facile », a exprimé le magistrat. En effet, le processus a été long afin de dégager une position unanime au conseil. Ce dernier ne veut pas dévoiler le nom publiquement. « Par respect pour la démarche entreprise par la Société d'histoire, nous allons le divulguer lors du souper-bénéfice. De toute façon, il nous reste à les rencontrer pour leur expliquer notre choix. Ce qui est important, c'est de bien présenter les raisons qui motivent notre choix », a-t-il mentionné.

Gilles Potvin a précisé que le nom choisi provenait de la liste fournie par la Société d'histoire à la suite d'un vaste sondage. Reste à savoir si les élus ont préféré choisir une personnalité qui a marqué l'histoire de la localité comme Simon Bluteau, Alfred Hamel, Laval Boily, Onézime Gagnon et Jacqueline Laprise Demers, pour baptiser le nouveau pont, ou plutôt préférer un nom commun comme Saint-Félicien ou des Deux rives qui ont été les choix les plus populaires.

SERVICE FORD

CEUX QUI INSTALLENT VOS PNEUS D'HIVER SONT AUSSI IMPORTANTS QUE VOS PNEUS D'HIVER.

Les techniciens Ford ne sont pas des mécaniciens ordinaires. Ils ont été formés par Ford et connaissent votre Ford mieux que quiconque, spécialement lorsqu'il s'agit de pneus d'hiver. Ils vous aideront à trouver les pneus qui conviennent le mieux à votre véhicule, selon l'année, le modèle, le poids et le type de transmission. Cet hiver, ne confiez pas l'installation de vos pneus d'hiver à n'importe qui.

FAITES CONFIANCE AUX EXPERTS QUI CONNAISSENT LE MIEUX VOTRE VÉHICULE FORD.





Informez-vous à propos de notre ENSEMBLE SÉCURITÉ D'HIVER

PNEUS D'HIVER

Une gamme complète de pneus de toutes les marques nationales et les connaissances d'experts pour vous aider à faire le meilleur choix.

PERSONNE NE VEND DE PNEUS À MEILLEUR PRIX™ ! JUSQU'À 100 $ en remises postales des fabricants de pneus**
Consultez votre conseiller technique pour plus de détails

Jantes en acier ou en aluminium À PARTIR DE 49,99 $ CHACUNE

En plus d'un service pratique d'entreposage de pneus chez les concessionnaires participants*.

La Protection Ford

PLAQUETTES ET SEGMENTS DE FREINS MOTORCRAFT®

Les plaquettes et segments de freins Motorcraft® d'origine sont conçus pour s'ajuster parfaitement à votre véhicule Ford. De plus, puisqu'ils sont couverts par la **Protection Ford***, ce pourrait bien être la dernière fois que vous ayez à en acheter.

COMPREND :

- Remplacement des plaquettes ou des segments de freins avant ou arrière**
- Entretien des étriers, des bagues et des coulisseaux
- Inspection des disques, du circuit hydraulique et du liquide de frein

À PARTIR DE 149,99 $** installation comprise

Vous serez prêt à faire face à l'hiver avec une sélection de grandes marques de pneus ainsi que des jantes et un système de surveillance de la pression des pneus conçu par Ford pour votre Ford.

Pour obtenir plus de détails et d'offres, rendez-vous chez votre concessionnaire Ford ou consultez ford.ca.

Ford

Allons plus loin

Opération policière sur le corridor de sécurité

Onze personnes arrêtées

MYRIAM GAUTHIER
mgauthier@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Plus de 270 dollars et quatre points d'inaptitude: c'est ce que cela pourrait vous coûter si vous ne respectez pas la nouvelle réglementation sur le corridor de sécurité. Onze personnes de Saguenay se sont vues remettre un tel constat d'infraction, mardi, lors de l'opération policière «*Move over laws*».

Les policiers de Saguenay ont utilisé des véhicules de patrouille et des véhicules banalisés de 8h à 17h dans le secteur du boulevard Talbot, à Chicoutimi, ainsi que dans le secteur entre Larouche et Jonquière. Une patrouille mobile s'est aussi déplacée toute la journée sur l'ensemble du territoire de la ville. L'opération s'est déroulée en collaboration avec les patrouilleurs du Contrôle routier Québec.

Le nouvel article 406.1 du Code de la sécurité routière oblige les automobilistes à ralentir ou à changer de voie si possible afin de créer un corridor de sécurité lorsqu'un véhicule d'urgence (auto-patrouille, camion de pompier, ambulance), une dépanneuse ou un véhicule de surveillance se trouve immobilisé sur la route et que la flèche jaune lumineuse, les gyrophares ou les clignotants du véhicule sont activés.

Protéger les policiers

«La réglementation est maintenant en vigueur depuis le 5 août 2012, mais les automobilistes ne semblent pas tous la connaître, indique le porte-parole de la Sécurité publique de Saguenay, Jean Boily. Elle permet de sauver des vies et les policiers sont encore plus vigilants avec les deux décès qui sont survenus récemment.»

L'agent Boily fait référence ici au décès de l'agent Donovan Lagrange de la Surêté du Québec qui a été happé par un véhicule pendant qu'il participait à une opération radar le 6 octobre sur l'autoroute 640 à la hauteur de Boisbriand. Le conducteur aurait omis d'appliquer la Loi sur le corridor de sécurité lors de cet accident.

Le porte-parole réfère aussi au décès du policier Vincent Roy de la Ville de Bromont, qui a été mortellement heurté par un camion de livraison, le 1er décembre 2011, pendant qu'il retournait à son véhicule après avoir procédé à une interception routière sur la route 139, à Bromont. C'est d'ailleurs cet incident qui a incité le gouvernement du Québec à adopter la nouvelle loi.

Pendant l'opération, les agents ont aussi remis quatre constats d'infraction à des automobilistes qui avaient omis d'effectuer un arrêt obligatoire, un pour le non-respect du port de la ceinture, deux pour la vitesse, trois pour l'utilisation du cellulaire au volant et ont aussi remis un constat à un automobiliste qui conduisait en ayant son chien sur les genoux. ❑

Pêche illégale

Mamelonet plaide coupable

PERCÉ (PC) - Au palais de justice de Percé, l'ancien député libéral de Gaspé, Georges Mamelonet, a plaidé coupable, mardi matin, à des accusations de pêche illégale à l'oursin.

Des agents de Pêches et Océans l'avaient intercepté en août 2011, alors qu'il pêchait l'oursin sans permis.

Lors de sa première comparution, en avril, Georges Mamelonet avait plaidé non coupable.

Affirmant avoir discuté longtemps avec ses avocats, il a dit vouloir assumer ses responsabilités et envoyer un message clair voulant que nul ne peut pêcher sans permis au Canada.

L'ancien député a écopé d'une amende de 1500$.

Il a aussi indiqué qu'il souhaitait éviter de traîner l'histoire en longueur puisqu'il est en négociations avec Pêches et Océans pour l'obtention d'un permis, afin de poursuivre ses activités de pêche légalement. ❑





Le Québec ne se reconnaît plus

Marois critique la politique étrangère du Canada... Blackburn embarrassé

PRESSE CANADIENNE

PARIS - Le Québec ne se reconnaît plus dans la politique étrangère actuelle du Canada, qui ne correspond ni à ses valeurs ni à ses intérêts.

C'est ce qu'a déclaré la première ministre Pauline Marois, mardi à Paris, dans une allocution devant l'Institut français de relations internationales (IFRI), un « think tank de référence sur les questions internationales ».

Devant une centaine d'étudiants, d'experts et autres habitués des cercles franco-québécois, M^me^ Marois a critiqué les positions défendues par le gouvernement de Stephen Harper sur la scène internationale.

Selon elle, les Québécois « ne se reconnaissent plus guère dans la politique étrangère canadienne, qui tourne le dos à sa tradition d'ouverture, de médiation et de multilatéralisme ». Pendant 50 ans, cette tradition, a-t-elle rappelé, a été inspirée par l'ancien premier ministre Lester B. Pearson, « l'inventeur du concept du maintien de la paix » et Prix Nobel de la Paix.

« La politique étrangère actuelle du Canada ne correspond ni à nos valeurs ni à nos intérêts », a poursuivi la première ministre, en rappelant que les positions d'Ottawa en matière de lutte contre les changements climatiques sont, par exemple, « aux antipodes de celles du Québec ».

> « La politique étrangère actuelle du Canada ne correspond ni à nos valeurs ni à nos intérêts. »
>
> - Pauline Marois

Jean-Pierre Blackburn

L'ex-ministre conservateur et ancien député de Jonquière-Alma, Jean-Pierre Blackburn, maintenant ambassadeur du Canada à l'UNESCO, assistait à cette conférence. Interrogé par les journalistes, il n'a pas réagi à l'attaque même s'il n'a pas semblé l'apprécier, parlant simplement d'un discours « intéressant », éventuellement « inspirant » pour ceux qui partagent le point de vue d'un gouvernement « qui veut l'indépendance du Québec ».

Au Sommet francophone de Kinshasa en fin de semaine dernière, M^me^ Marois a rencontré M. Harper pour la première fois depuis son élection. L'occasion ne s'y prêtant guère, sans doute, elle ne s'était pas montrée aussi critique, parlant même d'une rencontre « presque chaleureuse ». En conférence de presse, elle s'est défendue d'avoir soudainement changé de ton face à Ottawa.

« On n'a pas durci le ton. Ce sont des choses que l'on dit depuis un long moment. On l'a fait lorsque nous étions dans l'opposition. Maintenant que nous sommes au gouvernement, nous tenons le même langage. (...) Nous sommes en désaccord et nous le disons autant au Québec qu'à l'étranger », a dit M^me^ Marois, estimant avoir parlé « très simplement, mais très fermement ».

Après ce discours devant l'IFRI, la première ministre s'est rendue à l'Hôtel Matignon, où elle a été reçue par son homologue Jean-Marc Ayrault. À l'issue de l'entretien de 45 minutes, celui-ci a parlé d'une rencontre « plus que cordiale, chaleureuse et amicale ».

On peut penser que celle que Pauline Marois a eue ensuite avec le ministre du Budget et des Finances, Pierre Moscovici, l'a été bien davantage. M. Moscovici est un grand ami du Québec et plus encore du Parti québécois. Très proche de François Hollande, il a joué un rôle important dans le retour à la « non-ingérence, non-indifférence » annoncée lundi par le président et qui n'était pas encore acquise en fin de semaine, croit-on savoir.



L'ancien député de Jonquière-Alma, Jean-Pierre Blackburn, maintenant ambassadeur du Canada à l'UNESCO, assistait à cette conférence. Il n'a pas réagi à l'attaque de Pauline Marois, même s'il n'a pas semblé l'apprécier, parlant simplement d'un discours « intéressant ».

(Archives)



La première ministre du Québec, Pauline Marois, a livré une allocution devant l'Institut français de relations internationales (IFRI), hier, à Paris. Elle a aussi rencontré le premier ministre français, Jean Marc Ayrault, un peu plus tard.

(Photo AP)

« Je suis très heureux que le président de la République ait repris cette formule à laquelle je tenais, parce que je crois qu'elle est juste. Je crois que ça définit bien ce qu'est notre relation fraternelle, dans la liberté et la souveraineté, c'est le cas de le dire, de chacun », a-t-il déclaré lors d'un point de presse avec M^me^ Marois.

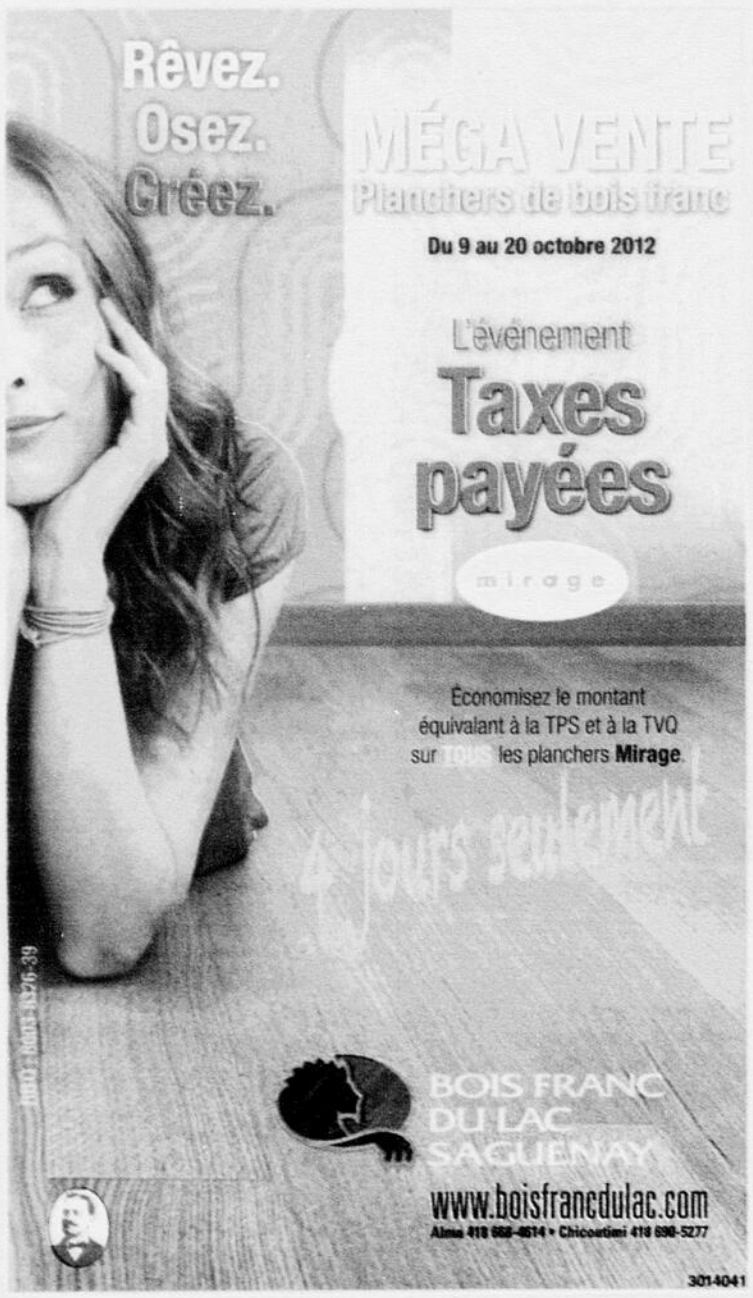
Au fil de ses rencontres mardi, M^me^ Marois a parlé de libre-échange Canada-Europe, de jeunesse, d'innovation, d'économie solidaire, etc. En début de journée, à la radio d'État France Inter, comme à l'IRIF juste après, elle a aussi expliqué les grandes priorités de son gouvernement : la gouvernance souverainiste, la langue, la Charte de la laïcité, l'adoption d'une constitution, la création d'une citoyenneté québécoise.

Interrogée par l'intervieweuse vedette de la maison, Pascale Clark, elle a souligné qu'un référendum sur l'indépendance du Québec était « difficilement imaginable aujourd'hui » compte tenu de la situation de son gouvernement.

« Ce serait difficile de tenir un référendum, mais ce n'est pas non plus impossible. Cependant, comme mon parti est minoritaire et qu'il doit faire adopter cette option à l'Assemblée nationale face à deux oppositions fédéralistes, on peut difficilement penser que ce soit possible », a-t-elle dit.

Vu du Québec, cela sonne comme une évidence, mais les auditeurs français l'apprenaient.

En soirée, le délégué général du Québec, Michel Robitaille, donnait un dîner officiel en l'honneur de la première ministre. Autre témoignage d'amitié sans équivoque : sept ministres - le tiers du gouvernement Ayrault - y étaient attendus. ❑



Commission Bouchard-Taylor

Le site internet renaîtra d'ici vendredi

ANABELLE NICOUD
La Presse

Mis hors ligne au printemps dernier, le site internet gouvernemental de la commission Bouchard-Taylor ressuscitera cette semaine, a-t-on appris hier.

« C'est important que l'information soumise lors de la Commission soit disponible », explique Hubert Bolduc, secrétaire général aux communications gouvernementales.

L'adresse www.accommodements.qc.ca avait été discrètement désactivée au printemps dernier.

Une décision administrative, motivée par un souci d'économie : l'hébergement virtuel de la Commission coûtait 60 $ par mois, une dépense jugée trop grande pour un site devenu statique.

Gérard Bouchard ému

En attendant son transfert à Bibliothèque et Archives nationales du Québec, l'imposante documentation relative à la Commission était, depuis plusieurs mois, virtuellement inaccessible sur un site gouvernemental.

Cette situation avait ému Gérard Bouchard, coprésident, avec Charles Taylor, de la Commission.

« Le gouvernement a investi beaucoup d'argent dans cette opération. La société québécoise s'est elle-même investie, et les témoignages qui ont été recueillis sont très précieux. Il y a une douzaine de rapports que nous avons commandés et qui y sont associés. Je trouve surprenant que ça ne soit plus accessible, notamment le rapport lui-même », avait-il dit à La Presse.

Mais le nouveau gouvernement a décidé de donner une deuxième vie au site et aux documents qui y étaient associés.

Le site www.accomodements.qc.ca sera accessible d'ici à la fin de la semaine. ❑

HONDA

Le véhicule et le VUS
les plus vendus au Québec.

Ne cherchez pas l'astérisque.





Civic DX 2012
0 $ comptant
En location
178 $† 60 mois
24 000 km/année
Transport et
préparation inclus

CR-V LX 2013
2 roues motrices
En location
298 $† 48 mois
3 395 $ comptant
24 000 km/année
Transport et préparation
+ taxes A/C inclus

Remise additionnelle disponible avec le programme FAITES DE L'AIR!

L'Association des concessionnaires Honda du Québec | hondaquebec.ca

† L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de crédit. **Civic DX 2012**. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2012 neuve (modèle FB2E2CEX). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus. L'offre de Honda Canada d'une carte d'essence gratuite n'est pas applicable au Québec et est remplacée par un rabais de 1 000 $ à l'achat ou à la location de 60 mois d'une Civic DX 2012. Le prix et la mensualité annoncés tiennent compte du rabais de 1 000 $ et transport et préparation de 1 495 $ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule : **15 595 $**; transport et préparation de 1 495 $ inclus. **CR-V LX 2013 2 roues motrices**. Cette offre porte sur le CR-V LX 2 roues motrices 2013 neuf (modèle RM3H3DES). Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 740 $ et taxe sur le climatiseur de 100 $ inclus. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le constructeur et valides sur les véhicules en inventaire. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. †Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le www.faitesdelair.org.

Pont Dubuc

Appel d'offres pour des travaux temporaires

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Un an après l'annonce d'un investissement de 30 M$ par l'ex-ministre délégué aux Transports, Norman MacMillan, pour améliorer le pont Dubuc, le ministère en est présentement au lancement d'appels d'offres pour réaliser des travaux temporaires sur la structure enjambant le Saguenay.

Selon Sébastien Simard, porte-parole à la direction régionale du ministère, des appels d'offres viennent d'être publiés afin d'assurer l'entretien des grillages sous le tablier du pont afin d'éviter que des morceaux de béton qui se détachent en raison de la corrosion de l'armature d'acier n'atteignent des personnes ou des véhicules circulant sous la structure.

Interrogé sur les investissements réalisés jusqu'à maintenant sur le pont Dubuc depuis l'annonce du 30 M$, M. Simard n'était pas en mesure de fournir de chiffres. Il a mentionné que l'été dernier, des travailleurs ont procédé au soudage de poutres-caissons, des structures dans lesquelles les travailleurs peuvent circuler de sorte qu'aucun travail n'était apparent et n'a causé d'entraves à la circulation. Selon lui, une inspection générale du pont Dubuc a été réalisée en septembre dernier. Il n'était pas en mesure de dire si les rapports finaux de cette inspection ont été rédigés.

Chose certaine, les travaux d'amélioration du pont Dubuc ne se déroulent pas selon le calendrier prévu puisque le processus d'appel d'offres pour la réparation des piliers du pont a été annulé en raison du dépôt par un seul soumissionnaire d'un prix jugé trop élevé. « Il y aura publication plus tard cet automne d'un nouvel appel d'offres afin de réaliser la réfection des piliers ce printemps et pendant l'été 2013 puisqu'il n'est pas possible d'effectuer les travaux pendant l'hiver », mentionne M. Simard. ❑

L'anglais n'est pas une « langue étrangère »

Graham Fraser exprime son désaccord avec Malavoy

MARTIN CROTEAU
La Presse

OTTAWA - N'en déplaise à la ministre de l'Education Marie Malavoy, l'anglais n'est pas une « langue étrangère » au Québec, a affirmé hier le commissaire aux langues officielles, Graham Fraser. Il exprime par ailleurs des réserves sur le projet du Parti québécois d'étendre l'application de la loi 101 aux cégeps.



La ministre de l'Éducation, Marie Malavoy, n'a pas fait l'unanimité en déclarant que l'anglais était une « langue étrangère ».

(Archives)

M. Fraser a critiqué plusieurs organismes fédéraux dans son rapport annuel, publié hier matin, et il a montré du doigt le transporteur Air Canada pour ne pas avoir pris toutes les mesures nécessaires pour offrir des services en anglais et en français.

Il a aussi exprimé son désaccord avec la ministre péquiste, qui veut mettre un frein à l'enseignement intensif de l'anglais au primaire. Selon lui, Mme Malavoy est « dans l'erreur » lorsqu'elle qualifie l'anglais de « langue étrangère ».

« L'anglais et le français ne sont pas des langues étrangères au Canada, a-t-il dit. Ce sont des langues canadiennes. »

M. Fraser a formulé des réserves à l'égard d'un autre projet du gouvernement de Pauline Marois, celui d'appliquer la loi 101 dans les cégeps. Cette mesure aurait pour effet d'interdire à des adultes francophones de suivre des cours collégiaux en anglais.

Aux yeux du commissaire, ce projet ne cadre pas avec l'esprit de la Charte de la langue française, instituée dans les années 70 par l'adoption de la loi 101. Cette charte, dit-il, est conforme à la Constitution canadienne telle qu'elle est actuellement.

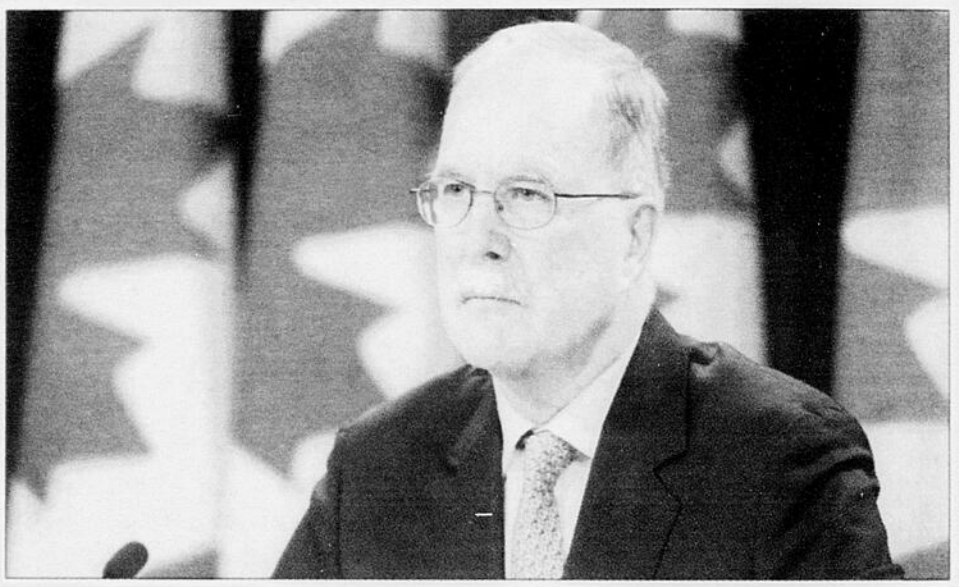
« Je peux constater que cette question a été loin de la pensée de Camille Laurin quand il a conçu la Charte de la langue française. Il s'agit d'une décision d'adultes vis-à-vis leurs choix de formation », a-t-il affirmé.

Compressions inquiétantes

Les compressions budgétaires annoncées le printemps dernier par le gouvernement de Stephen Harper inquiètent le commissaire Fraser. Il craint que la réorganisation de la fonction publique fasse en sorte que des services gouvernementaux offerts dans des régions bilingues soient déplacés dans d'autres régions qui ne le sont pas. Une telle mesure risque de diminuer l'accès aux services en français, craint-il.

« Le plus grand risque, c'est qu'en faisant toute une série de réorganisations, ou des petites coupes, ça va devenir de plus en plus difficile pour les gens de se prévaloir de leur droit d'être servis en français, d'avoir la formation linguistique nécessaire, ou de travailler en français », a dit M. Fraser.

Postes Canada et Élections Canada font partie des institutions fédérales qui sont montrées du doigt par le dernier rapport de M. Fraser. Dans les deux cas, le commissaire a reçu plusieurs plaintes de citoyens qui se sont dits incapables d'être servis dans la langue officielle de leur choix.



Le commissaire aux langues officielles, Graham Fraser, a indiqué que l'anglais et le français « sont des langues canadiennes ».

(Photo PC)

Air Canada blâmée

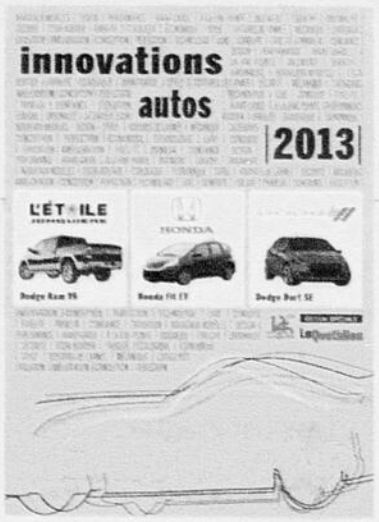
Le commissaire a également montré du doigt Air Canada. Il a souligné que le transporteur aérien n'a toujours pas mis en oeuvre toutes les recommandations qu'il lui avait formulées dans son rapport de l'année dernière.

À ce jour, le bureau du commissaire aux langues officielles continue de recevoir des plaintes de clients incapables d'être servis en français lorsqu'ils voyagent avec Air Canada. ❑

Cahier spécial
125 ans Le Progrès du Saguenay
LeQuotidien

À ne pas manquer
demain 18 octobre

Pour d'autres cahiers spéciaux, visitez lequotidien.com



Innovations autos 2013

De nouvelles technologies et nouveaux modèles pour 2013.

2978831

NISSAN

DÉCOUVRIR_

– L'ÉVÉNEMENT PRÊT À PARTIR –

LIQUIDATION 2012



Berline Versa
1.6 SL 2012 illustrée

JUSQU'À 877 KM
SUR ROUTE AVEC UN SEUL PLEIN[2]

Versa à hayon
1.8 SL Sport 2012 illustrée

BERLINE VERSA 1.6 S 2012

PRIX À L'ACHAT AU COMPTANT À PARTIR DE

11 998$[1]

VERSA À HAYON 1.8 S 2012

LOCATION

158$[3] / MOIS

0% à la location jusqu'à 60 MOIS avec 850$[4] en comptant initial

SENTRA 2012

OBTENEZ

3250$[5]

DE RABAIS À L'ACHAT AU COMPTANT SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS

JUSQU'À 965 KM
SUR ROUTE AVEC UN SEUL PLEIN[2]



Sentra SE-R 2012 illustrée



Pathfinder LE 4x4 2012 illustré

PATHFINDER 2012

OBTENEZ

7000$[5]

DE RABAIS À L'ACHAT AU COMPTANT



VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI OU CONSULTEZ NISSAN.CA POUR PLUS DE DÉTAILS**

L'Association des concessionnaires Nissan du Québec

Laurier-Station, 1000 répliques pour dire je t'aime

Une pièce et de vives émotions

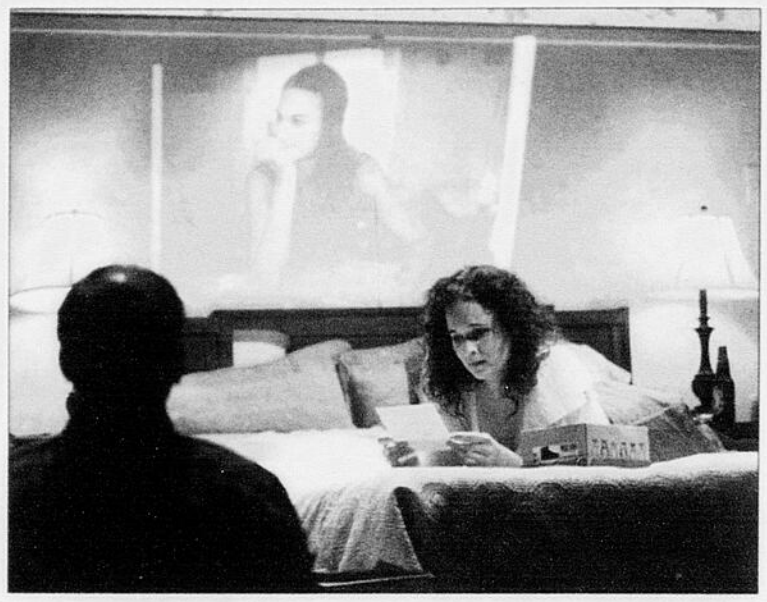
JOËL MARTEL
jmartel@lequotidien.com

JONQUIÈRE- Le Théâtre La Rubrique amorcera sa nouvelle saison avec *Laurier-Station, 1000 répliques pour dire je t'aime*, une production de la Compagnie dramatique du Québec. La pièce, qui sera présentée demain à la salle Pierrette-Gaudreault, traite notamment de déchirements familiaux. Un moment de théâtre que l'on annonce comme étant chargée d'émotions.

Stéphane Boivin, responsable des communications au Théâtre La Rubrique, est visiblement emballé par la venue d'une nouvelle production de la Compagnie dramatique du Québec. La jeune compagnie a été fondée en 2005 par Isabelle Hupert et Jean-Sébastien Ouellette, qui signent respectivement les textes et la mise en scène de *Laurier-Station*. Leur précédente création intitulée *La robe de Gulnara* a charmé de nombreux spectateurs et a même remporté en 2010 le Prix Développement décerné par la ville de Québec. « C'était un show vraiment fort que nous avions beaucoup aimé, de se remémorer Stéphane Boivin au sujet de la représentation de *La robe de Gulnara* qui avait eu lieu l'an passé. Dans le cas de *Laurier-Station*, c'est quelque chose de très différent. Dans l'oeuvre précédente, ça se passait dans un camp de réfugiés à la frontière de l'Arménie et de l'Azerbaïdjan tandis que dans *Laurier-Station*, on est directement dans la culture québécoise et au coeur de certaines préoccupations quant à la famille. »

La pièce qui met en vedette les comédiennes Sophie Dion et Véronique Côté présente le récit de deux soeurs se rendant en Ontario afin de récupérer un héritage laissé par leur mère. « Alors qu'elles sont en chemin, elles se retrouvent prisonnières d'une tempête et elles doivent donc s'arrêter dans un motel où elles partageront ensemble une chambre, de raconter Boivin. Des tensions ressortent de ce huis clos et par la force des choses, elles entrent en contact avec des gens qui gravitent autour du motel tels que des joueurs de hockey et la tenancière du bar de l'établissement. Ces circonstances font en sorte que des secrets sont dévoilés. De vieilles frustrations reviennent à la charge, mais au bout du compte, les deux soeurs finiront par trouver une façon d'asseoir leur relation sur de nouvelles bases. »

Bien que la majeure partie de *Laurier-Station* prenne place dans un seul et unique décor, celui-ci est appelé à se transformer en différents lieux. À cet effet, Boivin salue la maîtrise exceptionnelle du metteur en scène Jean-Sébastien Ouellette. « Tout se fait par des jeux d'éclairage et de projections vidéo. Malgré un décor réaliste qui pourrait très bien servir une comédie de boulevard, celui-ci se révèle très riche. Parfois, il y a même deux actions distinctes qui vont se dérouler simultanément sans que cela nuise à la cohérence de la pièce. »



C'est par l'entremise de projections et de jeux d'éclairage que le décor simple de *Laurier-Station, 1000 répliques pour dire je t'aime*, transporte les spectateurs dans différents lieux.

(Courtoisie)

Ce coup d'envoi à la nouvelle saison du Théâtre La Rubrique donnera donc le ton à une programmation comptant quatre représentations à guichets fermés de la très attendue production *Les Belles Soeurs*. ❑



BEAULIEU Lynda	Joseph-Dandurand	Chicoutimi
BERGERON Claudette	Roussel	Chicoutimi
BOLDUC Bruno	Pouliot	Chicoutimi
BOULAY Denis	Beaulieu	Jonquière
CLAVEAU Ghislaine	Le Gardeur	Jonquière
CLAVEAU Stéphanie	Charles-Emile-Leblanc	La Baie
CÔTÉ Joanne	Simard	Jonquière
FERLAND Roger	des Genévriers	Jonquière
GAGNON Louisette L.	des Pigeons	Chicoutimi
GILBERT Martin	du Régiment	Jonquière
HARVEY France	Arthur-Hamel	Chicoutimi
LARIVIÈRE Diane	St-Gelais	Laterrière
MALTAIS Donald	Nérée	Chicoutimi
MERETTE Madeleine	des Anémones	Jonquière
MONTGRAIN Sonia	Jean-Langevin	Chicoutimi
PEDNEAULT Alain	Baillargeon	Jonquière
PERRON Madeleine	Simard	Jonquière
RODGERS Joseph	des Saguenéens	Chicoutimi
SAVARD Nicolas	Lavoie	St-Honoré
SIMARD André	Jacques-Cartier Est	Chicoutimi
SIMARD Suzie	St-Étienne	Jonquière
TREMBLAY Martin	boul. Saguenay Ouest	Chicoutimi
TREMBLAY Marylène	Massenet	Chicoutimi
TREMBLAY Serge	chemin St-Louis	La Baie

LAC-ST-JEAN ET AUTRES

GAGNÉ Gilberte	Ste-Thérèse	Rivière-Éternité

NOTEZ QUE LA PREMIÈRE DU FILM N'AURA PAS LIEU. TOUTEFOIS, NOUS VOUS REMETTRONS UN LAISSEZ-PASSER QUADRUPLE APPLICABLE LA JOURNÉE DE VOTRE CHOIX TANT QUE LE FILM SERA À L'AFFICHE.

SAGUENAY: Présentez-vous au journal Le Quotidien à partir du 18 octobre au 1051, boul. Talbot, Chicoutimi. Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30.
LAC-SAINT-JEAN ET AUTRES: Votre billet a été expédié par la poste.

À L'AFFICHE DÈS LE 26 OCTOBRE!

Suivez-nous sur facebook Alliance Vivafilm | Regardez-nous sur YouTube Vivafilmofficiel

3038651

Nouvelle-Orléans

Beyoncé en vedette au spectacle du Super Bowl

NEW YORK - Préparez vos pas de danse: la chanteuse Beyoncé devrait faire bouger les amateurs de football le 3 février prochain, car elle sera la vedette du spectacle de la mi-temps du Super Bowl.

Une source près de l'organisation a indiqué à l'*Associated Press* que la diva devrait livrer une performance au Mercedez-Benz Superdome de Nouvelle-Orléans. Cette source a demandé l'anonymat, car elle n'était pas autorisée à annoncer la nouvelle publiquement. L'annonce officielle est prévue pour mercredi, a-t-elle ajouté.

Beyoncé, dont les succès pop et R&B *Crazy in Love*, *Irreplacable* et *Single Ladies (Put a Ring on It)* lui ont permis de se tailler une place de choix dans l'industrie, a gagné 16 prix Grammy.

L'artiste de 31 ans a déjà chanté l'hymne national au Super Bowl XXXVIII, en 2004, dans sa ville natale de Houston. Les Patriots de la Nouvelle-Angleterre avaient alors battu les Panthers de la Caroline.

En février dernier, Madonna était la vedette du Superbowl. Elle était accompagnée de CeeLo Green, Nicki Minaj, LMFAO and M.I.A.

Le spectacle de Madonna a été vu par 114 millions de spectateurs. ❑



PRÉCISIONS

CHICOUTIMI- Veuillez prendre note que le spectacle d'Yves Lambert Trio se tiendra le 19 octobre au Café-Théâtre Côté-Cour et non le 22 octobre. Aussi, le lancement du disque de Machinegun Suzie aura lieu au Bar à Pitons et non au Sous-Bois.

Robert Charlebois triomphe à Paris

PRESSE CANADIENNE

PARIS - Chaque fois, c'est pareil : Robert Charlebois revient à Paris après une absence plus ou moins longue et tout de suite les retrouvailles, forcément chaleureuses, prennent des allures de triomphes.

Ce coup-ci, ça se passe à L'Européen, une jolie salle ronde de la Place Clichy (500 places) où Charlebois s'est installé mardi soir pour une série de cinq concerts à guichets fermés.

La première s'est déroulée devant une salle bondée, où prenaient place les fidèles amis et compagnons de route de Charlebois : le parolier et académicien Jean-Loup Dabadie, le romancier et chanteur culte David MacNeil, Luc Plamondon et Julien Clerc.

À 68 ans, cinq mois après la sortie en France de son dernier album « Tout est bien », Robert Charlebois revient donc à Paris avec sa voix profonde et son énergie, fidèle à lui-même, à la fois grave et léger, toujours irrésistible quand il se met au piano et aussi bluffant quand il empoigne sa guitare. Intemporel en somme.

Le tour de chant dure près de deux heures, en incluant plusieurs rappels. Charlebois y reprend ses classiques (*Ordinaire, Je reviendrai à Montréal, Vivre en ce pays, J'veux d'l'amour, Entre deux joints*, etc.) et quelques titres récents.

Au moment où se rallument les lumières, une partie du public continue d'applaudir, espérant prolonger le plaisir.

> Robert Charlebois n'était pas venu à Paris depuis cinq ans. En 2004, il s'était déjà produit à l'Européen (six fois à guichets fermés aussi) puis à l'Elysée Montmartre. En 2006, il était passé à la Cigale avant de retrouver le Bataclan en 2007. Que des bonnes salles.

La chanteuse Marie-Jo Thério, elle, ne cache ni son enthousiasme ni son émotion.

« Quelle énergie, quelle générosité. Qu'est-ce que je l'aime », s'exclame-t-elle.

Comme à son habitude, Robert Charlebois s'est entouré de musiciens de grand talent : l'étonnant Steve Gagné à la batterie, Dominique Lanoie et Daniel Lacoste, à la guitare, à la basse et aux ukulélés...

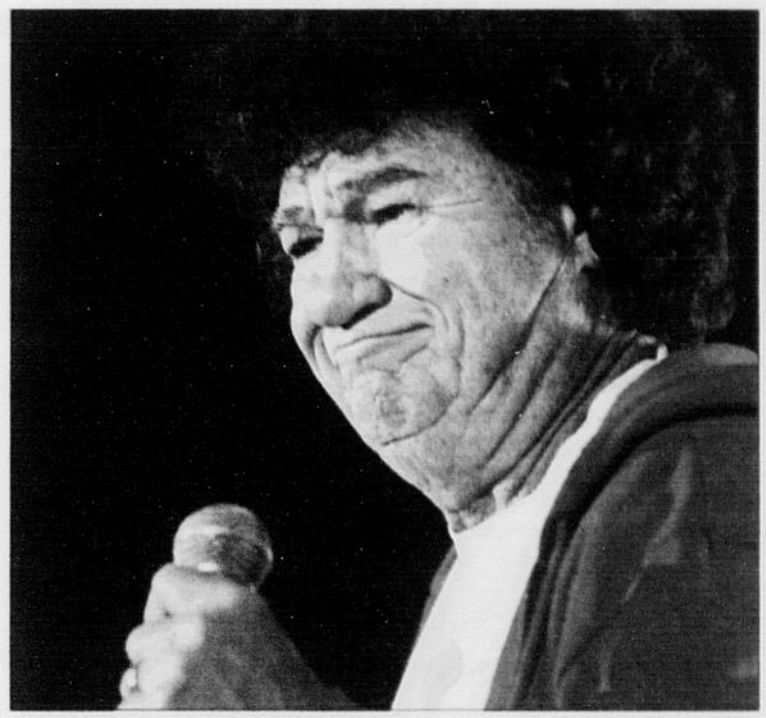
Tournée

Le spectacle a été présenté environ 150 fois au Québec. Fort de son triomphe à L'Européen, Robert Charlebois partira en tournée en France au printemps, une tournée qui le ramènera à Paris, au magnifique Trianon, à Pigalle.

Robert Charlebois n'était pas venu à Paris depuis cinq ans.

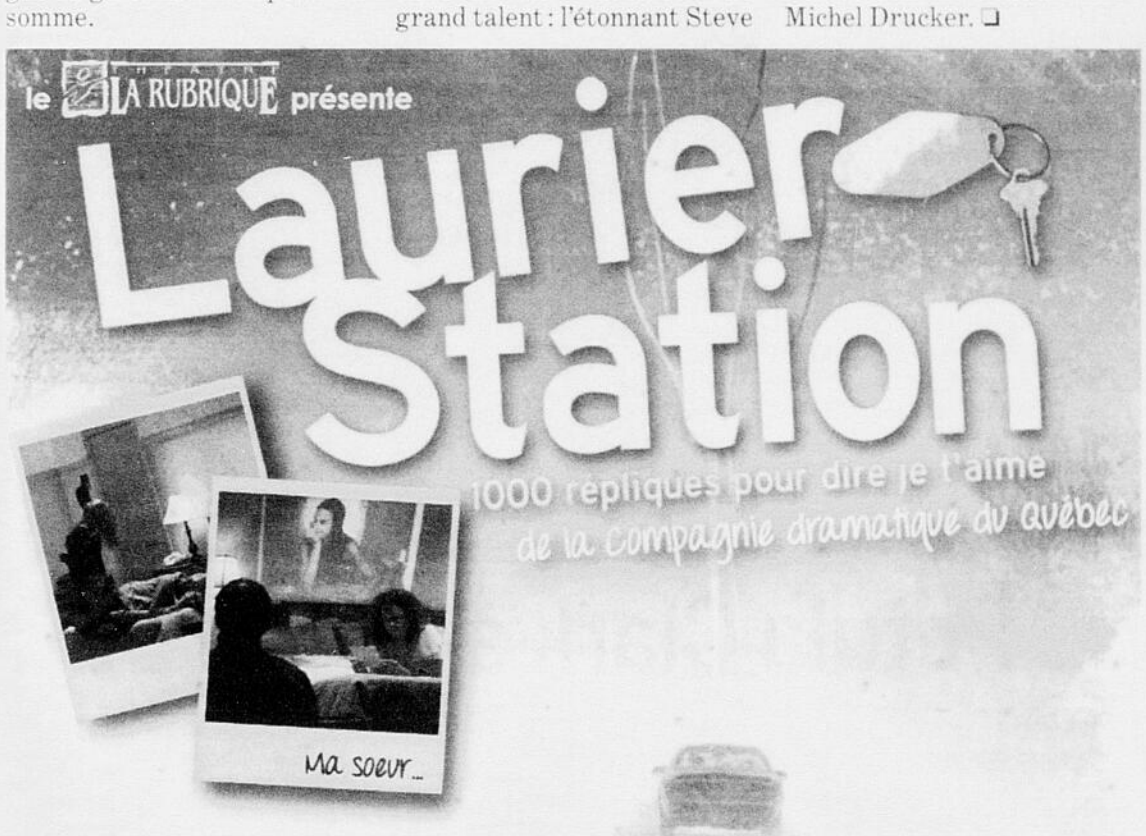
En 2004, il s'était déjà produit à l'Européen (six fois à guichets fermés aussi) puis à l'Élysée Montmartre. En 2006, il était passé à la Cigale avant de retrouver le Bataclan en 2007. Que de bonnes salles.

Cela reflète la cohérence et la constance de son parcours. De tous les chanteurs qui sont passés en France ces dernières décennies, Robert Charlebois reste l'un des plus connus, une sorte de valeur sûre, assez sûre pour avoir eu (en septembre) les honneurs de « Vivement dimanche », l'émission de l'inamovible Michel Drucker. ❑



Robert Charlebois a donné un premier concert d'une série de cinq à guichets fermés à L'Européen, une jolie salle ronde de la Place Clichy (500 places).

(Archives)





Dans la région les 25, 26 et 27 octobre

Maxime Landry, avec un gros frisson



Daniel Côté
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Il est loin, le temps où Maxime Landry faisait des « covers » dans les bars. Comme la première tournée effectuée après sa victoire au concours *Star Académie*, celle qu'il poursuivra la semaine prochaine, à l'occasion de trois spectacles donnés dans la région, possède tous les attributs du succès.

Les salles sont pleines, ce qui sera sans doute le cas les 25, 26 et 27 octobre prochains, à la Salle Odyssée de Roberval, à la Salle Desjardins-Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini et au Théâtre du Palais municipal de La Baie. Le Beauceron a aussi la chance de travailler avec six musiciens, dont sa compatriote Amélie Veille, qui l'épaule au chant et à la guitare.

Ils se connaissent depuis longtemps et le chanteur se souvient de la fois où son amie l'avait invité à partager la scène avec lui, à la Salle Albert-Rousseau de Québec. « C'est la première fois que j'ai donné un spectacle avec une équipe de professionnels », raconte-t-il, les yeux grands comme ça.

Rencontré hier, dans le lobby de l'hôtel Chicoutimi, Maxime Landry n'a pas perdu sa capacité d'émerveillement. Sa nouvelle tournée, qui s'inscrit dans la continuité de l'album *L'avenir entre nous*, lui procure un bonheur d'autant plus grand qu'il a le sentiment d'avoir progressé dans son art.

C'est ce qui arrive lorsqu'on donne 124 représentations du même spectacle, ainsi qu'il l'a fait en 2010 et 2011 par le truchement de son premier disque, *Vox Pop*. « Plus on en fait, plus on se sent en contrôle. Le stress est moins présent et ça paraît, décrit le jeune homme. C'est pour ça qu'aujourd'hui, je "tripe" autant. »

L'effet Lemay

Le nouveau spectacle, qui a été étrenné au printemps, permet d'entendre toutes les chansons figurant sur *L'avenir entre nous*. Cette décision tranche avec les pratiques habituelles au sein de l'industrie, mais témoigne de la complicité qui s'est développée entre Maxime Landry et Serge Postigo, qui a signé la mise en scène.

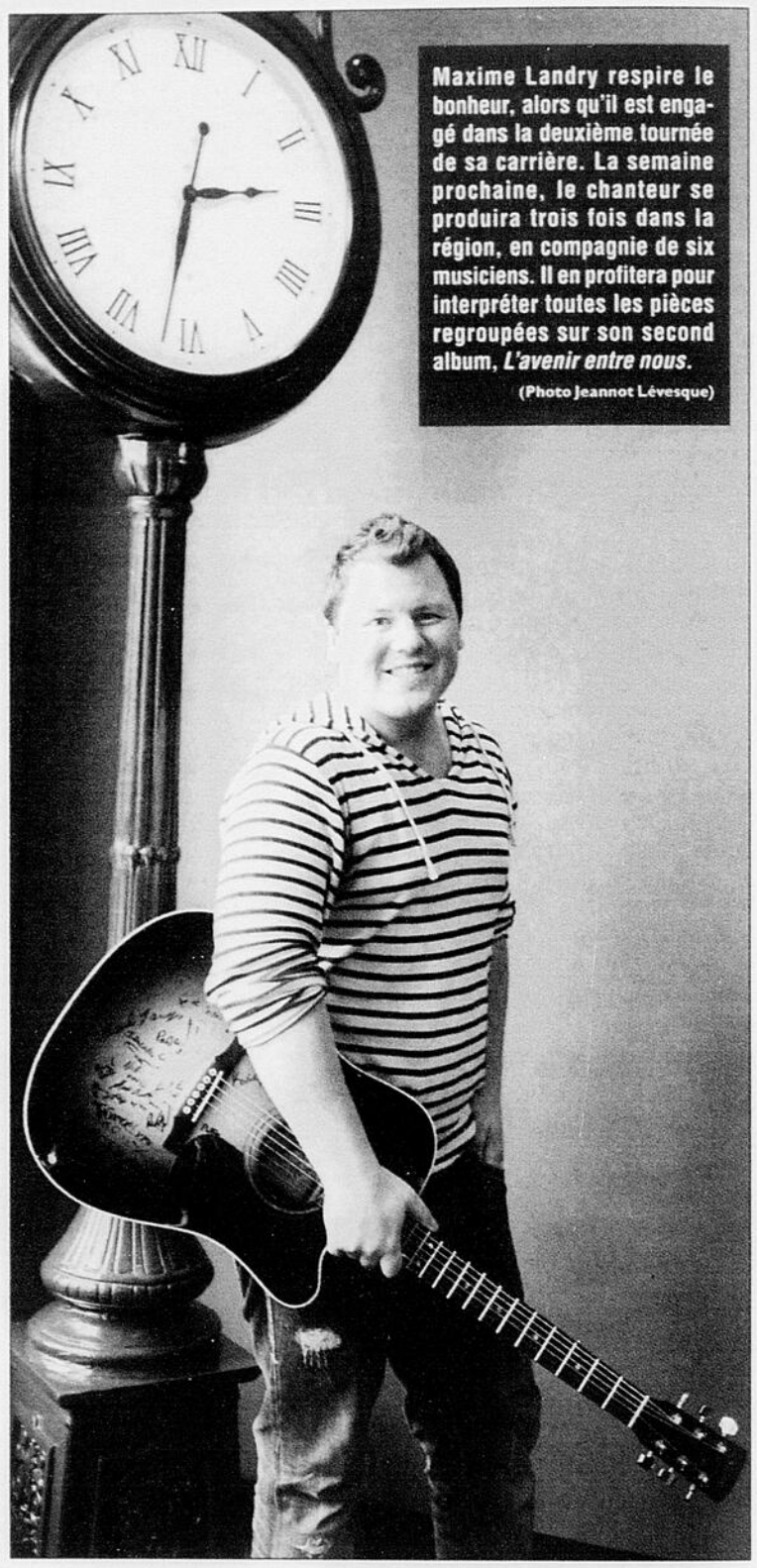
« Dans le local où on a travaillé, il m'a demandé de refaire toutes les chansons pour revenir à la base de ce que je voulais exprimer. Serge a été à l'écoute des textes et je suis content qu'on les ait tous gardés parce que chaque "toune" veut dire de quoi, pour moi. Chacune a une histoire », fait valoir l'interprète.

Dix de ses nouvelles pièces ont été écrites par Lynda Lemay, celle-là même qui lui avait donné *Cache-cache*, l'un des titres phares de *Vox Pop*. C'est un autre cadeau de la vie, le genre de chose qu'on ne peut pas provoquer, juste espérer. Certains des textes collaient si étroitement à l'histoire du chanteur qu'il n'a pu les aborder sans émoi.

Fleur d'éternité fait partie du lot, puisqu'elle évoque un événement survenu la première fois que Maxime Landry a interprété *Cache-cache* à la télévision. « À la fin, j'avais senti une main sur mon épaule, alors qu'il n'y avait personne à côté de moi. J'en avais parlé à Lynda et un jour, elle est arrivée avec cette "toune" qui est si magnifique », mentionne-t-il.

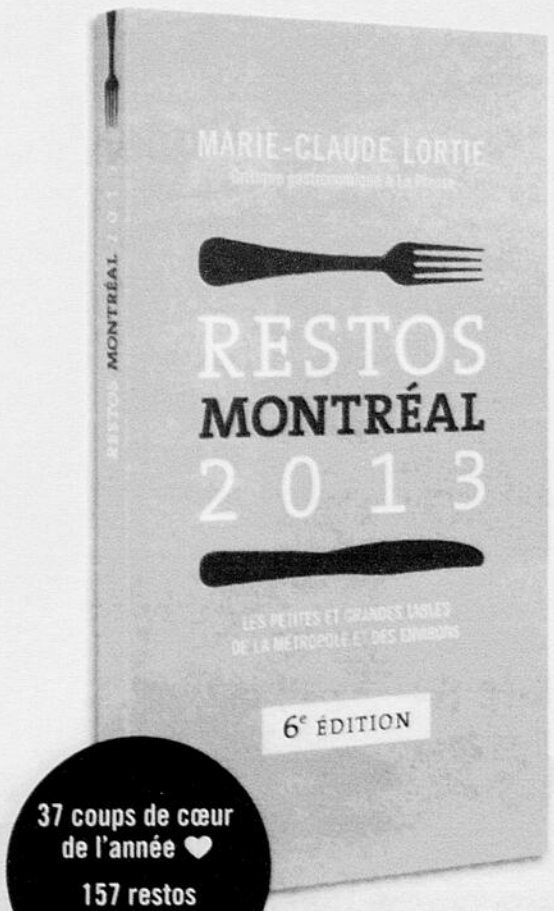
Cette anecdote étant reliée au décès de son père, qui s'est enlevé la vie alors que le chanteur était âgé de 17 ans, on comprend que les premières interprétations aient été difficiles. Aujourd'hui, par contre, cette expérience se vit sereinement.

« Ça se passe bien. Je dirais même que ça défoule, commente Maxime Landry. Il m'arrive d'avoir un gros frisson quand je présente *Fleur d'éternité*, mais j'ai pris la décision de vivre et je suis capable de le faire avec le sourire. Après tout, il n'y a rien de plus vrai, rien de plus merveilleux, pour un interprète. Ce n'est pas chanter pour chanter. » ❑



Maxime Landry respire le bonheur, alors qu'il est engagé dans la deuxième tournée de sa carrière. La semaine prochaine, le chanteur se produira trois fois dans la région, en compagnie de six musiciens. Il en profitera pour interpréter toutes les pièces regroupées sur son second album, *L'avenir entre nous*. (Photo Jeannot Lévesque)

Les bonnes adresses de Marie-Claude Lortie



37 coups de cœur de l'année ♥
157 restos
12 épiceries

Offert en librairie ou sur librairie.lapresse.ca
les éditions LA PRESSE

De Petula Clark à Green Day

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI — On ne pourra pas dire que Maxime Landry manque d'humour. Dans son nouveau spectacle, il interprète quelques succès populaires des années 1979 et 1980, ceux qui ont bercé son enfance à Saint-Gédéon-de-Beauce. Des pièces rock ? Jamais de la vie ! De la pop à la Michael Jackson ? Même pas.

Le jeune homme préférait les chansons comme *Le téléphone pleure*, de Claude François, ainsi que du Petula Clark et du Michel Sardou, pour ne mentionner que quelques-unes de ses idoles. Pas étonnant qu'on l'ait considéré comme un OVNI, y compris dans sa famille, où d'autres préféraient les rythmes abrasifs de Green Day.

« Dans le spectacle, je fais un medley sur ce thème. Pour dresser un parallèle entre moi et mon frère, je reprends *Sauve-moi*, de Petula Clark, en lui donnant un beat à la Green Day », rapporte l'interprète en souriant. Il aime les facéties de ce genre, tout comme la parenthèse country qui rend hommage à deux pionniers de chez nous.

Il s'agit de Willie Lamothe et Paul Brunelle, qui reprennent vie par l'entremise de *Mille après mille* et *Dans ma belle petite maison dans la vallée*. « J'adore le country », explique Maxime Landry, dont la Beauce natale constitue l'un des châteaux-forts de cette musique.

Parlant de musique, après les trois spectacles donnés au Saguenay-Lac-Saint-Jean la semaine prochaine, le chanteur se dirigera à Montréal afin d'assister au gala de l'ADISQ. Lui qui a raflé quatre Félix jusqu'à présent est en nomination dans les catégories Album de l'année-meilleur vendeur, Album de l'année-adulte contemporain et Interprète masculin de l'année.

Est-il nerveux, lorsqu'on ouvre l'enveloppe afin d'identifier le lauréat ? Pas vraiment, répond le jeune homme. En revanche, le fait de compter parmi les finalistes le réjouit, puisqu'il s'agit d'une forme de validation. « C'est "cool". Ça montre que je suis accepté par l'industrie », énonce-t-il. ❑

CINÉ-TÉLÉ

MERCREDI

09h00 VIE **COMBAT D'UNE FEMME, LE (DERN. DE 2)**
(0)(Dr. Hope) All. 2009. Drame biographique de Martin Enlen avec Heike Makatsch, Justus Von Dohnanyi, Martin Feifel. En 1880, Hope Bridges Adams-Lehman devient la première femme médecin en Allemagne, ainsi qu'une pionnière des luttes féministes en Europe.

10h15 SE **GOON — DUR À CUIRE**
(4)(Goon) Can. 2011. Comédie de Michael Dowse avec Seann William Scott, Jay Baruchel, Marc-André Grondin. Repêché par les ligues mineures pour ses talents de bagarreur, un joueur de hockey inexpérimenté tente de gagner le respect de ses coéquipiers.

13h00 VIE **MOI, NICKY, 16 ANS**
(5)(My Horrible Year!) É.-U. 2001. Comédie dramatique de Eric Stoltz avec Allison Mack, Karen Allen, Brian Heighton. Une adolescente suspecte son père, récemment congédié par son employeur, de tromper sa mère, qui vient d'avoir des jumeaux, avec sa séduisante tante, veuve de fraîche date.

14h00 V **UN MODÈLE PAS COMME LES AUTRES**
(0)(Tricks of a Woman) É.-U. 2008. Comédie sentimentale de Todd Norwood avec Scott Elrod, Elika Portnoy, Carlos Leon. Un photographe de mode parie avec un rival qu'il saura transformer une jeune fille nonchalante et mal fagotée en un irrésistible top model.

14h30 ARTV **ROLLING STONES AT THE MAX**
(4)(At the Max) Can. 1991. Spectacle musical de Julien Temple. Filmée en IMAX, captation du concert du groupe Rolling Stones durant la tournée mondiale «Steel Wheels/Urban Jungle» de 1989-1990.

20h30 ARTV **FULL METAL JACKET**
(2)(Full Metal Jacket) É.-U. 1987. Drame de guerre de Stanley Kubrick avec Matthew Modine, Adam Baldwin, Vincent D'Onofrio. Dans un camp des Marines américains, des recrues subissent un entraînement rigoureux en vue de combattre au Vietnam.

21h00 TFO **ATTENBERG**
(4)(Attenberg) Gr. 2010. Drame psychologique de Athina Rachel Tsangari avec Ariane Labed, Vangelis Mourikis, Evangelia Randou. Tout en s'occupant de son père atteint d'un cancer, une ouvrière de 23 ans, timorée sur le plan sexuel, entame une liaison avec un jeune ingénieur.

23h35 TV5 **BRASSENS, LA MAUVAISE RÉPUTATION**
(5)(Brassens, la mauvaise réputation) Fr. 2011. Drame biographique de Gérard Marx avec Stéphane Rideau, Marie-Anne Chazel, Bruno Lochet. Les années de formation du chanteur français Georges Brassens, de sa jeunesse à Sète jusqu'à sa rencontre déterminante avec ses bienfaiteurs parisiens Jeanne Le Bonniec et Marcel Planche.

00h15 TVA **SUPERCROSS**
(6)(Supercross: The Movie) É.-U. 2005. Drame sportif de Steve Boyum avec Steve Howey, Mike Vogel, Sophia Bush. La complicité de deux frères est mise à rude épreuve lors d'une compétition mondiale de motos supercross.

00h30 TFO **PROVIDENCE**
(2)(Providence) Fr. 1976. Drame psychologique de Alain Resnais avec Dirk Bogarde, Ellen Burstyn, John Gielgud. Au long d'une nuit d'insomnie, un romancier guetté par la mort imagine les développements d'une nouvelle intrigue.

01h00 ARTV **LE BAL DES ACTRICES**
(4)(Bal des actrices, Le) Fr. 2008. Comédie de Maïwenn avec Maïwenn, Jeanne Balibar, Romane Bohringer. Une cinéaste décide de filmer l'intimité de onze actrices pour un documentaire sur les diverses facettes de leur métier.

01h00 VIE **MOI, NICKY, 16 ANS**
(5)(My Horrible Year!) É.-U. 2001. Comédie dramatique de Eric Stoltz avec Allison Mack, Karen Allen, Brian Heighton. Une adolescente suspecte son père, récemment congédié par son employeur, de tromper sa mère, qui vient d'avoir des jumeaux, avec sa séduisante tante, veuve de fraîche date.

HOROSCOPE

Mercredi 17 octobre 2012

Bélier (21 mars au 19 avril): Tout le monde ne sait pas forcément lire entre les lignes. Vous pouvez obtenir ce que vous désirez, mais pour cela il faudra savoir oser le demander clairement. Vous pouvez vous permettre d'être plus explicite lorsque vous exprimerez vos attentes. En tournant timidement autour du pot, vous ne faites que donner aux autres l'occasion de faire la sourde oreille.

Taureau (20 avril au 20 mai): Vous devriez profiter de la Lune dans votre Signe opposé, le Scorpion, pour vous permettre de vous exprimer avec plus de franchise et vous accorder le droit de dire non. Si vous ne déterminez pas vos limites, les autres finiront pas vous mener par le bout du nez. D'autant plus qu'une assurance mieux affranchie plaira à la personne que vous souhaitez impressionner.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Être vraiment amis, c'est pouvoir demander n'importe quoi, et pourtant ne jamais avoir besoin de le faire. L'influence de Jupiter en Gémeaux démontre que vous pouvez compter sur votre entourage pour vous encourager dans un nouveau projet. Ce soir, l'arrivée de la Lune en Sagittaire vous aidera à vous extérioriser plus facilement en société ou dans l'intimité.

Cancer (22 juin au 22 juillet): La Lune en Scorpion propose un milieu de semaine plus facile que vous ne l'aviez anticipé. Une décision rendue publique aujourd'hui pourrait soit s'avérer compatible avec vos aspirations, ou déboucher sur une opportunité conçue spécialement pour vous. Propice aux nouvelles affaires, le climat astral peut éliminer de l'équation un facteur nuisible à vos chances de réussite.

Lion (23 juillet au 22 août): La Lune encore en Scorpion, au carré du Lion, ne signifie pas forcément que les chances seront exclusivement accordées aux autres, mais que toute négligence de votre part pourrait vous faire rater une belle occasion. Ne prenez pas de vieux privilèges pour acquis et consentez à donner le meilleur de vous-même. Aujourd'hui, c'est le camp adverse qui part avec une longueur d'avance.

Vierge (23 août au 22 septembre): La Lune est en Scorpion, mais tandis Vénus parcourt votre Signe, vous êtes en mesure de former une association bénéfique avec une personne rencontrée récemment. Et, compte tenu de la conjoncture planétaire actuelle, de nouveaux liens sont susceptibles de se développer soudainement. N'ayez pas peur de manifester votre intérêt envers quelqu'un qui vous intrigue.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Chaque personne est responsable de ses propres agissements. En cette époque anniversaire, si vous rendez service en ouvrant une porte à quelqu'un, vous n'avez plus le contrôle sur ce qu'il fera une fois rendu de l'autre côté. Vous ne devriez vous attribuer ni le blâme ni le mérite résultant d'avoir facilité l'introduction d'une personne qui vous inspirait confiance dans votre milieu.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): La fin du cycle Lunaire en Scorpion vous permet de mettre de l'ordre dans vos affaires et de prendre le dessus sur une situation ayant récemment glissé hors de votre contrôle. Il vous est également possible de rétablir les voies de communication après une période de froid ou de tension. Une fois le ménage terminé, vous ne regretterez pas d'avoir songé à vous faire plaisir.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Il n'y a aucune raison valable qui puisse justifier vos doutes quant à vos aptitudes et à vos chances de succès. Vous êtes en mesure de franchir des obstacles et de surmonter des peurs. Mais pour faire cela, il faut passer par l'action. Les suites positives d'une bonne initiative effaceront vos appréhensions provenant du passé. N'oubliez pas que Mars en Sagittaire favorise l'action.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Où il y a un avantage, il y a nécessairement un inconvénient. Le carré Uranus-Pluton risque de rendre la solution idéale plus difficile ou impossible à appliquer. Quoiqu'il en soit, votre implication est indispensable au bon déroulement des activités et il serait bien regrettable de vous en désintéresser. Grâce à Vénus en Vierge, une nouvelle rencontre n'est pas impossible.

Verseau (20 janvier au 18 février): Au carré de votre Signe, la Lune en Scorpion a de quoi vous déstabiliser! Un conflit pourrait naître entre la loyauté et l'ambition personnelle, suscitant un débat interne capable de prendre la forme d'un sérieux cas de conscience. La patience et la retenue seraient probablement salutaires, histoire de laisser mûrir vos réflexions. En soirée, une déclaration pourrait vous soulager.

Poissons (19 février au 20 mars): Comme au jeu du téléphone arabe, les histoires se déforment alors qu'elles sont répétées d'une personne à une autre. Vu que la Lune passera au carré de Neptune en Poissons, il peut sembler plus difficile de distinguer le fictif du réel, et l'exagération de l'exactitude des faits. Ce n'est donc pas le moment de prendre une décision impulsivement. Une recherche de vérité s'impose au préalable.

MERCREDI À LA TÉLÉ

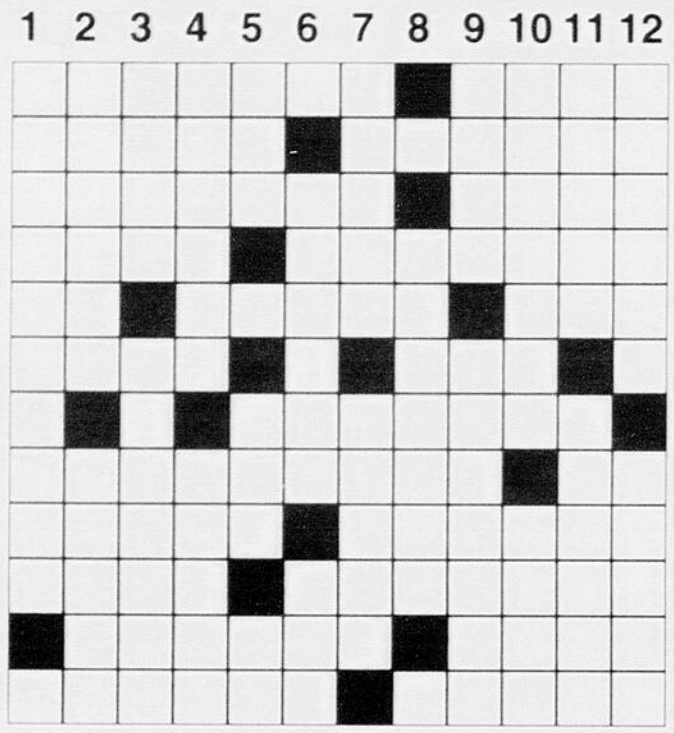
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

17 octobre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Ferme Zénon	Mike le chevalier	Union fait force	Alors on jase!			Ricardo	Le Téléjournal Midi		Pour le plaisir			C'est ça la vie		Les belles histoires / Solitude		Les docteurs		Privé de sens	Union fait force
V	(6h00) Ça commence bien!		C'est extra!		Face à Face		Le débat	MCBG		Souper parfait	CSI: NY / Esprit d'équipe		UN MODÈLE PAS COMME LES AUTRES (2008) avec Elika Portnoy, Scott Elrod.				Les Simpson	Les Simpson	Duo	Guerre des clans
CJPM	(6h00) Salut, bonjour!			Deux filles le matin		Signé M	Le Tricheur	Mario Dumont	TVA nouvelles		Négociateur	Vie Saguenay /(:45) Shopping TVA		Infopublicité	Des jours et vies	Les feux de l'amour		(:25) Top modèles	(:55) TVA nouvelles	
TQc	1, 2, 3... Géant	Mélodi-lous	Oui-Oui Jouets	Bananes Pyjama	Corne-muse	Ni Hao, Kai-Lan	Georges Rétrécit	Eliot Kid	Tactik	Soyons bêtes!		Questions de société		Légitime dépense	..monde dehors	Lucky Luke	Les Monstres	Corne-muse	1, 2, 3... Géant	Toc toc toc
VOX	Mise à jour	Vie au Saguenay		Absolument Yoga	Pilates	Comment ça va?	LeZarts	Mise à jour	Mémoire Proulx	Mise à jour	Question	Faisons le point	Communiqués		Vie au Saguenay		Vue sur court	Plein de vie	Au tour de l'histoire	

17 OCTOBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal		30 vies	L'Épicerie	Enfants de la télé / Johanne Blouin , Julie Perreault.		Adam & Ève / Le mensonge	Tu m'aimes-tu?	Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	(:05) Alors on jase!		
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Les touristes	Rire et délire	CSI: NY / Je tue donc je suis / John Larroquette		Personne d'intérêt / Protection de témoin		Opération Séduction	Un gars le soir	Les touristes	L'Instant Gagnant	
CJPM	TVA nouvelles	Le Tricheur	La poule aux oeufs d'or	Occupation double	Fidèles au poste!		Lance et compte: La déchirure		TVA nouvelles	(:45) Denis Lévesque		(:45) Signé M / Les courges	(:15) SUPERCROSS
TQc	Kaboum	Tactik	Les Appendices	Famille moderne	Voir		Les francs-tireurs		Homeland / Aveux		Génial! / Camille Salvas , François de Bellefeuille.		Bazzo.tv
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Science ou fiction	Cliquez	Envoyé spécial			L'école de médecine	En thérapie	Matière grise	TV5 le journal/ (:20) J.Afrique	(:35) BRASSENS, LA MAUVAISE RÉPUTATION (2011)	
CANAL D	Contact animal / Le royaume de la baleine bleue		La guerre des enchères	La guerre des enchères	Ax Men: Danger en forêt		Le convoi de l'extrême / Porté disparu		Lockdown / Guerre des gangs au Texas		J'ai frôlé la mort! / Enterré vivant		CanalD.com/ Sur demande
RDI	Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages / La fermeture de Guantanamo?		Le Téléjournal RDI		Commission Charbonneau / Résumé de la journée		Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes
RDS	(17h00) Le 5 à 7	Hockey 360°	L'antichambre (D)		LMB Baseball - Série de championnat (D)						Sports 30	30 images/ seconde	Jeux extrêmes
VIE	Bye-Bye Maison	Des idées de grandeur	Quatre mariages pour une lune de miel		Défi sucré		Mamans, gérantes d'estrade		Décore ta vie	Sauvez les meubles!	Mariages sucrés / Gâteau horloge		Mariage/lune de miel
SERIES+	Victimes du passé / Deux mariages		Bones / Femmes soeurs		Les vies rêvées d'Érica / Répondez-moi		Zoe Hart / Retour au bercail		Chase / Victimes sur mesure		Southland		MI-5
Z	La porte des étoiles / Le temps d'une vie		Jobs de bras	Comment c'est fait	Surnaturel / Le diable du New Jersey		Ringer / Le mauvais samaritain		Chuck / Des espions qui ont du coeur		Les stupéfiants / Les toilettes explosives		Comment c'est fait
HISTORIA	Les grands défis / Transport d'urgence: Première ligne		Tank: Les grands combats / La bataille du 73 Easting		À la recherche de la vérité / Le secret des pyramides		NCIS enquêtes spéciales / Héros de guerre		Destination: Lune / À perte de vue		The Unit: Commando d'élite / La lance du destin		Si j'avais un char
ÉVASION	Le monde en actions / Argentine		Vu du ciel Partie 1 de 2		Pékin Express - Les équipes s'enfoncent dans la Corée rurale, empreinte de folklore et de traditions.				Seul contre la nature / Survie en milieu urbain		La Course Évasion / Troisième destination		Défis bout du monde
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Lang and O'Leary	Stroumbou-lopoulos	Coronation Street	Dragons' Den		Titanic: Blood and Steel		CBC News: The National		CBC News: Montreal	Stroumbou-lopoulos	Coronation Street
TSN	SportsCentre		That's Hockey (D)	Vancouver 2010 Winter Olympics - Hockey (M) Gold Match					SportsCentre			Off the Record	Poker
SPNET	(16h00) LMB Baseball - Séries de championnat de la Ligue Nationale (D)			Sportsnet Connected	LMB Baseball - Séries de championnat de la ligue américaine (D)							Sportsnet Connected	Sportsnet Connected
ARTV	L'Héritage		Pour un soir seulement	Un gars, une fille	Lire / Paul Ahmarani	FULL METAL JACKET (1987) avec Adam Baldwin, Vincent D'Onofrio, Matthew Modine.				(:35) Contact / Philippe Labro		(:35) Film Mars et Avril	Un gars, une fille
VOX	Question de répondre	Mise à jour / Saguenay	Cercle de presse		Conseil de ville de Saguenay			La vie au Saguenay/ Lac St-Jean		Mise à jour / Saguenay	Cercle de presse		Mise à jour / Saguenay

Horizontalement

1 Revenant – Improvisation vocale.
2 Détérioration – Maculé.
3 Boniment – Stocks.
4 Projets – Uvules.
5 Éminence – Espace compris entre deux solives – On le fixe en terre.
6 Insecte large et plat – Clameur.
7 Instrument de musique.
8 Ensemble de doctrines – Cuivre.
9 Commandement – Désaccords.
10 Petit homme – Mammifère primate.
11 Anticipés – Ébranlée.
12 Spectacle splendide – Rejoint le Rhône.



No 3450

Verticalement

1 Aide financière versée par l'État.
2 Chant liturgique – Agencement de plis souples (sur un tissu).
3 Grossit la Seine – Annoncer.
4 Couche de saleté – Embellir.
5 Fête vietnamienne – Se crie en Espagne – Chiffres romains.
6 Immédiatement – Descendu.
7 Lassitude – Chefs algériens.
8 On y trempe la plume.
9 Sable très fin – Mouettes.
10 Petit fromage de chèvre – Mis en vers.
11 Plante malodorante – Tragédien.
12 Disposer en réseau – Lichen.

Solution du no 3449

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	H	A	M	E	C	O	N	S	■	E	P	I
2	Y	M	I	R	■	G	O	U	R	D	I	N
3	P	I	E	G	E	R	■	C	A	I	R	E
4	O	S	■	O	M	E	L	E	T	T	E	S
5	T	H	E	T	A	■	O	R	E	E	■	P
6	H	■	S	E	N	A	T	■	A	U	N	E
7	E	S	T	■	E	N	T	O	U	R	E	R
8	T	A	R	E	■	S	E	T	■	S	U	E
9	I	S	O	L	E	E	■	E	Y	■	R	■
10	Q	■	P	E	T	■	P	R	E	N	O	M
11	U	N	I	V	E	R	S	■	T	E	N	U
12	E	P	E	E	■	D	I	V	I	S	E	R

LA BELGIQUE - Un mot de 9 lettres

B	A	A	L	S	T	O	K	E	E	F	A	G	N	E
O	A	M	A	Y	I	U	V	E	R	J	A	O	E	U
T	L	E	I	T	E	O	K	U	B	U	L	N	T	R
R	N	F	S	N	N	L	M	B	M	R	N	O	A	O
A	E	F	S	I	O	O	I	E	A	E	U	T	T	E
N	N	E	N	G	A	M	U	O	S	P	K	R	I	Y
G	E	N	S	A	L	E	M	M	E	K	R	I	R	A
E	I	E	P	E	R	L	E	Y	R	E	I	V	E	B
N	T	S	M	E	I	R	E	Y	A	E	E	M	M	S
A	V	A	I	Z	E	L	E	E	I	Z	K	Y	E	E
P	I	M	E	L	S	E	S	N	N	E	U	S	V	H
P	S	G	B	E	I	C	L	I	G	H	I	E	O	E
E	E	E	N	A	A	E	E	C	A	G	R	R	L	R
M	K	E	R	U	O	D	G	N	C	E	N	R	E	U
E	E	L	T	U	B	I	Z	E	B	U	R	O	N	S

AALST
AMAY
ARLON
BAES
BOTRANGE
CINEY
DEINZE
DOUR
EBURONS
EEKLO
EESNEU
EGHEZEE
ELSENE
EMERITAT
ESCAUT
EURO
EVERE
FAGNE
GAUME
GEEL
GENAPPE
HAN
HEMIKSEM
HESBAYE
HORNU
HUY
IEPER
IZEGEM
KEMMEL
KOT
KRIEK
LASNE
LEAU
LIEGE
MERELBEKE
MOL
NINOVE
OLEN
OUPEYE
REIMS
RIEMST
SAMBRE
SEMOIS
SENEFFE
SENNE
SERAING
SOUMAGNE
SURE
TIELT
TIENEN
TUBIZE
UCCLE
VIRTON
VISE
YSER
ZELE

Solution du dernier problème : PUPITREUR

No 3158

	8	9			1			
	4		5	8			2	3
			6				7	
6		8		5	7		9	
						6		5
5				9		3		
4	6				2	5		
		5					3	
		7		4	5			2

Niveau de difficulté : MOYEN 2537

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

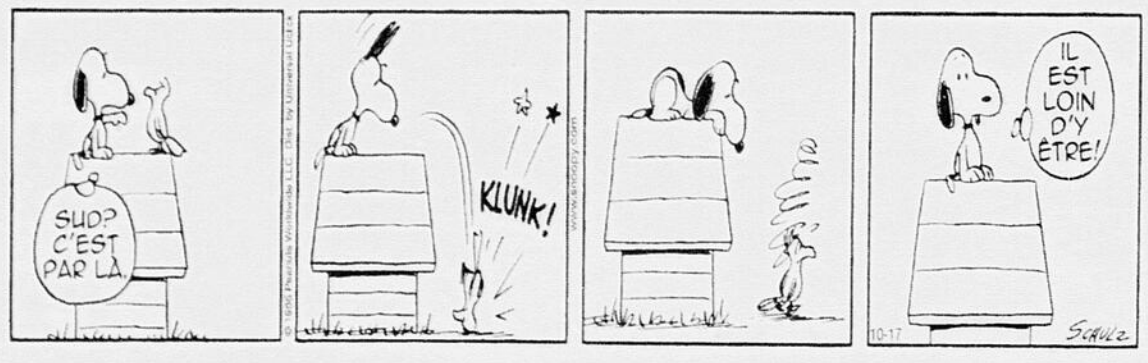
Solution du dernier sudoku

1	7	5	6	2	9	8	4	3
4	6	9	3	8	5	2	1	7
2	8	3	1	7	4	6	5	9
3	4	2	5	6	1	9	7	8
6	1	7	2	9	8	4	3	5
9	5	8	4	3	7	1	6	2
8	2	4	7	5	6	3	9	1
7	9	1	8	4	3	5	2	6
5	3	6	9	1	2	7	8	4

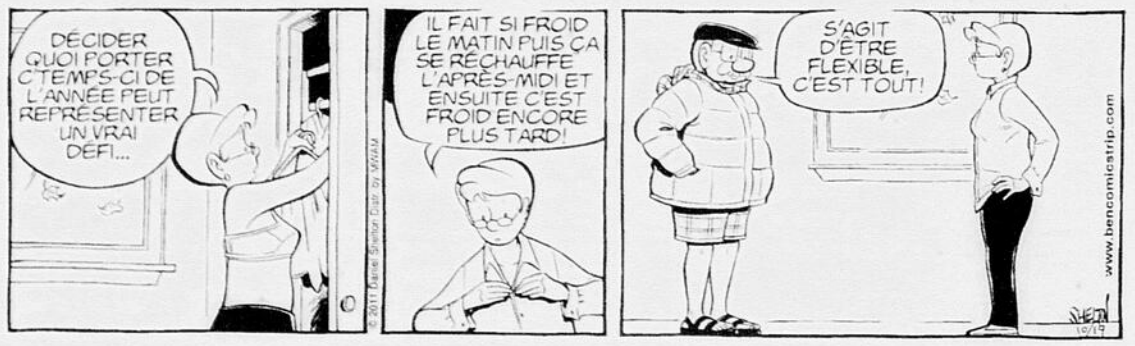
Par Fabien Savary 2536

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

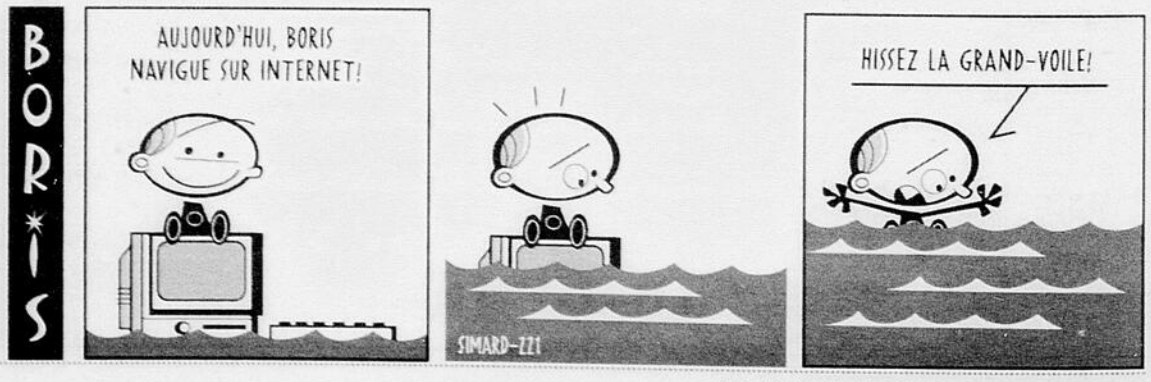
PEANUT



BEN



BORRIS



ÉCONOMIE

OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE	ALUMINIUM
1744.70 (US$/once)	101.34 (cents US)	0.7764 (US$)	33.01 (US$/once)	92.09 (baril US$)	0.88 (US$/livre)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	709.47 $	10.97 $	64390796
S&P/TSX 300	12407.70 $	177.74 $	150614456
S&P/TSX VENTURE	1299.78 $	17.05 $	118084102
DOW JONES	13551.78 $	127.55 $	113450244
NASDAQ/USA	3101.17 $	36.99 $	0
NASDAQ/Canada	345.68 $	0.00 $	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	22.31 $	21.99 $	22.24 $	0.39 $
Abitibibowater Inc.	ABH	0.00 $	0.00 $	11.99 $	0.00 $
Barrick Gold Corp	ABX	39.35 $	38.45 $	39.21 $	1.22 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	0.00 $	0.00 $	10.89 $	0.00 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	49.80 $	49.39 $	49.63 $	-0.12 $
Research in Motion	RIM	7.76 $	7.62 $	7.72 $	0.07 $
Bombardier CL A	BBD.A	3.83 $	3.78 $	3.83 $	0.07 $
Bombardier Inc.	BBD.B	3.76 $	3.69 $	3.73 $	0.04 $
BCE Inc.	BCE	43.70 $	43.15 $	43.51 $	0.48 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	1.65 $	1.60 $	1.60 $	-0.05 $
Bank of Montreal	BMO	59.40 $	58.97 $	59.16 $	0.43 $
Bank of Nova Scotia	BNS	54.19 $	53.73 $	54.08 $	0.59 $
CAE Inc	CAE	10.72 $	10.50 $	10.68 $	0.10 $
Cascades Inc.	CAS	4.98 $	4.84 $	4.94 $	0.10 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	36.82 $	36.39 $	36.69 $	0.11 $
Canfor	CFP	13.05 $	12.81 $	13.05 $	0.27 $
CIBC	CM	77.62 $	76.97 $	77.31 $	0.66 $
Canadian Natural Res.	CNQ	30.90 $	30.30 $	30.89 $	0.79 $
CN Railway Company	CNR	88.95 $	87.48 $	88.77 $	1.51 $
Canadian Oil Sands	COS	21.06 $	20.61 $	21.01 $	0.37 $
Canadian Pacific Railway	CP	89.97 $	88.00 $	89.97 $	2.08 $
Canadian Tire	CTC	81.41 $	81.40 $	81.41 $	1.41 $
Canadian Western Bank	CWB	29.27 $	28.78 $	29.18 $	0.47 $
Domtar	UFS	79.92 $	77.50 $	79.59 $	2.24 $
Emera	EMA	34.83 $	34.60 $	34.75 $	0.06 $
Enerplus	ERF	16.18 $	15.94 $	16.16 $	0.21 $
CGI Group Inc.	GIB.A	26.63 $	26.23 $	26.42 $	0.17 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	9.80 $	9.46 $	9.67 $	0.18 $
Great-West Lifeco	GWO	22.64 $	22.40 $	22.59 $	0.17 $
Industrial Alliance	IAG	27.17 $	26.13 $	27.17 $	1.04 $
Societe financiere IGM	IGM	38.74 $	38.24 $	38.57 $	0.22 $
Imperial Oil	IMO	45.62 $	44.91 $	45.57 $	0.82 $
Quebecor Inc	QBR.B	34.36 $	33.91 $	34.23 $	0.48 $
Loblaws Cos.	L	34.80 $	33.90 $	34.72 $	0.84 $
Laurentian Bank	LB	45.22 $	44.80 $	45.15 $	0.47 $
Manitoba Telcom	MBT	33.59 $	33.15 $	33.53 $	0.24 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	10.89 $	10.56 $	10.84 $	0.23 $
Magna International	MG	44.22 $	43.35 $	44.22 $	1.20 $
Metro Inc.	MRU	57.79 $	56.91 $	57.65 $	0.60 $
National Bank	NA	75.26 $	74.72 $	74.76 $	0.18 $
Pro-AMS Trust	GSB.UN	25.85 $	25.83 $	25.83 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	12.93 $	12.65 $	12.92 $	0.21 $
Precision Drilling Corp.	PD	8.05 $	7.87 $	8.00 $	0.16 $
Jean Coutu Group	PJC.A	15.00 $	14.81 $	14.97 $	0.15 $
Potash Corp	POT	41.38 $	41.00 $	41.10 $	0.17 $
Power Corp.	POW	24.04 $	23.71 $	23.98 $	0.27 $
Power Financial	PWF	25.38 $	25.11 $	25.32 $	0.18 $
Quebecor Inc.	QBR.B	34.36 $	33.91 $	34.23 $	0.48 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	41.34 $	40.81 $	41.13 $	0.52 $
Royal Bank	RY	57.97 $	57.43 $	57.86 $	0.62 $
Saputo Inc.	SAP	43.89 $	43.41 $	43.59 $	0.33 $
Sears Canada	SCC	11.25 $	11.01 $	11.01 $	0.01 $
Shaw Communications	SJR.B	20.59 $	20.41 $	20.54 $	0.14 $
Sun Life financial	SLF	24.05 $	23.56 $	23.98 $	0.47 $
SNC-Lavalin	SNC	38.78 $	38.36 $	38.64 $	0.24 $
Superior Propane Corp	SPB	9.57 $	9.45 $	9.51 $	0.09 $
Suncor Energy Inc.	SU	33.20 $	32.51 $	33.16 $	0.78 $
Telus Corporation	T	63.52 $	62.74 $	62.87 $	0.02 $
Transalta Corporation	TA	15.16 $	15.01 $	15.02 $	0.05 $
Tembec	TMB	2.35 $	2.23 $	2.35 $	0.14 $
TD Bank	TD	82.48 $	81.80 $	82.29 $	0.84 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	31.21 $	30.46 $	31.09 $	0.84 $
Talisman Energy Inc.	TLM	13.00 $	12.77 $	12.97 $	0.27 $
Transcanada Pipe	TRP	44.62 $	44.13 $	44.59 $	0.39 $
Transat AT	TRZ.B	5.46 $	5.39 $	5.43 $	0.04 $
Torstar Corp.	TS.B	8.70 $	8.43 $	8.64 $	0.21 $
Wescast Industries	WCS.A	8.71 $	8.71 $	8.71 $	-0.05 $
Weston George Ltd	WN	64.59 $	63.21 $	64.07 $	0.95 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CAPSTONE MINING	CS	2.40 $	0.06 $	10410572
STARFIELD	SRU	0.00 $	-0.00 $	8790500
CANACOL ENERGY LTD	CNE	0.38 $	-0.03 $	6854653
B2 GOLD CORP	BTO	3.94 $	0.09 $	5430168
iShares S&P TSX 60	XIU	17.80 $	0.25 $	3780218
PROMETIC LIFE	PLI	0.15 $	0.03 $	3540036
BARRICK GOLD CORP	ABX	39.21 $	1.22 $	3175145
ARGONAUT GOLD INC	AR	9.86 $	0.21 $	3174172
MARENGO MINING LTD	MRN	0.16 $	-0.00 $	3066900
TECK COMINCO CL B	TCK.B	31.09 $	0.84 $	3003962

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CONSTELLATION	CSU	111.98 $	3.89 $	30054
ECOPETROL SA	ECP	62.22 $	3.62 $	1500
DOMTAR PAPER INC	UFX	79.40 $	2.47 $	1445
DOMTAR CORP	UFS	79.59 $	2.24 $	30284
ROYAL GOLD INC	RGL	88.50 $	2.18 $	6563
CANADIAN PACIFIC	CP	89.97 $	2.08 $	851801

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FINANCIAL	FFH.U	372.00 $	-6.00 $	320
ELECTRIC FINANCIAL	ELF	402.00 $	-5.99 $	734
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	366.06 $	-4.03 $	25514
PACIFIC & WESTERN	PWC.NT.C	101.00 $	-2.00 $	10000
CENTRIC HEALTH	CHH.NT	96.50 $	-1.60 $	217000
CENTRAL GOLD-TRUST	GTU.U	66.35 $	-1.14 $	600

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SPRINT NEXTEL	S	5.69 $	0.00 $	182135214
BANK of AMERICA	BAC	9.46 $	0.02 $	172260683
CITIGROUP	C	37.25 $	0.59 $	128082095
SPDR S&P 500	SPY	145.54 $	1.46 $	108644553
FINANCIAL SELECT	XLF	16.09 $	0.10 $	76877919
iShares MSCI	EEM	41.94 $	0.43 $	54306453
VALE	VALE	18.77 $	0.40 $	52607236
NOKIA	NOK	2.82 $	0.14 $	50402912
WELLS FARGO	WFC	33.73 $	-0.17 $	39858336
ADVANCED MICRO	AMD	2.68 $	-0.07 $	38363167

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	134850.00 $	1245.00 $	356
BANK of AMERICA	BAC.PR.L	1128.40 $	12.33 $	5350
WELLS FARGO	WFC.PR.L	1263.17 $	10.17 $	4342
US BANCORP	USB.PR.A	888.50 $	8.50 $	1700
NEWMARKET	NEU	242.41 $	6.64 $	80923
WESTLAKE CHEMICAL	WLK	77.78 $	5.60 $	3162382

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
WHITING PETROLEUM	WLL.PR.A	220.75 $	-15.08 $	29302
WW GRAINGER	GWW	209.58 $	-6.28 $	2143540
AUTOZONE	AZO	370.69 $	-4.03 $	495698
NIAGARA MOHAWK	NMK.PR.B	94.00 $	-4.00 $	1108
INTEROIL CORP	IOC	73.27 $	-3.61 $	2036387
CHIPOTLE MEXICAN	CMG	291.90 $	-3.24 $	738869

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
A123 SYSTEMS	AONE	0.06 $	-0.18 $	152963035
SIRIUS XM RADIO	SIRI	2.84 $	0.04 $	87528661
INTEL	INTC	22.35 $	0.62 $	80599381
CLEARWIRE	CLWR	2.23 $	-0.46 $	62845529
MICROSOFT	MSFT	29.49 $	-0.02 $	47740037
POWERSHARES QQQ	QQQ	68.12 $	0.95 $	33949799
CISCO SYSTEMS	CSCO	18.85 $	0.30 $	28580119
ORACLE CORP	ORCL	31.87 $	0.57 $	22024404
FACEBOOK	FB	19.48 $	-0.04 $	21819930
YAHOO!	YHOO	15.92 $	0.24 $	20574090

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
INTUITIVE SURGICAL	ISRG	533.13 $	20.60 $	1431661
APPLE	AAPL	649.79 $	15.03 $	19625187
FOSSIL	FOSL	91.31 $	6.22 $	2120175
LIBERTY MEDIA	LMCB	111.08 $	4.73 $	2100
AMERCO	UHAL	116.58 $	3.93 $	34287
IPG PHOTONICS	IPGP	59.35 $	3.90 $	742871

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
HUNTINGTON	HBANP	1290.00 $	-5.00 $	30
ISRAMCO	ISRL	105.07 $	-4.17 $	100
WD-40	WDFC	47.66 $	-3.39 $	214802
PRICELINE.COM	PCLN	597.77 $	-3.25 $	722144
ISIS	ISIS	10.27 $	-2.88 $	17501029
AIR METHODS	AIRM	108.49 $	-2.40 $	86676

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

Services financiers Gauvreau Ouimet et associés inc.



Éric Emond,
A.V.A., Planificateur financier
Conseiller en sécurité financière
Conseiller en assurance et rentes collectives

VOTRE ENTREPRISE EST-ELLE EN SANTÉ?

Nous devrions, comme le propose le Dr Hans Selye père du concept du stress, «voir ce que tout le monde voit et penser ce que personne ne pense». Voilà ce que j'ai lancé à l'un de mes collègues il y a quelques années quand nous discutions des renouvellements d'assurance collective particulièrement salés que nous recevions pour nos clients.

«Dans le monde des régimes d'assurance collective, qu'est-ce que tout le monde voit en ce moment?» ai-je ajouté. Eh bien que les coûts en santé ont explosé; qu'ils sont 2 fois plus élevés qu'il y a 5 ans et 4 fois plus élevés qu'il y a 10 ans. Un véritable bourbier! En réponse à cela, certains intervenants proposent de réduire les frais d'administration ou encore de retrancher certaines garanties afin d'abaisser les coûts. D'autres encore multiplient les appels d'offres, mais malheureusement, ceux-ci ne contribuent que provisoirement à la recherche d'équilibre entre ce que les employés sont disposés à payer et ce qu'ils consomment en soins de santé.

Livrées à elle-même, certaines entreprises songent à mettre de l'avant différentes actions pour inciter leurs employés à changer leurs habitudes de vie, mais sans trop savoir si elles auront l'effet escompté.

De notre côté, nous tentons de nous démarquer en proposant à nos clients des activités de sensibilisation, mais à quel point rejoignent-elles les employés?

Maintenant, que devrions-nous penser que personne n'a déjà pensé?

Interloqué, mon collègue me répondit, «Heu, bonne question!» Après quelques minutes de silence, le voyant désespérément chercher une réponse originale, je mis fin à ses souffrances en lui annonçant que j'avais peut-être la solution. Je lui ai raconté que dernièrement, lors d'une journée de formation sur les régimes d'avantages sociaux, j'ai assisté à une conférence traitant de la Norme Entreprise en Santé. Nouvellement lancée par le Bureau de Normalisation du Québec, cette certification en 5 étapes pourrait constituer l'outil par excellence pour accompagner nos clients qui souhaitent promouvoir la santé dans leur organisation et ainsi ramener à des niveaux acceptables leurs dépenses à cet égard.

Aujourd'hui, ayant nous-mêmes obtenu la certification, nous sommes à même de témoigner de ses bienfaits et nous souhaitons accompagner toute entreprise désireuse de prendre un virage santé.

Dans cette perspective vous êtes conviés à assister au déjeuner-conférence organisé par la Chambre de Commerce du Saguenay le 14 novembre prochain à l'Hôtel Chicoutimi sous le thème: «La santé de vos employés, une condition essentielle à l'augmentation de votre production».

Pourquoi ne pas venir voir ce que tout le monde voit? Il ne vous restera qu'à penser ce que personne ne pense...

À votre santé!

Services financiers Gauvreau Ouimet et Associés inc.

Entreprise en santé

Première entreprise privée certifiée Entreprise en Santé au Saguenay–Lac-Saint-Jean

412, boul. Saguenay Est
Chicoutimi
418-549-7747

1464, boul. Wallberg
Dolbeau-Mistassini
418-276-8982

2850593



Tony Accurso a causé une commotion, hier, en annonçant qu'il quittait le monde des affaires. Tout est sur la table concernant l'avenir de ses nombreuses entreprises, y compris leur vente en bloc ou en morceaux, notamment deux joyaux de son empire, Louisbourg SBC et Simard-Beaudry Construction.

(Archives La Presse)

Vente éventuelle des actifs d'Accurso

La Caisse et SNC-Lavalin préfèrent passer leur tour

PHILIPPE MERCURE
La Presse

La Caisse de dépôt et SNC-Lavalin n'ont aucun intérêt à acquérir les actifs de Tony Accurso s'ils sont mis en vente. Et fait, malgré le souhait de l'entrepreneur de conserver ses entreprises au Québec, ce sont surtout les firmes étrangères qui risquent de se porter acquéreuses, selon les observateurs consultés par La Presse Affaires.

Tony Accurso a causé une commotion, hier, en annonçant qu'il quittait le monde des affaires. Tout est sur la table concernant l'avenir de ses nombreuses entreprises, y compris leur vente en bloc ou en morceaux. Les diverses ramifications de l'empire Accurso génèrent ensemble des ventes annuelles de 1 milliard$, selon les estimations. Comme la marge de profit n'est pas connue, bien malin qui pourra dire combien elles valent sur le marché. Des sources estiment la valeur de l'ensemble quelque part entre 100 et 500 millions$.

Qui pourrait acquérir les actifs de l'entrepreneur en construction le plus actif au Québec? Dans l'industrie, le nom de SNC-Lavalin circule depuis longtemps comme possible acquéreur. SNC s'est associée à Louisbourg SBC et Simard-Beaudry, deux sociétés d'Accurso, pour rafler deux des plus gros contrats de construction au Québec, la reconstruction de l'échangeur Turcot et le chantier du Centre universitaire de santé McGill.

Sortant de sa réserve habituelle, SNC-Lavalin a cependant complètement fermé la porte à une telle possibilité, hier. « Il n'y a pas d'intérêt de notre part », a tranché Leslie Quinton, vice-présidente aux communications, dans un échange de courriels avec La Presse Affaires.

M. Accurso ne pourra non plus compter sur l'aide de la Caisse de dépôt pour conserver l'empire qu'il a bâti au Québec. « Nous discutons rarement de nos stratégies d'investissement à l'avance, mais, dans ce cas-ci, il est clair que nous ne sommes pas intéressés », a fait savoir un porte-parole de la Caisse.

Les deux sociétés n'ont pas voulu expliquer les raisons de leur refus. Rappelons toutefois que les deux principales filiales de l'organisation de Tony Accurso ont déjà plaidé coupables à des accusations de fraude fiscale, et que son groupe a fait l'objet de perquisitions de la GRC et de l'escouade Marteau. M. Accurso est lui-même accusé de corruption.

Le Fonds de solidarité FTQ a quant à lui refusé de dire s'il pourrait se porter acquéreur des actifs advenant une vente.

Les étrangères intéressées

Pomerleau, l'un des plus gros entrepreneurs en construction de la province, n'achètera pas non plus les actifs d'Accurso. La raison est simple : l'entreprise a acheté pas plus tard que la semaine dernière le géant québécois de la construction, Neilson, et doit digérer son acquisition.

Le PDG, Pierre Pomerleau, qui vient de voir comment se négocie l'achat d'une entreprise de construction au Québec, observe toutefois que les entreprises étrangères sont très motivées à acheter au Québec.

« Des entreprises espagnoles, françaises, anglaises vont être là, a-t-il prédit en parlant des actifs d'Accurso. Il y a de gros projets de construction qui s'en viennent au Québec et ça suscite de l'intérêt. Quand on a acheté Nielson, je n'avais aucune concurrence québécoise. C'était seulement des entreprises étrangères. »

L'Espagnole Grupo ACS ou l'Américaine Kiewit, par exemple, font partie des prétendants possibles, selon les observateurs. La Canadienne Aecon, qui est cotée en Bourse (à ne pas confondre avec la firme de génie américaine Aecom) pourrait aussi sauter dans la mêlée advenant une vente.

Parmi ceux qui montrent de l'intérêt à prendre la relève de Tony Accurso se trouvent... ses enfants eux-mêmes. En entrevue au journal Les Affaires, sa fille Lisa a affirmé, hier, qu'elle et ses frères étaient prêts à sauter, mais que leur père avait écarté cette possibilité. ❑

Vice-président principal et économiste en chef

Clément Gignac se joint à l'Industrielle Alliance

MONTRÉAL (PC) — L'Industrielle Alliance (TSX : IAG) a recruté l'ancien ministre libéral Clément Gignac, qui deviendra en décembre vice-président principal et économiste en chef de l'assureur-vie de Québec.

Dans un communiqué publié mardi, l'Industrielle Alliance a précisé que M. Gignac agirait comme porte-parole sur les questions économiques, notamment auprès des médias.

L'homme de 57 ans épaulera également les gestionnaires de portefeuille dans l'élaboration de stratégies de répartition d'actif pour les fonds de placement individuels.

Le grand patron de l'Industrielle Alliance, Yvon Charest, a déclaré que Clément Gignac se joignait à la haute direction « à un stade exaltant » de la progression de l'entreprise, soulignant qu'au cours des dix dernières années, l'actif sous gestion provenant des particuliers a augmenté à un taux composé annuel de 20 pour cent pour atteindre aujourd'hui plus de 18 G$.

Lors des élections du 4 septembre, M. Gignac a été défait dans la circonscription de Taschereau, à Québec, où il réside. Il avait décidé de son propre chef de quitter la circonscription montréalaise plus libérale de Marguerite-Bourgeoys, où il était député depuis juin 2009.

Clément Gignac a été ministre du Développement économique du 23 juin 2009 au 6 septembre 2011 et ministre des Ressources naturelles du 7 septembre 2011 au 19 septembre 2012.

Titulaire d'une maîtrise en économie de l'Université Laval, M. Gignac a été économiste au Mouvement Desjardins de 1980 à 1984, fonctionnaire au ministère des Finances du Québec de 1984 à 1988, puis économiste en chef à la Banque Laurentienne (TSX : LB) et à la Banque Nationale (TSX : NA).

L'action de l'Industrielle Alliance a bondi mardi de 1,04$, soit quatre pour cent, pour clôturer à 27,17$ à la Bourse de Toronto. ❑

AFFAIRES

LOBLAW SUPPRIME ENVIRON 700 POSTES À SON SIÈGE SOCIAL

TORONTO (PC) — Loblaw (TSX : L) a annoncé mardi la suppression d'environ 700 emplois, essentiellement des postes de gestionnaires et de personnel administratif, à son siège social de la région de Toronto, dans le but de réduire ses coûts et mieux se positionner face à la féroce concurrence du secteur alimentaire.

« Nous comptons gérer nos coûts de façon stratégique, ce qui signifie que nous réduirons nos dépenses d'ordre administratif », a expliqué le président de Loblaw, Vicente Trius, dans un communiqué.

La société, qui exploite des magasins sous diverses bannières comme Loblaws, Zehrs et Real Canadian Super Store, compte environ 135 000 employés à temps plein et à temps partiel à travers le pays.

Cependant, Loblaw n'a pas indiqué combien d'employés resteraient en poste à son siège social de Brampton, à l'ouest de Toronto, à la suite des mises à pied. La société a en outre refusé de fournir une ventilation des pourcentages du personnel de gestionnaires et administratif affecté par sa décision.

Les employés touchés par les mises à pied commenceront à en être avisés à partir de mardi et l'opération devrait être terminée d'ici trois semaines.

Les suppressions de postes entraîneront l'inscription d'une charge non récurrente de 60 millions $ au quatrième trimestre de l'exercice financier en cours.

Selon une porte-parole de Loblaw, Julija Hunter, la décision de supprimer des emplois fait partie du plan stratégique à long terme de l'entreprise, qui veut devenir plus efficace et augmenter la valeur de ses investissements.

« Nous réduisons la taille de l'organisation et ses coûts pour solidifier notre position concurrentielle », a expliqué la vice-présidente des relations publiques lors d'un entretien.

« Nous sommes confiants de la direction que nous empruntons — que les changements nous aideront à éliminer les doublons, à mieux prioriser et à nous concentrer sur l'expérience des consommateurs dans nos magasins de façon plus efficace. »

L'action de Loblaw a avancé mardi de 84 cents à la Bourse de Toronto, pour clôturer à 34,72 $.

BANQUE NATIONALE
GROUPE FINANCIER
La retraite bientôt?
Consultez un expert pour les meilleurs conseils.
Yvan Gravel
Conseiller, Placement et retraite
418-590-7948
418-547-3184
yvan.gravel@bnc.ca
www.cassaguenay.com
2798548

trait d'union
www.traitdunion.ca



DISCUTEZ
avec les célibataires de votre région

418-698-2777
ou créez votre propre annonce gratuitement



PLUS DE 800 PERSONNES EN LIGNE!

POUR VOUS MESDAMES: ÉCOUTEZ VOS MESSAGES REÇUS ET DISCUTEZ EN DIRECT AVEC LES MEMBRES DE VOTRE CHOIX GRATUITEMENT!

FEMME CHERCHE HOMME

ANNONCE DE LA SEMAINE :

POURQUOI NE PAS SE FAIRE UN PEU DE FUN? Femme de 35 ans, 5'5", ronde, cheveux brun-châtain courts, yeux vert-pers, espère rencontrer un copain, de Chicoutimi ou du Lac-St-Jean, avec qui aller au resto, au ciné et faire des activités. **314355**

PRENEZ L'INITIATIVE POUR DE LA NOUVEAUTÉ, jolie femme, début 40aine, 5'8", poids prop, d'app jeune, vraie, honnête, a charme, aime camping et animaux, désire H 38-50 ans, du Lac-St-Jean, grand et sincère. **247847**

AIMEZ-VOUS LES GROSSES POITRINES? Natacha, 35 ans, chev longs, yx noirs, aime sorties au resto et camping, cherche à rencontrer H 35-60 ans, tendre et mature. **333061**

LINDA SE DÉCRIT COMME UNE VRAIE FILLE! 46 ans, chev et yx noirs, pas laide, soignée, généreuse, fiable et sûre d'elle, a humour, aime magasinage et moto, veut bel H, honnête et ayant humour. **311195**

ELLE ATTEND AVEC IMPATIENCE! Jonquière, 63 ans, gentille, douce et sociable, aime soupers en tête-à-tête, souhaite conquérir H 58 ans et plus, sincère et sérieux. **337849**

LAURIE A ENVIE DE S'AMUSER POUR L'INSTANT, 28 ans, a chien et motoneige, aime activités en nature et animaux, souhaite rencontrer bon compagnon, intéressé. **343215**

EN V'LA UNE QUI NE FAIT PAS SON ÂGE! Alma, 80 ans, 5'4", 135 lb, blonde, belle, en forme, sociable, aime resto, camping et sorties à deux, veut monsieur, ayant certaines affinités. **342153**

LES GIGOLOS, TRÈS PEU POUR THÉRÈSE, La Baie, 63 ans, 5'2", ronde, séneuse, fidèle et affectueuse, aimerait H, n-mané, aussi sérieux et fidèle, pour relation saine et agréable. **28286**

ON NE SAIT CE QUE L'AVENIR RÉSERVE, Simone, 67 ans, 5'2", un peu grassette, châtaine aux yx pers, vit à la campagne, aime peinture, souhaite rencontrer bon ami. **342891**

PRENDRE RENDEZ-VOUS! Dame du Saguenay, début 70 ans, 5'5", 160 lb, blonde aux yx bleus, aimerait rencontrer monsieur, du Saguenay, honnête, bon et généreux. **341692**

POURQUOI NE PAS COMBLER NOS DEUX SOLITUDES, dame de Chicoutimi, 57 ans, poids prop, d'app jeune, a humour, aime bonne bouffe, lecture, marche, cherche bel H, de poids prop, affectueux, disponible et fidèle. **335693**

L'AVENIR NOUS DIRA QUEL EST NOTRE BUT! Nathalie, 44 ans, 5'6", chev et yx bruns, aime marche, voyages, soupers à deux, recherche H 35-50 ans, n-jaloux ni alcoolique, honnête et franc. **343329**

ÂME CHALEUREUSE, dame de 50 ans, 5'4", chev brun foncé courts, yx bleus, douce, honnête et fidèle, recherche monsieur 50-55 ans, libre et ayant appartement. **336797**

QUAND ON EST DU MÊME GENRE, ON S'ASSEMBLE! Dame d'Alma, 68 ans, 5'3", chev noirs, yx bleus, aime nature, souhaite connaître H du même âge, sérieux. **340984**

ÊTRE CURIEUX DE SE CONNAÎTRE! Femme d'Alma, dans 50aine, 5'2", 120 lb, blonde aux yx bruns, a passé réglé, convoite H, doux, sincère, romantique et ayant humour, pour activités de plein air. **310178**

DAME À LA BELLE ALLURE, Jonquière, 73 ans, 180 lb, blonde, aime activités en nature, souhaite rencontrer H, du Lac-St-Jean, de nature douce et aimable. **339883**

ELLE VEUT UN VRAI GARS DANS SON LIT! Mi 30aine, 5'2", 115-120 lb, souhaite contacter H, voulant bien la gâter, avec qui avoir relation sexuelle. **336363**

UN CHEMIN ENCORE INCONNU... Sylvie, fin 50aine, taille et poids prop, chaleureuse, toujours de bonne humeur, aime nature, désire H, sincère, aimant animaux, ayant passé réglé, avec qui se lier d'amitié. **343035**

DAME AUX BEAUX YEUX VERTS, célibataire de Chicout, 60aine, chev grisonnants, n-fum, sobre, app jeune, désire H 40-60 ans, n-fum, intello, cultivé et aimant petits sorties, pour amitié en premier lieu. **338254**

DE BONS SOUPERS À DEUX OU ENTRE AMIS! Femme dans 60aine, 5'5", n-fum, simple, aime marche, balades en auto, activités de plein air, voyages et musique, désire connaître H, pas compliqué. **260539**

GOÛTS SIMILAIRES? Dame du Lac-St-Jean, 80 ans, 5'4", 135 lb, en forme, autonome, aime resto, camping et balades à deux, désire rencontrer monsieur, ayant certaines affinités. **342991**

SI L'AMOUR EST AU RENDEZ-VOUS! Dame de Jonquière, 65 ans, 5'3", 120 lb, de belle app, douce et affectueuse, recherche ami, avec qui partager loisirs et peut-être plus. **339005**

FRIANDE DE BON VIN ET DE CUISINE À DEUX, Alma, fin 50aine, 5'4", 125 lb, châtaine, yx verts, n-fum, a emploi, aime nature, lecture, vélo, cherche monsieur d'environ même âge, n-fum, honnête, pour amitié et amour. **331626**

ELLE A DÉCIDÉ DE PRENDRE LE TRAIN, TU EMBARQUES? Jeune femme, fin 40aine, 5'6", 110 lb, yx pers, positive et bien dans sa peau, aime s'amuser, veut bon complice, avec qui voyager et réaliser désirs mutuels. **343161**

SE COLLER ENTRE AMOUREUX, Nathalie de Jonquière, 34 ans, 5'6", 110 lb, chev châtains longs, yx bleus, convoite H, simple et aimant nature, pour discuter du reste. **322080**

ALLO PETIT COEUR! Veuve de 66 ans, 5'1", 140 lb, brunette aux yx verts, douce et aimable, aime danse, souhaite bon monsieur dans 60aine, avec qui construire belle vie à deux. **55387**

AVOIR LE COEUR SUR LA MAIN, femme de 43 ans, 5'2", 105 lb, chev et yx noirs, aime faire moto, espère connaître beau monsieur, pas compliqué. **310035**

HYPOTHÉTIQUE FACE À FACE! Jeune femme de Roberval, 25 ans, 5'4", 135 lb, chev blonds, yx pers, cherche à contacter H, de Roberval, pour se rencontrer éventuellement. **336087**

IL Y A TOUJOURS MOYEN DE S'AJUSTER! Dame dans 60aine, n-fum, aime musique, plein air, voyages et soupers de couple, souhaite rencontrer H, ayant goûts similaires. **268798**

RIEN DE MIEUX QU'UN BON CAFÉ POUR DISCUTER, veuve de Chicout, 73 ans, 5'5", 150 lb, brunette aux yx bruns, aime voyages, musique, documentaires et quizz, convoite H, assez grand, honnête, pour loisirs. **289026**

UN PEU D'HUMILITÉ DANS NOS RELATIONS, dame du Lac-St-Jean, 58 ans, poids santé, aime nature et animaux, recherche H, aimant mêmes choses et ayant grand respect des autres. **332751**

LA POITRINE DE SUZIE... C'EST À VOIR! 32 ans, 4'10", 125-130 lb, 36C de poitrine, peut recevoir, cherche à rencontrer mec, assez intéressé à la contacter. **336081**

VOUS POUVEZ ALLER CHEZ CINDY! Saguenay, 32 ans, 4'10", 130 lb, 36C de poitrine, peut recevoir chez elle, cherche H. **336080**

ELLE AURAIT BESOIN DE VOTRE PRÉSENCE RASSURANTE, dame dans 60aine, chev châtains mi-longs, yx bruns, recherche monsieur 60 ans et plus, n-fum, respectueux, doux et romantique, pour bout de chemin. **340360**

LINDA, JOLIE SAGUENÉENNE PASSIONNÉE DES SPORTS MOTORISÉS! 43 ans, 5'2", 105 lb, chev longs, coquette, aime moto, motoneige, veut bel H, passionné des mêmes choses, pouvant la charmer à tout coup et ayant humour. **311336**

LISE SERAIT-ELLE LE MORCEAU MANQUANT? 66 ans, 5'1", 140 lb, de belle app, aime marche, pêche et loisirs à deux, espère connaître H dans 60aine et plus, pour faire belle vie ensemble. **228271**

PLUTÔT AGRÉABLE À REGARDER... Romantique blonde de Chicout, 49 ans, 5'3", honnête, fidèle, aime doux parfum d'un homme, désire H, charismatique, vrai, capable d'aimer, ayant passé réglé, pour tomber en amour. **2590587**

DAME AU LOOK ÉGYPTIEN! Dans 40aine, 5'4", chev violet-prune boucles, yx bruns en amande, dents blanches, basanée, sans enfant, recherche H, aux yx pâles et possédant belles valeurs. **290318**

SENSUELLE ET TOUT À FAIT FÉMININE, Chicout, 60aine, 5'5", 118 lb, douce, a passé réglé, aime activités à 2, cherche doux compagnon, équilibré, ayant humour, passé réglé, pour relation à long terme si affinités. **298028**

UN COMPAGNON DE VIE POUR ALLÉGER LES JOURS, dame de Chicout de 76 ans, 5'4", blonde, de bonne compagnie, aimerait rencontrer H, honnête, aimant voyages, camping et musique. **339066**

AU PLAISIR DE VOUS JASER! femme de Roberval, 37 ans, sociable, aime marche et sorties au resto, souhaite contacter H, avec qui développer relation amicale d'abord. **332519**

L'AMOUR DE LA FORÊT, dame du Saguenay, 70 ans, veut monsieur d'environ 70 ans, n-alcoolique, doux et respectable. **340490**

SALUT BEL INCONNU! Dame dans 60aine, chev noirs longs, yx verts, jolie app jeune, convoite bel H 60 ans et plus, rassurant, aimant moto, vtt, nature et ayant humour, pour amitié et peut-être amour. **336665**

VOUS AVEZ DES NOUVELLES À DONNER! Micheline, veuve de Chicout, 65 ans, intéressée à découvrir aimable monsieur, sociable, honnête et ayant bon caractère. **341722**

ELLE SERA VOTRE SOLEIL ET VOUS SA LUNE! Grande blonde aux yx bleus de Chicout, dans mi 40aine, joviale, tendre et facile à vivre, à deux petites étoiles, recherche compagnon de vie, pour compléter voie lactée. **342560**

BELLE ET BIEN DANS SA PEAU! Chicout, début 60aine, cultivée, joyeuse et jeune de coeur, aime participer à différentes activités, voudrait H, équilibré. **333156**

TOTALEMENT TAQUINE! 48 ans, 5'3", grassette, blonde aux yx bleus, n-fum, aime rire, recherche H 40-55 ans, 5'7" et plus, n-fum, pour se connaître et développer belle relation stable. **312017**

ÉCHANGER DES MOTS POUR SE SENTIR MOINS SEUL, dame de Jonquière, 5'3", 135 lb, aimerait connaître H 72 ans et plus, avec qui jaser de différents sujets. **35236**

JOYEUSE FUMÉE... Dame de St-Jean, bientôt 58 ans, 4'11", 105 lb, blonde aux yx bleus, porte lunettes, aime nature, convoite monsieur, aimant fumer petit joint une fois de temps en temps. **332689**

JOLIE BLONDE AUX YEUX NOISETTE, Jonquière, 65 ans, 5'1", poids prop, aime danse et activités extérieures, convoite beau copain, chaleureux, respectueux et ayant belles valeurs inténeures, pour amitié d'abord. **341731**

LUCIE SOUHAITE QUE TU LA RAPPELLES! 40 ans, 5'1", 120 lb, chev bruns semi-longs, yx bruns, travaille en entretient ménager, a deux enfants (18 et 20 ans), veut H, honnête et fidèle. **334714**

CINDY EST TRÈS COCHONNE... 24 ans, énormes seins, très chaude et sexuelle, cherche à rencontrer demoiselle ou mâle, ayant très beau membre. **312424**

ELLE VIT DANGEREUSEMENT! Alma, 37 ans, dynamique, spontanée, sensible, franche, aime découvrir nouveaux goûts, animaux, paintball, chant et moto, souhaite rencontrer H, honnête et humain, pour être amis d'abord. **337568**

ELLE DÉCIDE DE PROFITER DE LA VIE, Chicout, 32 ans, 5'8", chev noirs longs, de belle app, a emploi stable, souhaite rencontrer H, ayant aussi emploi stable. **335637**

BCBG CULTIVÉ RECHERCHÉ! Belle femme de Ville-Saguenay, début 60aine, 5'6", poids prop, chev brun-roux, délicate, veut bel H 60-70 ans, n-fum, soigné, séduisant, aimant arts, voyages et plein air. **331033**

MICHELLE AIMERAIT TANT REFAIRE SA VIE, Saguenéenne dans 60aine, veuve depuis 14 ans, cherche Saguenéen, n-fum, plaisant, respectueux, sincère, pour apprendre à se connaître, voyager ensemble et plus encore. **333234**

AMOUREUSE DU SOLEIL ET DE LA CHALEUR, préretraitée du Saguenay, 50aine, allure jeune, féminine, curieuse, a humour, aimerait compagnon, ayant affinités, pour passer hivers en Floride et vivre relation chaleureuse. **333220**

VIVRE DE BEAUX MOMENTS ENSEMBLE! jeune femme de Jonquière, 29 ans, étudie en éducation spécialisée, cherche à connaître jeune H, avec qui poursuivre but sérieux. **342029**

JOHANNE EST PRÊTE À RENCONTRER UN BON GARS! Saguenay, 51 ans, 5'8", chev brun foncé longs, croit encore à l'amour, veut H, honnête, franc et spirituel, pour faire belle vie ensemble. **341030**

NATHALIE, BELLE FEMME AU BON PARFUM, Jonquière, 44 ans, grassette, terre à terre, a 5 enfants, aime karaoké, veut H, du coin, vrai, 5'9" et plus, fidèle, réservé et ayant auto, pour avancer positivement. **309967**

MARTHE SE DIT TRÈS BONNE CUISINIÈRE! Roberval, 70 ans, n-fum, en forme, propre, aime rire, camping et chasse, voudrait rencontrer H d'environ 70 ans, ayant belle présentation et aimant aussi cuisinier un peu. **316936**

À BIENTÔT, ON L'ESPÈRE! Veuve de Jonquière, 55 ans, 118-120 lb, blonde aux yx bruns, autonome, a voiture et grands enfants, aime pêche, recherche compagnon, de nature simple. **339653**

ANICK AIME AVOIR DU FUN! Saguenéenne de 34 ans, veut H 30 ans et plus, gentil, doux, sociable et aimant aussi s'amuser. **334541**

UNIQUE, PALPITANTE ET PASSIONNANTE FEMME DE COEUR! Jonquière, 56 ans, 5'1", mince, châtaine blonde, yx bleus, belle, aime nature, petits voyages, cherche bel H, poids prop, bien dans sa peau, pour but sérieux. **337089**

FAITES-LUI PLAISIR! Dame célibataire de 66 ans, aime musique et animaux, cherche bon monsieur, aimant la vie. **343155**

SOYEZ DISPONIBLE POUR L'ÉCOUTER, Saguenéenne, débute ses 70 ans, 5'5", 160 lb, blonde aux yx bleus, souhaite rencontrer monsieur, du Saguenay, honnête, généreux et aimant nature. **342533**

CÉLIBATAIRE AIMANT LA VIE, dame de 66 ans, bien conservée, veut monsieur du même âge, n-fum, gentil, ayant goûts similaires. **342824**

SI VOUS VOUS SENTEZ SEUL, VOUS AVEZ TROUVÉ LA BONNE! Jade de Roberval, 26 ans, 5'5", 135 lb, chev blonds longs, yx pers, 36C de poitrine, langue et nombri perçés, recherche H, pour intimité et divertissement. **344924**

BELLE GRANDE FILLE AUX YEUX BLEUS, 22 ans, chev noirs, yx bleus, aimerait bien rencontrer jeune H, avec qui pouvoir discuter et passer bon temps. **340078**

DAME SYMPA AIMANT LE PLEIN AIR DE VILLE, retraitée de Chicout, fin 50aine, 5'2", 120 lb, chev bruns avec mèches rouges, n-fum, a 2 chats, aime jardinage, veut H du même âge, de Chicout, sans barbe, pour s'aimer. **288674**

LES AFFINITÉS EN DÉCIDERONT, Saguenéenne de 39 ans, autonome, a humour, aime voyages et nature, espère contacter H, autonome financièrement, pour amitié et plus. **340450**

BELLE COQUETTE AIMANT RIRE ET VOYAGER! Alma, 61 ans, 4'10", 127 lb, chev blonds semi-longs, yx bruns, féminine, aime camper, pêcher, faire moto et prendre une bière, convoite H 55-65 ans, n-fum, ayant affinités. **331825**

JOANNIE VOUS ESPÈRE... Saguenay, jeune femme de 28 ans, aimerait rencontrer H, avec ou sans enfants, pour voir si ça clique premièrement et peut-être développer relation stable et séneuse ensuite. **329988**

SE COLLER CONTRE VOUS UN SAMEDI MATIN, affectueuse du Lac-St-Jean, 43 ans, a grands enfants, aime cuisiner, taquiner, aller à la mer et faire du camping, recherche celui qui pourra la faire rire aux éclats. **336558**

JOHANNE EST EN QUÊTE D'UN HOMME BIEN, Saguenéenne de 51 ans, 5'6", 140 lb, chev noirs longs, yx noirs, séneuse dans sa démarche, veut H, ayant belles valeurs et qualités tout comme elle. **343419**

À LA RECHERCHE D'UN COMPAGNON DE VOYAGE! Dame d'Alma, mi 60aine, 5'5", blonde, belle app, basanée, autonome, active, aime simplicité volontaire et musique du monde, désire H, pour voyager dans le Sud et au Qc. **330690**

L'AVENIR PARLERA DE LUI-MÊME, Denise, 58 ans, sensible, honnête, fidèle et affectueuse, cherche à contacter H, semblable, afin d'apprendre à mieux se connaître. **333403**

HOMME CHERCHE FEMME

ANNONCE DE LA SEMAINE :

SI VOUS AVEZ ENVIE DE TOMBER AMOUREUSE... Guillaume, 31 ans, 5'10", de belle apparence, est actif, voudrait rencontrer une Femme, de style chaleureuse et active, avec qui être heureux et avoir du plaisir. **345091**

SE LANCER DANS L'AVENIR POUR TROUVER LES RÉPONSES, Raymond, retraité de Chicoutmi, 69 ans, 5'4", 145 lb, veut dame, douce et compréhensive, aimant petits voyages et repas au resto. **344774**

PÉRIMÈTRE SPÉCIFIQUE, homme d'Alma, 64 ans, 5'8", 185 lb, chev poivre et sel, yx bleus, travaille encore, pratique quelques activités, désire dame 57-69 ans, de taille et poids prop, du même genre. **303144**

UN ÊTRE TOUT À FAIT CHARMANT, Saguenéen de 51 ans, 5'10", 142 lb, petite taille, chev châtain-gris, yx bleus, aime camping, plage et marche en forêt, convoite F 45-53 ans, avec qui partager belle vie heureuse. **344146**

HOMME À L'ÂME SENSIBLE, 60aine, 5'4", 140 lb, généreux, aime tête-à-tête et voyages au Québec, désire belle dame 55-65 ans, du Saguenay, de taille et poids prop, n-fum, autonome et ayant humour. **342774**

POUR LUI, L'ÂGE NE COMPTE PAS, Saguenay, 29 ans, 5'11", 180 lb, paraît bien, espère découvrir F, avec qui avoir plaisir et passer bonne soirée. **343835**

SIMON EST SEUL POUR LE WEEKEND, Chicout, 23 ans, 5'4", chev brun foncé, yx verts, en forme, cherche à rencontrer demoiselle, avec qui discuter ou passer bon moment. **342861**

IL A UNE RESSEMBLANCE AVEC BRUCE WILLIS! Lac-St-Jean, 38 ans, 150 lb, blond aux yx bleus, sportif, pratique vélo extrême, recherche jolie F 30-40 ans, sportive et ayant affinités, pour apprendre à se connaître. **342055**

JEAN-FRANÇOIS SAIT FAIRE ATTENTION AUX AUTRES, Roberval, 43 ans, taille et poids prop, enthousiaste, capable de perdre, désire F, bien prop, à la hauteur du cadeau qu'il donnera, pour vous la rendre heureuse. **4234223**

GUY SOUHAITE VIVRE UNE AVENTURE HONNÊTE ET FIDÈLE, Lac-St-Jean, 50 ans, 5'5", 130 lb, chev noirs, yx bruns, aimable et honnête, convoite dame, au teint foncé. **342091**

JE DÉSIRE RENCONTRER UN BEAU COEUR, homme du Saguenay dans 60aine, 5'7", poids prop, soigné, affectueux, honnête, a bon caractère, aime voyages, sports, désire belle F 55-64 ans, sans enfant, pour bonheur à deux. **343539**

PARTAGEZ VOS VALEURS AVEC CELLES DE JEAN-PAUL, 49 ans, 5'11", 198 lb, chev châtain-gris, yx pers, célibataire depuis 4 ans, aime animaux, désire F 30-50 ans, ayant passé réglé, pour apprendre à se connaître. **328040**

VOYONS EN TEMPS ET LIEUX SI LA CHIMIE OPÈRE! Homme de 40 ans, a bon emploi et vit en campagne, aime animaux et nature, cherche copine, pour développer relation plus ou moins sérieuse. **343723**

ON LE SURNOMME JEANNOT, travailleur autonome de 54 ans, 5'8", 170 lb, paraît bien, a 2 grandes filles, veut bonne compagne. **344562**

DONNER UN BON COUP DE POING À LA SOLITUDE, monsieur du Lac-St-Jean, 53 ans, 5'7", 175 lb, aime nature, vélo et activités à deux, souhaite connaître dame, fidèle et honnête. **343096**

ÇA SERAIT TOUT UN PLAISIR DE VOUS PARLER! Robin de Chicout, 48 ans, autonome, a emploi, aime plein air, télé, ciné et bons soupers, espère découvrir jeune dame. **343739**

LA SOCIABILITÉ NE FAIT PAS DÉFAUT À JEAN-CLAUDE, Jonquière, 44 ans, 5'5", chev et yx bruns, sans enfant, a écouté, convoite compagne, sans problèmes, pour commencer par être amis. **344292**

COMME UNE ODEUR DE LONG TERME, monsieur d'Alma, 70 ans, 5'10", 160 lb, en forme, propre et honnête, désire connaître F 65 ans et plus, assez grande et aimant encore faire l'amour, pour voir si compatibilité. **343060**

OFFRONS-NOUS UNE P'TITE GÂTERIE... homme d'Alma, 60 ans, 5'6", 175 lb, peut se déplacer, recherche jeune dame 55 ans et plus, pour relations occasionnelles. **344067**

ROBIN S'ADAPTE À DIVERSES ACTIVITÉS, Chicoutmi, 5'6", yx verts, aime plein air et marche, espère découvrir copine 40-50 ans, n-fum, sobre, pour se jaser. **344254**

L'AVENIR PARLERA DE LUI-MÊME! homme de 55 ans, n-fum, app jeune, doux, attentionné, cultivé et bien dans sa peau, aime voyages, cherche F, du Saguenay, aussi bien dans sa peau, pour rencontres occasionnelles. **342752**

DAVID PARAÎT SUPER BIEN, 33 ans, pas gros, veut demoiselle, voulant aussi rire et s'amuser, sur base occasionnelle. **342211**

ÇA VOUS ALLUME? Homme de 35 ans, chev bruns, yx verts, beau, engagé, recherche jeune dame 45 ans et moins, discrète et aimant sexe sous toutes ses formes. **325995**

PATRICK A DES QUALITÉS PRATIQUES! Lac-St-Jean, 31 ans, autonome, disponible, mobile et ouvert d'esprit, veut copine. **344919**

LES BONS INSTANTS CHARNELS N'ONT PAS D'ÂGES, monsieur dans début 60aine, chev châtains, yx verts, agréable, doux et sensuel, souhaite F 50-65 ans, pour rencontres intimes et discrètes. **345085**

PAPA ROBERT VOUS ATTEND! 50 ans, 1m72, chev châtains, yx bleus, doux, romantique, honnête et généreux, a 2 jeunes enfants, souhaite rencontrer bonne copine. **342442**

À QUI LA CHANCE? Monsieur de Chicout, 53 ans, 5'7", 145 lb, homme, fidèle et doux, aime camping, désire F 48-55 ans, affectueuse, avec qui dialoguer, relaxer, boire bon vin et parcourir grand chemin. **343126**

PEUT-ÊTRE SUIS-JE CELUI QUE TU CHERCHES? Laterrière, 63 ans, séparé depuis 5 ans, aimerait rencontrer dame âme soeur, pour pouvoir la découvrir. **3817559**

DIVERTISSEZ VOS SENS AUPRÈS DE ROBIN, Jonquière, 54 ans, aime quilles, ciné et café, convoite F 54 ans, aimant aussi sortir, aller au ciné et prendre un café. **344726**

CHRISTIAN SE DÉCRIT COMME UN GARS ASSEZ COLLEUX! Jonquière, mi 50aine, 5'7", 140 lb, chev foncés, yx verts, n-fum, aime camping, moto et cueillette de fruits, désire petite dame 40-55 ans, en santé, pour s'aimer. **343065**

REVENEZ À LA CHARGE! Jimmy, 38 ans, 5'7"-5'8", 160 lb, châtain, yx pers, porte barbe de 2-3 jours, est actif, espère copine. **344210**

QUELQUE CHOSE DE JOYEUX! Homme de Chicout, souhaite découvrir bonne dame 55-60 ans, 5'5" et plus, de poids santé, pour faire belle vie à deux. **342985**

GÉNÉREUX ET DOUX MONSIEUR, Chicout, 76 ans, n-fum, sobre, désire connaître dame 70-75 ans, du même coin, en santé, pour combler solitude en faisant diverses sorties à deux. **342018**

FRED CHERCHE À ÊTRE LE PLUS POSITIF POSSIBLE! Alma, 29 ans, équilibré, a humour et emploi, aime chanter et voyager, espère demoiselle, respectueuse, honnête, équilibrée, pour amitié et relation d'amour. **342310**

STEVE VEUT EN APPRENDRE PLUS À VOTRE SUJET, 41 ans, 5'7", 190 lb, chev noirs courts, yx brun foncé, honnête, franc, doux, calme et de bonne humeur, aime enfants, espère connaître F, sincère et attentionnée. **4152914**

Y ALLER MÊME SI ON EST GÊNÉ, homme du Lac-St-Jean, 36 ans, 5'10", chev châtains, yx bleus, recherche amie, avec qui jaser et faire diverses activités. **344248**

CONTACTE-LE SI TU VEUX EN SAVOIR PLUS! 24 ans, a 2 enfants, cherche à rencontrer bonne copine, avec qui développer belle relation amicale et peut-être plus. **342164**

HOMME CHERCHE HOMME

ANNONCE DE LA SEMAINE :

LA CURIOSITÉ QUI POUSSE VERS L'AVANT, jeune homme de 34 ans, a un gros membre de 9", cherche à rencontrer un autre mâle ou un travesti, de type efféminé, pour de l'intimité. **344699**

BEAUCOUP D'EXPÉRIENCE À SON ACTIF, bisexuel de Chicout, 27 ans, 5'7", 145 lb, châtain, yx bleus, a membre rasé et circoncis, recherche H de 60 ans et moins, n-fum, propre et pouvant recevoir, pour réaliser fantasmes. **344768**

VOYEZ AVEC JEAN! 66 ans, rasé et propre, peut recevoir, cherche à rencontrer H, pour apprendre à mieux se connaître et plus. **342172**

P'TIT LOOK MOTARD! Mâle de Chicout, 52 ans, doux, viril, cochon et pervers, aime cuir et latex, cherche à rencontrer autre mec. **342452**

IL VOUS RECONTACTE SUR LE CHAMP! 27 ans, 5'8", 160 lb, cherche à rencontrer joli garçon d'environ même âge, pour passer belles soirées chaudes. **226835**

DISPONIBLE 24/24! Mec de Chicout, dans fin 40aine, peut recevoir en toute discrétion, cherche à rencontrer autre H de moins de 40 ans, pour lui faire longues fellations sur base régulière. **55198**

REGARDEZ-LE SE DÉSHABILLER, Jonquière, 53 ans, 5'8", 150 lb, circoncis, partiellement rasé, veut mec 60aine, aimant caresser. **344531**

L'AVENIR LE DIRA... Homme de 52 ans, 5'7", 175 lb, aimerait autre mec du même âge, dynamique, pour voir si on est compatible. **340073**

EFFÉMINÉ ET LÉGÈREMENT HORMONÉ, 60 ans, 170 lb, 38B de souten-gorge, aime porter vêtements féminins, veut H, ayant mêmes fantasmes et particularités, pour passions amoureuses. **342984**

DE BONS MOMENTS À L'OCCASION, travesti de Chicout, 56 ans, 5'4", yx verts, recherche autre mec, pouvant se travestir, afin de partager divers fantasmes. **313710**

VOUS RECEVOIR EN TOUTE INTIMITÉ, homme du Lac-St-Jean, 52 ans, 1m70, 182 lb, chev noirs, yx bruns, recherche H ou couple H-H 40 ans et moins, pour relations sexuelles complètes. **259775**

NOVICES, CONNAISSEURS, BIENVENUE! Homme de Roberval, peut recevoir, demeure dans endroit discret, cherche à rencontrer bel H 60 ans et moins, capable de fonctionner. **268177**

AVEC EUX, C'EST DISCRÉTION ASSURÉE! Deux beaux petits gars, l'un, 35 ans 5'10", 170 lb, bi, l'autre, 22 ans, 110 lb, app jeune, aime pénétration, cherchent deux beaux H 35 ans et moins, pour sexe occasionnel. **327770**

MIEUX SE TAIRE POUR FAIRE PLUS DE BRUIT? Bel homme de 35 ans, 5'10", 170 lb, chev châtain-brun, yx verts, souhaite contacter autre mâle, pour rencontres occasionnelles discrètes. **342435**

SUPER OSÉ ET SUPER COCHON, célibataire de Chicout, 27 ans, 5'7", chev châtains courts, yx bleus, membre rasé, circoncis, se déplace seulement, souhaite H 25-55 ans, n-fum, discret et n'en étant pas à ses débuts. **341389**

JE SUIS TON HOMME! Chicoutmi, fin 40aine, disponible 24 h sur 24, adore faire fellations, cherche H 40 ans et moins, pour le satisfaire sur base régulière. **264818**

RETOUR D'APPEL ASSURÉ! Carl de Jonquière, 35 ans, a beau petit corps, cherche H 30 ans et moins, avec qui avoir plaisir. **342679**

PRENEZ-LE PENDANT QU'IL PASSE! Beau jeune homme de Qc, 36 ans, 5'11", 200 lb, membre circoncis de 8", présentement à Chicoutmi, espère contacter H. **344537**

RENDU À UNE ÉTAPE D'EXPLORATION... Beau Saguenéen de 32 ans, a fesses rasées, athlétique et aime sexe anal, veut rencontrer H, viril et pervers, avec qui porter cuir, latex, expérimenter sado-masochisme ou autres trucs. **344076**

SI VOUS AVEZ CE QU'IL FAUT... Homme dans fin 40aine, 5'6", 160 lb, viril, veut contacter mec, bien en chair, bien membré et bien dans sa peau. **345083**

PLAIRE ET FAIRE PLAISIR, homme de La Baie, 59 ans, 5'5", 167 lb, aime porter fine lingerie, cherche à rencontrer autre H, avec qui vivre fantasme. **304151**

FAIRE TOUTES SORTES DE CHOSES... Mec de Chicout, 5'10", 140 lb, n-poilu, cherche à rencontrer autre mec 40 ans et moins, pour échanger masturbation et fellations. **342840**

C'EST LE TEMPS DE PASSER À AUTRE CHOSE, homme de 55 ans, 6', cherche à découvrir autre mâle, avec qui pouvoir faire une belle vie à deux. **344240**

BISEXUEL ESPÉRANT ARDEMMENT LA SODOMIE, bel homme marié de Chicout, 35 ans, 6', 200 lb, chev noirs, yx verts, veut un ou deux H, propres, pouvant recevoir en avant-midi, pour sexe. **343067**

VENEZ VIVRE VOTRE FANTASME! Travesti de Chicout, 56 ans, 5'5", 168 lb, yx verts, cherche à rencontrer H, aimant porter vêtements féminins. **325792**

RASÉ ICI ET LÀ... Homme marié de 36 ans, espère contacter mâle dans 40aine, aussi marié, aimant masturbation, fellations et pouvant recevoir, pour intimité. **343199**

FEMME CHERCHE FEMME

À L'OCCASION, POUR LE PLAISIR! Dame de 59 ans, 5'3", chev noirs longs, sexy et féminine, convoite jeune et jolie dame, sexy et aussi féminine, avec qui réaliser fantasme. **343873**

ATTENTIONNÉE ENVERS CEUX QU'ELLE AIME, début 60aine, n-fum, honnête, autonome et affectueuse, aime voyages et animaux, convoite F, ayant affinités, pour amitié ou but sérieux. **339843**

NE PAS S'ARRÊTER QU'À LA CAMARADERIE, dame dans 60aine, n-fum, sociable et attentionnée, aime musique, nature et animaux, convoite dame, avec qui partager amitié ou plus. **342500**

SANS BUT PRÉCIS, femme de Chicout, 54 ans, 5'2", paraît bien, drôle, calme et douce, aime lecture et pique-nique, convoite F, naturelle, avec qui vivre moment présent. **335938**

SHELA ET SA TÊTE COLORÉE, jeune femme du Lac-St-Jean, 25 ans, 5'1", chev noirs courts avec mèches bleues, yx bruns, recherche demoiselle 25 ans et plus. **343510**

L'AMOUR SELON LES AFFINITÉS, douce femme de La Baie, mi 40aine, 5'3", 185 lb, chev et yx bruns, n-fum, authentique, simple, aime nature, spectacles et animaux, désire F 45-65 ans, pour être amies d'abord. **330530**

AMOUR ET JOYEUX INSTANTS, Saguenéenne dans début 60aine, honnête, a humour, aime resto, ciné et plein air, convoite F, attentionnée, équilibrée et ayant affinités, pour long terme. **333686**

INTENSES RENCONTRES NOCTURNES... Julie de Jonquière, 34 ans, 5'5", ronde, chev blonds et yx bleus, aimerait découvrir gentille F, plutôt ronde elle aussi. **342607**

SE LANCER... Demoiselle d'Alma, 5'4", mince, chev et yx bruns, aime regarder films, voudrait demoiselle 24 ans et moins. **343661**

VEUX-TU EN SAVOIR PLUS SUR SANDRA? Lac-St-Jean, 33 ans, 5'1", 178 lb, chev et yx bruns, souhaite contacter jeune dame, voulant en savoir plus. **345108**

COUPLE

POUR EUX, LA DISTANCE N'EST PAS UN OBSTACLE, couple HF du début 50aine, n-fum, complices depuis plusieurs années, recherche F ou autre couple, pour beaux moments en toute discrétion. **321984**

RESTO, 4 ROUES ET SOIRÉE DE CARTES! Couple HF d'Alma, 60 ans et plus, recherche autre couple HF d'environ même âge, d'Alma, pour amitié et plus si compatibilité. **343055**

PARTAGER DES CHOSES EN COMMUNS, bisexuel de Chicout, 56 ans, 5'6", 160 lb, yx vert-bleu, ouvert aux propositions, ne peut se déplacer, recherche couple HF 40 ans et plus. **341066**

SOIRÉE AVENTUREUSE ET SEXY! Couple de La Baie, aime soirées amusantes, elle: 45 ans, 5'6", 117 lb, lui: 50 ans, 5'7", 140 lb, recherche F ou couple. **344198**

À TROIS OU À QUATRE C'EST ENCORE MIEUX! Beau couple HF d'Alma, 50aine, bien prop, a belles valeurs, reçoit et se déplace, recherche F ou autre couple HF, pour amitié et peut-être plus. **339907**

RESPECT ET PROPRETÉ NE LEUR FONT PAS DÉFAUT, couple HF, lui, mi 40aine, elle, fin 30aine, recherche jeune dame, pour partager amitié et soirées intimes à long terme. **342559**

CAMPING ET... ? Beau couple dans fin 40aine, souhaite contacter autre couple d'environ même âge, pour belles soirées à 4. **342004**

VOUS VOIR EN PLEINE ACTION... Homme de Roberval, moins de 50 ans, peut recevoir, aimerait couple HF 50 ans et moins, pour être plus en action avec monsieur plutôt que madame. **334219**

L'UN DE CES ME

Les Petites Annonces

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classees@lequotidien.com

418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 12 h
et de 13 h à 16 h30

CVENDU.ca
Le site des petites annonces du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS
workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales

A LOUER bâtisse 16' de haut parc industriel Jonquière, possibilité de 2,500 ou 5,000 pi.ca. cour arrière clôturée. Tél.:418-542-2229, 418-542-9854.

A LOUER ou à vendre: Place Alfred Boivin, 1955, rue des Roitelets, Chicoutimi. Bureau voisin de professionnels de la santé, 2,500 pi.ca. de disponible. Phase 2, printemps 2013, 5,100 pi.ca. de disponible. Tél.:418-693-3760.

IMMEUBLE commercial de 13,000 pi.ca. terrain de 65,000 pi.ca. idéal pour projets commerciaux ou immobiliers. Cell:418-812-9405.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI prix réduit, 4 logements, très propres, rue Normandie, Rivière-du-Moulin, tous non chauffés, non éclairés. Moins de 277,???$. Faites une offre. Tél.:418-592-7899, Régis Morin, ViaCapitale.

103 Bureaux à louer

2353 ST-DOMINIQUE à Jonquière, 250$/mois, genre pied-à-terre. Tél.:418-547-8727.

BUREAUX disponibles au 596 Saguenay Ouest, Chicoutimi, chauffé, éclairé, etc. Tél.:418-690-6461.

CHICOUTIMI 900' espaces bureau, stationnement, chauffés, éclairés, climatisés. Tél.:418-591-0348.

MAGNIFIQUE bureau pour travailleur autonome ou professionnel, en plein coeur du centre-ville de Chicoutimi, rue Racine, en haut de Laflamme Signature. Tél.:418-549-2255, 418-540-4324, Roch.

104 Commerces à vendre

A QUI la chance? Excellente opportunité d'affaires. Restaurant asiatique unique à Chicoutimi existant depuis 25 ans. Toute offre raisonnable sera considérée. Tél.:418-973-4620, 418-696-2009

105 Commerces à louer

FALARDEAU lac Sébastien relais motoneige et VTT à vendre ou à louer. Tél.:418-718-2368.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI, espace pour entreposage extérieur clôturé, pour roulottes, VR, bateaux, autos, etc. Aussi disponible pour entrepreneur. Tél.:418-698-4500.

108 Garages

GARAGE à louer, parc industriel à Jonquière. Tél.:418-672-4740, 418-590-7539.

109 Locaux à louer

2,500 A 11,000 pi.ca.commerce de gros ou détail, boul. Talbot, Chicoutimi. Tél.: 418-591-0348.

ATTENTION: entrepreneur en déneigement ou autres, local industriel de 2,200 pi.ca., situé à Chicoutimi. Tél.:418-690-6461.

ATTENTION: local commercial ou industriel, 2,000 pi.ca., pour entreprise ou entrepôt, avec tous les services, à Chicoutimi. Tél.:418-690-6461.

JONQUIERE 2,100 pi.ca. à partir de janvier 2013, beaucoup de visibilité, voisin du Burger king, 15$ du pi.ca. Pour informations: Tél.:1-418-454-4743.

LOCAUX commerciaux à louer, constructions neuves, 3 locaux de 30'x60' (1,800 pi.ca.), 1 local de 60'x60' (3,600 pi.ca.) incluant porte de garage 10'x12', situés dans le parc industriel de Jonquière au 2383 rue Alexis-Le-Trotteur. Tél.:418-547-1285, 418-818-0281, 418-818-1647.

LOCAUX pour bureaux ou autres: 170 pi.ca., 200$/mois; 250 pi.ca., 250$/mois. Chauffés, éclairés, climatisés, 3691 boul. Harvey, Jonquière, face au Mc Donald. Tél.:418-542-9451.

NOUVEAU local commercial à louer, 1,200 pi.ca. 4 stationnements, 330 rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, face au Manoir Champlain, 895$/mois, disponible immédiatement. Tél.:418-820-7725.

NOUVEAU prix 1,500 à 2,300 pi.ca. petite entreprise ou entrepôt, à Rivière-du-Moulin. Cell:418-812-9405.

POLYCLINIQUE du Saguenay, 874 boul. Université, locaux à louer, différentes grandeurs, pour bureaux professionnels. Pour informations, courriel: imm@derytele.com Tél.:418-540-6909, 418-540-8235.

REZ-DE-CHAUSSEE avec excellente visibilité, en haut de la côte Racine, 2000 pi.ca. Tél.:418-543-6404.

200 Habitations résidentielles

205 Chambres à louer

A-1, ARRIERE Place Saguenay, idéal travailleurs, voyageurs, très propre, cuisinette, câble, internet, à la semaine. Tél.:418-674-9132.

A VOIR à Jonquière! Tranquille, propre, téléphone, câble, possibilité internet, 250$/mois. Tél.:418-542-0211, 418-557-0802.

CHICOUTIMI à voir! Idéale pour travailleurs et personnes seules, propre, tranquille, internet, câble, cuisine, stationnement, buanderie. Tél.:418-696-3415.

JONQUIERE St-Raphaël, haut de gamme, semaine ou mois, 2e étage, verrière, tout inclus, idéal travailleur, retraité, non-fumeur(se). Tél.:418-213-0698.

LA BAIE: téléphone, câble, chauffé, éclairé, meublé. 365$. Tél.:418-696-5691, 514-898-7996.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI, haut de gamme, rue des Cygnes, style manoir, libre immédiatement, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifié Novoclimat, clés en main, remise et stationnement, 183,000$ taxes incluses (étage). Aussi, unité usagée de 3 ans, rue des Faucons (l'étage), 170,000$ taxes incluses. Nouvelles constructions, rue des Jaseurs. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703 ou par courriel: www.constructionspb.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI, 173 à 179, rue des Merles Bleus, 1250 pi.ca, luxueux, air climatisé, neufs. Tél.:418-815-0530.

CHICOUTIMI 1806 des Cygnes, 1050 pi.ca., haut de gamme, Novo-Climat, air climatisé, céramique chauffante, armoires polyesther, disponible 1er novembre. Tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI 4½, 5½, neufs, 1955, rue des Roitelets, 1230 pi.ca., stationnement souterrain, 1,300$ à 1,700$. Tél.:418-693-3750.

CHICOUTIMI 900 de L'Ecluse, haut de gamme, construction 2012, 4½, à voir, vous ne serez pas déçu! 1100$/mois, octobre gratuit. Tél.:418-815-5121.

208 Logements à louer

2½, 3½, 4½, 5½
CHICOUTIMI-NORD, CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR NOVEMBRE OU AVANT
Logements céramique, bois flottant. Excellente clientèle. Tél.:418-820-7725.

3½, 4½, 5½, 6½,
Près Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383.

4½ 5½
CHICOUTIMI près centres d'achat, rénovés, tranquille, entrée contrôlée. Tél.:418-612-6354.

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à partir de 495$/mois (buanderie)
1 MOIS GRATUIT
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.:418-590-9166, 418-815-0334.

ALMA 2½, (Delisle), entièrement rénové, semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, 360$/mois, libre 1er novembre. Tél.:418-612-1507.

ALMA, Naudville, 4½, tranquille, stationnement, chauffé, non éclairé, déneigé, chat toléré, 475$, libre. Tél.:418-662-8252, 418-662-5485.

ALMA, Naudville, bloc appartement, 1 mois gratuit, 2½ semi-meuble, 420$, chauffé, éclairé; 3½ semi-meublé, 420$; aussi, 5½, sous-sol, 480$; 5½, 2e étage, 520$. Les 3½ et 5½, non chauffés, non éclairés. Libres immédiatement. Enquête de crédit exigée. Tél.:418-550-1006 www.grtinc.ca

A QUI LA CHANCE? 1 mois gratuit, libre fin novembre, 5½ rénové à JONQUIÈRE, 625$/mois. Tél.:418-820-9767.

ARVIDA 3½, centre-ville, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-690-6015, 418-815-6008.

CHICOUTIMI 2½, 3½ semi-meublés, 475$/mois, chauffés, éclairés. Tél.:418-615-3534.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 2½ et 3½, centre-ville, semi-meublés, chauffés, éclairés, libres. Tél.:418-540-1754.

CHICOUTIMI 2½ grand, meublé, résidence privée, laveuse, sécheuse, libre. Tél.:418-549-5391.

CHICOUTIMI 3½, 391 des Champs-Elysées, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, non-fumeur(euse), idéal personne seule, 550$/mois. Tél.:418-690-3666.

CHICOUTIMI 3½ et 4½, 3½, 4½ et 5½ à La Baie. Rénovées, libres. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

CHICOUTIMI 3½, grand, dans un immeuble à condos, porte sécurisée, piscine, salle d'entraînement, élévateur, balcon, jardin communautaire, cession de bail, cause maladie, libre 15 novembre. Tél.:418-696-2245.

CHICOUTIMI 3½ rue Caron, rez-de-chaussée, non-fumeur(euse), 395$/mois, libre. Tél.:418-815-9628.

CHICOUTIMI 3½, semi-meublé et 4½ avec vue sur le saguenay. Tél.:418-590-5318.

CHICOUTIMI 3½, sous-sol, rue Bécard, non-fumeur(euse), pas d'animaux, pas de stationnement, idéal étudiant(e) ou personne tranquille, pas de tapis, libre immédiatement, 425$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-590-5909.

CHICOUTIMI 3½, très grand, près des services, style loft, toit cathédrale, bois franc, abri d'auto, déneigé, non chauffé, non éclairé, avec terrasse, libre immédiatement, 650$/mois. Tél.:418-973-4181.

CHICOUTIMI 4 1/2 construction neuve, luxueux, 2015 des Roitelets, 1,200 pi.ca. Tél.:418-540-0423.

CHICOUTIMI 4½, 20 boul. Saguenay Est, construction neuve, salle à manger, balcon avant et terrasse arrière, vue sur le Saguenay, 850$/mois, libre 1er novembre. Tél.:418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI 4½, 695$/mois, chauffé, libre immédiatement. Tél.:418-590-5959.

CHICOUTIMI 4½, arrière Place du Royaume, 1400 Alphonse-Desjardins, 540$/mois. Tél.:418-815-0575.

CHICOUTIMI 4½, demi-sous-sol, personne tranquille, non-fumeur, pas d'animaux, bien situé, 500$, chauffé, éclairé, libre novembre. Tél.:418-973-3767.

CHICOUTIMI 4½, grand, rue des Maristes, sur 2 étages, neuf, entrée laveuse/sécheuse, 900$/mois, libre immédiatement. Tél.:581-234-1123, 418-540-9697.

CHICOUTIMI 4½, près de l'hôpital, vue sur le Saguenay, libre 1er décembre. Tél.:418-602-1125.

CHICOUTIMI 4½ (Rivière-du-Moulin), grand, hall d'entrée et balcon, plancher céramique, climatiseur, échangeur d'air, refait à neuf, non chauffé, non éclairé, 795$/mois, libre. Tél.:418-693-3876.

CHICOUTIMI 4½ rue Angoulême, apt. 107, 725$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 5½, dans coopérative, idéal pour couple avec 2 jeunes enfants minimum, 600$/mois, libre 1er novembre. Tél.:418-545-0604.

CHICOUTIMI 5½ rue Angoulême, sur un toit avec vue panoramique, 1,500$, chauffé, éclairé. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 6½, jumelé, fini sur 2 étages, non chauffé, non éclairé, 1003$/mois, libre. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI août: studio 400$/mois; 3½ 520$/mois. pas de chien, semi-meublés, tout inclus. www.lesimmeublescaron.com Voisin université. Tél.:418-812-5070.

CHICOUTIMI, arrière Place du Royaume, 4½, non chauffé, non éclairé, 540$/mois. 3½, chauffé, éclairé, 470$/mois. Boul. de l'université, 3½ et grand 2½, chauffés, éclairés, semi-meublés, 450$ et 400$/mois. Tél.:418-543-9634, 418-540-4716.

CHICOUTIMI-NORD 4½, côté jumelé, 166 Julie, 800$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI-NORD 4½, grand, rénové, porte jardin, balcon, bien situé, entrée contrôlée, 520$/mois, libre. Tél.:418-817-5923.

CHICOUTIMI-NORD 4½ ou 5½, face à Charles-Gravel, grands, propres, clairs, 570$/mois (4½), 645$/mois (5½), libres immédiatement. Tél.:418-480-8383.

CHICOUTIMI-NORD 4½, rue Sauvé, rénové, arrière Maxi et IGA, libre immédiatement. Tél.:418-545-9786, 418-540-0496.

JONQUIERE 1½, de Montfort, 370$/mois, tout inclus, tranquille, non fumeur(euse), libre. Tél.:418-815-9628.

JONQUIERE
2306 rue Truchon, 4½, logement rénové (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure, 500$/mois, eau chaude fournie. Tél.:418-542-3715, 418-612-6354.

JONQUIERE 2½, neuf, style loft, 400$/mois, 4½, style condo, neufs, rue de Montfort, 800$/mois. Aussi 3½, rénovés, chauffés, éclairés, 535$/mois. Libres immédiatement. Tél.:418-812-4450.

208 Logements à louer

JONQUIERE 3½, 2013 rue Frontenac, petit 3½ pour personne seule, 400$/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tél.:418-547-5571, 418-818-3251.

JONQUIERE 3½, De La Loire, chauffé, éclairé. Aussi, Kénogami, 5½. Tél.:418-590-3365, 418-550-2002.

JONQUIERE 3½, grand, non chauffé, non éclairé, 375$/mois, libre le 1er décembre, pas d'animaux. Tél.:418-695-4891, 418-542-4154.

JONQUIERE 3½ (Kénogami) bien situé, plancher flottant, céramique, stationnement, pas d'animaux, impeccable! 360$/mois, libre. Tél.:418-542-9083.

JONQUIERE 3½, non chauffé, non éclairé, non-fumeur(euse), 355$/mois. Tél.:418-547-7681, 418-815-2930.

JONQUIERE 3½, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, 1er novembre, 370$/mois. Tél.:418-812-8806.

JONQUIERE 4½, 1886 Ste-famille (Kénogami), 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre, 450$/mois. Tél.:418-540-8698.

JONQUIERE 4½, 2239 Montpetit, 400$/mois, non chauffé, non-éclairé, libre 1er novembre. Tél.:418-815-2827.

JONQUIERE 4½, 2e étage, 3770 St-Daniel, rénové à neuf, pas d'animaux, idéal pour personne tranquille, 545$/mois, non-chauffé, non-éclairé, 2 stationnements, remise, libre immédiatement. Tél.:418-815-5511.

JONQUIERE 4½, centre-ville, pas d'animaux, non-fumeur(euse), 565$, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-693-2260.

JONQUIERE 4½, demi-sous-sol, très grand, chauffé, éclairé, non-fumeur. Tél.:418-590-1944.

JONQUIERE 4½, entrée contrôlée, quartier Petite-France, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. 585$/mois. Tél.:418-812-1850, 418-547-0078.

JONQUIERE 4½, non chauffé, non éclairé, 550$/mois, près du centre-ville, personne tranquille, libre. Tél.:418-540-5523, 418-815-2031.

JONQUIERE 4½, rue Brassard, 2e étage, coin paisible, près IGA P.E. Prix, aire ouverte, céramique, bois flottant, pas de chiens, références exigées, 575$/mois, non-chauffé, non-éclairé, libre 1er novembre ou 1er décembre. Tél.:418-812-7226.

JONQUIERE 4½, rue de la Lorraine et St-Hubert, très propres, libres rapidement, 1 stationnement, pas d'animaux. Tél.:418-812-7027, 418-812-1947.

JONQUIERE 4½, rue St-Daniel, libre, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-591-0401.

JONQUIERE 5½, 2207 de l'Hôpital, 690$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er octobre. Tél.:418-931-8207.

JONQUIERE 5½, grand, rue Châteauguay, 600$/mois, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, références exigées, libre. Tél.:418-812-6236.

JONQUIERE 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 480$/mois. Tél.:418-698-4377.

JONQUIERE 6½, grand, 650$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-547-0552, 418-297-4707.

JONQUIERE très grand 5½, chauffé, 725$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-543-5115 le jour, 418-542-7404, le soir et la fin de semaine, demandez Nathalie.

KENOGAMI 2½, très propre, sécuritaire, idéal personne âgée autonome, non-fumeuse, 400$/mois, meublé, chauffé, éclairé, aspirateur central, laveuse, sécheuse, stationnement, libre immédiatement. Tél.:418-542-8843, 418-812-4049.

KENOGAMI 3½, 3623 rue Racine, demi-sous-sol, semi-meublé, laveuse sécheuse incluses, 375$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-718-4444.

LA BAIE 3½, 1043 des Saules, 470$/mois, chauffé, éclairé, meublé, libre. Tél.:418-591-3017.

LA BAIE 4½, rez-de-chaussée, duplex, rue Bagot, près centre d'achat, tranquille. Tél.:418-544-5258.

LA BAIE 5½, 2 chambres, neuf, haut de gamme, 760$/mois, non-fumeur(euse), pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.:1-514-898-7996.

LA BAIE 5½, grand, à sous-louer, non chauffé, non éclairé, 500$/mois, libre 1er décembre. Tél.:418-544-7668, 418-820-1244, 418-290-5663.

LA BAIE 5½, rue John-Kane, eau chaude fournie, libre, 470$/mois. Tél.:418-591-3017.

LATERRIERE 4½, chemin St-Isidore, bas de maison, très propre, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-612-6562.

ST-AMBROISE 4½, rang des Chutes, refait à neuf, très grand, libre immédiatement. Pas d'animaux. Tél.:418-718-2368.

ST-HONORE, 542 Villeneuve, style duplex, 8½ pièces, 1,800 pi.ca. près des services, écoles, parc. À louer ou à vendre. Tél.:418-540-2701, 418-693-1603.

ST-HONORE grand 5½ près de tous les services, remise arrière, idéal pour retraité(e), 720$/mois, disponible immédiatement. Tél.:418-815-1225.

208 Logements à louer

ST-JEAN-EUDES 4½, rez-de-chaussée, coin tranquille, 390$/mois, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.:418-718-4444.

209 Maisons à vendre

ALMA bigénérationelle, secteur St-Coeur-de-Marie (plateau Fleury), construction 2005, près des écoles, aux abords de la rivière Grande-Décharge, grand logement 3½, peut être commercial, garderie ou bureau. Peut rapporter 6,000$/année. Tél.:418-347-4343.

CHICOUTIMI jumelé neuf, rue des Jaseurs, clés en main, 205,000$ + taxes. Aussi rue des Condors, avec abri d'auto ou garage. Disponibles automne 2012. Tél.:418-690-6703.

DIRECTEMENT du propriétaire, Chicoutimi, 34 des Vingt-et-Un, quartier très recherché, très beau cottage, garage, terrain boisé, sans voisin arrière, 4 chambres, 539,000$, pour vente rapide, faites une offre. Informations 418-812-6318.

ST-GEDEON 1488 rang 4, meublée, 13½ pièces. Sur rendez-vous seulement. Tél.:418-345-2484.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI-NORD grandes pièces avec vue, 4 chambres, 2 salles de bain, située dans quartier recherché. Tél.:418-698-6091.

FALARDEAU lac Sébastien, maison-duplex neuve, à louer ou à vendre, accès à l'eau, 2 chambres, possibilité de 3, libre immédiatement. Tél.:418-718-2368.

JONQUIERE 4½, jumelé, 1995 des Myrtilles, construction rescente, 1,200$, non-chauffé, non-éclairé, non-déneigé. Tél.:418-548-9397.

211 Maisons mobiles à vendre

TERRAIN (1 de disponible) et maison mobile neuve à vendre à Laterrière. Tél.:1-877-477-3131.

213 Terrains à vendre

6 TERRAINS à vendre, rue Panoramique, Chicoutimi, grandeur environ 60x100' chacun. Tél.:418-817-0352.

BORD DE L'EAU 30 nouveaux terrains boisés disponibles, rivière Péribonka, 40,000 pieds et plus, à partir de 25,000$. Tél.:418-720-4141 Marco Tremblay. www.royaumedupatriote.com

LOT A BOIS St-Stanislas, 105 acres boisés, chemin forestier 1,500', avec camp 16'x20', excellent pour chasse à l'orignal. Chemin publix ouvert à l'année, à 15 minutes de Dolbeau-Mistassini, 34,000$. Tél.:418-347-4343.

RECHERCHE terrains pour développement résidentiel: duplex, triplex et quadruplex. Tél.:418-944-2001.

300 Véhicules

301 Abris d'auto

GARAGE de toile double, quelques modifications à faire, 600$. Tél.:418-678-9656.

302 Autos à vendre

0,00$ à 1000$. Achat à bon prix: auto, camion (remorquage), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

0$ à 1000$ ACHAT autos, camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Aussi, ramassons gratuitement carcasses. Tél.:418-540-2963, 418-542-8359.

LOCATION DE CONTENEUR

Pour les travaux de tous genres en rénovation, construction, revêtement de toiture ou autre, nous offrons la location de conteneur idéal pour les petits espaces.

10 verges
350$ tx inc. /5 jours
Maximum 2 tonnes

LE PLUS RAPIDE EN VILLE!
418 **590-9005** RBQ : 2951-8768-69

3024190

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

10% de rabais
Même annonce dans les 2 journaux

TARIFS 2012

(tarif de base minimum pour 2 lignes agates)

Ligne supp. 2,74 $
Options: 4,18 $ par option (caractères gras, majuscule et titre centré)
Photo: 9,55 $ par parution

LE QUOTIDIEN		LE PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	10,51 $	1 jour 13,06 $
2 jours	12,84 $	
3 jours	15,17 $	TAXES EN SUS.
4 jours	17,50 $	• Aucune facturation.
5 jours	19,83 $	• Paiement direct et cartes de crédit acceptés.
6 jours	22,16 $	

302 Autos à vendre

CAMRY 2000, 166,000 km, 4 portes, équipement complet, propre, 2,995$ négociable. Tél.:418-290-4380, 418-549-6585.

CHEVROLET HHR LT 2006, manuelle, 5 vitesses, 70,000 km, une aubaine! Tél.:418-376-3863.

CHEVROLET Optra 2005, 8 pneus neufs, très bonne condition, 4,249$ négociable. Tél.:418-973-0524.

HONDA Accord EXL 2003, 2.4L, 5 vitesses, 2 portes, 139,000 km, démarreur, 6000$. Tél.:418-548-8584.

HYUNDAI Elantra 2009, manuelle, 5 vitesses, 53,000 km, une aubaine! Tél.:418-412-1615.

KIA Rondo EX 2007, automatique, tout équipée, une aubaine! Tél.:418-412-1615.

MERCEDES E320 2004, 114,000 km, extérieur gris argent, intérieur bleu, impeccable, 14,000$. Tél.:418-540-9858, 418-698-4822.

TOYOTA Camry 1992, automatique, 333 000 km, bien entretenue, 1 450$. Tél.:418-812-3123.

304 Bateaux à vendre

CHALOUPES en aluminium soudée, 10 pieds et 12 pieds, 750$. Aussi, soudure sur aluminium et acier inoxydable. Tél.:418-815-7657.

MAXUM 2300 SCR 1992, remorque 2 essieux, moteur 5.7L, prix rabais 12,000$. Tél.:1-418-454-4743.

306 4 X 4 / utilitaires

FORD F-150 2007, 4 portes, moteur 4.6. Accepterais échange. Tél.:418-671-3328.

FORD F350 turbo diesel 2003, automatique, cabine simple, 145,000 km, 8,200$. Tél.:418-668-8008.



JEEP Liberty Limited 2008, automatique, 76,000 km, rouge, équipement complet: climatiseur, cuir, transmission 2RM-4RM, toît ouvrant, sièges électriques et chauffants, 8 roues «Mag» été/hiver, système d'aide au recul,16,950$ négociable. Tél.: 418-542-8464.

NISSAN X-Trail, 2005, automatique, 8 pneus sur jantes; MAZDA B4000, 1999, 2X4, automatique, très bonne condition.Tél.:418-545-8221, 418-376-4751.

SUZUKI XL7 2002, 166,000 km, impeccable, 4 pneus Michelin Xice sur jantes, démarreur, 7,995$ négociable. Tél.:418-547-0968, 418-540-3913.

309 Machinerie

3 PERMIS VR région 02 à vendre, toute offre raisonnable sera prise en considération.Tél.:418-549-8536.

DEBUSQUEUSE Tree Farmer C4, 9,000$ négociable. Tél.:418-672-1428.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER Renegade 600 SDI 2008, reculon, poignées chauffantes, 6,000$.Tél.:418-543-5950.

BOMBARDIER Renegade 600 SDI-HO 2005, bien équipée. Tél.:418-690-5773.

BOMBARDIER Skandic 2012, 24 pouces, 600 ace, 1,464 km, entretien fait pour le prochain hiver, 3 ans de garantie sur le moteur (transférable), pare-chocs avant, housse incluse. Cause: vente de chalet, prix: 11,900$. Tél.:418-812-6630.

BOMBARDIER Tundra, long track, 2008, 4,500 km, excellente condition, 5,000$ ferme. Tél.:418-696-0301, 418-815-1400.

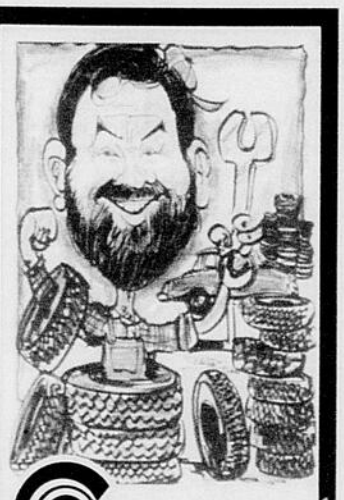
312 Motos à vendre

HARLEY-DAVIDSON 2006, FLHTCU rouge 2 tons, 91,000 km, en excellente conditioin, 13,200$. Tél.:418-275-2964, 418-515-2964.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

GRATTE à neige pour VTT avec support d'attache, 59"x16" prix à discuter. Aussi ensemble de chaînes à neige. Tél.:418-602-1880, cell.:418-718-4140.

RAPTOR 700 2009, spécial édition, très propre, 6,500$ négociable.Tél.:418-543-8296.



Atelier du pneu
Mario LeBel inc.
PNEUS NEUFS - SERVICE
PNEUS USAGÉS - SERVICE
2146, DESCHÊNES, JONQUIÈRE
(secteur Arvida)
548-8800
Voisin du Carré Davis
3000082

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos Inc. Tél.:418-543-8361.

1, 2, 3, OU 4 pneus avec et/ou jantes usagés? Vaste choix de 13, 14, 15, ou 16 pouces. Spécial fin de saison. Demandez Pierre: 418-542-6938.

4 PNEUS d'hiver, 215/85R16, jantes, comme neufs. Remorque de tracteur à pelouse. Tél.:418-674-9116.

4 PNEUS d'hiver à clous avec jantes 265-70-R17, Ultra grip, 700$ et 4 pneus d'hiver avec jantes, 195-75-R15, ultra grip pour Hyundai 700$. Tél.:418-678-3919.

4 ROUES de Saturn Astra XR 17" neuves, 225$. Tél.:418-545-2850, 418-817-7525.

ACHAT ET VENTE DE
PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

PIÈCES D'AUTOS S.L.
VENTE de pneus usagés, plusieurs grandeurs, de 13" à 20". Tél.:418-549-8621.

315 Remorques à vendre

REMORQUE aluminium style 32' intérieur V-Nose 2010, 2 essieux en-dessous, 8,000$. Tél.:581-234-4220.

400 Emploi

402 Personnel demandé

A la recherche d'un acteur masculin âgé entre 25 et 35 ans pour un court-métrage dans le cadre d'un projet de fin de bac. Ce film s'adressera à un public averti. Tél: 418-540-4405.

CAMELOTS

Le Quotidien

Secteurs:
Dolbeau

Avec ou sans voiture.

Contactez M. Serge Paradis
418-679-6871

CAMELOTS RECHERCHÉS

CHICOUTIMI

pour distribuer
Le Progrès-Dimanche

QUARTIERS:
Notre-Dame, Melançon, Beauregard, Du Foyer, Notre-Dame et Jacques-Cartier.

Contactez Denis Fortin
418-544-8394

CAMELOTS RECHERCHÉS

Pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien

ALMA

Quartier Saint-Pierre
rues Versaille, Beauvoir,
et de La Croix.

M. Doris Tremblay
au 418-668-7317

CAMELOTS RECHERCHÉS

pour distribuer
Le Progrès-Dimanche

LA BAIE
SECTEUR PORT-ALFRED:

1ère, 2e, 3e, 4e, 5e, Avenue
1ère, 2e, 3e, 4e Rue.

Contactez Denis Fortin
418-544-8394

CHAUFFEUR(EUSE)S
Trajet pour l'Ouest canadien
Classe 1 - Travail en équipe de 2
2 ans d'expérience
Eric 418-345-8036

COUTURIER(ERE) pour réparation de vêtements, 10 ans d'expérience, entre 20 et 35h par semaine, salaire avantageux. Tél.:418-548-5164.

CUISINIER(ERE) temps plein, temps partiel. Disponible soirs et fins de semaine. Se présenter à la Rôtisserie Thibeault en avant-midi sur semaine. Tél.:690-8989.

402 Personnel demandé

CUISINIERS(ES)-plaqueurs(euses) de jour et de soir, à pourboire, pour restaurant Mamy à Chicoutimi. En personne du lundi au vendredi, de 7h à 14h. Demandez Linda.

ENTREPRISE Forestière Lemieux et Girard, recherche opérateur(trice) de transporteur, avec expérience, pour travailler au nord de Roberval. Laissez vos coordonnées au 418-481-1368.

LACAPITALE Réseau Penncorp recherche représentants(es) possédant secondaire V. Formation fournie. Pour informations: Laurent Vallée t418-290-4998.

OPERATEUR de déneigement résidentiel secteur Jonquière. Tél:418-690-5810, demandez Roger.

PLONGEUR(EUSE)-AIDE-CUISINIER(ERE), 20h$/semaine, et plaqueur(euse) avec expérience, 27h/semaine. Disponible en semaine et fin de semaine en matinée. Apportez votre CV au 6, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi avant 11h.

RECHERCHE CAMELOTS
PÉDESTRES ET/OU MOTORISÉES

pour distribuer Le Quotidien
Secteur: Hébertville

Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

RECHERCHE CAMELOTS
PÉDESTRES ET/OU MOTORISÉES

pour distribuer Le Quotidien

Secteur: Métabetchouan

Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

RECHERCHE CAMELOTS
(voiture nécessaire)

pour distribuer Le Quotidien
et ou/le Progrès-Dimanche.

Secteurs:
Roberval et Sainte-Hedwidge

Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

RECHERCHE préposé(e) pour homme âgé en perte d'autonomie, horaire flexible semaine et fin de semaine, taux horaire à discuter. Reçus et références exigés. Tél.:418-812-2770.

SERVEUR(EUSE) demandé(e), temps partiel pour Pizzéria Jonquière. Salaire minimum. Apportez votre CV au 2429 St-Dominique.

URGENT

Camelots
Secteur Kénogami

Pour distribuer
Le Quotidien
et/ou
Le Progrès-Dimanche

Contactez Bruno Desbiens
418-290-3109

URGENT! Recherche aide familiale pour famille de 6 personnes. Cuisine santé et entretien ménager à Chicoutimi. Tél.: 581-234-6181.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

ArgentDirect.com
Prêts 500$ et plus. Aucune enquête de crédit.
Tél.:1-888-374-5777.

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

PRÊT PERSONNEL DE 500 $ ET PLUS
Aucun dossier de crédit refusé
Réponse/dépôt dans la même journée
1-877-963-4848, www.pretdirectnet.com

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

#1 TOITURE résidentielle, à bon prix, 20 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.:418-545-5403.

COUVERTURE de maison, 29 ans d'expérience, prix compétitifs, RBQ: 2885-3869-32. Tél.:418-817-0261.

EXCAVATION NORDIK
EXCAVATION, coffrage, plancher de garage, drain, fissures injection, terrassement, entrée, égoût, entrée d'eau et plus. Prix compétitifs. Tél.:418-290-6810.

RENOVATION intérieure, extérieure, plancher flottant, céramique, plastrage, salles de bain, finition de sous-sol et autres. Tél.: 418-412-1296, 418-290-7863.

TOIT-DURE: experts en toitures de bardeau, à bas prix, R.B.Q. Soumission gratuite. Tél:418-590-4309.

604 Offres de services

#1 ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, émondage, déboisement, essouchage d'arbres nuisibles, (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Tél.:418-542-7241.

#1 DU DÉNEIGEMENT
À votre service depuis 23 ans avec 34 tracteurs sécuritaire, (remise de 1000$ en cadeau), Arvida, Jonquière, Kénogami. Tél: 418-548-7798

ARMOIRES et salles de bains, à bon prix. Fabrication et rénovations. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

COUPARBRE: élagage, abattage, émondage. Estimation gratuite. Assurances. Tél.:581-234-7440.

ENTREPRENEUR PAYSAGISTE G.T.
Mini-excavation, fissures de béton, infiltration d'eau, drains membranes égoûts, crépis, pavé, murets, patios, clôtures, terrassement, rénovations, garages, remises, etc. Tél.:418-550-3116. RBQ:5630-8059-01

HOMME à tout faire, bien outillé, minutieux, fiable, 25 ans d'expérience. Plastrage et peinture. Tél.:418-817-4748.

MENAGE d'automne, feuilles, gouttières, élagage, estimation gratuite. Tél.:581-234-7440, 581-234-4190.

SERVICE de limousine, pour baptême et mariage (bar, système de son, télévision), pratiquement neuve, capacité 8 personnes. Tél.:418-820-6236.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

AMEUBLEMENT complet, presque neuf. Tél.:418-345-2484.

LAVEUSE, sécheuse Inglis. Cuisinière, réfrigérateur GE. Matelas 60" avec sommier et base de lit. Prix: 1,900$ pour l'ensemble. Tél.:418-550-9128.

LAVEUSES, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur tombeau, laveuse-sécheuse superposées, lave-vaisselle. Tél.:418-545-9361.

704 Animaux

LE DOMAINE du Basset Hound vous offre 8 chiots, 4 mâles et 4 femelles, nés le 07/08/12, vaccinnés et vermifugés, prêts à partir le 02/10/12. Prix 450$. Tél.: 418-481-1390.

PLANETE ANIMALE Jonquière: chihuahua et épagneul papillon. Cours d'obéissance débutant le lundi 22 octobre. Tél.:418-547-7888.

706 Bois de chauffage

A VENDRE: livré et sec. Tremble 65$; mélèze 80$; bouleau, érable et merisier mélangés 95$; bois de foyer 110$. Tél.:418-815-7579, 418-540-2364.

BOIS de poêle: bouleau, merisier, semi-sec, 80$ la corde livrée. Possibilité de réservation. Tél.:418-673-3161.

BOIS séché à l'abris, tremble sec 60$/corde, livrés.Tél.:418-376-4173 ou 418-699-1148.

709 Divers

ATTENTION: bardeau de cèdre mural à partir de 16,95$ du paquet. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: cèdre blanc: 1"X5", 1"X6", 2"X4", 2"X6", et 4"X4" de 8 pieds. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: merisier sec, 1" Select, à partir de 1,99$ du PMP. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: recouvrement extérieur en bois, à partir de 1,25$ du PMP. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: spécial, pin blanc 1X6, plané, bouveté (pour murs et planchers), à partir de 94 cents du PMP (47 cents du pied linéaire). Tél.:418-549-0648.

ENSEMBLE complet pour faire antirouille: fusil antirouille et panneau publicitaire. Informations: Tél.:418-545-1265.

MACHINE à laver tapis et fauteuils Karcher. Informations: Tél.:418-545-1265.

PERMIS de transport en vrac, secteur Jonquière. Entreprise R.J., tél.:418-818-4150.

TABLE de billard 8'x4', Brunswick, bureaux d'ordinateur et de travail. Prix négociable.Tél.:418-545-4487.

711 Équipement de commerce et restaurant

www.equipementrestaurant.ca Tél.:418-487-8204

712 Ésotérisme

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.:418-290-7347, Monique.

715 Poêle à bois

4 POELES à bois et 4 poêles aux granules, neufs, vente de liquidation.Tél.:418-668-8008.

715 Poêle à bois

FOURNAISE à l'huile de plancher Coleman, réservoir 250 gallons, tuyau. 400$. Tél.:418-673-7301.

POÊLE à bois sans émanations Hearthstone en pierre et fonte émaillée, propre, presque neuf, laissé à demi-prix. Tél.:418-698-0572, 418-591-0017.

800 Sports / loisirs

802 Bicyclettes

BICYCLETTE électrique Ecolocycle, rouge et grise, en bon état, 325$. Tél.: 418-540-6534.

804 Chasse et pêche

POSSIBILITE de venir abattre votre sanglier et combler votre congélateur. Tél.:418-678-9459.

811 Vacances/voyages

FLORIDE Pembroke Park Lake à Hallandale, 2 maisons à louer, entièrement meublées, près de tout, 2 chambres, 2 salles bains, petits animaux acceptés, 600$/semaine ou 2,000$/mois. Une disponible du 1er octobre au 9 décembre 2012 et du 8 au 15 janvier 2013 et l'autre du mois d'octobre au mois de mai 2013. Informations:Tél.:418-815-1812.

FORFAIT Casino de Charlevoix, le jeudi 18 octobre et le samedi 20 octobre en soirée. Départ Jonquière, Chicoutimi, La Baie. Informations:Tél.:418-544-3860, Nicole Tremblay, détenteur de permis GVQ.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

1 SUPERBE beauté reçoit et se déplace dans le luxe et la discrétion pour un moment unique, 6/7 jours de 10h à 22h. Tél.:581-234-2102.

#1 TINA, se déplace seulement, 27 ans, 34 C, 418-290-0425.

2 CHARMANTES rouquines, reçoivent et se déplacent 24h duo.Tél.:581-235-2069.

418-290-8112, Sarah, 45 ans, expérience et douceur, D naturel et belles rondeurs.

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.:581-234-1493.

A JONQUIERE, Mimi vous reçoit, se déplace. Duo. Tél.:581-306-1166, 418-290-7846.

AMAZONE (Messieurs). Tél.:418-376-4727.

BELLE petite indienne, reçoit. Tél.:418-690-6379.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:418-815-2074.

DOUCES et sensuelles demoiselles vous reçoivent du lundi au samedi, de 10h à 20h. Déplacement le soir et possibilité duo. Engageons. Tél.:418-973-3114.

DOUCE Shelly vous reçoit, de 8h à 22h. Tél.:418-547-3033.

JEUNE homme 21 ans, vous reçoit, possibilité de duo. Tél.:418-590-4603.

POUR petits rendez-vous tout en douceur, appelle-moi. Tél.:418-376-1274.

ROSE et Paula reçoivent le jour les hommes de 40 ans et plus à Jonquière. Tél.:418-213-0553.

SHIRLEY
OFFRE massage de relaxation à Jonquière. Tél.:418-542-7472.

906 Services de massage

15 minutes spécial: 35 ans, 5'5" pieds, 115 livres. Super massage de détente. Tél.:418-720-3288.

#1 AU SAGUENAY demoiselles vous reçoivent jeudi, vendredi et samedi, de 12h à 19h. Tél.:418-698-6700.

418-690-3142 Jolies et gentilles demoiselles, dès 10h. Bronzage, douche. 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons femmes distinguées.

418-815-3301 touchedevelours.com du lundi au samedi, de 8h à 18h.

DEMENAGEE
Les mains d'un ange, Maria-Lisa. Douleurs musculaires, nerf sciatique, massages californien, suédois, gi-jo, cartomancienne, massage de détente et relaxation. Non sexuel. Tél.: 581-235-1688.

DEMENAGEE
Les mains d'un ange, Maria-Lisa. Douleurs musculaires, nerf sciatique, massages californien, suédois, gi-jo, cartomancienne, massage de détente et relaxation. Non sexuel. Tél.: 581-235-1688.

MASSAGES détente ou thérapeutique, par un massothérapeute, Chicoutimi. Tél.:418-290-1128.

MASSAGE suédois à Chicoutimi, ambiance chaleureuse, propre. Tél.:418-545-6011, Jacques.

MASSAGE tantrique, l'art d'éveiller et d'exciter les sens dans la sensualité. Tél:418-402-0573.

NOUVELLE à Chicoutimi, une très jolie beauté, super sexy, discret, de 9h à 17h. Reçoit.Tél.:418-543-6778.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, boue, chocolat et canneberges. Tél.:418-549-0043.

SALON Lac-St-Jean, du lundi au samedi jusqu'en soirée. Tél.:418-321-3130.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 6/7.Tél.:418-973-3682, 418-557-3682.

Un débat beaucoup plus intense que le premier

Barack Obama sort les griffes

RICHARD HÉTU
La Presse, collaboration spéciale

NEW YORK — À trois semaines exactement de l'élection présidentielle, Barack Obama et Mitt Romney se sont retrouvés à Hempstead, près de New York, hier soir, pour leur deuxième débat télévisé, marqué par des échanges beaucoup plus intenses que le premier.

Critiqué pour sa passivité lors de sa première confrontation avec l'ancien gouverneur du Massachusetts, le président a sorti les griffes dès le début de l'affrontement de 90 minutes, critiquant les positions économiques de son rival, y compris son approche relativement à la crise de l'industrie automobile en 2008.

« Quand le gouverneur a dit : "laissons Detroit faire faillite", j'ai misé sur l'industrie automobile américaine », a déclaré Barack Obama.

Après que Mitt Romney eut affirmé que sa position sur le sujet n'était pas différente de celle du président, celui-ci a répliqué : « Ce que le gouverneur a dit n'est tout simplement pas vrai. »

Et Barack Obama d'ajouter quelques instants plus tard : « Le gouverneur Romney n'a pas un plan en cinq points. Il a un plan en un point : s'assurer que les gens au sommet n'aient pas à se soumettre aux mêmes règles. »

Mitt Romney a défendu son plan fiscal, niant chercher à réduire les impôts des contribuables les plus fortunés. Il a dénoncé le bilan du président, critiquant notamment sa politique énergétique.

« Quand le président est arrivé à la Maison-Blanche, le prix du galon d'essence dans le comté de Nassau s'élevait à 1,86 $. Il se situe aujourd'hui à 4 $ », a déclaré le candidat républicain, en faisant allusion au comté où se trouve l'Université Hofstra, où se tenait le débat.

« Quand les politiques du président fonctionnent, le prix de l'essence baisse », a-t-il dit, en renouvelant sa détermination à terminer l'oléoduc Keystone pour le transport des hydrocarbures synthétiques de l'Alberta jusqu'au golfe du Mexique.

Le président Obama a répliqué en faisant valoir que le prix de l'essence d'il y a quatre ans reflétait le krach de l'économie américaine.

« Il est concevable qu'un président Romney réussisse à faire baisser le prix de l'essence au niveau de 2008 parce qu'il préconise les politiques qui ont contribué au gâchis », a-t-il dit.

Le président a utilisé plusieurs lignes d'attaque qu'il avait choisi d'ignorer lors du premier débat. Il est notamment revenu sur le bilan de Mitt Romney à la tête de la société d'investissement Bain Capital.

« Gouverneur Romney, vous êtes la dernière personne qui va se montrer ferme à l'égard de la Chine », a déclaré Barack Obama. Il a rappelé que son rival avait investi dans des entreprises qui étaient devenues « pionnières de la délocalisation » des emplois vers la Chine.

Le président Obama a également rappelé les positions les plus conservatrices défendues par Mitt Romney durant la course à l'investiture républicaine, des positions desquelles ce dernier tente maintenant de se distancier.

Romney se fait corriger

Mitt Romney a probablement connu son meilleur moment de la soirée en dressant une longue liste des promesses non tenues par le président, y compris celles de réduire le déficit de moitié, de réformer le régime de retraite et le programme d'assurance santé Medicare et de réduire le taux de chômage à 5,4 % (il se situe aujourd'hui à 7,8 %).

« Le président a fait un effort, mais ses politiques n'ont pas fonctionné », a-t-il déclaré.

Vers la fin du débat, Mitt Romney a également profité d'une question formulée par l'un des membres de l'assistance, composée d'électeurs indécis, pour critiquer la gestion de l'attaque du consulat de Benghazi par l'administration Obama.

Il a cependant été corrigé par la modératrice du débat, la journaliste de CNN Candy Crowley, qui a rappelé que Barack Obama avait bel et bien qualifié l'assaut contre le consulat d'« acte de terreur » dès le lendemain.

Mitt Romney a également dû faire grimacer ses conseillers lorsqu'il a rappelé comment il s'y était pris pour assurer qu'un plus grand nombre de postes de fonctionnaires soient occupés par des femmes. « Il doit y avoir des femmes qualifiées pour occuper ces emplois », a-t-il déclaré, avant d'ajouter que les membres de son personnel lui avaient apporté des « cartables remplis de femmes ».

L'expression est vite devenue l'une des plus populaires sur Twitter. ❑

LES SONDAGES PARLENT...

LOS ANGELES — On peut débattre longtemps de l'importance des débats télévisés dans la course à la présidence. N'empêche que Barack Obama est arrivé au premier débat avec une avance confortable, mais en est ressorti à égalité avec son rival, Mitt Romney.

Selon deux différents sondages, un de Gallup et un de PPP, le candidat républicain a désormais une avance nationale avec 50 %, contre 46 % pour le président démocrate. Or, un autre sondage ABC/Washington Post parvient à des résultats différents : M. Obama aurait pris les devants avec 49 %, contre 46 % pour Romney.

Mais il est toujours risqué de donner trop d'importance aux sondages nationaux, qui ne décident pas des résultats de la course. Les clés de la Maison-Blanche se trouvent notamment en Ohio, en Floride, en Iowa, au Wisconsin, au Colorado, en Virginie et au Nevada.

Là, les derniers résultats sont partagés. Selon les plus récents calculs de Nate Silver, statisticien au New York Times, Barack Obama a une bonne avance en Ohio, en Iowa, au Wisconsin et une légère avance au Nevada. Mitt Romney a pris les devants en Floride et au Colorado.

Après une baisse marquée au lendemain du premier débat, le président Obama semble stabiliser sa position, et même faire des gains dans les États-clés, note-t-il.

« S'il y a une raison de suspecter que M. Obama va rebondir dans les sondages, ce serait plus fondé sur les aspects fondamentaux de l'élection que sur les débats en eux-mêmes, a écrit M. Silver hier. Les sondages montrent que la cote de popularité de M. Obama est juste assez bonne et que l'économie est juste assez solide pour lui donner la poussée dont il a besoin. »

(La Presse)



Le président Barack Obama et le gouverneur du Massachusetts, Mitt Romney, ont livré un combat de tous les instants, hier, à New York, où se tenait le deuxième débat télévisé de cette course à la présidence. Un débat qui a permis au président sortant de se montrer plus agressif, ce qui lui permettra peut-être de limiter ses pertes dans les sondages.

(Photo AFP)

CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES

Offre d'emploi

AkzoNobel

Représentant des ventes

Région Saguenay–Lac-St-Jean

Poste:
L'objectif premier du poste est d'assurer la représentation des produits Bétonel ainsi que les produits Glidden et Devoe auprès des professionnels, peintres, institutions et architectes. Vous développez le territoire de la région du Saguenay–Lac-St-Jean tout en maintenant le service auprès de la clientèle. Relevant du Directeur régional des ventes, vous aurez comme **tâches**: atteindre les objectifs de ventes de votre territoire; faire les recommandations techniques; effectuer de la prospection pour trouver de nouveaux clients; négocier les prix et les escomptes; transmettre les informations sur les produits (fiche technique ou fiche signalétique); maintenir le marché (visites auprès des clients et des chantiers); s'assurer de maintenir un haut niveau de connaissances techniques sur les produits.

Profil:
Diplôme collégial profil administration, une expérience pertinente peut toutefois compenser l'absence de formation souhaitée; connaissance dans le domaine de la peinture; bilinguisme; expérience minimale de 4 à 6 ans idéalement dans la représentation de produits de nature technique ou en relation avec le milieu des entrepreneurs peintres; maîtrise de l'environnement Microsoft Office; sens de l'organisation et un bon sens de l'autonomie; sens poussé du leadership, de créativité, d'initiative et une grande capacité à travailler en équipe.

AkzoNobel est le leader canadien des peintures décoratives, desservant à la fois le consommateur et les marchés professionnels de la rénovation et de la construction. Offrant une gamme complète de produits de peinture à valeur ajoutée par l'entremise notamment des marques reconnues Sico, CIL, Dulux et Glidden, Bétonel ainsi que de nombreuses marques privées.

Si ce poste vous intéresse, veuillez soumettre votre candidature au service des ressources humaines avant le 26 octobre 2012 à: Département ressources humaines, Akzo Nobel Canada inc.employ.canada@akzonobel.com ou par téléc.: 450-646-5709 **S.V.P. utilisez le # de référence Rep-2012**.

BETONEL Dulux Glidden

3051163

UN ÉVÉNEMENT À SOULIGNER?

CARNET MONDAIN

• BONNE FÊTE • MARIAGE
• ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
• GRADUATION • GÉNÉRATIONS
• MESSAGE PERSONNEL • VOEUX
• SYMPATHIE • VALENTIN

418 549-4444

LeQuotidien
LeProgrès dimanche

CARRIÈRES/ FORMATION/AVIS/ APPEL D'OFFRES

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de **Marcel-Léopold Dufour**, en son vivant domicilié au 150, rue Pinel, Saguenay (Chicoutimi), province de Québec G7G 3N8, survenu à Saguenay (Chicoutimi) le vingt-deux juillet deux mille douze (22 juillet 2012), un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, monsieur Serge Dufour, le sept octobre deux mille douze (7 octobre 2012), devant deux témoins.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de **Lajoie Lemieux**, notaires, sise au 138, rue Price Ouest, Ville de Saguenay (Chicoutimi), Québec G7J 1G8.

Donné ce 15 octobre 2012.

3050743 Me Nathalie Bouchard, notaire

Ville de Saguenay 10 ans au service du citoyen

Appel d'offres

Appel d'offres 2012-474

REMPLACEMENT – CHAMBRE DE RÉDUCTION DE PRESSION GARNIER

Arrondissement de Chicoutimi

La Ville de Saguenay demande des soumissions pour : la fourniture du matériel, des matériaux et de la main-d'œuvre nécessaires au remplacement de la chambre de réduction de pression Garnier de l'arrondissement de Chicoutimi.

Ceux qui le désirent peuvent se procurer les documents d'appel d'offres sur le système électronique d'appel d'offres SÉAO à l'adresse www.seao.ca ou au numéro sans frais 1-866-669-7326 (numéro d'avis 593980), et ce, en conformité des dispositions de l'article 573, de la *Loi sur les cités et villes*.

Ceux qui ne détiennent pas le cahier des clauses générales d'appel d'offres, Tome I, édition août 2011 et Tome II, édition 2003 de la Ville de Saguenay, doivent se le procurer avec les documents du présent appel d'offres, sur SÉAO. Le cahier des clauses générales d'appel d'offres, Tomes I et II, fait partie intégrante du présent appel d'offres.

Afin de garantir l'exécution de la présente soumission et du contrat ci-joints, cette soumission doit être accompagnée d'une garantie de soumission, représentant au moins dix pour cent (10 %) du grand total de la soumission, et ce, selon les exigences du devis d'appel d'offres.

Les soumissions doivent être reçues le 2 novembre 2012 au plus tard à 14 h au secrétariat du Service des approvisionnements de la Ville de Saguenay, 3501, rue du Roi-Georges, Jonquière (Québec) G7X 1V6 (tél. : 418 698-3055 / téléc. : 418 546-2114) et seront ouvertes à 14 h le même jour en présence des soumissionnaires intéressés.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord et, le cas échéant, la licence requise en vertu de la *Loi sur le bâtiment* (L.R.Q. c-B-1.1).

La Ville de Saguenay ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et n'encourra aucune obligation quelconque envers le ou les soumissionnaires.

Signé à Saguenay, ce dix-septième jour du mois d'octobre deux mille douze.

SYLVIE JEAN, CPA
Directrice
Service des approvisionnements
VILLE DE SAGUENAY 3050857

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

PRÉPOSÉ(E) ENTRETIEN

Candidat(e) qualifié(e) pour exécuter les tâches principales de l'entretien, soit nettoyer et désinfecter les salles de bains, épousseter, balayer et laver les planchers et autres tâches légères des lieux.

Critères exigés : Posséder véhicule, permis de conduire valide.

Qualités recherchées : Sens observation, rapidité d'exécution, gérer priorité, souci du détail, disponible, ponctuel, honnête.



Salaire : (C.P.E.E.P.) 14,35 $

Travail de soir et de nuit seulement.

Faire parvenir votre CV :
qualitemaintenance@videotron.ca
Télécopieur : 418-512-0642

3045890

TRANSACO
Transport éco responsable

Transaco inc. est à la recherche de
camionneurs forestiers et de mécaniciens de camions lourds
pour le chantier de Labrieville

AVANTAGES :
Camion et remorque récents
Gamme complète d'avantages sociaux
Prime à la performance
Plan de retraite
Nourriture et logement aux frais de la compagnie

EXIGENCES :
Trois (3) années d'expérience en transport forestier ou combinaison d'expériences pertinentes pour les postes de camionneurs forestiers
Minimum de 3 ans d'expérience pour les mécaniciens (carte PEP un atout)
Souci de la performance et de l'environnement
Esprit d'entraide et de collaboration
Disposé à vivre la vie de camp forestier

Si vous êtes intéressé par ces postes, faites parvenir **votre CV** et votre **dossier de conduite de la SAAQ par courriel à :** serge@groupetransbocop.com
Télécopieur au (418) 549-6170

3049693

FONDATION DE L'HÔTEL-DIEU D'ALMA INC.

APPEL DE CANDIDATURES

Directrice générale ou directeur général

Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma

Depuis 1981, la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma a pour mission de soutenir, au moyen de l'action philanthropique, le Centre de santé et de services sociaux de Lac-Saint-Jean-Est afin que toute la communauté desservie par le CSSS puisse bénéficier des meilleurs services diagnostiques et soins généraux ou spécialisés s'inscrivant dans une pratique moderne de la médecine. Pour ce faire, la Fondation recueille des fonds au moyen de campagnes de financement et réalise des activités diverses. Elle établit ses priorités, appuyant la vision et les valeurs du CSSS, en maintenant un étroit partenariat avec celui-ci.

LE POSTE

La Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma est à la recherche d'une directrice générale ou d'un directeur général. Sous l'autorité du conseil d'administration de la Fondation, la directrice générale ou le directeur général est responsable de la gestion complète des activités de sollicitation de la Fondation en conformité avec le plan stratégique. À cette fin, elle ou il est assisté d'une adjointe et de bénévoles engagés. Étant axé à la fois sur la stratégie et les opérations, la ou le titulaire du poste voit au développement des affaires afin d'assurer l'évolution, la croissance et la pérennité de la Fondation. Cette personne est également responsable des communications auprès des divers partenaires internes et externes de la Fondation.

EXIGENCES ET PROFIL RECHERCHÉ

La candidate ou le candidat recherché possède les qualifications suivantes :

- Diplôme universitaire de 1er cycle dans une discipline appropriée ou une expérience exceptionnelle dans le domaine de la philanthropie.
- De 3 à 5 ans d'expérience en gestion, en planification stratégique et en logistique des activités de collecte de fonds au sein d'un organisme philanthropique ou autre.
- Bon réseau de contacts.
- Capacité de développer et de maintenir une démarche stratégique axée sur l'atteinte des résultats, le maintien de partenariats actuels et le développement de nouvelles alliances stratégiques.
- Faire preuve d'une grande autonomie, de leadership, du sens de l'organisation, de détermination et de diplomatie.
- Habiletés en relations interpersonnelles et relations publiques.
- Maîtrise essentielle du français parlé et écrit.

LES CONDITIONS D'EMPLOI

- Poste permanent à temps complet.
- Rémunération et avantages sociaux en fonction de l'expérience de la candidate ou du candidat retenu et selon la politique salariale de la Fondation.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitæ accompagné d'une lettre de motivation **avant le mercredi 31 octobre 2012** à l'adresse suivante :

Concours Direction générale de la Fondation
Centre de santé et de services sociaux de Lac-Saint-Jean-Est
Direction des ressources humaines
300, boul. Champlain Sud, C.P. 1300
Alma (Québec) G8B 5W3
Courriel : linda.desmeules@ssss.gouv.qc.ca

3047309

OFFRE D'EMPLOI

Charl-Pol
Saguenay à l'extérieur

POSTES PERMANENTS

Oeuvrant comme chef de file dans la fabrication mécano-soudée, nous sommes à la recherche de personnes pour occuper les fonctions suivantes :

20 SOUDEURS(EUSES)

Exigences :
- Diplôme d'études professionnelles (D.E.P.) soudage-montage
- Expérience pertinente
- Bonne vitesse d'exécution
- Lecture de plan
- Comportement axé sur la sécurité au travail

INSPECTEURS(TRICES) EN SOUDAGE

Exigences :
- Posséder un minimum de 2 ans d'expérience en inspection
- Être qualifié comme inspecteur en soudage norme CSA 178.2 Niveau 1 ou 2
- Connaître le milieu d'atelier de soudure
- Qualification d'inspecteur en essai non destructif (atout)

AVANTAGES :
- Salaire concurrentiel
- Assurances collectives
- Programme de REER collectif
- Possibilité de progresser dans l'entreprise

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, avant le 26 octobre 2012, à :

CHARL-POL SAGUENAY INC.
805, rue de L'Innovation, La Baie (Québec) G7B 3N8
Téléphone : 418-677-1518
Télécopieur : 418-677-1515
Courriel : glarouche@charlpol.com
Nous adhérons au principe d'équité en matière d'emploi.

3049015



100% VOUS

Parce que vous n'oubliez jamais qui vous êtes, votre histoire nous intéresse. Joignez une équipe qui reconnaît vos forces.

PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES

> Directeur, Relation Client à Alma #1212171
> Conseiller Service aux Particuliers à Alma #1211989
> Représentant Guichet Personnalisé à Jonquière #1211991

BANQUELAURENTIENNE.CA/CARRIERES

C'EST MAINTENANT LE MOMENT.

BANQUE LAURENTIENNE

3045550

AVIS DE DÉCÈS

BÉDARD (M. Jean-Claude)



Est décédé au CSSS Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, le 15 octobre 2012, à l'âge de 70 ans et 3 mois, M. Jean-Claude Bédard, époux de Mme Antoinette Ouellet, demeurant à Saint-Prime. Il était le fils de feu M. Armand Bédard et de Mme Marie-Reine Godin. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le jeudi 18 octobre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 19 octobre 2012 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Outre son épouse, Mme Antoinette Ouellet et sa mère Mme Marie-Reine Godin (feu M. Armand Bédard, feu M. Pierre Paquet), il laisse ses enfants: France (Gaétan Paquet), Claudie (François-Olivier Laflamme). Il était le frère de: Carmel Bédard (Annette Gagnon), Monique Bédard (feu Henri Ouellet, Antonin Larouche), Lisette Bédard (feu Gilles Lavoie) et Denis Paquet (Jeannine Gagnon); le beau-frère de: Aliette Ouellet (Christian Bonneau), Marcel Ouellet (Pauline Fortin), Aldège Ouellet (Monique Chabot), Daniel Ouellet (Jeanne-d'Arc Paquet), Nicole Ouellet (Bruno Cantin), Réjean Ouellet (Micheline Paquet), Alain Ouellet (Line Tremblay), Patricia Ouellet (Raymond Morais), Angèle Ouellet (Alain Laforge), Fabienne Ouellet (Raynald Naud), Joseph-Alfred Ouellet (Marianne St-Pierre), Clarence Ouellet (Johanne Fortin) et André Ouellet (Sylvie Lajoie). Également, il laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation du CSSS Domaine-du-Roy.

Maison Marc Leclerc ltée

Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com - Site internet: www.maison-marc-leclerc.com Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

BRASSARD (Mme Lorraine Gagnon)



Le 11 octobre 2012, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 94 ans et 5 mois, Mme Lorraine Gagnon, épouse de feu M. Joseph Brassard, demeurant à Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la maison funéraire

Nault et Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique, Jonquière

Les heures d'accueil sont: le vendredi 19 octobre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, le salon sera ouvert à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le samedi 20 octobre 2012 à 15 h à l'église St-Raphaël de Jonquière. Mme Gagnon sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Elle était la fille de feu M. France Gagnon et de feu Mme Delphine Morin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jeanne Brassard (Méville Dallaire), Émilienne (Florian Roy), André (Denise Dallaire), feu Jacques (feu Huguette Patoine), Olivette (Lionel Debigaré), feu Suzanne, feu Normand, feu Gérald, Réjean (Lise Pageau), France (Lionel Payne), Sylvie (Claude Gaudreault), feu Marthe, Martin (Johanne Simard), Josée (Sylvain Bouchard) ainsi que de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Oscar (feu Simone Morin), feu Edouardine, feu Vilmont, feu Magloire (Juliette Morin), Marcel (Gaétane Bouchard), feu Lucien (Julienne Bouchard), Lucienne (feu Charles-Aimé Poirier), feu Rose-Ida P.F.M., feu Rita (Eugène Tremblay). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole du Fonds de dotation Santé Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage à Mme Gagnon et signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com

Nault & Caron Maison funéraire

Pour information, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051 Courriel: info@naultetcaron.com - Site internet: www.naultetcaron.com Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

BOLDUC (Mme Jeanne)



Le 16 octobre 2012, est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 72 ans, Mme Jeanne Bolduc, fille de feu M. Jean-Robert Bolduc et de feu Mme Laura Simard, demeurant à Chicoutimi, autrefois de la rue de la Fabrique, Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à compter de 9 h 30, le vendredi 19 octobre 2012, à la maison funéraire

Nault et Caron, Réseau Dignité
3970, de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le vendredi de 9 h 30 à 12 h 15. Les funérailles auront lieu le même jour à 12 h 30 à l'église Saint-Dominique de Jonquière. Elle fut enseignante pendant de nombreuses années à la Commission scolaire de la Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses fils: Bernard Delisle (Chantale Larouche) et Stéphane Delisle (Lucy Mercier); leur père M. Lucien Delisle; ses petits-enfants: Samuel Delisle, Claudia-Laurie Delisle et Anthony Delisle; ses soeurs: Andrée Bolduc (Claude Bouchard) et Diane Bolduc (Jean-Léon Lemieux). Elle est allée rejoindre son frère Jacques Bolduc. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage à Mme Bolduc et signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com

Nault & Caron Maison funéraire

Pour information, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051 Courriel: info@naultetcaron.com - Site internet: www.naultetcaron.com Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

CHARRON (Mme Marie-Reine)



Le 15 octobre 2012, est décédée entourée de l'amour des siens à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 58 ans et 2 mois, Mme Marie-Reine Charron, épouse de M. Marcel Guay, demeurant rue Vimy à Chicoutimi. Elle était la fille de Mme Gisèle Potvin et de feu M. Edmond Charron. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 19 octobre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 20 octobre 2012 à compter de 9 h au

Complexe funéraire Carl Savard
780, boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le samedi 20 octobre 2012 à 11 h à l'église Ste-Anne. Elle sera incinérée au crématorium du Complexe funéraire Carl Savard et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier. Outre son époux, M. Marcel Guay et sa mère Mme Gisèle Potvin, elle laisse dans le deuil ses fils: Philippe (Julie Asselin) et Jocelyn Guay (Pascale Thériault); ses petits-enfants: Alicya, Nicolas et Benoît; ses frères et soeurs: feu Ghislain Charron (Louise Savard), Christian (Shirley Bower), Régis (Micheline Tremblay), Estelle (Mario Lacroix), Martine (Jean-Yves Gaudreault), Gilbert (Faye Parker) et Jean-Claude (Kathy Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Laurence Guay (Louis Gagnon), Thérèse (Pierre Claude), Dominique (Suzette Delaunière), Julien (Josée Rouleau) et Richard (Martine Côté). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces et parents ainsi que de nombreux amis. Un merci du fond du coeur à tout le personnel et les bénévoles de la Maison Notre-Dame du Saguenay, où elle a eu le privilège de faire 2 séjours, pour les soins et l'accompagnement merveilleux que vous avez apporté à Marie-Reine. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de les recueillir.

Complexe funéraire Carl Savard

Pour informations: (418) 602-4949, pour vos messages de sympathie télécopieur: (418) 602-4950, courriel: info@complexefunerairecarlsavard.com - Site internet: www.complexefunerairecarlsavard.com Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

BOUTIN
(Mme Marie-Louise Parent)



Est décédée paisiblement, entourée de l'amour des siens, au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 15 octobre 2012, à l'âge de 90 ans et 7 mois, Mme Marie-Louise Parent, épouse de feu M. Léo Boutin, demeurant à Saint-Félicien. Elle était la fille de feu M. Joseph Parent et de feu Mme Alma Laberge. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le jeudi 18 octobre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 19 octobre 2012 à 14 h 30 à l'église de Saint-Félicien. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien.

Elle laisse ses enfants: Jocelyne (Réjean Allard), Gilles (Murielle Thériault), Lise (Clément Potvin), Marc (Lisette Laroche) et Normand (Eliane Larouche); ses 15 petits-enfants et ses 14 arrière-petits-enfants.

Elle était la soeur de: Joseph Parent (feu Juliette Parent, Adèle Allaire), feu Jeanne-d'Arc Parent (Russel Bolduc), feu soeur Nélida Bouchard, feu Yvette Bouchard (feu Roger Brassard), feu Henri Bouchard (feu Thérèse Lamontagne), feu Armand Bouchard (feu Yvette Privé), Jeannine Bouchard (feu Laurent Morin, Simon Hébert); la belle-soeur de: feu Fleurette Boutin (feu Charles Dallaire), feu Euclide Boutin (feu Fernande Séguin), feu Paul-Henri Boutin (feu Gertrude Canuel), feu Raoul Boutin (feu Jacqueline Grenon), feu Thérèse Boutin (feu Albany Bélanger), soeur Antoinette Boutin, n.b.r., feu Jean-Yves Boutin (feu Colette Tremblay), Augustin Boutin (Michelle Fillion), Colombe Boutin (Bernard Boucher), feu Réal Boutin (feu Éliette Girard), Éveline Boutin (Conrad Girard), Pauline Boutin (Jean-Claude Lévesque).

Également, elle laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et ami(e)s.

Elle était Fille d'Isabelle et membre honoraire à vie de la Garde Paroissiale.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Chanoine Lavoie.

Maison Marc Leclerc ltée

Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com
Site internet: www.maison-marc-leclerc.com
Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

CÔTÉ (Mme Colette Gagnon)



Le 16 octobre 2012, est décédée à Alma, à l'âge de 84 ans et 3 mois, Mme Colette Gagnon, fille de feu M. Alphège Gagnon et de feu dame Marie-Laure Tremblay, épouse de feu M. Jean-Noël Côté, demeurant avenue du Pont Sud à Alma. La famille recevra les condoléances le jeudi 18 octobre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 19 octobre 2012 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
611, chemin du Pont Tache Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le vendredi 19 octobre 2012 à 10 h 30 à l'église St-Pierre d'Alma. Mme Gagnon sera confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium de la Résidence Funéraire Lac-St-Jean.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Réjean Côté (Pauline Fortin), Marjolaine (Nathalie Thibault), Jacynthe (Robert Gagné), Lyne (Serge Néron), Edna (Pierre Villeneuve) et Suzie (Laurier Vaillancourt); ses petits-enfants: Nicolas, Pascal (Katerie), Mélanie (Sabin), Marie-Eve, Marc (Anne-Marie), Audrey (Sylvain), Laurie (Yann), Sophie et Louis; ses arrière-petits-enfants: Simon-Olivier, Julie-Ann, Jacob, Matthis, Léa, Thomas, Elizabeth, Alyson et Annabelle. Elle était la soeur de: Mariette (feu Arthur Boivin), feu Paul-Yvan (feu Rose-Aline Duchesne), Bertrand (feu Carmen Lalancette), Jacqueline (Fernand Lavoie), Vincent (Solange Jean), Monique (feu Pierre Harvey), feu Esther (Ghislain Dufour), Agathe et feu Rémi. Elle était la belle-soeur de: feu Blandine (feu Joseph Allard), feu Lucie-Anna (feu Charles-Eugène Simard, feu Léopold Thériault), feu Irène (feu André Desbiens), feu Annette (feu Rosaire Duchesne), feu Paul-Henri (feu Françoise Boily, feu Almoza Fortin), feu Rita (feu Onézime Ouellet), feu Ovila (Jeannine Belley), Richard (Yvonne Girard), feu Colombe (feu Robert Dufour) et feu Jean-Marc (feu Pauline Côté). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Maison Répit Dépannage, 360, rue Desmeules, Alma, G8B 5R7.

Pour rendre hommage à Mme Gagnon, visitez le site www.residencefunérairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-Saint-Jean. Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200 Courriel: refuls@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS



CÔTÉ (Mme Pauline Boivin)

Le 15 octobre 2012, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 71 ans et 4 mois, Mme Pauline Boivin, épouse de M. Robert Côté, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Marie-Louise Tremblay et de feu M. Maurice Boivin. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 17 octobre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 18 octobre 2012 de 9 h à 10 h 45 à

l'Alliance funéraire du Royaume
Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

Une célébration de la Parole aura lieu ce jeudi 18 octobre 2012 à 11 h à la Chapelle de la 5e Saison, Complexe funéraire Chicoutimi. Elle a été incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Chicoutimi.

Outre son époux M. Robert Côté, la défunte laisse dans le deuil ses enfants: Éric Côté (Nadia Simard) et Julie; ses petits-enfants: Florence et Mathilde Côté. Elle était la soeur de: Jacques Boivin (Colombe Lavoie), feu Céline (Normand Gagné), Jean-Yves (Vivianne Villeneuve), Charlotte, feu Ghislain, Paul (Lise Tremblay), France, Monique, Raymonde, Louis (Anne St-Gelais), Richard (Denise Turcotte) et Josée. Elle était la belle-soeur de: Gaétane Côté (Jean-Marc Ainsley), Geneviève (feu Marcel Chapdelaine), Daniel (Monique Langevin), Françoise, Claude et Jacques.

Elle laisse également dans le deuil Mme Raymonde Tremblay, de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s.

La famille tient à remercier le personnel du département C4 ainsi que le Dr Paul Bégin pour les bons soins prodigués.

Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Pour information: bureau: (418) 545-AFGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: (418) 543-5202, courriel: ange@afdr.info - Site internet: www.afdr.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS



EMOND (Mme Marie-Anne)

Le 15 octobre 2012, est décédée à la Résidence des Années d'Or, à l'âge de 83 ans et 10 mois, Mme Marie-Anne Emond, épouse de M. Lauréat Darveau, demeurant à la Résidence des Années d'Or, Jonquière. La famille accueille parents et amis à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2580 rue St-Dominique
Jonquière

le mercredi 17 octobre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 18 octobre 2012 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 18 octobre 2012 à 14 h à l'église Notre-Dame-de-la-Paix. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de Mme Emond et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique.

Elle était la fille de feu Mme Blanche Lessard et de feu M. Joseph Emond.

Outre son époux, M. Lauréat Darveau, elle laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Réal Brassard), Marc (France Lespérance), Denis, feu Réjean, Mario (Carmen Poirier), Roselyne (Gilles Simard), Manon (Gilles Asselin); ses petits-enfants: Isabelle, Gilles, Martin, Stéphane, Marianne, Mélissa, Patrice, Karine, Nancy, Yoan, Marilyne, Dave, Valérie, Michel et 20 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Roland Emond (feu Cécile Lavoie), feu Louis-Georges (Rolande Sauvageau), feu Angéline (feu Élie Bouchard), feu Charles-Eugène (Julienne Depont), feu Jules. Elle était la belle-soeur de: feu Jean-Joseph Darveau (Jeannette Thibeault), feu Égide (feu Fernande Lemay), feu Rosaire (Rita Laforce), feu Mariette (feu Abel Gagnon), feu Lorette soeur du Bon Conseil, feu François (feu Alice Laforce), feu Marcel (feu Lucienne Naud), feu Julien, feu Albertine (feu Dorilla Naud), Simonne (feu Rock Roberge).

Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Alzheimer de la Sagamie.

Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



HARVEY (Mme Thérèse)

Le 14 octobre 2012, est décédée à Alma, à l'âge de 70 ans et 11 mois, Mme Thérèse Harvey, fille de feu M. Adjutor Harvey et de feu dame Alleluia Boivin, demeurant rue des Noyers à Alma. La famille recevra les condoléances le mercredi 17 octobre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 18 octobre 2012 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le jeudi 18 octobre 2012 à 10 h 30 à l'église St-Sacrement d'Alma. Mme Harvey sera confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au cimetière d'Alma (secteur St-Sacrement). Elle était la soeur de: Marguerite (feu Lucien Simard), feu Joachim (Marie-Ange Gagnon), feu Maurice, Rita (feu Léo Tremblay), Louis-Marie (Thérèse Tremblay), Benoît (feu Denise Tremblay), soeur Rosanne (A.M.), feu Clément, Denis (Brigitte Thibeault), Magella, Françoise (Réal Desbiens) et Pierrette (Rémi Néron). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, 300, boul. Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à Mme Harvey, visitez le site www.residencefunérairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-Saint-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS



FRADETTE (M. René)

Le 13 octobre 2012, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 77 ans et 5 mois, M. René Fradette, époux de Mme Marie-Marthe Allaire, demeurant rue St-Jean-Baptiste, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le mercredi 17 octobre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 18 octobre 2012 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 18 octobre 2012 à 11 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de M. Fradette et les cendres seront inhumées au cimetière Kénogami.

Outre son épouse Mme Marie-Marthe Allaire, il laisse dans le deuil ses enfants: Pierre Fradette (Céline Bluteau), Kathy, Martin (Élaine Coulombe), Diane (Marc Potvin); ses petits-enfants: David, Nicolas, Mathieu, Jakob, Gabriel, Marc-Antoine et Léa. Il était le frère de: Armand Fradette (Marie-Berthe Rioux), Laurent (Ghislaine Bélanger), feu Gaston (Gisèle Grenier), feu Yvette (feu Paul-Émile Gagnon), Gabrielle (Claude Bolduc), feu Gisèle (feu Richard Deschênes), Annette (Yvan Gagnon), Germaine (feu Colomb Girard, Jean-Guy Lavoie), Simonne (Réal Bouchard), Albert (Carole Tremblay), Monique (Guy Gagnon). Il était le beau-frère de: feu Alain Allaire, feu Maurice (feu Béatrice Gagnon), feu Françoise (feu Oscar Tremblay), Lucette (feu Eugène St-Gelais), Lucille (feu Jean-Marie Bouchard), Marie-Blanche (feu Josué Proulx), Marie-Claire (feu Léonce Simard), Jeannine (feu Jean-Denis Côté), feu Gaétane (feu Marcel Boily), feu Rita (Augustin Desgagné), feu Colette, Rachel (Germain Brassard), feu Jeannôt (Ghislaine Tremblay), Adèle, André, Gilles (Zita Racine). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Il était membre des Chevaliers de Colomb.

Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Alzheimer de la Sagamie.

Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pouvez également transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



FORTIN (Mme Jeannine Huot)

Le 14 octobre 2012, est décédée paisiblement, à la Résidence Georges-Hébert, à l'âge de 86 ans et 1 mois, Mme Jeannine Huot, épouse de feu M. Bertrand Fortin. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique, Jonquière

le vendredi 19 octobre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 20 octobre 2012 à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 20 octobre 2012 à 12 h 30 à l'église St-Dominique. L'inhumation aura lieu au cimetière Shipshaw. Elle était la fille de feu Mme Marie-Jeanne Lavoie et de feu M. Joseph Huot. Elle laisse dans le deuil son fils Bruno (Louise Parent); ses petits-enfants: Charles (Vicky Boudreault), Jean-Michel (Moira Ross). Elle était la soeur de: feu Marguerite Huot (feu Roland Desjarlais), feu Mary (feu Patrick Lessard, Lucien Grenon), feu Ida (feu Jos Coulombe), feu Antoine, feu Charles-Elie (feu Estelle Côté), Brigitte (feu Roger Claveau), la belle-soeur de: feu Armand Fortin (feu Jeannette Tardif), feu Jeanne (feu Gérard Brassard), feu Bertha (feu Euclide Légaré), feu Palma (feu Charles-Eugène Villeneuve), feu Raymond (feu Malvina Malaison), feu Yvette (feu Lorenzo Gauthier), feu Marie (feu Raymond St-Gelais), feu Françoise (feu Roland Gagnon), feu Charles-Henri (Colette Fortin), feu Benoit (feu Denise Gauthier), feu Yvonne (feu François-Nil Tardif). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Elle attendait avec bonheur l'arrivée de sa première arrière-petite-fille, Justine. Un merci spécial aux membres du personnel de la Résidence Georges-Hébert pour les excellents soins prodigués à Mme Huot. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du coeur. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



la fondation de *ma vie*

Unissons nos pensées, afin de rendre hommage à ces personnes décédées...

Chers parents et amis, lors du décès d'un être cher, chaque don reçu est un geste d'espoir pour la vie, chaque famille, par cette action, aide la Fondation de ma vie à poursuivre sa mission.

Merci!


Francine Côté
09/09/12


Julien Corneau
14/09/12


Clément Jean
15/09/12


Bertrand Dumas
16/09/12


Thérèse Gilbert-Côté
16/09/12


Paul Vinette
18/09/12

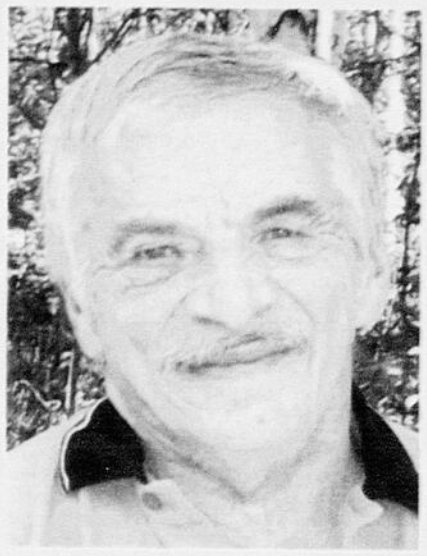

Jennifer Martel
19/09/12


Fernande Lévesque
22/09/12

S'impliquer comme bénévole est aussi un don pour la vie!
Tél.: 418 541-1005 **www.fondationdemavie.qc.ca**

3049321

AVIS DE DÉCÈS



LEFRANÇOIS (M. Émile)

Le 13 octobre 2012, est décédé entouré de l'amour des siens, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 76 ans et 1 mois, M. Émile Lefrançois, époux de Mme Rita Morin, demeurant rue Fay, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2048, de Neuville
Jonquière (ancienne gare)

le jeudi 18 octobre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 19 octobre 2012 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 19 octobre 2012 à 11 h à la Résidence funéraire du Saguenay. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de M. Lefrançois.

Il était le fils de feu Mme Anne-Marie Côté et de feu M. Émile Lefrançois.

Outre son épouse Mme Rita Morin, il laisse dans le deuil ses filles: Christine Lefrançois (Claude), Linda, Lise (Sylvain), Anne-Marie; ses petits-enfants: Elisabeth (Rémi), Thomas, Béatrice (Karl) et leur père Roger Dufour, Marianne; son arrière-petit-fils Arthur.

Il était le frère de: feu Roland Lefrançois (feu Claire Lajoie), Jeanne (Yvan Villeneuve), feu Marguerite (feu Roger Lespérance), Maurice, René (feu Lucie Plante). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Nicole Morin (Pierre Tremblay), Jean (Greta Bilodeau), Romain (Rolande Lapointe), Sergine (Réal Néron), Belita; ses neveux et nièces; sa filleule Diane et son filleul Jocelyn; ses amis: Lisettte et André ainsi que Claude Ouellet de même que de nombreux autres parents et amis.

Il a oeuvré toute sa vie au sein de l'entreprise familiale Lefrançois et fils.

Un merci particulier au Dr Michaud et aux membres de l'équipe du département A3 du Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi pour les bons soins prodigués à M. Lefrançois.

M. Émile continuera sûrement à créer et «patenter» tout ce dont il aura envie où qu'il soit.

Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation de ma vie.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsaq@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



PERRON (Mme Gisèle Girard)

Le 10 octobre 2012, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 86 ans et 4 mois, Mme Gisèle Girard, épouse de M. Georges-Henri Perron, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Jeannette Girard et de feu M. Eugène Girard. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 19 octobre 2012 de 19 h à 22 h et le samedi 20 octobre 2012 de 11 h 30 à 13 h 45 a

l'Alliance funéraire du Royaume
Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

Une célébration de la Parole aura lieu ce même samedi 20 octobre 2012 à 14 h à la chapelle de la 5e Saison, Complexe funéraire Chicoutimi. Elle a été incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume. Outre son époux M. Georges-Henri Perron, la défunte laisse dans le deuil ses enfants: Denis Perron (Monique Tremblay), Nicole (Lionel Couture) et Louise (Alain Blais); ses petits-enfants: Véronique Perron (Jean-François Martin), Marie-Hélène Perron, Georges Perron, Philippe Couture, François Couture, Antoine Perron ainsi que ses arrière-petits-enfants: Jérôme, Liliane et Raphaëlle Martin. Elle était la soeur de: Marcel Girard (Monique Beauregard) et Martha Girard (Léo Châteauneuf). Elle laisse également dans le deuil tous les membres de la famille de M. Georges-Henri Perron, soit frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: (418) 543-5202, courriel: ange@afdr.info - Site internet: www.afdr.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS



RÉGNIER (Mme Ginette Desmeules)

Le 14 octobre 2012, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 71 ans et 3 mois, Mme Ginette Desmeules, épouse de M. Bruno Régnier, demeurant à Chicoutimi-Nord. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & Desbiens
863, rue Hébert
Desbiens

le vendredi 19 octobre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 20 octobre 2012, jour des funérailles, de 10 h 30 à 13 h 30. Les funérailles de Mme Ginette Desmeules seront célébrées le samedi 20 octobre 2012 à 13 h 30 à l'église de Desbiens. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. Ephrem Desmeules et de feu Mme Rose-Alma Boivin. Outre son époux M. Bruno Régnier, elle laisse dans le deuil son fils Claude (Cathy Savard); ses petites-filles adorées: Marilyn et Noémie; ses frères et soeurs de la famille Desmeules: feu Frémenil (feu Judith Julien), feu Philippe (Florence Tremblay), Arthur (Thérèse Fillion), feu Marcel (Gabrielle Lavoie), feu Charles-Edmond (Georgette Bergeron), Jacqueline (soeur St-Rosaire), feu Jean-Paul (Rachel Laroche) et Paulette (Christian Sampson); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Régnier: feu Georges (feu Florence Bilodeau), feu Rita (feu Ernest Gauthier), feu Raymond (Lucie Tremblay), feu Pierrette (feu Victor Lachance), feu Germain (feu Ghislaine Lemay), Maurice (feu Aline Hamel), feu Cécile (Claude Tremblay) et Gérard (Ginette Savard); ses nombreux neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Société canadienne du cancer.

MAISON FUNÉRAIRE Hébert & Desbiens

Pour informations: Bureau: (418) 349-2894, sans frais: 1-888-349-2894, télécopieur: (418) 349-2896, courriel: hebertetdesbiens@bellnet.ca et site internet: hebertetdesbiens.com
Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Desbiens de Mébabetchouan-Lac-à-la-Croix et Desbiens. (Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



McGRATH-KELLY (Mme Shirley)
1916-2012

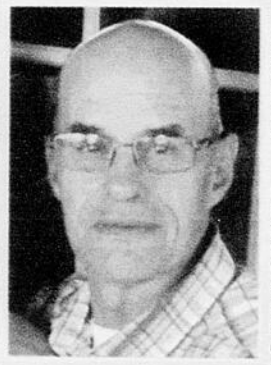
Au CSSSHY-Hôpital Granby, le 15 octobre 2012, à l'âge de 96 ans, est décédée Mme Shirley Kelly, née McGrath, épouse de feu M. Daniel Matthew Kelly, demeurant à Granby, autrefois de Kénogami. Elle laisse dans le deuil ses enfants: George Kelly (Nicole Petit), Gayle Kelly (Hélène Laberge); ses petits-enfants: Steven Kelly, Nancy Kelly (Michel Côté); ses arrière-petits-enfants: Jessika (Nicholas Chicoine), Katarina, Matthew, William ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis. La crémation a eu lieu au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. La famille recevra les témoignages de sympathie au salon

Les Jardins Funéraires Bessette de Granby
997 rue des Colombes
Granby

le samedi 20 octobre 2012 à compter de 12 h 30 suivi de la célébration de la Parole à 13 h 30 en la chapelle Les Jardins Funéraires Bessette. En guise de sympathie, un don à la Fondation du Centre hospitalier de Granby serait apprécié. Des formulaires seront disponibles au salon.

Direction funéraire: Les Jardins Funéraires Bessette de Granby, 997, rue des Colombes, Granby, Qc J2J 2R2
Tél.: 450-777-1171 ou 1 888 730-6666, télécopieur: 450 777-4393, www.famillebessette.com
Membre de la C.T.Q.

AVIS DE DÉCÈS



SIMARD (M. André)

Le 15 octobre 2012, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, entouré de l'amour des siens, à l'âge de 67 ans et 10 mois, M. André Simard, époux de dame Nicole Fillion, demeurant à St-David de Falardeau. Il était le fils de feu Mme Gertrude Gagné et de feu M. Jean-Paul Simard. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 17 octobre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 18 octobre 2012 à compter de 9 h au

Complexe funéraire Carl Savard
780, boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le jeudi 18 octobre 2012 à 11 h à la chapelle de la Renaissance. Outre son épouse, dame Nicole Fillion, il laisse dans le deuil ses enfants: Yannick (Martin Jalbert), Audrey (Jean-François Tremblay) et Alexandre Simard (Marie-Claude Desrosiers). Il était le papy de: Nathan, Eléonore, Antoine, William, Eau-phélie, Amélie, Marc-André et Olivier. Il était le frère de: feu Ronald Simard (feu Gisèle Gaudreault), feu Georges (Gisèle Laprise), feu Lawrence (Simone Larouche), feu Claude (Jacques Bouchard), Denis (Donna Simard), Mario (Ginette Boivin) et feu Johanne. Il était le gendre de Mme Lucille Boivin. Il était le beau-frère de: Denise Fillion (feu Simon-Paul Laprise, Paul Lapointe), Guy (Michèle Larouche), Hélène (Yvon Bouchard) et Roger (Louise Auclair). Il laisse également dans le deuil ses filleul(e)s Pascal Fillion et Sylvie Simard ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une mention particulière à tous ses frères et soeurs dans la foi dans le Seigneur Jésus-Christ et à la famille Rannou qui ont été présent dans sa vie ainsi que durant sa maladie. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole des Personnes handicapées visuelles sera présente au salon afin de les recueillir.

Complexe funéraire Carl Savard

Pour informations: (418) 602-4949, pour vos messages de sympathie télécopieur: (418) 602-4950, courriel: info@complexefunerairecarlsavard.com - Site internet: www.complexefunerairecarlsavard.com Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



MORIN (Mme Marguerite)

Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi entourée de l'amour de sa famille, le 11 octobre 2012, à l'âge de 71 ans et 6 mois, Mme Marguerite Morin, épouse de M. Léon-Maurice Girard, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel et fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le mercredi 17 octobre 2012 de 19 h à 22 h. Jeudi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 18 octobre 2012 à 11 h à l'église Notre-Dame de Laterrière. Elle était la fille de feu M. Joseph Morin et de feu Mme Anézia Brassard. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Léon-Maurice Girard; ses enfants: Lynda Girard, Esther (Robert Harbec), Éric; ses petits-enfants: Jessica Desmeules et Allison Harbec; ses frères et soeurs: Thérèse Morin (Jean-Louis Morin), Edith (Jérôme Maltais), feu Rachelle (Julien Tremblay), feu Germain (Gertrude Dallaire), feu René (Jeannine Girard), feu Gilles (Marie-Mai Gallant), feu Julien (Monique Tremblay), Yvon (Claudette Dion), Clément (Carole Belley), feu Jean-Yves, Henriette (Floriant Brassard), Jacques (Doris Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Léon Girard (feu Marie-Alida Lespérance), feu Jean-Eudes (Denise Boily), Jeannine (feu René Morin), Clément (Claire Desgagné), feu Colette (feu Jean-Rock Bergeron), Yvan (feu Louise Girard), Jean-Claude (Gisèle Fortin), Jérémie (Hélène Lamontagne), Germain (Jovette Lachance), Gyslain (Jacynthe Desmeules), Rose-Ange, Béatrice (Dominic Villeneuve). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Morin et signer le livre des invités en livre en ligne visitez notre site: www.graveletfilslabaie.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS - CORRECTION



SIMARD (M. Serge Jr)

Est décédé paisiblement à l'Hôpital de Chicoutimi entouré de l'amour de sa famille, le 13 octobre 2012, à l'âge de 38 ans et 6 mois, M. Serge Jr Simard, fils de M. Serge Simard et de Mme Hélène Simard, demeurant à La Baie. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

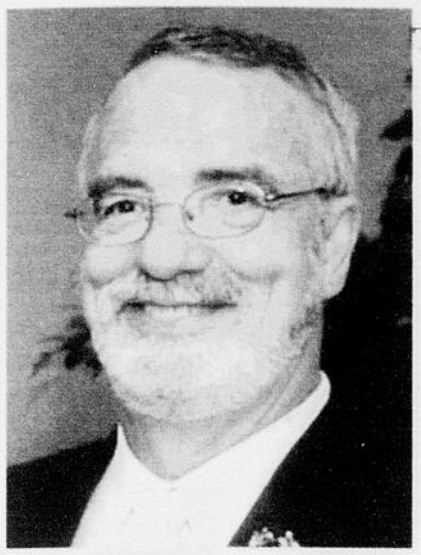
Gravel et fils, Réseau Dignité
873 de la Fabrique
La Baie

Les heures d'accueil sont le samedi 20 octobre 2012 de 12 h à 16 h. Une célébration de la Parole suivra au salon à 16 h. Il laisse dans le deuil outre ses parents M. Serge Simard et Mme Hélène Simard; sa soeur et son frère: Valérie Simard (Frédéric Milliard), Sébastien; ses neveux: William Simard Milliard, Raphaël Milliard; sa marraine et son parrain: Jeannine Simard et Richard Jobin; tous les membres des 2 familles Simard ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de Leucan sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Simard et signer le livre des invités en livre en ligne visitez notre site: www.graveletfilslabaie.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS



TREMBLAY (M. Roger «Buddy»)

«Mes yeux se ferment pour toujours mais mon coeur restera ouvert à jamais»

Entouré de l'amour des siens, dans la paix et la sérénité, est décédé le 14 octobre 2012, à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 62 ans, M. Roger «Buddy» Tremblay, fils de feu M. Lucien Tremblay et de feu dame Marthe Morin, demeurant à Chicoutimi-Nord. Il était l'époux de dame Édith Bélanger, fille de feu M. Rolland Bélanger et de feu dame Émilie Gagnon. La famille recevra les condoléances le dimanche 21 octobre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091 avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 22 octobre 2012 à 11 h à l'église Saint-Alexis. Les cendres seront déposées en terre le mardi 23 octobre 2012 à 11 h au cimetière communautaire de La Baie.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse Mme Édith Bélanger; ses fils: Matthieu (Claudia Tremblay) et Simon-Pierre (Alexandre Roberge); ses petits-enfants adorés: Clara et Charles-Antoine; ses frères et soeurs: Jean-Yves (Johanne Vallée), Denise (Roland Fortin), feu Ginette (Gaétan Morin), Claire (feu Pierre Blouin), Luc (Pauline Desgagné), Daniel, Lionel, Lucienne, Martial (Ghislaine Lussier), Hélène (Donald Otis) et feu Serge; ses beaux-frères et belles-soeurs: Jules (Denise Brassard), Georgette (Ghislain St-Gelais), Gérard (Els Mamussung), Françoise (Yvan Boudreault), Marthe (Lucien (Duchaîne), Bernadette (Paul Racine), Octave (Margaret Tosky), feu Bernard, Aline (Gilles Bisson), Esther, Bruno, Marius (Édith Marquis), Michelle (Gilles Potvin), Marie (Dany Croft), Pascale (Gilbert Dionne). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, parents et amis.

La famille tient à remercier chaleureusement le Dr Raynald Simard, le personnel du département d'oncologie et de soins palliatifs ainsi que toute l'équipe du Dr Chantal Tremblay.

Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de les recueillir.

Pour information: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875, courriel: coopdufjord@bellnet.ca
Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord (Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

SIMARD (M. Zacharie)



Le16 octobre 2012, est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 91 ans et 3 mois, M. Zacharie Simard, époux de feu dame Françoise Sheedy, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le vendredi 19 octobre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 20 octobre 2012 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi. Il fut à l'emploi de Postes Canada pendant plus de 30 ans. Il laisse dans le deuil son fils Richard Simard (Edna Boucher); ses petits-fils: Luc Simard (Nadine Bouchard), Éric; ses arrière-petits-fils: Jérémy et Francis; son frère: Lévis Simard (Rolande Pineault). Il était le frère de: feu Gilberte Tremblay (feu Marcellin Boudreault), feu Géraldine Tremblay (feu Adolphe Boucher), feu Gratia (feu Joseph-Oscar Girard), feu Pierrette Simard (feu Victor Côté), feu Joseph-Étienne Simard (feu Lucianne Lavoie). Il était le beau-frère de: feu Thérèse Sheedy (feu Rosaire Gaudreault), feu Jeanne (feu Roland Jean), feu Alma (Adrien Tremblay), feu Roger, feu Roland (Lydia Hovington), feu Guy, feu Georges, feu Claude. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Simard et signer le livre des invités visitez notre site: www.honneur-memoires.com

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

MESSE ANNIVERSAIRE

GAGNON (Mme Pierrette Douillard)



Il y a un an, tu nous quittais pour toujours, laissant derrière toi ceux qui t'aimaient.
Tu nous manques beaucoup et nous ne t'oublierons jamais.
Ton souvenir restera gravé dans nos coeurs et nos yeux reverront ta douce image du passé.
Tu as trop aimé pour être oubliée.
De là-haut, continue de veiller sur nous.
Nous t'aimons beaucoup.

En mémoire de Mme Pierrette Douillard, fille de feu M. Pierre Douillard et de feu dame Marie-Louise Gaudreault, épouse de feu M. Charles Gagnon, une messe anniversaire sera célébrée

le dimanche 21 octobre 2012 à 10 h 30
à l'église de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix

Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire:
Résidence Funéraire Lac St-Jean.

AVIS DE DÉCÈS

TANGUAY (Mme Marie-Louise)



Le 13 octobre 2012, est décédée à Métabetchouan, à l'âge de 88 ans et 6 mois, Mme Marie-Louise Tanguay dit Mariette Lavoie, épouse de feu M. Jean-Baptiste Simard, fille de feu M. François Tanguay et de feu dame Valérie Gosselin, fille adoptive de feu M. Alonzo Lavoie et de feu dame Marie-Louise Drolet, demeurant à Métabetchouan, autrefois d'Alma. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité
620, boul. Dequen Nord
Alma

à compter du jeudi 18 octobre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le vendredi 19 octobre 2012, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu ce vendredi 19 octobre 2012 à 10 h 30 à l'église St-Joseph et l'inhumation se fera au cimetière St-Joseph.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Almas (Murielle Beaulieu), André, Jacqueline (Claude Villeneuve), Sylvie, Nathalie (Pierre Truchon); ses petits-enfants: Valérie (Éric Larouche), Simon-Pierre (Laurie Privé), Geneviève (Steve Lapierre), Josée-Anne, Julie, Samuel (Marie-Pier Gagnon), Rébecca (Carl Tremblay), Étienne (Laura-Pierre Perron-Desmeules), Samantha (Jonathan Marois), Olivier, Marie-Louise (Étienne Dumas-Gagnon), Marie-Hélène, Hubert (Stéphanie), Marc-Antoine (Joanie Gagnon) et Matthieu; ses arrière-petits-enfants: Shaolin, Alexis et Camille; ses frères et soeurs: feu Jeanne (feu Louis Fontaine), feu Rose (feu Jules Vien), feu Jean-Paul, Bernadette (feu Roméo Lavoie), feu Adrienne (feu Lauréat Tremblay), feu Thérèse (feu Roger Richard), Lise Riverin (dit Lavoie) (Cyrille Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Simard: feu Héracléus (feu Bernadette Paradis), feu Paul (feu Marguerite), feu Arthur (feu Laila Sailes), feu Anna-Marie (feu Charles Gagnon), feu Jeanne-d'Arc (feu Robert Martel), feu Joachim (feu Yvonne Côté), feu Thérèse (feu Adrien Paradis), feu Marie-Marthe (feu Jean-Paul Tremblay), feu Marie-Paule (Bertrand Tremblay); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Société Alzheimer, 1657, avenue du Pont Nord, Alma, Québec, G8B 5G3 Tél.:(418)668-0161. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons.

Pour rendre hommage à Mme Marie-Louise Tanguay et signer le livre des invités, rendez-vous sur le site www.mem.com

Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité.
Pour information: (418) 662-6576, télécopieur: (418) 662-3132
Courriel: info@berubeetfils.com
Site internet: www.complexefunerairebérubeetfils.com

EN MÉMOIRE DE

DUPÉRÉ (M. André)



10e anniversaire

En souvenir de M. André Dupéré, fils de feu M. Louis Duperré et de Mme Thérèse Ouellet, demeurant à Chambord.
André, il y a déjà 10 ans, tu nous quittais pour un monde meilleur. Pour nous, c'est comme si c'était hier.
Tu occupes nos pensées et nous ne t'oublierons jamais.

Tu as laissé un grand vide dans notre famille.
Nous t'aimons beaucoup et pensons à toi.

Ta famille

La fleur est éphémère à mes yeux, mais elle est éternelle à mon coeur.



Les Marquis débutent leur saison vendredi

Lygitsakos pourrait transiger

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Tout indique que Dean Lygitsakos devra modifier ses habitudes de travail, cette semaine.

Habituellement, quand les Marquis de Jonquière doivent disputer un match le vendredi, l'entraîneur annonce à ses joueurs la formation qu'il entend utiliser dès le mercredi. Les Marquis ouvriront leur nouvelle saison vendredi, mais il est très peu probable que l'alignement de l'équipe soit dévoilé aux joueurs ce soir.

Ça brasse beaucoup dans la Ligue nord-américaine de hockey à l'aube des premiers matchs officiels et les Marquis sont au coeur des nombreuses discussions.

«Je pense que je devrai retarder le dévoilement de mon alignement de quelques heures, a souligné le pilote des Marquis, mardi. J'ai l'impression que je retiens toutes les transactions dans la Ligue nord-américaine présentement. Je connais la formation que je prévois utiliser vendredi, mais ça ne me donne rien de la dévoiler aux joueurs trop rapidement parce qu'il peut y avoir des changements.

«Je n'ai jamais connu une période aussi tumultueuse. Même la fin d'une période de transactions n'a jamais été aussi active. Si je devais parier, je mettrais un petit 2$ sur la possibilité que des choses se passent de notre côté au cours des prochains jours.»

Lorsqu'on l'interroge sur ce qu'il espère obtenir grâce à une transaction, Dean Lygitsakos ne parle pas d'un gardien, d'un gros attaquant et d'un défenseur capable de faire fonctionner son jeu de puissance. Il s'intéresse à une seule chose, le caractère.

> « J'ai l'impression que je retiens toutes les transactions dans la Ligue nord-américaine présentement. »
>
> - Dean Lygitsakos

«Je veux bâtir l'équipe avec du caractère, a expliqué Lygitsakos. Nous avions du caractère et c'est encore ce que je recherche. Une équipe n'a jamais assez de joueurs de caractère.»

Dans ses plans, Dean Lygitsakos aimerait entamer le calendrier avec 26 joueurs autour de l'équipe. Quinze attaquants, huit défenseurs et trois gardiens.

Le nombre de joueurs n'est pas coulé dans le ciment et les prochains jours pourraient modifier ses plans.

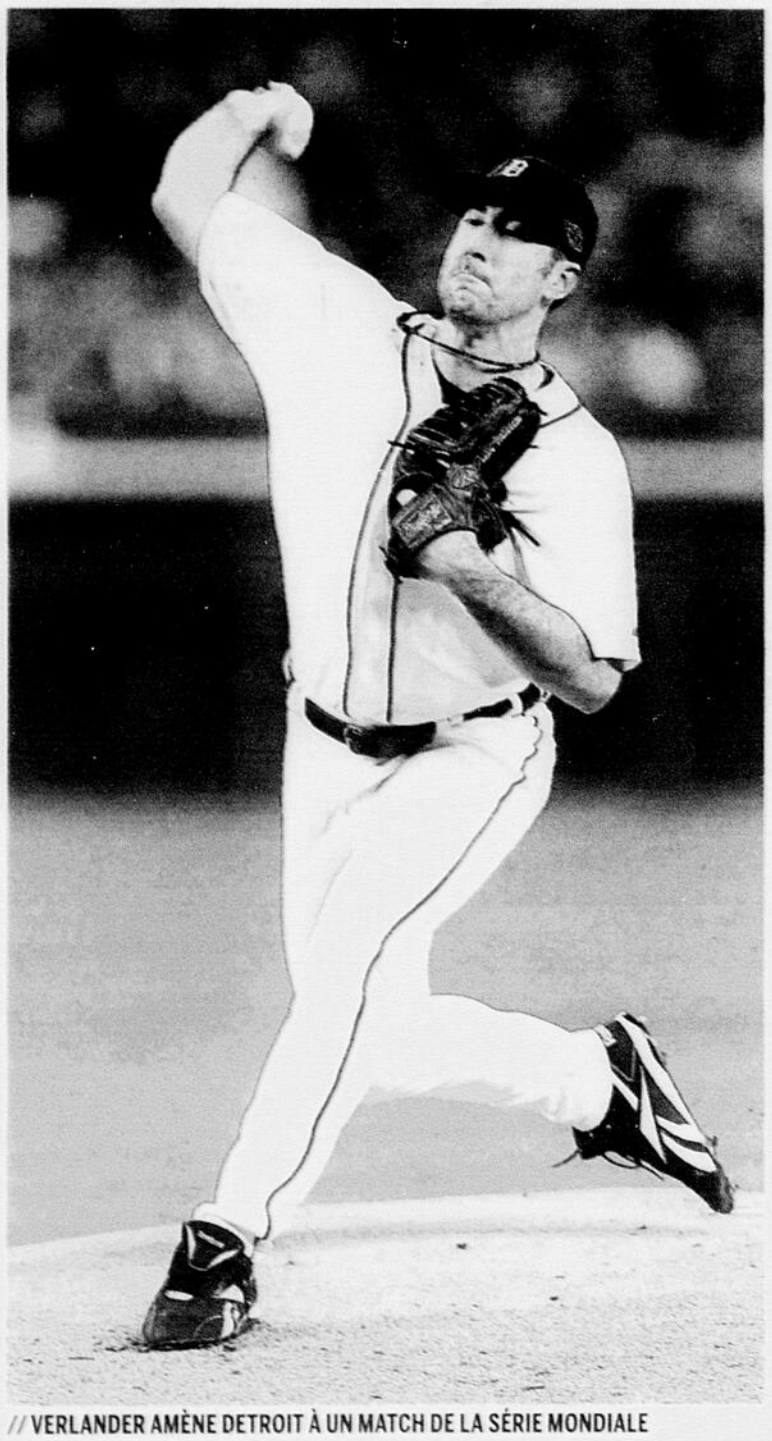
«Les discussions qui se déroulent présentement peuvent faire changer des choses, a mentionné le pilote des Marquis. Par exemple, si je laisse aller un des huit défenseurs que je voulais garder sans en obtenir un autre en retour, un attaquant qui était plus ou moins dans nos plans pourrait hériter de la place disponible. Si je vais chercher un certain joueur et que nous en avons déjà un du même genre dans l'équipe, celui-ci risque de devenir disponible.

«Nous avons discuté avec nos joueurs et ils connaissent le rôle que nous voulons leur confier. Certains sont satisfaits, d'autres sont mécontents. Les joueurs insatisfaits se retrouvent sur le marché. Les autres équipes s'intéressent beaucoup à nos joueurs disponibles et même à ceux qui devraient faire partie de l'équipe.»

Mathieu à Sorel

Les Marquis ont effectué une transaction mineure avec le HC Carvena de Sorel-Tracy au cours des dernières heures. Ils ont cédé Maxime Mathieu en retour d'un choix de neuvième ronde.

«Maxime est un bon gars et il mérite d'avoir une chance, a noté Dean Lygitsakos. J'espère qu'il aura l'occasion de jouer dans la ligue cette saison.»❑



// VERLANDER AMÈNE DETROIT À UN MATCH DE LA SÉRIE MONDIALE

Décidément, rien ne va plus pour les Yankees. Le lanceur des Tigers de Detroit, Justin Verlander, a lancé 8,1 manches dans une victoire de Detroit 2-1. Les Tigers mènent la série de championnat de la Ligue américaine 3-0.

(Photo Getty Images)

Qualifications pour la Coupe du monde 2014

Le Canada humilié au Honduras

PASCAL MILANO
La Presse

Les espoirs canadiens de participer à la Coupe du monde de 2014 se sont rapidement évaporés dans la chaleur de San Pedro Sula, hier après-midi. Amorphes, les Rouges ont encaissé trois buts au cours de la première demi-heure pour s'incliner 8 à 1 face à la sélection hondurienne. Un changement de garde devrait maintenant s'amorcer.

Alors qu'un seul point suffisait pour atteindre le dernier tour, le groupe de Stephen Hart a rapidement montré de graves lacunes face à un adversaire pourtant moins impressionnant que lors des dernières qualifications. Une maladresse devant le but hondurien, dès les premières secondes de la rencontre, a alors cédé le pas à un festival d'erreurs individuelles. Entre des marquages déficients et des pertes de balle en milieu de terrain, les Canadiens ont été immédiatement punis par des joueurs plus rapides, plus techniques et gonflés à bloc par la présence de près de 40 000 partisans déchaînés.

«Vous êtes censés arriver sur le terrain très motivé, vous devez vous battre. Vous êtes supposés être prêts à mourir sur le terrain, a indiqué le sélectionneur canadien. Mais nous avons été horribles, c'est inquiétant de voir que l'équipe s'est écroulée de cette manière.»

Dans le vestiaire, le vocabulaire employé par les joueurs a été identique. «Nous sommes embarrassés par cette performance», a ajouté Julian de Guzman alors que pour le capitaine, Kevin McKenna, le Canada a été «mauvais» en offrant l'une de ses pires prestations de son histoire.

La première banderille du match a été plantée par Jerry Bengtson qui a profité, dès la sixième minute, de l'apathie des Rouges sur un duel aérien perdu par McKenna. L'attaquant du Revolution de la Nouvelle-Angleterre a doublé la mise, dix minutes plus tard.

À partir de cet instant, le match a pris des allures de long naufrage. Le Canada a encaissé huit buts, soit cinq de plus que durant ses 11 premiers matchs des qualifications. «C'est difficile d'expliquer cette défaite, a analysé Hart sur les ondes de Sportsnet. Les quatre buts encaissés, en première mi-temps, étaient évitables. Nous n'avons pas bien défendu individuellement, collectivement et nous en avons subi les conséquences.»❑



Hutchitson Atiba avait de quoi baisser la tête après la défaite.

(Photo AP)

EN BREF

FUNÉRAILLES DE ROGER TREMBLAY

Les funérailles de notre regretté collègue Roger Tremblay seront célébrées lundi prochain, en l'église Saint-Alexis de La Baie, à compter de 11 h. La famille recevra les condoléances, dimanche, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, ainsi que lundi matin, dès 9 h, à la Coopérative funéraire du Fjord de La Baie

BASKETBALL SENIOR

Les Anciennes du Cégep de Chicoutimi ont vaincu Alma 71-64, tard lundi soir. Chloé Émond a terminé le match avec 19 points pour les gagnantes, pendant que Roxanne Laplante inscrivait 20 points dans la défaite. Mardi, le Noir et Or a profité de 14 points d'Annie Delisle pour disposer des Anciennes du Séminaire, 52-37. Pour ces dernières, Marilyn Girard a obtenu dix points.

(Serge Émond)

BASEBALL

LIGUE AMÉRICAINE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Match du quatrième as
Vendredi 5 octobre
Baltimore 5 Texas 1
Demi-finales
Trois de cinq
Oakland c. Detroit
(Detroit gagne la série 3-2)
N.Y. Yankees c. Baltimore
(N.Y. Yankees gagnent la série 3-2)
Finale
(Quatre de sept)
N.Y. Yankees c.Detroit
(Detroit mène la série 2-0)
Samedi 13 octobre
Detroit 6 N.Y. Yankees 4 (12)
Dimanche 14 octobre
Detroit 3 N.Y. Yankees 0
Mardi 16 octobre
N.Y. Yankees (Hughes 16-13) à Detroit (Verlander 17-8), 20h07.
Mercredi 17 octobre
N.Y. Yankees (Sabathia 15-6) à Detroit (Scherzer 16-7), 20h07.
Jeudi 18 octobre
x-N.Y. Yankees (Pettitte 5-4) à Detroit (Fister 10-10), 16h07.
Samedi 20 octobre
x-Detroit (Sanchez 4-6) à N.Y. Yankees (Kuroda 16-11), 20h07.
Dimanche 21 octobre
x-Detroit (Verlander 17-8) à N.Y. Yankees (Sabathia 15-6), 20h07.
x-si nécessaire

LIGUE NATIONALE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Match du quatrième as
Vendredi 5 octobre
St-Louis 6 Atlanta 3
Demi-finales
Trois de cinq
Cincinnati c. San Francisco
(San Francisco gagne la série 3-2)
Washington c. St. Louis
(St. Louis gagne la série 3-2)
Finale
(Quatre de sept)
San Francisco c. St. Louis
(La série est égale 1-1)
Dimanche 14 octobre
St. Louis 6 San Francisco 4
Lundi 15 octobre
St. Louis 1 San Francisco 7
Mercredi 17 octobre
San Francisco (Cain 16-5) à St. Louis (Lohse 16-3), 16h07.
Jeudi 18 octobre
San Francisco (Lincecum 10-15) à St. Louis (Wainwright 14-13), 20h07.
Vendredi 19 octobre
San Francisco (Bumgarner 16-11) à St. Louis (Lynn 18-7), 20h07.
Dimanche 21 octobre
x-St. Louis (Carpenter 0-2) à San Francisco (Vogelsong 14-9), 16h37.
Lundi 22 octobre
x-St. Louis (Lohse 16-3) à San Francisco (Cain 16-5), 20h07.
x-si nécessaire

HOCKEY

LHJMQ

SECTION MARITIMES TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Halifax	10	9	1	0	0	51	23	18
I.-P.-É.	10	7	3	0	0	41	34	14
A.-Bathurst	11	5	4	2	0	34	36	12
St-Jean	10	5	5	0	0	28	40	10
Moncton	10	4	6	0	0	31	39	8
Cap-Breton	11	2	6	1	2	32	53	7

SECTION EST TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Québec	9	8	1	0	0	42	17	16
Rimouski	10	7	2	0	1	33	26	15
Chicoutimi	11	5	5	1	0	35	31	11
Victoriaville	12	4	5	2	1	41	37	11
Baie-Comeau	9	5	4	0	0	28	31	10
Shawinigan	9	2	6	0	1	19	34	5

SECTION OUEST TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
R-Noranda	11	8	2	0	1	50	35	17
B.-Boisbriand	10	7	2	0	1	41	22	15
Drummondville	10	5	5	0	0	27	33	10
Val-d'Or	10	4	6	0	0	39	34	8
Gatineau	9	3	6	0	0	23	36	6
Sherbrooke	10	1	8	0	1	19	53	3

Mercredi 17 octobre
Sherbrooke au Cap-Breton, 18h.
Acadie-Bathurst à Moncton, 18h.
Halifax à I.-P.-É., 18h.
Saint-Jean à Québec, 19h.
B.-Boisbriand à Rimouski, 19h.
Chicoutimi à Baie-Comeau, 19h30.
Shawigan à Gatineau, 19h30.
Jeudi 18 octobre
Drummondville à Val-d'Or, 19h30
Vendredi 19 octobre
Sherbrooke à Halifax, 18h.
I.-P.-É. à Moncton, 18h.
Cap-Breton à A.-Bathurst, 18h30.
Québec à Victoriaville, 19h.
B.-Boisbriand à Baie-Comeau, 19h30.
Saint-Jean à Chicoutimi, 19h30.
Shawinigan à Rimouski, 19h30.
Gatineau à Val-d'Or, 19h30.
Drummondville à R.-Noranda, 19h30.
Dimanche 21 octobre
Sherbrooke à Moncton, 15h.
Halifax à A.-Bathurst, 15h.
Québec à Drummondville, 16h.
Cap-Breton à Rimouski, 16h.
Victoriaville à Shawinigan, 16h.

CLASSEMENT DES MARQUEURS

NOTE: en date du 16 octobre.

	MJ	B	A	Pts
Dea, R.-N.	11	15	8	23
Andrighetto, R.-N.	11	9	13	22
Danault, Vic.	12	11	9	20
Grigorenko, Qué.	9	8	12	20
Duffy, I.-P.-É.	10	7	12	19
Miceli, Vic.	12	7	11	18

CLASSEMENT DES GARDIENS

NOTE: en date du 16 octobre.

	MJ	V	D	DPF	JB	Moy.
Phaneuf, B.-B.	5	4	1	0	1	1,41
Bibeau, I.-P.-É.	6	5	0	0	1	1,42
Hozjan, Rim.	7	6	1	0	0	1,69
Brassard, Qué	8	7	1	0	2	1,87
Fucale, Hal.	8	7	1	0	0	2,22

LAH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Manchester	2	2	0	0	0	5	2	4
St. John's	2	1	1	0	0	5	6	2
Worcester	2	0	1	0	1	5	8	1
Portland	1	0	1	0	0	3	6	0
Providence	2	0	2	0	0	3	7	0

SECTION NORD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Springfield	2	2	0	0	0	8	2	4
Bridgeport	2	2	0	0	0	10	6	4
Adirondack	2	1	1	0	0	6	7	2
Albany	1	0	1	0	0	1	2	0
Connecticut	2	0	2	0	0	6	9	0

SECTION EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Binghamton	2	2	0	0	0	5	2	4
Norfolk	2	2	0	0	0	8	5	4
Syracuse	2	1	0	0	1	9	9	3
W.-B./Scranton	1	0	1	0	0	1	2	0
Hershey	1	0	1	0	0	3	4	0

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION NORD

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Lac-Érié	3	2	1	0	0	8	4	4
Hamilton	1	1	0	0	0	4	3	2
Toronto	2	1	1	0	0	3	5	2
Rochester	3	1	2	0	0	8	11	2
Grand Rapids	2	0	1	0	1	5	7	1

SECTION CENTRE-OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Chicago	2	2	0	0	0	6	3	4
Charlotte	2	1	0	0	1	6	5	3
Milwaukee	1	1	0	0	0	3	2	2
Rockford	2	0	1	0	1	3	6	1
Peoria	2	0	2	0	0	3	10	0

SECTION OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Abbotsford	2	2	0	0	0	10	3	4
Texas	2	2	0	0	0	6	4	4
Oklahoma	2	1	1	0	0	4	4	2
San Antonio	2	1	1	0	0	4	4	2
Houston	2	0	2	0	0	3	6	0

Mardi 16 octobre
Binghamton 3 Rochester 1
Mercredi 17 octobre
Peoria à Chicago, 19h.
Vendredi 19 octobre
Adirondak à St. John's, 18h30.
Syracuse à Albany, 19h.
Providence à Manchester, 19h.
Worcester à Portland, 19h.
W.-B./Scraton à Springfield, 19h.
Grand Rapid à Rochester, 19h05.
Hershey à Binghamton, 19h05.
Toronto à Hamilton, 19h30.
Connecticut à Norfolk, 19h30.
Charlotte à Milwaukee, 20h.
San Antonio à Oklahoma City, 20h.
Rockford à Peoria, 20h05.
Texas à Houston, 20h05.
Chicago à Abbotsford, 22h.

LIGUE MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
C. Notre-Dame	13	9	4	0	0	41	27	18
St-François	12	8	3	0	1	50	31	17
Lévis	12	4	5	0	3	43	60	11
Jonquière	10	3	4	2	1	36	40	9
Trois-Rivières	11	4	6	0	1	24	33	9

SECTION REEBOK

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Châteauguay	13	9	4	0	0	52	40	18
Lac-St-Louis	11	6	4	0	1	37	39	13
C.C.-LeMoyne	12	6	5	0	1	34	41	13
Magog	13	6	6	0	1	44	50	13
C.A.-Girouard	13	5	6	2	0	48	52	12

SECTION C.C.M.

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Laval-Montréal	12	9	2	1	0	43	27	19
C.E.-Blondin	12	7	5	0	0	49	37	14
St-Eustache	12	6	6	0	0	38	45	12
Amos	12	5	7	0	0	37	47	10
Gatineau	12	3	7	1	1	35	42	8

Vendredi 19 octobre
Sém. St-François à Trois-Rivières, 19h.
C.A.-Girouard à Laval-Montréal, 19h30.
C.E.-Blondin à St-Eustache, 19h30.
C. Notre-Dame à Lévis, 19h30.
Magog à Châteauguay, 19h30.
C.C.-LeMoyne à Lac-St-Louis, 19h30.
Samedi 20 octobre
Gatineau à Amos, 19h.
Jonquière à C.-A. Girouard, 19h30.

LIGUE JUNIOR AAA

SECTION ALEXANDRE-BURROWS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Longueuil	14	8	4	2	0	54	44	18
Lachine	12	8	4	0	0	57	48	16
Kahnawake	14	6	5	2	1	54	58	15
Vaudreuil-Dor.	13	4	8	0	1	56	76	9
Valleyfield	14	4	9	0	1	46	80	9

SECTION MARTIN-ST-LOUIS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
St-Jérôme	13	12	1	0	0	83	41	24
Ste-Agathe	14	7	6	1	0	70	61	15
Terrebonne	12	7	5	0	0	44	45	14
St-Léonard	14	4	9	1	0	49	72	9
Montréal-Est	13	3	9	1	0	52	93	7

SECTION DAVID-PERRON

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Granby	15	11	4	0	0	79	51	22
Princeville	13	8	4	1	0	50	43	17
St-Hyacinthe	13	7	3	2	1	45	43	17
La Tuque	14	6	5	2	1	53	46	15
Sherbrooke	16	7	8	1	0	69	60	15

Lundi 15 octobre
St-Hyacinthe 5 St-Léonard 1
Mardi 16 octobre
Valleyfield 2 Sherbrooke 3
Mercredi 17 octobre
Longueuil à Lachine, 19h30.
Ste-Agathe à St-Jérôme, 19h30.
Jeudi 18 octobre
Terrebonne à Valleyfield, 19h30.
Vendredi 19 octobre
La Tuque à St-Jérôme, 19h30.
Sherbrooke à Ste-Agathe, 19h30.
Vaudreuil-Dor. à St-Hyacinthe, 19h30.
Montréal-Est à Terrebonne, 19h30.
Longueuil à Kahnawake, 19h45.
Princeville à Granby, 19h45.
Saint-Léonard à Lachine, 20h.
Samedi 20 octobre
Lachine à Princeville, 20h.
Dimanche 21 octobre
Terrebonne à St-Hyacinthe, 14h.
Montréal-Est à Vaudreuil-Dorion, 15h30.
St-Jérôme à Valleyfield, 16h.
Ste-Agathe à Kahnawake, 19h.
La Tuque à Sherbrooke, 19h30.

LIGUE COLLÉGIALE AAA

	MJ	V	D	DPF	BP	BC	PTS
Alma	6	5	1	0	32	26	10
Lionel-Groulx	5	4	1	0	21	17	8
Ch. St-Lawrence	5	4	1	0	28	11	8
André-Laurendeau	5	4	1	0	23	11	8
Laflèche	7	4	3	0	17	25	8
Dawson	7	2	4	1	19	29	5
St-Laurent	8	2	5	1	29	31	5
Sorel-Tracy	5	2	3	0	16	20	4
Thetford	8	1	6	1	25	40	3

Dimanche 14 octobre
Alma 4 St-Laurent 3
Sorel-Tracy 1 André-Laurendeau 2
Vendredi 19 octobre
Dawson à André-Laurendeau, 19h30.
Lionel-Groulx à Laflèche, 19h45.
Samedi 20 octobre
Alma à Ch. St-Lawrence, 14h.
St-Laurent à Dawson, 20h30.
Dimanche 21 octobre
Laflèche à Thetford, 14h30.
André-Laurendeau à Lionel-Groulx, 15h30.
Ch. St-Lawrence à St-Laurent, 15h30.
Vendredi 26 octobre
Ch. St-Lawrence à Laflèche, 19h45.
Samedi 27 octobre
Lionel-Groulx à Thetford, 14h.
Sorel-Tracy à Ch. St-Lawrence, 14h.
Dimanche 28 octobre
Sorel-Tracy à Alma, 13h.
Thetford à André-Laurendeau, 13h30.
St-Laurent à Lionel-Groulx, 15h30.

LNAH

Début de la saison régulière
Jeudi 18 octobre
Cornwall à Sorel-Tracy, 20h.
Vendredi 19 octobre
Thetford Mines à Rivière-du-Loup, 20h.
Jonquière à St-Georges, 20h.
Sorel-Tracy à Trois-Rivières, 20h.
Samedi 20 octobre
Rivière-du-Loup à Jonquière, 19h30.
Trois-Rivières à Cornwall, 19h30.
St-Georges à Thetford Mines, 20h.
Vendredi 26 octobre
St-Georges à Sorel-Tracy, 20h.
Trois-Rivières à Jonquière, 20h.
Rivière-du-Loup à Thetford Mines, 20h30.

LHO

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Oshawa	10	7	2	0	1	43	31	15
Belleville	9	6	2	1	0	24	18	13
Kingston	8	5	3	0	0	28	28	10
Peterborough	10	2	5	2	1	28	43	7
Ottawa	9	3	6	0	0	36	34	6

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Barrie	10	8	2	0	0	39	29	16
Niagara	11	6	4	1	0	35	32	13
Mississauga	9	5	3	0	1	23	26	11
Sudbury	10	5	5	0	0	27	34	10
Brampton	10	3	4	1	2	21	30	9

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRE-OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Owen Sound	9	7	1	0	1	35	23	15
Guelph	9	6	2	0	1	38	32	13
London	8	5	3	0	0	37	21	10
Kitchener	8	3	4	0	1	17	22	7
Erie	9	2	5	1	1	29	42	6

SECTION OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
S.S. Marie	10	6	4	0	0	36	38	12
Sarnia	9	5	3	0	1	27	24	11
Windsor	10	4	3	0	3	29	39	11
Saginaw	10	3	5	2	0	33	37	8
Plymouth	8	2	3	2	1	28	30	7

Mercredi 17 octobre
Sudbury à Sault Ste. Marie, 19h07.
Jeudi 18 octobre
Brampton à Niagara, 19h.
Plymouth à Peterborough, 19h05.
Erie à Windsor, 19h05.
Mississauga à Sarnia, 19h05.
Belleville à Sault Ste. Marie, 19h07.
Ottawa à Barrie, 19h30.
Vendredi 19 octobre
Plymouth à Kingston, 19h.
Erie à London, 19h.
Mississauga à Saginaw, 19h11.
Windsor à Brampton, 19h30.
Oshawa à Kitchener, 19h30.
Ottawa à Owen Sound, 19h30.
Sarnia à Guelph, 19h30.
Belleville à Sudbury, 19h35.
Samedi 20 octobre
Windsor à Erie, 19h.
Kingston à Niagara, 19h.
Kitchener à Sania, 19h05.
Guelph à Saginaw, 19h11.
London à Barrie, 19h30.
Oshawa à Owen Sound, 19h30.
Dimanche 21 octobre
Barrie à Brampton, 14h.
London à Sudbury, 14h05.
Plymouth à Oshawa, 18h05.
Kingston à Kitchener, 19h.
Guelph à Sault Ste. Marie, 19h07.

AUTOMOBILE

CLASSEMENT CUMULATIF DES PILOTES (APRÈS 16 DE 20 ÉPREUVES):

1. Sebastian Vettel, 215 points;
2. Fernando Alonso, 209;
3. Kimi Raikkonen, 167;
4. Lewis Hamilton, 153;
5. Mark Webber, 152;
6. Jenson Button, 131;
7. Nico Rosberg, 93;
8. Romain Grosjean, 88;
9. Felipe Massa, 81;
10. Sergio Perez, 66;
11. Kamui Kobayashi, 50;
12. Nico Hulkenberg,45;
13. Paul di Resta, 44;
14. Michael Schumacher, 43;
15. Pastor Maldonado, 33;
16. Bruno Senna, 25;
17. Jean-Éric Vergne, 12;
18. Daniel Ricciardo, neuf point;
19. Timo Glock,
--. Heikki Kovalainen,
--. Vitaly Petrov,
--. Jérôme d'Ambrosio,
--. Charles Pic,
--. Narain Karthikeyan, et
--. Pedro de la Rosa, aucun point.

FOOTBALL

NFL

ASSOCIATION AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.-Angleterre	3	3	0	,500	188	137
N.Y. Jets	3	3	0	,500	133	141
Miami	3	3	0	,500	120	117
Buffalo	3	3	0	,500	137	192

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Houston	5	1	0	,833	173	115
Indianapolis	2	3	0	,400	100	145
Tennessee	2	4	0	,333	114	204
Jacksonville	1	4	0	,200	65	138

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Baltimore	5	1	0	,833	161	118
Cincinnati	3	3	0	,500	149	163
Pittsburgh	2	3	0	,400	116	115
Cleveland	1	5	0	,167	134	163

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Denver	3	3	0	,500	170	138
San Diego	3	3	0	,500	148	137
Oakland	1	4	0	,200	87	148
Kansas City	1	5	0	,167	104	183

ASSOCIATION NATIONALE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.Y. Giants	4	2	0	,667	178	114
Philadelphie	3	3	0	,500	103	125
Washington	3	3	0	,500	178	173
Dallas	2	3	0	,400	94	119

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Atlanta	6	0	0	1,000	171	113
Tampa Bay	2	3	0	,400	120	101
Caroline	1	4	0	,200	92	125
La N.-Orléans	1	4	0	,200	141	154

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Chicago	4	1	0	,800	149	71
Minnesota	4	2	0	,667	146	117
Green Bay	3	3	0	,500	154	135
Detroit	2	3	0	,400	126	137

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Arizona	4	2	0	,667	110	97
San Francisco	4	2	0	,667	152	94
Seattle	4	2	0	,667	110	93
St. Louis	3	3	0	,500	110	111

Dimanche 14 octobre
St. Louis 14 Miami 17
Dallas 29 Baltimore 31
Oakland 20 Atlanta 23
Kansas City 10 Tampa Bay 38
Indianapolis 9 N.Y. Jets 35
Detroit 26 Philadelphie 23 (P)
Cincinnati 24 Cleveland 34
N.-Angleterre 23 Seattle 24
Buffalo 19 Arizona 16 (P)
Minnesota 26 Washington 38
N.Y. Giants 26 San Francisco 3
Green Bay 42 Houston 24
Lundi 15 octobre
Denver 35 San Diego 24
Jeudi 18 octobre
Seattle à San Francisco, 20h20.
Dimanche 21 octobre
Tennessee à Buffalo, 13h.
Baltimore à Houston, 13h.
Cleveland à Indianapolis, 13h.
Arizona au Minnesota, 13h.
Dallas en Caroline, 13h.
Green Bay à St. Louis, 13h.
Washington à N.Y. Giants, 13h.
La N.-Orléans à Tampa Bay, 13h.
Jacksonville à Oakland, 16h25.
N.Y. Jets en N.-Angleterre, 16h25.
Pittsburgh à Cincinnati, 20h20.
Lundi 22 octobre
Detroit à Chicago, 20h30.
Jeudi 25 octobre
Tampa Bay au Minnesota, 20h20.
Dimanche 28 octobre
Washington à Pittsburgh, 13h.
Jacksonville à Green Bay, 13h.
N.-Angleterre à St. Louis, 13h.
San Diego à Cleveland, 13h.
Atlanta à Philadelphie, 13h.
Seattle à Detroit, 13h.
Caroline à Chicago, 13h.
Miami à N.Y. Jets, 13h.
Indianapolis au Tennessee, 13h.
Oakland à Kansas City, 16h05.
N.Y. Giants à Dallas, 16h25.
La N.-Orléans à Denver, 20h20.
Lundi 29 octobre
San Francisco en Arizona, 20h30.

LCF

SECTION EST

	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts
x-Montréal	15	9	6	0	406	417	18
Toronto	15	7	8	0	339	381	14
Hamilton	15	5	10	0	438	481	10
Winnipeg	15	4	11	0	295	460	8

SECTION OUEST

	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts
x-C.-B.	15	11	4	0	402	288	22
x-Calgary	15	9	6	0	430	350	18
Sask.	15	8	7	0	397	327	16
Edmonton	15	7	8	0	351	354	14

NOTE: x-se qualifie en vue des matches éliminatoires.
Dimanche 14 octobre
Montréal 24 Toronto 12
Vendredi 19 octobre
Winnipeg à Toronto, 19h.
Edmonton en C.-B., 22h.
Samedi 20 octobre
Montréal en Saskatchewan, 15h30.
Hamilton à Calgary, 19h.
Vendredi 26 octobre
C.-B. à Calgary, 21h.
Samedi 27 octobre
Winnipeg à Hamilton, 13h.
Toronto en Saskatchewan, 16h.
Dimanche 28 octobre
Edmonton à **Montréal**, 13h.
Jeudi 1er novembre
Hamilton à Toronto, 19h30.
Vendredi 2 novembre
Calgary à Edmonton, 21h.
Samedi 3 novembre
Montréal à Winnipeg, 15h.
Saskatchewan en C.-B., 22h.
Fin de la saison régulière

MENEURS — POINTS

Note: en date du 16 octobre et x-transformation de deux points.

	Tch.	Tr.	Pl.	Sim.	Pts
McCallum, C.-B.	0	40	105	7	152
Paredes, Cal.	0	38	99	1	138
Congi, Ham.	0	41	96	1	138
Whyte, Mon.	**0**	**42**	**87**	**7**	**136**
Palardy, Win.	0	24	96	5	125
Shaw, Edm.	0	35	78	9	122
Waters, Tor.	0	18	75	6	99
Deangelis, Sask.	0	21	72	1	94
x-Williams, Ham.	13	1	0	0	80
Cornish, Cal.	11	0	0	0	66
Dressler, Sask.	11	0	0	0	66
Sheets, Sask.	11	0	0	0	66
Milo, Sask.	**0**	**16**	**33**	**12**	**61**
Harris, C.-B.	10	0	0	0	60
x-Lewis, Cal.	9	1	0	0	56
Whitaker, Mon.	**9**	**0**	**0**	**0**	**54**
Charles, Edm.	8	0	0	0	48
x-Fantuz, Ham.	7	2	0	0	46
x-Matthews, Win.	7	1	0	0	44
Walker, Ham.	7	0	0	0	42
Prefontaine, Tor.	0	5	30	4	39
Stamps, Edm.	6	0	0	0	36
McPherson, Mon.	**6**	**0**	**0**	**0**	**36**
Anderson, Mon.	**5**	**0**	**0**	**0**	**30**
Brink, Win.	5	0	0	0	30
Bruce III, C.-B.	5	0	0	0	30
Kackert, Tor.	5	0	0	0	30
Koch, Edm.	5	0	0	0	30
Grant, Ham.	5	0	0	0	30
Gore, C.-B.	5	0	0	0	30
Iannuzzi, C.-B.	5	0	0	0	30
Owens, Tor.	5	0	0	0	30
Richardson, Mon.	**5**	**0**	**0**	**0**	**30**

SIC

RSEQ

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Laval	7	6	1	0	259	88	12
Montréal	7	6	1	0	218	95	12
Sherbrooke	7	4	3	0	187	171	8
Bishop's	7	3	4	0	150	195	6
McGill	7	2	5	0	157	246	4
z-Concordia	7	1	6	0	89	214	2

NOTE: z-Lors de gains du 1er septembre face à Bishop's et du 15 septembre contre St-Francis-Xavier, Concordia a utilisé un joueur inadmissible. L'Université Concordia s'est donc vu retirer ses points tandis que ses adversaires se sont vu ajouter ces gains.
Samedi 13 octobre
Bishop's 28 Sherbrooke 40
Concordia 43 McGill 40
Laval 20 Montréal 23
Samedi 20 octobre
Concordia à Sherbrooke, 13h.
McGill à Montréal, 13h.
Dimanche 21 octobre
Bishop's c. Laval, 13h.

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
x-Kansas City	32	17	7	8	40	26	59
x-Chicago	32	17	10	5	45	39	56
D.C. United	32	16	10	6	49	40	54
New York	32	15	9	8	54	46	53
Houston	32	13	8	11	45	38	50
Columbus	32	14	11	7	40	40	49
Montréal	**32**	**12**	**15**	**5**	**45**	**50**	**41**
Philadelphie	31	10	15	6	35	37	36
N-Angleterre	32	7	17	8	37	44	29
FC Toronto	32	5	20	7	35	60	22

NOTE: c-champion d'association et x-se qualifie en vue des séries.
Mercredi 17 octobre
Salt Lake au FC Seattle, 22h.
Samedi 20 octobre
Montréal au FC Toronto, 14h.
Kansas City à New York, 19h.
Columbus c. D.C. United, 19h30.
Philadelphie à Houston, 19h30.

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
cx-San Jose	32	19	6	7	69	40	64
x-Salt Lake	32	17	11	4	46	35	55
x-FC Seattle	31	14	7	10	48	31	52
x-Los Angeles	32	15	12	5	56	45	50
Vancouver	32	11

Centre Tobo-Ski

Investissement de 700 000 $

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - La ville de Saint-Félicien investit 700 000 $ au centre Tobo-Ski afin d'ajouter des activités hivernales et améliorer la fabrication de neige artificielle.

Ce projet sur la table à dessin depuis deux ans se concrétise grâce à une aide financière du gouvernement du Québec de 350 000 $. La direction va transformer la pente escarpée #7 pour en faire une glissade en tube qui devrait donner des sensations fortes aux jeunes et moins jeunes. Un fil-neige sera installé pour assurer la remontée des personnes.

À l'endroit où se trouvaient les glissades en tube, une pente-école sera aménagée avec un tapis de caoutchouc qui remontera ceux qui vont s'initier aux planches. Le but de ces investissements est d'améliorer le volet familial du Tobo-Ski et accroître l'achalandage. Aussi, des abris pour les travailleurs seront construits aux extrémités des remontées mécaniques.

Finalement, deux canons à neige seront installés sur des tours fixes pour réaliser un enneigement plus uniforme. Une nouvelle technologie permet maintenant de fabriquer de la neige à une température de moins 1 degré Celsius plutôt qu'à moins 7. Les deux canons à neige appartenant déjà à la station de ski ont été améliorés pour pouvoir eux aussi enneiger à la même température. L'investissement devrait permettre d'amorcer la saison de ski plus tôt, estime le directeur des loisirs, Jacques Taillon. « De plus, nous allons couper en deux le temps d'enneigement, passant à 225 heures au lieu de 450 heures, car les canons sont plus performants », a-t-il mentionné.

Les travaux sont en cours. Le tout devrait être terminé en décembre pour le début de la saison. ❑



Cette pente est actuellement en train d'être aménagée pour offrir une longue glissade en tube.

(Photo Louis Potvin)

EN BREF

VOLLEYBALL

Une formation du niveau 1 technique de la Fédération de volleyball du Québec se tiendra au Cégep de Jonquière, les 27 et 28 octobre, de 9 h à 17 h. D'une durée de 15 heures, elle sera l'unique formation du genre offerte dans la région cette année. Les entraîneurs auront alors l'occasion de mettre leurs techniques à jour et de découvrir de nouveaux aspects de ce travail. Les intéressés doivent s'inscrire sur le site de la fédération (www.volleyball.qc.ca) dans l'onglet « inscription en ligne ». Tous les participants devront être en tenue sportive et avoir au moins 16 ans pour y participer.

CURLING SENIOR

Le tournoi provincial de curling senior d'Alma a débuté mardi soir, sur les glaces du club Riverbend. En cette première soirée, Maude Martel (Alma) a vaincu Hélène Roy (Kénogami), 6-1, et Rolande Madore (Chicoutimi) a inscrit un gain de 8-2 sur Johanne Perron (Saint-Félicien). Quatre parties seront disputées ce soir, à compter de 19 h. Sylvain Otis (Kénogami) affrontera Doris Fleury (Alma), Ludovic Paradis (Alma) se mesurera à Robert Beaupré (Alma), Carol Bellemarre (Alma) jouera contre Louis-Henri Jean (Chicoutimi) et Maurice Simard (Alma) sera confronté à Serge Bouchard (Alma). Vingt-quatre équipes masculines et six formations féminines sont inscrites à la compétition.

(Serge Émond)

RSEQ BABILLARD ÉTUDIANT



Le Championnat régional de cross-country a eu lieu samedi dernier, au parc Rivière-du-Moulin de Chicoutimi.

(Courtoisie)

BADMINTON

Le premier tournoi de badminton scolaire régional de la saison aura lieu en fin de semaine. Ce tournoi se déroulera le dimanche 21 octobre, à compter de 8 h 30, au pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma, pour les catégories cadet et juvénile. Pour le benjamin, la compétition se déroulera à l'école secondaire Camille-Lavoie dès 8 h 30.

FOOTBALL SCOLAIRE DIVISION 2

Cadet

Jeudi 18 octobre

Charles-Gravel vs Grandes Marées, 18 h 30

Samedi 20 octobre

Wilbrod-Dufour vs Quatre-Vents, 10 h

Jean-Gauthier vs Lafon/Dom-Racine, 14 h UQAC

Juvénile

Samedi 20 octobre

Charles-Gravel vs Porte du Nord, 13 h

Jean-Dolbeau vs Quatre-Vents, 15 h à Jean-Dolbeau

HOCKEY COLLÉGIAL MASCULIN

Les Jeannois du Collège d'Alma disputeront leur septième partie samedi, à 14 h, au Complexe sportif de L'Ancienne-Lorette face aux Lions du Cégep Champlain St Lawrence. Les Jeannois sont actuellement en tête du classement du circuit collégial de hockey masculin avec cinq victoires en six parties.

CHAMPIONNAT DE CROSS-COUNTRY

Le Championnat régional de cross-country a eu lieu samedi dernier, au parc Rivière-du-Moulin de Chicoutimi. Il a principalement permis de sélectionner les athlètes qui représenteront le Saguenay-Lac-Saint-Jean au championnat provincial. Voici les résultats :

Atome féminin (1 km)

1 Anaïs Côté (LSJ, Saint-Bruno) ..... 4 : 21,1
2. Jill Ouellet (PDB, Sainte-Thérèse) ..... 4 : 27,2
3. Emma Bouchard (LSJ, Saint-Bruno) ..... 4 : 37,7

Atome masculin (1,5 km)

1. X. Maréchal-Hay (RDS, Ste-Bernadette) 6 : 36,8
2. G. Lamontagne (PDB, N.-D.-Des-Anges) 6 : 40,3
3. Olivier Gallant (Jonq, N.-D.-Du-Sourire) . 6 : 45,2

Moustique féminin (2 km)

1. Nicola Martin (RDS, Saint-Joseph) ..... 8 : 22,9
2. Jade B.-Ferland (Jonq, De La Mosaïque) .8 : 31,0
3. Justine Paquet (PDB, N.-D.-Des-Anges) 8 : 54,5

Moustique masculin (2 km)

1. V. Tremblay (Jonq, N.-D.-D.-Sourire) .... 8 : 00,0
2. Bernardo Lovisi Neto (RDS, Pulperie) .... 8 : 13,2
3. M. Maréchal-Hay (RDS, Ste-Bernadette) 8 : 17,6

Benjamin féminin (2 km)

1. Marilou Bélanger (Jonq, Poly Arvida) ... 7 : 59,2
2. Marie-Soleil Guay (RDS, Lafontaine) .... 8 : 01,9
3. Anne-Frédérik Drolet (Jonq, Arvida) .... 8 : 00,9

Benjamin masculin (3 km)

1. J.-Benoit Rousseau (PDB, Des Chutes) .10 : 21,2
2. S.-O. Proulx-Poulin (RDS, S. De Chic.) .. 10 : 28,3
3. Pierre-Yves Normandin (Jonq, Arvida) . 10 : 31,4

Cadet féminin (3 km)

1 Sheila Tremblay (RDS, Dominique-Racine) 11 : 17,3
2. Esther Gagné (PDB, Juvénat Saint-Jean) 11 : 30,2
3. Sara Gagné (PDB, Juvénat Saint-Jean) .11 : 33,0

Cadet masculin (4 km)

1. Félix Lapointe-Pilote (Jonq, Arvida) ..... 13 : 56,1
2. Philippe Johnson (Jonq, Arvida) ..... 14 : 15,6
3. L.-C. Côté (RDS, Dominique-Racine) .. 14 : 34,9

Juvénile féminin (4 km)

1. Paméla Fortin (PDB, Jean-Dolbeau) ..... 17 : 21,2
2. Marie-France Thivierge (Jonq, Arvida) .. 18 : 18,1
3. C. Bergeron (RDS, Dominique-Racine) 19 : 02,5

Juvénile masculin (6 km)

1. Mathieu Larouche (Jonq, Kénogami) .. 22 : 46,8
2. Francis Simard (LSJ, Curé Hébert) .... 22 : 50,5
3. F. Sauvageau (PDB, Jean-Dolbeau) .... 22 : 55,5

CHAMPIONNAT SCOLAIRE PROVINCIAL

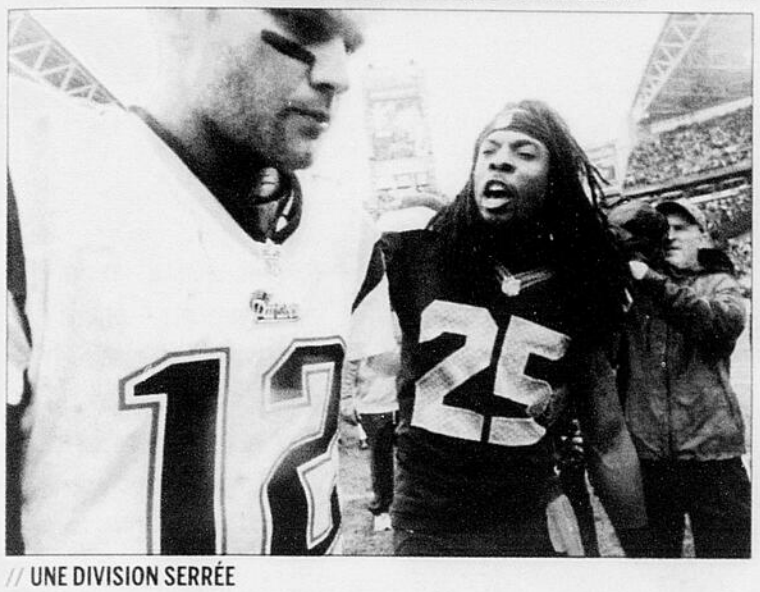
La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay ainsi que le RSEQ Saguenay-Lac-Saint-Jean sont heureux de vous souhaiter la bienvenue à l'occasion du Championnat scolaire provincial de cross-country toutes catégories, qui se tiendra les 19 et 20 octobre 2012. L'école Odyssée Dominique Racine sera responsable de l'hébergement et de la restauration tandis que les compétitions se dérouleront sur les sentiers du parc de la Rivière du Moulin. Près de 650 participants se donnent rendez-vous au Saguenay-Lac-Saint-Jean pour ce championnat qui se veut un événement majeur de la scène sportive québécoise. Les courses débuteront à 9 h, venez encourager nos athlètes.

SPORT. ÉDUCATION. FIERTÉ.
RSEQ ©
SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN
2795632



Faits saillants de la semaine 6

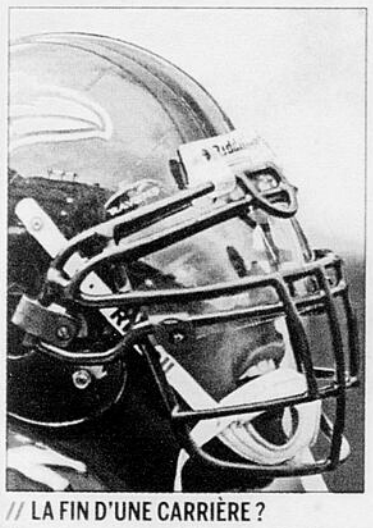
Dave Ainsley
dainsley@lequotidien.com



// UNE DIVISION SERRÉE

La partie est plus difficile que prévu pour les Patriots de la Nouvelle-Angleterre. Ces derniers devaient remporter facilement la division Est de la conférence Américaine, comme d'habitude, mais ce n'est pas tout à fait ce qui est en train de se produire. Après six rencontres, les quatre équipes, les Patriots, les Jets, les Bills et les Dolphins, ont une fiche de trois victoires et trois défaites. Dimanche, les Pats ont laissé filer une priorité de 13 points contre les Seahawks (4-2) tandis que les Bills ont profité d'un placement de 37 verges raté par Jay Feely des Cards de l'Arizona pour se sauver avec une victoire de 16-13 en prolongation. Feely en avait facilement réussi un de 62 verges quelques minutes plus tôt.

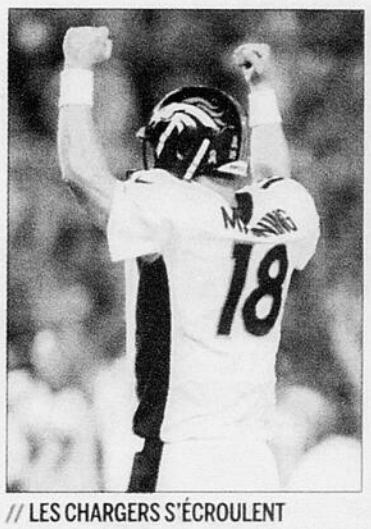
(Photo Getty Images)



// LA FIN D'UNE CARRIÈRE ?

Les Ravens de Baltimore (5-1) ont sauvé leur peau dimanche après-midi contre les Cowboys de Dallas (2-3), mais ils ont perdu deux morceaux très importants à la défensive. Le secondeur étoile Ray Lewis (triceps) et le demi défensif Lardarius Webb (genou) sont tous deux tombés au combat. Pour Lewis, c'est probablement la fin d'une très grande carrière. Les chiffres parlent d'eux-mêmes dans son cas : 2050 plaqués, 41,5 sacs du quart et 31 interceptions. Il aura une place au Temple de la renommée. Pour les Cowboys, la même histoire se poursuit. Cette fois, c'est une mauvaise gestion du temps dans les derniers moments qui a mené à leur défaite.

(Photo Getty Images)



// LES CHARGERS S'ÉCROULENT

Que faisaient les joueurs des Chargers de San Diego (3-3) en deuxième demie lundi soir ? Devant un auditoire national et à domicile, les Chargers ont transformé une priorité de 24-0 en défaite de 35-24 contre leurs rivaux de division, les Broncos de Denver (3-3). La semaine précédente, il s'étaient inclinés contre les Saints de la Nouvelle-Orléans (1-4) après avoir mené par dix au début du quatrième quart. Lors des 30 dernières minutes, le quart-arrière Philip Rivers avait laissé son talent au vestiaire et a multiplié les revirements, dont deux qui ont été retournés pour des touchés des Broncos. Cette victoire a permis à Peyton Manning de devancer Dan Marino pour le plus de remontées victorieuses au quatrième quart avec 37.

(Photo Getty Images)

LE MATCH DE LA SEMAINE

RAVENS (5-1) VS TEXANS (5-1), RDS, CBS, 13 H

Les deux équipes ont une défensive très amochée et celle qui s'inclinera aura soudainement plusieurs questions à se poser.

Mon choix : Texans

Fiche : 3-2

L'état des forces

Miguel Bujold
mbujold@lapresse.ca



Très difficile mission que d'établir un classement des 32 équipes de la NFL à l'heure actuelle. Les Falcons méritent-ils vraiment d'être premiers ? Les Ravens devraient-ils être plus bas ? On pourrait en débattre pendant des heures.

1 - **(3) ATLANTA** - Étant donné qu'ils ont joué avec le feu contre des équipes comme les Panthers et les Raiders - à domicile de surcroît -, pas sûr qu'ils méritent de devancer les G-Men.

2 - **(7) GIANTS DE N-Y** - Si leur ligne défensive jouait toujours comme elle l'a fait à San Francisco, dimanche dernier, ils ne perdraient pas plus que trois fois par saison.

3 - **(1) HOUSTON** - C'est une performance très décevante qu'ils ont offerte en heure de grande écoute. Ce n'est qu'un match, alors on leur laisse le bénéfice du doute.

4 - **(4) BALTIMORE** - Oui, ils mériteraient probablement d'occuper un rang plus bas... Mais ils trouvent le moyen de gagner, même si ce n'est pas souvent convaincant. Les blessures compliquent les choses, surtout celle de Lardarius Webb.

5 - **(6) CHICAGO** - S'il conserve le même rythme toute la saison, Brandon Marshall captera 112 passes pour 1587 verges. C'est précisément ce qui faisait défaut à Chicago.

6 - **(2) SAN FRANCISCO** - Un peu comme les Texans, ils ont été complètement dominés dans un match qui devait servir de baromètre. Ils auront l'occasion de prouver qu'ils forment encore la meilleure équipe de l'Ouest de la Nationale demain.

7 - **(8) GREEN BAY** - Il semble qu'ils se soient mis en marche... Vous étiez nombreux à me reprocher de les avoir placés trop haut, la semaine dernière. Au fait, ils sont probablement trop bas.

8 - **(5) NOUVELLE-ANGLETERRE** - Ils échappent des matchs qu'ils gagnaient presque systématiquement par le passé.

9 - **(15) DENVER** - Après les 30 premières minutes de jeu, lundi soir, j'envisageais de leur donner le 23e rang... C'est dire jusqu'à quel point la parité est grande.

10 - **(14) SEATTLE** - Tom Brady et les Pats ont voulu défier la jeune tertiaire des Seahawks, et ils en ont payé le prix. Russell Wilson joue drôlement bien depuis quelques semaines.

11 - **(9) MINNESOTA** - Je miserais un p'tit 10 $ que Percy Harvin va obtenir un nouveau contrat avant la fin de la saison...

12 - **(10) ARIZONA** - En regardant leur calendrier du prochain mois, on constate qu'ils pourraient très bien subir six défaites de suite, eux qui ont perdu leurs deux derniers matchs : au Minnesota, San Francisco à domicile, à Green Bay et à Atlanta. Ouf...

13 - **(20) MIAMI** - Sans l'ombre d'un doute, la grande surprise du côté de l'Américaine au cours des six premières semaines.

14 - **(13) PHILADELPHIE** - Ils ont congédié le coordonnateur défensif Juan Castillo, mardi. Feront-ils la même chose avec Andy Reid si l'attaque continue de décevoir ?

15 - **(21) WASHINGTON** - Robert Griffin (100,5) possède le troisième meilleur coefficient d'efficacité de la ligue derrière Aaron Rodgers et Peyton Manning.

16 - **(19) DETROIT** - Ils ont sauvé leur saison (pour l'instant) en effectuant une autre remontée au quatrième quart, dimanche à Philadelphie.

17 - **(11) PITTSBURGH** - Le flair de Mike Tomlin en fin de match laisse sérieusement à désirer...

18 - **(17) DALLAS** - ... mais pas autant que celui de Jason Garrett. Le précieux temps qu'ont gaspillé les Cowboys dans les dernières secondes du match leur a carrément coûté la victoire à Baltimore. Inexcusable.

19 - **(18) LA NOUVELLE-ORLÉANS** - Levez la main ceux qui croient que les Saints sont déjà éliminés ? Avec Drew Brees aux commandes, tout est possible.

20 - **(12) SAN DIEGO** - Si les Chargers ont laissé filer la victoire contre les Broncos, c'est d'abord et avant tout en raison de leur médiocre groupe de receveurs. Bien qu'il ait été très, très ordinaire on en conviendra tous -, Philip Rivers ne peut pas tout faire seul.

21 - **(16) CINCINNATI** - De subir des défaites consécutives contre les Dolphins à domicile, puis à Cleveland, ce n'est pas la meilleure façon d'être pris au sérieux.

22 - **(26) JETS DE N-Y** - Leur sélection de jeux offensifs contre les Colts : 19 passes et 44 courses. Auraient-ils enfin réalisé que leurs quarts étaient Mark Sanchez et Tim Tebow ?

23 - **(25) BUFFALO** - Eux aussi devraient s'en remettre à leur jeu au sol, qui a récolté 165 verges en 33 courses contre les Cards (une moyenne de cinq verges par course).

24 - **(22) ST-LOUIS** - Premier choix du club en 2011, Robert Quinn a déjà surpassé son total de sacs de la saison dernière. Il en compte six après en avoir réussi cinq en 15 matchs l'année dernière. Et il n'est âgé que de 22 ans.

25 - **(27) TENNESSEE** - À défaut de pouvoir compter sur un receveur de premier plan, sept de leurs joueurs totalisent 100 verges ou plus par la passe.

26 - **(24) INDIANAPOLIS** - C'est l'ancien de la LCF Jerrell Freeman qui mène l'équipe avec 29 plaqués. Pas si mal pour un joueur qui dispute sa première saison dans la NFL.

27 - **(24) CAROLINE** - S'ils ont le moindre espoir de participer aux séries, ils doivent absolument vaincre les Cowboys, dimanche.

28 - **(29) TAMPA BAY** - Ils ont enfin offert une bonne performance après avoir perdu 13 de leurs 14 rencontres précédentes. Nuance, c'était contre Brady Quinn...

29 - **(28) OAKLAND** - L'ailier rapproché Brandon Myers mène l'équipe avec 21 attrapés, lui qui en a totalisés 32 à ses trois premières saisons.

30 - **(32) CLEVELAND** - Selon ESPN, le nouveau propriétaire Jimmy Haslam aurait décidé de se départir de l'ancien entraîneur-chef des Packers et des Seahawks. Pas étonnant.

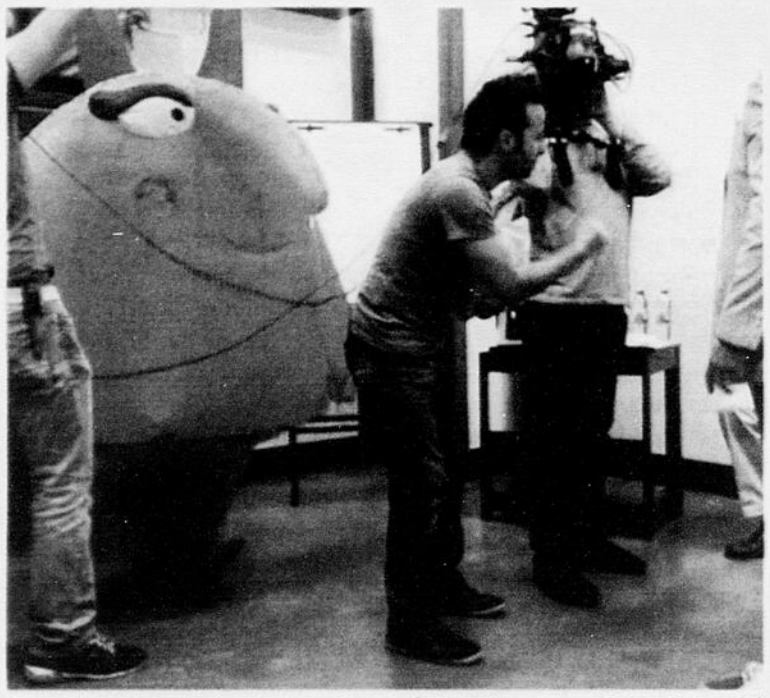
31 - **(30) KANSAS CITY** - Steve Breaston n'a saisi que quatre passes en six matchs depuis le début de la saison après en avoir capté 240 de 2008 à 2011. Étrange.

32 - **(31) JACKSONVILLE** - C'est parfois à se demander si cette équipe fait encore partie de la NFL.



Un gala à Saguenay prochainement

Piégés par Juste pour



Le gag de Juste pour rire n'est pas demeuré secret longtemps. Cette photo a été transmise par Charles Hudon sur Twitter dès la conclusion du tour.



Serge Émond

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Bien malgré eux, les joueurs des Saguenéens sont devenus des acteurs, mardi. Ils se sont retrouvés au milieu d'un gag de la série Juste pour rire.

Pendant quelques minutes, ils ont assisté à la conférence d'un individu qu'il croyait être un spécialiste en psychologie sportive. L'homme était en réalité un acteur et il n'a révélé sa véritable identité qu'à la fin de sa « conférence », lorsqu'est venu le temps de présenter un assistant qui devait assurer un suivi auprès de l'équipe pendant la saison. Les joueurs des Saguenéens ont alors vu apparaître la mascotte de Juste pour rire.

Le numéro avait été monté avec la complicité du directeur gérant des Saguenéens, Marc Fortier.

« L'an passé, des humoristes de Québec ou qui se sont fait connaître dans cette région ont présenté un spectacle à Québec, raconte Marc Fortier. Pendant le spectacle, ils ont présenté un canular qui mettait en vedette le maire Régis Labeaume. Cette année, le même genre de spectacle sera présenté à Arvida prochainement. Des gens qui préparent le spectacle m'ont approché pendant un match hors-concours à Drummondville parce qu'ils voulaient monter un canular avec les Saguenéens.

> L'an dernier Juste pour rire avait annoncé une série de galas hommage organisés dans une dizaine de villes du Québec. Le premier s'est tenu à Québec le 16 octobre dernier.

« Les joueurs se sont donc retrouvés devant un psychologue sportif que j'avais connu pendant que j'étais avec les Kings de Los Angeles. Le psy-

CHARLES HUDON AFFRONTERA ENCORE LES RUSSES

CHICOUTIMI - Charles Hudon fait partie des joueurs qui affronteront une équipe russe à l'occasion du volet québécois de la Super Série Subway, le 5 novembre, au centre d'excellence Sports Rousseau de Boisbriand, et le 7 novembre, au centre Air Creebec, de Val-d'Or.

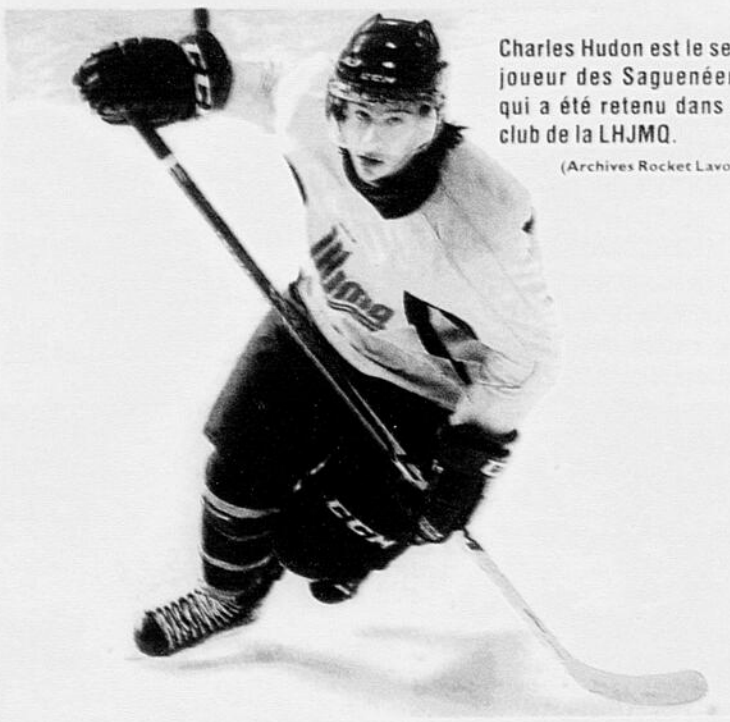
La Ligue de hockey junior majeur du Québec a dévoilé la liste de ses représentants mardi. Au total, 25 joueurs ont été retenus. Les alignements pour chacune des parties seront annoncés dans les prochaines semaines.

La série donne l'occasion aux trois ligues de hockey junior majeur au Canada de se mesurer à des étoiles de la Russie. Après son séjour au Québec, la délégation russe jouera deux parties contre les meilleurs éléments de l'Ontario et deux autres face à ceux de la Ligue de hockey junior majeur de l'Ouest.

Hudon participera à la série pour la deuxième fois. L'an dernier, il avait inscrit un filet pendant le deuxième match que les Russes avaient gagné 5-4 en fusillade. Hudon a aussi affronté les meilleurs hockeyeurs de la Russie, en août 2012, pendant une série de quatre parties présentées pour souligner le 40e anniversaire de la Série du siècle de 1972.

« Charles mérite pleinement sa sélection, a mentionné l'entraîneur des Saguenéens, Marc-Étienne Hubert. Il fait partie des bons joueurs de la ligue et il a été l'un des meilleurs d'Équipe Canada junior, l'été passé. »

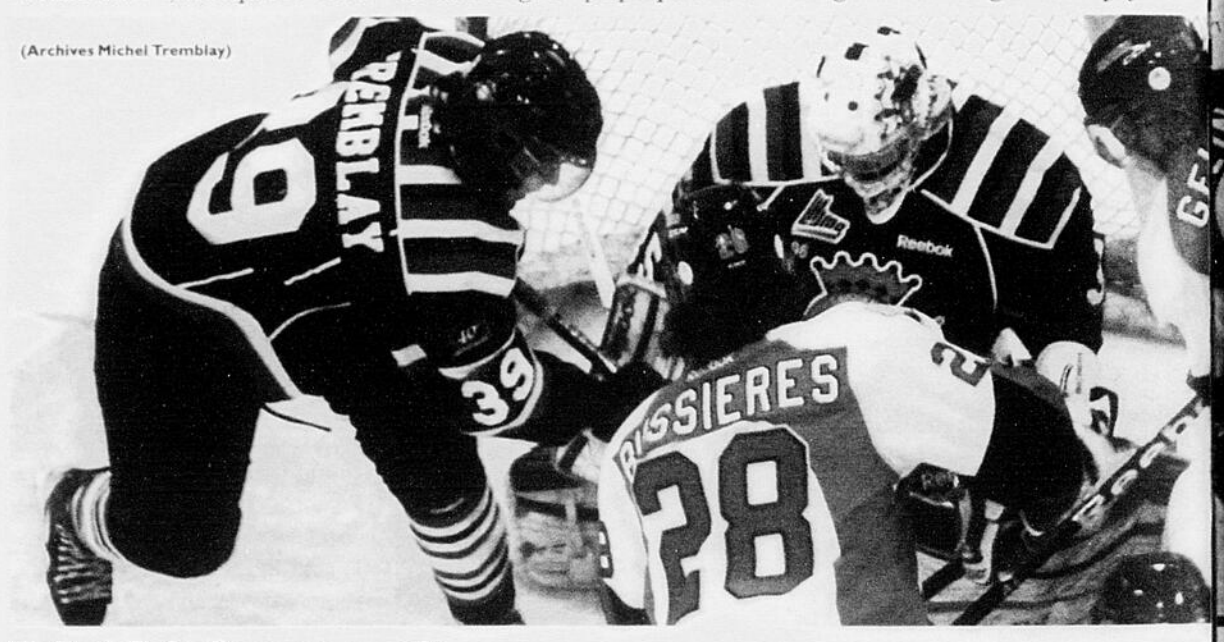
(Serge Émond)



Charles Hudon est le seul joueur des Saguenéens qui a été retenu dans le club de la LHJMQ.

(Archives Rocket Lavoie)

(Archives Michel Tremblay)



Visite à Baie-Comeau ce soir

Un réveil offensif mérité, croit

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Il y a une différence entre une équipe qui arrive à secouer une léthargie offensive et une formation qui trouve le moyen de le faire en marquant pas moins de 13 buts en deux parties. Et à l'étranger en prime.

Les Saguenéens de Chicoutimi ont réalisé l'exploit, en fin de semaine dernière, en prenant la mesure des Cataractes de Shawinigan (6-1) et des Olympiques de Gatineau (7-3). L'équipe n'avait inscrit que huit buts à ses six rencontres précédentes. Cinq d'entre elles avaient été disputées sur la grande patinoire du centre Georges-Vézina.

Pour l'entraîneur Marc-Étienne Hubert, il est inutile de chercher une recette secrète. Il estime que ses joueurs ont tout simplement été récompensés pour leur travail.

« En fin de semaine, nous avons lancé plus souvent et nos joueurs se sont dirigés au filet plus régulièrement, avance l'entraîneur des Saguenéens. Nous avons marqué des buts sur des retours ou encore sur des lancers déviés. Nous avons aussi marqué des buts sur de belles pièces de jeu. Nous avons fait preuve d'opportunisme.

« Quand nous avons connu notre séquence difficile en attaque, nous avions des chances de marquer. Je l'ai répété à plusieurs reprises. Nous avions des chances, mais nous n'arrivions pas à en profiter. Il était évident que le vent finirait par tourner. Nous savons que nous avons une équipe qui peut marquer des buts, mais nous ne le ferons pas si nous ne travaillons pas. »

À Baie-Comeau

Les Saguenéens tenteront de poursuivre leur séquence heureuse en s'arrêtant au centre Henry-Leonard de Baie-Comeau, ce soir. Ils se mesureront à une équipe qui fait partie des favorites de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Le Drakkar connaît cependant un début de campagne ordinaire avec une fiche de cinq victoires et quatre revers.

À l'exception du gardien Christopher Gibson, toujours sur la liste des blessés après avoir été opéré à un genou, Marc-Étienne Hubert devrait affronter le Drakkar avec une formation complète.

« Certains joueurs soignent des petits bobos, mais c'est normal, note l'entraîneur chicoutimien. Le match de dimanche à Gatineau a été dangereux. Plusieurs coups ont

rire

chologue avait travaillé avec Wayne Gretzky et aussi avec les Blackhawks de Chicago, quand ils ont gagné la coupe Stanley. Il était de passage au Québec pour donner des conférences et nous avions la chance de l'avoir à Chicoutimi. C'était un anglophone qui cassait son français. Il a commencé sa conférence sérieusement, mais plus elle a avancé et plus il a demandé aux joueurs de faire des choses un peu étranges. Tout le monde a embarqué et on a bien ri ».

Fortier et l'entraîneur Marc-Étienne Hubert sont convaincus que la conférence du faux psychologue ne peut qu'être bonne pour l'esprit d'équipe des Saguenéens. ❑



Hubert

été donnés. Un des joueurs des Olympiques, Mikael Langlois, a d'ailleurs été suspendu pour deux parties pour un double-échec contre Simon Tremblay.

« À Shawinigan, vendredi dernier, nous étions attendus avec une brique et un fanal. L'organisation des Cataractes avait très bien préparé ses joueurs. Ils attendaient notre retour à Shawinigan depuis longtemps et nos gars ont très bien répondu. Ils ont rapidement donné le ton au match. Ils ont poursuivi dans la même veine dimanche, avant de profiter de l'indiscipline des Olympiques. »

Francis Desrosiers prendra place devant le filet des Saguenéens pour un neuvième match de suite, aujourd'hui. Son adjoint sera Mathieu Duquette, des Jeannois du Collège d'Alma. ❑



// STEVE LEBEL ÉCHANGÉ AU DRAKKAR

CHICOUTIMI - Pour la deuxième fois en cinq mois, Steve Lebel a été échangé, hier. L'Armada de Blainville-Boisbriand vient de le céder au Drakkar de Baie-Comeau en retour d'un choix de quatrième ronde. En juin dernier, Lebel a été échangé à l'Armada par les Saguenéens pour un choix de troisième ronde en 2013. Il s'agissait en fait d'une suite de la transaction qui avait fait passer Stefan Matteau des Saguenéens à l'Armada, quelques mois plus tôt.

« Je n'ai pas encore eu l'occasion de discuter avec Éric Veilleux (l'entraîneur du Drakkar), mais je prends la nouvelle du bon côté, a mentionné Lebel, mardi soir. Le Drakkar a une bonne équipe. »

Le Drakkar fait partie des meilleures formations du circuit junior majeur cette année, mais il est bien nanti en joueurs de 20 ans. Il peut déjà compter sur Carl Gélinas, Maxim Lamarche et Petr Straka. Lebel a 20 ans lui aussi. Quelle place occupera-t-il ?

« Je ne peux pas répondre à la question, mais Steve Ahern (directeur gérant du Drakkar) m'a dit de ne pas m'en faire avec ça », a souligné l'ancien des Saguenéens. Lebel a entamé la saison 2012-2013 en fin de semaine, après avoir purgé une suspension de huit parties pour avoir contrevenu à la politique antidopage de la Ligue canadienne de hockey.

(Archives Rocket Lavoie)

Lueur d'espoir

La ligue dépose une nouvelle offre

RICHARD LABBÉ
La Presse

MONTRÉAL - Un mois après le début du lock-out dans la Ligue nationale de hockey, il y a enfin un peu d'espoir qui se profile à l'horizon.

Les dirigeants de la LNH, le commissaire Gary Bettman en tête, ont profité d'une rencontre avec le syndicat des joueurs, hier à Toronto, pour présenter une nouvelle offre de convention collective, bonne pour « au moins six ans », selon Don Fehr, le patron des joueurs.

Cette offre a un peu pris le monde du hockey par surprise, puisque les dirigeants du circuit ont récemment affirmé qu'il revenait aux joueurs de présenter la prochaine offre. Mais la ligue a opté pour un rapprochement avec ses joueurs au moment où une autre portion de son calendrier semblait menacée.

En substance, la ligue offre cette fois à ses hockeyeurs un partage des revenus situé à 50-50, et promet la présentation d'un calendrier complet de 82 parties, ce qui permettrait aux joueurs de toucher leur plein salaire pour 2012-13. D'après ce scénario, le calendrier régulier s'amorcerait le 2 novembre.

Selon le réseau Sportsnet, l'offre de la LNH permettrait aux patineurs d'atteindre la pleine autonomie à 28 ans, ou après huit ans d'expérience dans la ligue, et limiterait la durée des contrats à cinq ans. De plus, toujours selon le réseau canadien, les premiers contrats des nouveaux joueurs ne devraient pas dépasser un maximum de trois saisons. Par ailleurs, selon TSN, le salaire annuel ne pourrait contenir de variation de plus de 5 % d'une année à l'autre.

La ligue propose aussi d'inclure le salaire des joueurs de la Ligue américaine dans la masse salariale des clubs de la LNH, une mesure qui sera assurément contestée avec vigueur par le syndicat des joueurs, qui tenait hier soir une conférence téléphonique avec certains de ses membres afin d'analyser tous les détails de cette proposition.

L'Association des joueurs se propose d'étudier l'offre du circuit, et on peut s'attendre à ce qu'elle fasse une contre-proposition sous peu. Les deux parties vont se rencontrer de nouveau cette semaine afin de poursuivre les négociations, possiblement aujourd'hui ou demain.

Pour la ligue, l'offre d'hier représente un bon coup au chapitre des relations publiques, moins de 24 heures après la publication sur le site Deadspin d'un document du circuit utilisé lors de groupes de discussions, une stratégie qui semblait employée dans le but de redorer l'image de la LNH pendant ce conflit de travail.

L'offre du circuit permet cette fois d'entrevoir le futur avec optimisme, et Gary Bettman croit que cette nouvelle proposition peut permettre de sauver la saison.

« Si on peut effectuer la première mise au jeu le 2 novembre, on pourra conserver notre calendrier de 82 matchs, a fait savoir le commissaire par voie de communiqué. Et on pourra présenter notre calendrier des séries comme à l'habitude, afin que tout se termine avant la fin de juin. »

Bettman a clairement fait savoir que c'est maintenant au tour de Donald Fehr et son groupe de passer à l'action. « Nous avons environ neuf à 10 jours pour conclure tout ça, afin que ce soit officiel et que nous puissions aller de l'avant », a-t-il ajouté.

Dans un courriel envoyé à *La Presse*, Bill Daly, le numéro deux de la Ligue nationale, n'a pas voulu dire comment la ligue allait procéder pour concocter son calendrier régulier malgré le retard déjà accumulé. Gary Bettman a avancé l'idée d'un match qui serait ajouté au calendrier existant toutes les cinq semaines.

Si un accord est conclu au cours des prochains jours, la ligue pourrait choisir de suivre les dates déjà inscrites à son calendrier régulier. Ainsi, dans une saison qui commencerait le 2 novembre, le Canadien disputerait son premier match le 3 novembre à Vancouver. ❑



Le commissaire de la LNH, Gary Bettman, a espoir d'entreprendre la saison le 2 novembre, si une entente est conclue d'ici 10 jours.

(Photo AP)

ON PENSE PAS JUSTE À L'ENVIRONNEMENT

ON LA PAIE !

OUI ! ON PAYE LES ÉCOFRAIS SUR TOUS LES TÉLÉVISEURS EN MAGASIN

JUSQU'À DIMANCHE SEULEMENT! HÂTEZ-VOUS!

Centre_HiFi

www.centrehifi.com

Centre Hi-Fi

Accord D Desjardins

36 MOIS DE FINANCEMENT / TAUX AVANTAGEUX ††

Dumoulin devient

CENTRE HI-FI

GROUPE SELECT

1840, boulevard Talbot • 418 698-6938

Prix en vigueur jusqu'au 21 OCTOBRE 2012 Financement : Sujet à l'approbation du service de crédit de Service de Cartes Desjardins. Les taxes sont payables à l'achat. Détails en magasin. †† Promotion 90 jour sans versement + 36 paiements égaux : Exemple : sur un achat de 1 000,00$, aucun frais à payer dans les 90 jour suivants l'achat. Le client paie ensuite 33,94$ par mois pendant 36 mois incluant les intérêts de 13.50% sur le montant d'achat. Tout solde impayé sera sujet à des intérêts au taux annuel de 18.4%, payable sur réception des états de compte mensuels. Malgré toute l'attention apportée à la conception de cette annonce, des erreurs auraient pu s'y glisser, nos succursales afficheront les susdites corrections s'il y a lieu. Ces offres sont d'une durée limitée ou selon la disponibilité.
Illustrations peuvent différer. Tous nos produits ne sont pas disponibles dans tous nos magasins ou franchisés. Détails en magasin.

3025494